Renault Trucks C Cab 2.5m





RENAULT
TRUCKS

renault-trucks.com

Welkom aan boord van uw RENAULT TRUCKS C Cab 2.5 m

U bent nu in het bezit van uw nieuwe voertuig.

Wij hopen dat het voertuig naar volle tevredenheid zal beantwoorden aan uw verwachtingen, die immers de basis vormden voor uw keuze.

In deze gebruikershandleiding is voor u de informatie verzameld waarmee u:

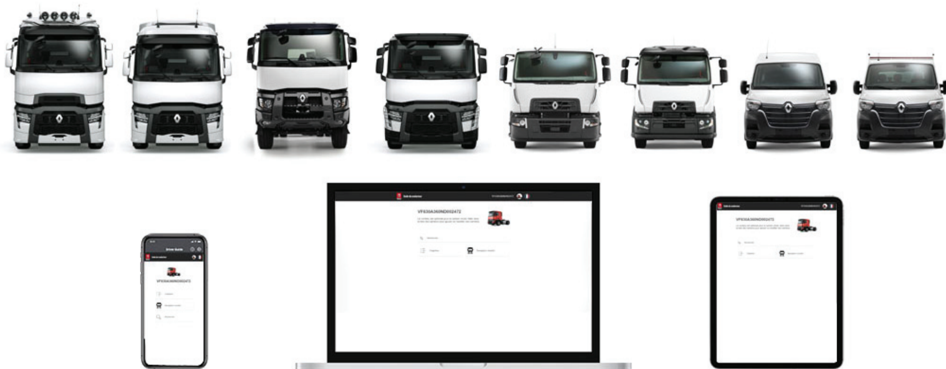
- bekend raakt met uw RENAULT TRUCKS-voertuig en op die manier ten volle kunt profiteren van de technische verbeteringen en de ideale gebruiksomstandigheden van het voertuig;
- dag en nacht verzekerd bent van een optimaal werkend voertuig, gewoon door nauwkeurig de onderhoudsaanwijzingen op te volgen;
- zonder al te veel tijdverlies kleine onderhoudshandelingen kunt uitvoeren waarvoor geen tussenkomst van een vakman vereist is.

Renault Trucks

Siret-identificatiecode 954 506 077 00 120 - RCS (Nummer handelsregister) LYON B 954 536 077

INHOUDSOPGAVE

Toegang tot Bestuurdershandleiding



Om de Driver Guide te gebruiken:

- Ga naar: https://driverguide.renault-trucks.com/

of

- scan de QR-code om de app van de bestuurdershandleiding te vinden.

of

- kies "Renault Trucks Driver Guide" op de plaats waar u de app downloadt.



U vindt daar alle noodzakelijke informatie afgestemd op uw voertuig van Renault Trucks, voor een maximaal profijt.

In het kader van ons constante streven naar verbetering worden mogelijk in deze publicatie nog wijzigingen aangebracht. Op deze wijze bevat de digitale versie altijd de meest recente informatie.



Voorwoord

Welkom aan boord van uw RENAULT TRUCKS-voertuig

De paar momenten die u besteedt aan het doornemen van deze gebruiksaanwijzing zijn beslist nuttig, doordat u veel beter geïnformeerd bent en op de hoogte raakt met nieuwe technologie. Als sommige kwesties voor u nog onduidelijk blijven, zijn de monteurs in ons netwerk u graag van dienst om de door u gewenste aanvullende informatie te geven.



Hoewel ze zo dicht mogelijk aanleunt bij uw voertuigconfiguratie, kan deze handleiding soms bepaalde opties beschrijven die uw voertuig niet bevat, of afbeeldingen tonen van uitrustingselementen die lichtjes verschillen van de uitrustingselementen op uw voertuig. Neem in geval van twijfel contact op met het dichtstbijzijnde Renault Trucks-servicepunt.

Referentietaal

Onze instructies worden in het Frans gepubliceerd en vervolgens door professionele vertalers in uw taal vertaald. Niettemin kunnen er vertaalfouten in onze regels terechtkomen, dus in geval van twijfel zal de Franse versie van de digitale Driver Guide altijd voorrang hebben op alle andere.

Gebruik van deze handleiding:

De merktekens, nummers of letters die in de tekst worden gebruikt, verwijzen naar twee soorten afbeeldingen:

- *De nummers verwijzen naar afbeeldingen of foto's die in de buurt van de tekst staan.*
- *De letters, eventueel gevolgd door een nummer, verwijzen naar het schema van het voertuigdashboard dat zich in deze gebruiksaanwijzing bevindt.*

Veel rijplezier gewenst met uw voertuig van RENAULT TRUCKS!

RENAULT TRUCKS: service zonder grenzen

RENAULT TRUCKS 24/7 functioneert in Europa nu al sinds een aantal jaren.

19 noodoproepcentrales zijn 365 dagen per jaar bemand voor telefonisch contact met chauffeurs.

Een door RENAULT TRUCKS goedgekeurd vervangingsonderdeel voldoet aan de vereisten in de technische specificatie en aan alle regelgeving. Alleen met zulke onderdelen beschikt u over:

- de veiligheid van perfecte conformiteit;
- de garantie van de fabrikant;
- het behoud van de oorspronkelijke prestaties en technische eigenschappen.

Algemene gebruiksvoorschriften voor industriële voertuigen

Of u nu werkt als beroepschauffeur, als vervoerder op uw eigen voertuig rijdt of materieel toevertrouwt aan een medewerker van uw bedrijf, de hierna vermelde voorschriften moeten altijd worden opgevolgd en gehandhaafd. We herinneren hier slechts aan de basisregels van de transportsector en aan 'best practices' en deze voorschriften zijn beslist niet volledig. Door deze regels te volgen hebt u maximaal profijt van uw materiaal en kunt u ongevallen of schade vermijden.

1. Enkele belangrijke aanwijzingen

- De chauffeur moet over alle vereiste certificeringen beschikken en mag het voertuig alleen besturen als hij of zij in goede gezondheid verkeert en voldoende is uitgerust.
- Het voertuig moet voldoen aan alle reglementen van het land of de landen die tijdens de rit worden doorkruist.
- Eventuele plaatjes met aanduidingen over het vervoer van gevaarlijke stoffen moeten aanwezig zijn en in goede staat verkeren.
- De lading:
  - het totale voertuiggewicht of het gewicht per as (volgens wettelijke of technische voorschriften) mogen niet worden overschreden.
  - het beladen van het voertuig en vastzetten van de lading moeten volgens 'best practices' worden uitgevoerd. Het dekzeil en de zeilen aan de zijkanten moeten stevig zijn bevestigd en gespannen; portieren en luiken moeten stevig zijn vergrendeld e.d.
- In de cabine:
  - nooit gevaarlijke stoffen meenemen in de cabine (benzine, trichloorethyleen, thinner etc.);
  - de ruimte voor een eventueel huisdier moet afgescheiden zijn van de zitplaats voor de chauffeur.
- Op- en afstappen:
  - gebruik de opstaptreden en de handgrepen die hiervoor zijn bedoeld. Spring nooit van het voertuig. Let bij het afstappen op het passerende verkeer, vooral nadat u langdurig hebt gereden.
  - wees extra voorzichtig bij slechte weersomstandigheden (regen, sneeuw, gladheid) of in het donker.



- GEBRUIK IN AFGESLOTEN RUIMTEN:
  - LAAT DE MOTOR VAN UW VOERTUIG NOOIT DRAAIEN IN EEN AFGESLOTEN OF SLECHT GEVENTILEERDE RUIMTE. DE UITLAATGASSEN BEVATTEN UITERMATE GIFTIGE BESTANDDELEN. ALS DEZE GASSEN ZICH OPHOPEN, KAN DIT ERNSTIGE GEVOLGEN HEBBEN VOOR UW GEZONDHEID.

2. Controleer voordat u instapt eerst:

- visueel de algehele conditie van uw voertuig (overeenkomstig de instructie);
- de conditie van de banden, de bandspanningen (ook die van het reservewiel) en controleer bij dubbelluchtwielen dat zich hiertussen geen rommel bevindt;
- de ramen, voorruit, achteruitkijkspiegels, koplampen en andere verlichting, kentekenplaten e.d. moeten schoon zijn;
- de werking van wettelijk vereiste en optionele verlichting;
- de correcte bevestiging van de trailer of de oplegger (trekhaak, remslangen, kleurcode, elektrische aansluiting...);
- de aanwezigheid en de inhoud van de gereedschapsset;
- in de winter de aanwezigheid van sneeuwkettingen en de veilige bevestiging hiervan.
- of voertuigen met spoilers en beschermingsbalken aan de zijkanten ook permanent met deze apparatuur zijn uitgerust. Controleer bij demonteren/monteren de stevige vergrendeling van schroeven en zet de bouten niet overmatig vast.

3. Aan boord

- Controleer de kwaliteit van de glijbeveiliging op de pedalen.
- Zorg dat bedieningsorganen die van belang zijn voor de veiligheid (stuurwiel, pedalen, versnellingshendel etc.) nooit worden gereinigd met een product dat glibberig maakt (zoals siliconenvloeistof).
- Stel de stand van de chauffeursstoel naar wens in;
    - stuurwiel: controleer of de stuurkolom vergrendeld is;
    - stoel: controleer de goede vergrendeling;
    - buitenspiegels;
    - veiligheidsgordel: dragen van de gordel is verplicht, dus gebruik hem;
    - kinderen aan boord: volg de van toepassing zijnde wetgeving.
- Controleer voor het inschakelen:
    - of de keuzehendel in neutraal staat.
- Controleer of alle aanduidingen op het instrumentenpaneel correct zijn (raadpleeg bij twijfel de voertuighandleiding).

Digitale tachograaf

- Controleer of de chauffeurskaart zich in de lezer **1** van de tachograaf bevindt.
  Controleer bij een 2^{e} chauffeur of zijn kaart zich in de lezer **2** van de tachograaf bevindt.
  Controleer of de tachograaf correct functioneert.

4. Tijdens het rijden

- Als u tijdens het gebruik van het voertuig iets onregelmatigs opmerkt, stop dan zodra dat mogelijk is en zoek naar de oorzaak hiervan.

Ga pas weer rijden als u zeker weet dat er in technisch opzicht en qua veiligheid niets ernstigs aan de hand is.

- Tijdens het rijden is het gebruik van bepaalde standaard, optionele of toegevoegde apparatuur verboden (handbediend dakraam of dakluik, televisie, autotelefoon, 27 MC-radio...), of is gebruik alleen toegestaan nadat de absoluut vereiste voorzorgsmaatregelen voor veilig rijden zijn genomen (aansteker, radio handmatig afstemmen ...).
- Pas uw rijgedrag aan naargelang de kenmerken van de vervoerde lading (hellingen of bochten, als het zwaartepunt hoog ligt etc.), aan de weersomstandigheden en aan de tijd van de dag.
  Pas zo nodig de stand van de koplampen aan.
- Zet de motor nooit uit terwijl het voertuig rijdt (de stuurbekrachtiging valt dan uit en er bestaat risico op onvoldoende remkracht).

5. Parkeren van het voertuig

- Controleer of het voertuig correct geparkeerd is (geen belemmering vormt voor het verkeer, geen risico vormt voor de veiligheid van nabije installaties).
- Gebruik bij langdurige stilstand een of meer wielkeggen om zeker te zijn dat het voertuig op zijn plek blijft (luchtlekkage bij oplegger, gladheid ...).
- Controleer of:
  - de parkeerrem is ingeschakeld en de complete aanhangwagencombinatie hierdoor is geblokkeerd (positietest);
  - de keuzehendel in neutraal staat,
  - de hoofdschakelaar uit staat, afhankelijk van de uitrusting van het voertuig;
  - de elektromagnetische derde rem niet is ingeschakeld,
  - de ventilatieopeningen niet dichtgezet zijn (parkeerverwarming);
- Niet in de cabine achterlaten:
  - Belangrijke documenten (persoonlijk, voertuig, lading);
  - dieren zonder toezicht.

6. Wegrijden op een helling

- Om bij het wegrijden op een helling te voorkomen dat het voertuig achteruit rolt, raden we aan om de handrem te gebruiken.

7. Werkzaamheden aan het voertuig

- Controleer volgens de instructies of de wielbouten zijn vastgezet.
- Voer de volgende punten uit voordat de cabine wordt gekanteld:
  - zorg voor voldoende ruimte aan de voorzijde van het voertuig,
  - zorg ervoor dat de parkeerrem is aangetrokken,
  - zet rondom de cabine een veiligheidszone af. Zorg ervoor dat niemand zich in deze zone bevindt of begeeft tijdens het kantelen van de cabine, of als de cabine gekanteld is,

- schakel de motor uit,
- zet de keuzehendel in neutraal,
- controleer of er geen voorwerpen op de voorruit kunnen vallen,
- ledig de koelkast,
- sluit de portieren,
- kantel een eventueel op het voertuig aanwezige koeienvanger helemaal,
- open de motorkap/radiatorgrille,
- Kantel de cabine volledig. Plaats draagsteunen bij gedeeltelijke kanteling van de cabine.

- Ingeschakelde motor:
  - Blijf op afstand van bewegende onderdelen (ventilator, aandrijfriemen etc.)
  - ontkoppel nooit zomaar het elektrisch systeem (zet de motor eerst af).
- Dieselbrandstof is ontvlambaar: rook niet en gebruik geen open vuur terwijl de brandstofvuldop weggenomen is en maak in de nabijheid geen gebruik van een mobiele telefoon.
- Accu's bevatten zure accuvloeistof (risico op ernstig letsel); wees daarom voorzichtig bij het hanteren van accu's.
- Bij gebruik van een externe startvoorziening:
  - gebruik geschikte startkabels;
  - let bij aansluiten op de polariteit.
- Gebruik bij de vervanging van een zekering altijd een zekering met hetzelfde ampèrage.
- Het installeren van extra elektrische bedrading is specialistenwerk.
- Bij het installeren van extra pneumatische apparatuur is eerst technisch onderzoek nodig dat door de fabrikant moet worden uitgevoerd of goedgekeurd.
- Het verwarmen van leidingen gemaakt van polyamide (remcircuits) is officieel verboden.
- Het voertuig omhoog brengen met een krik: blokkeer eerst de voorwielen voordat u aan het werk gaat.
- Stilstaand voertuig: gebruik zo nodig een of meer wielkeggen.
- Banden en wielen:
  - nooit bij een warme band de bandenspanning controleren, de band op druk brengen of lucht laten ontsnappen;
  - nooit voor de band gaan zitten om de bandspanning te controleren of de band op spanning te brengen;
  - tijdens de montage in het bijzonder opletten op de centrering van wielen die zijn uitgerust met een "wielster" (bij Trilex-wielen moet u de "wielster" plaatsen op het snijpunt van de segmenten).
- Onderhoud onderweg: afgetapte vloeistoffen (olie, diesel, koelvloeistof etc.) opvangen in een opvangbak.

- Toon respect voor het milieu en neem de geldende wetgeving in acht (opruimen van olie, koelvloeistof, filterpatronen).

Bij het aftappen van olie (motor / versnellingsbak / aangedreven as) kunt u brandwonden oplopen (door hete olie).

Bij het aftappen van koelvloeistof kunt u brandwonden oplopen (door hete vloeistof).

- Om sneeuwkettingen te gebruiken moeten de achterspatborden worden verwijderd; rijd langzaam en controleer regelmatig of de kettingen nog strak bevestigd zijn.

Elke wijziging aan het voertuig, met name aan de circuits (elektrisch, elektronisch, pneumatisch, hydraulisch) kan ernstige gevolgen hebben. Wijzigingen mogen alleen worden uitgevoerd na goedkeuring van de fabrikant. RENAULT TRUCKS wijst elke aansprakelijkheid af als de montage niet-conform is.

Alleen originele onderdelen van RENAULT TRUCKS en circuits die voldoen de technische specificaties van de fabrikant vormen een garantie voor kwaliteit, veiligheid en betrouwbaarheid.

Door deze voorschriften op te volgen zult u het voertuig onder de meest optimale condities kunnen gebruiken. Daarbij geldt dat ook de voertuighandleiding aandachtig moet worden doorgelezen en dat u contact moet opnemen met het netwerk van RENAULT TRUCKS telkens wanneer u aanvullende informatie wenst.

We brengen in herinnering dat de geldigheid van de contractuele garantie van RENAULT TRUCKS onder andere afhangt van een door de klant verstrekt bewijs dat service en onderhoud van het voertuig volgens onze voorschriften is uitgevoerd (onderhoudsintervallen, uit te voeren werkzaamheden, kwaliteit van het gebruikte materiaal en verbruiksvloeistoffen, kwalificaties en training van onderhoudsmonteurs, gebruik van speciaal gereedschap...). De naleving van deze voorschriften garandeert ook de betrouwbaarheid van het voertuig op lange termijn.

Bij service en onderhoud door het RENAULT TRUCKS netwerk is de naleving van deze voorschriften gegarandeerd. Als deze werkzaamheden buiten ons netwerk worden uitgevoerd, rust op de klant de verplichting om een officieel bewijs te verstrekken dat onze voorschriften zijn nageleefd.

Voor alle onderhoudswerkzaamheden moet contact worden opgenomen met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Privacyverklaring voor Voertuiggegevens

Bij gebruik van een voertuig dat door ons bedrijf is gebouwd vindt mogelijk verwerking plaats van bepaalde voertuiginformatie (brandstofverbruik, wegprofiel, voertuiggebruiksprofiel). Dergelijke informatie kan persoonsgegevens bevatten en wordt gebruikt om innovatieve producten en diensten te kunnen aanbieden. We willen u graag volledig inzicht bieden in de wijze waarop we dergelijke informatie verwerken en uw rechten. We zijn altijd transparant over de gegevens die worden verzameld, hoe ze worden verwerkt, met welke partijen ze worden gedeeld en met wie u contact kunt opnemen bij problemen. Het beleid van Renault Trucks voldoet aan alle geldende eisen ten aanzien van de bescherming van persoonsgegevens.

Indien u meer wilt weten over het beleid van Renault Trucks ten aanzien van de bescherming van persoonsgegevens, brengt u een bezoek aan de website – https://www.renault-trucks.nl

"Open source"-software

Uw Renault Trucks-voertuig bevat verscheidene computerprogramma's. Sommige van die programma's zijn "open source"-softwares, wat betekent dat de broncode van die software voor iedereen toegankelijk is, afhankelijk van de licentievoorwaarden van de betreffende softwares, zoals overeengekomen tussen Renault Trucks, haar dochterondernemingen en de respectieve licentieverleners.
Meer informatie over het gebruik van de "open source"-software door Renault Trucks en over hoe u toegang krijgt tot de broncode, alsook informatie over auteursrechten, ontwikkelingskredieten, licentievoorwaarden en toepasselijke juridische aangelegenheden, vindt u op de site: https://corporate.renault-trucks.com/fr/opensource/.

Verklaringen inzake conformiteit

Radiografische apparatuur in het voertuig

De volgende verklaring is van toepassing op alle radiografisch aangestuurde voertuigcomponenten, informatiesystemen en communicatieapparatuur die in het voertuig zijn geïntegreerd:

Voertuigcomponenten bediend via lage frequenties en radiofrequenties die standaard zijn op RENAULT TRUCKS voertuigen voldoen aan de essentiële vereisten en andere overeenkomstige bepalingen in de richtlijn **RED 2014/53/EU**.

Vereenvoudigde conformiteitsverklaring voor de radio

Aptiv Services Deutschland GmbH, 42367 Wuppertal verklaart dat de in dit voertuig gebruikte uitrusting van het autoradiotype werkt in overeenstemming met de richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: https://www.aptiv.com/automotive-homologation

Certificering van de radio

Frequentiebanden en uitgangsvermogens		
Toepassing	Interval	Maximumuitgangsvermogen
AM	153-279 kHz, 522-1611 kHz	-
FM	87.5-108 MHz	-
DAB	174.928-239.200 MHz	-
Bluetooth	2402-2480 MHz	9.5 dBm (9 mW)

Elektromagnetische compatibiliteit

De elektromagnetische compatibiliteit van de voertuigcomponenten is getest en goedgekeurd in overeenstemming met de momenteel van kracht zijnde richtlijn ECE-R 10.

Waarschuwingen

In dit document worden de veiligheidsinstructies als volgt weergegeven:

STOP

VEILIGHEIDSKWESTIE DIE EEN SYSTEMATISCHE CONTROLE VEREIST VOORDAT HET VOERTUIG WEER DE WEG OP GAAT. HET NIET NALEVEN VAN DEZE PROCEDURE HOUDT EEN RISICO IN OP ERNSTIG OF ZELFS DODELIJK LETSEL.



Besteed aandacht aan de belangrijke speciale punten, de procedures en de van kracht zijnde wetgevingen die verplicht dienen te worden opgevolgd.

OPGELET! Met elke werkmethode die afwijkt of niet correct is, riskeert u letsel of schade te veroorzaken aan personen en producten.



ATTENTIE! Vestigt de aandacht op specifieke en belangrijke punten van de methode.



Vergrendeling

Vergrendeling

Uw voertuig is uitgerust met centrale vergrendeling. Er zijn verschillende manieren om de cabine te vergrendelen of te ontgrendelen: de inklapbare sleutel, de afstandsbediening, de binnenhandgreep op het portier en de schakelaar op het dashboard.

Sleutels

Noteer hier de nummers van uw sleutels en van uw afstandsbediening:

- Contactpersoon:
- Portieren:
- Afstandsbediening:

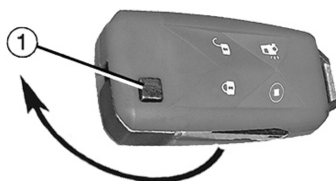
Inklapbare sleutel

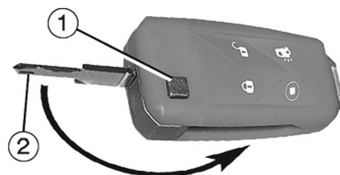
Openen

Druk op de knop (1) om de lip vrij te geven.

Sluiten

Druk op de knop (1) en klap de lip (2) terug tot deze vergrendelt.





Portieren

Openen van buitenaf

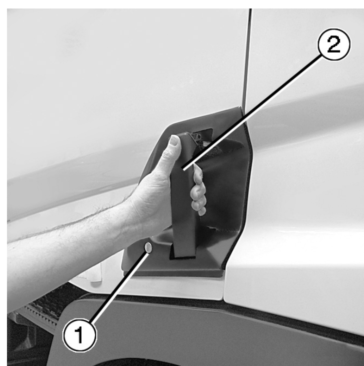
Ontgrendelen met een sleutel via het slot (1).

Kantel het handvat (2) naar beneden en trek aan het portier.

Sluiten

Duw het portier dicht zodat dit automatisch vergrendelt.

Vergrendelen met een sleutel via het slot (1).



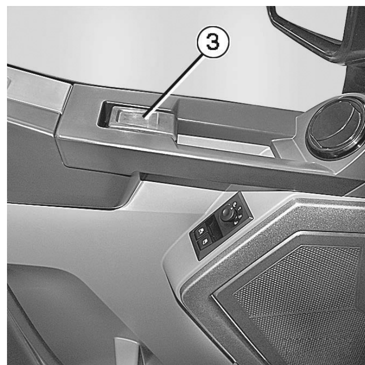


Bij het openen van het portier gaat de plafondlamp aan.

Openen van binnenuit

Ontgrendeling:

Til het handvat (3) omhoog en duw tegen het portier.



Sluiten:

Trek het portier dicht zodat dit vergrendelt.

Vergrendeling:

Kantel bij een gesloten portier de handgreep (3) naar beneden.

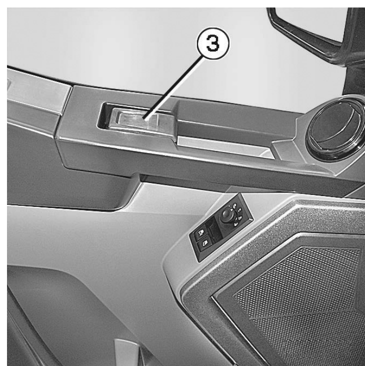


Met geopend portier kan de handgreep (3) niet naar beneden worden gekanteld.

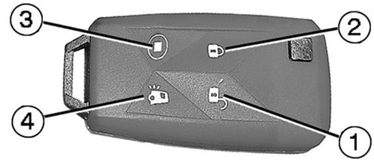
Centrale vergrendeling van binnenuit:

De centrale vergrendeling gebeurt:

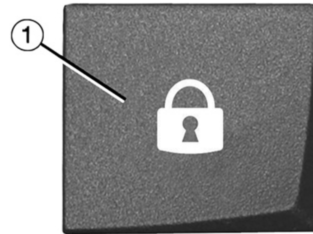
- Handmatig, bij gesloten portieren, door de handgreep (3) naar beneden te kantelen;



- via de afstandsbediening, met gesloten portieren, door op de knop (2) of (3) te drukken;



- via de schakelaar (1) op het dashboard.





Met een geopend portier is de centrale vergrendeling geneutraliseerd.

Ontgrendeling van de portieren

- ontgrendeling van het chauffeursportier door kort op de knop (1) van de afstandsbediening te drukken,
- ontgrendeling van het bijrijdersportier door een tweede keer kort op de knop (1) van de afstandsbediening te drukken,
- ontgrendeling van een portier door de sleutel in het slot te draaien



Met de afstandsbediening

Alleen de portieren vergrendelen

Door op de knop (2) voor vergrendeling te drukken, gaan de richtingaanwijzers 4 keer knipperen.

Door 2 keer snel drukken op de knop (2) voor vergrendeling, worden de ramen gesloten.



Vergrendelen van portieren en boordspanning uitschakelen

Druk op de knop (3). Dit gaat gepaard met 4 keer knipperen van de richtingaanwijzers en heeft als gevolg dat:

- de richtingaanwijzers branden gedurende 1,5 seconde(n),
- de portieren worden vergrendeld,

- de ramen sluiten,
- het opengaan van de hoofdschakelaar.

Ontgrendelen van portieren en boordspanning inschakelen

Druk op de knop (1). Dit gaat gepaard met het oplichten van de richtingaanwijzers en heeft als gevolg dat:

- het sluiten van de hoofdschakelaar,
- de portieren worden ontgrendeld.

Bescherming van de portiermotoren

Als u de actie voor vergrendeling en ontgrendeling 10 keer uitvoert in minder dan 30 seconden, worden de portiermotoren gedurende 30 seconden door een beschermingsmechanisme geblokkeerd.



Als de richtingaanwijzers bij het vergrendelen niet oplichten (ondanks dat deze normaal functioneren), betekent dit:

- *dat ten minste een van de portieren niet goed gesloten is,*
- *dat er een storing bij de portiervergrendelingselementen is,*
- *dat de ontvanger defect is. Vergrendel in dat geval het voertuig met de sleutel.*

Automatische vergrendeling

Als u de portieren ontgrendelt met de knop (1) van de afstandsbediening zonder een portier te openen, wordt het voertuig na 30 seconden automatisch weer vergrendeld.



Bij een ongeval worden de portieren niet automatisch ontgrendeld.



Als u probeert het voertuig te vergrendelen terwijl er nog een portier geopend is, wordt het gesloten portier vergrendeld en daarna weer ontgrendeld.

Approach-verlichting



Druk 1 keer op de knop (4). Als gevolg van deze handeling:

- gaan de parkeerlichten branden;
- gaan de richtingaanwijzers continu branden;
- gaan de interieur- en instapverlichting branden.

Druk een 2e keer op de knop (4) om de approach-verlichting te doven.

Interieurverlichting

Het voertuig heeft twee plafondlampen in de bovenste bergruimte.

Of deze lampen gaan branden is afhankelijk van het openen en sluiten van de portieren, het vergrendelen en ontgrendelen van het voertuig en tot slot de stand van de sleutel in het contactslot.

- Bij het ontgrendelen van de portieren met de afstandsbediening gaan de lampen gedurende 15 seconden branden.
- Bij het openen van een portier gaan de lampen gedurende 5 minuten branden of blijven ze branden als ze al aan waren.
- Na het sluiten van de portieren blijven de lampen ongeveer 15 seconden branden.
- Als de motor wordt stopgezet, worden de lampen automatisch gedurende ongeveer 15 seconden ingeschakeld.
- Door het vergrendelen van de portieren worden de lampen onmiddellijk uitgeschakeld.

Het in- of uitschakelen van de plafondlampen kan worden geforceerd met de betreffende schakelaars.

Vervangen van de batterij

Als de batterij van de afstandsbediening te laag wordt, wordt u via een bericht op het hoofddisplay gewaarschuwd. Plan dus snel om deze batterij te vervangen.

Als de batterij van de afstandsbediening bijna leeg is, wordt u hierover gewaarschuwd door een melding op het hoofddisplay. Probeer dan bij de eerste gelegenheid deze batterij te vervangen.



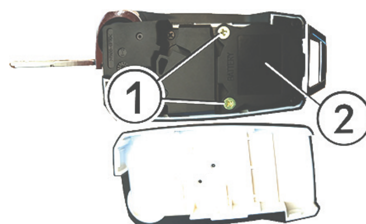
Als de batterij van de afstandsbediening te zwak is om door het voertuig te worden gedetecteerd, verzoekt een melding op het display u om de batterij te vervangen.





Als de sleutel niet werd gedetecteerd, druk hem dan vast onder de startknop zoals aangegeven in de paragraaf Starten van de motor.

Draai de sluitschroef (1) los en trek vervolgens de beschermkap (2) eraf.



Breng de nieuwe batterij (3) aan door deze onder de twee haken te schuiven.

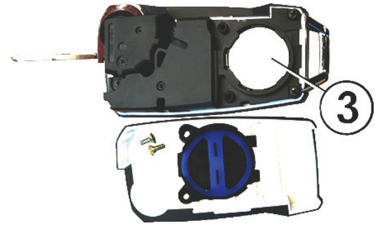
Houd de polariteit aan zoals aangegeven op de batterijsteun.

Druk op de batterij totdat de twee bevestigingsklemmen vastklemmen.

Breng de kap aan over de ingelegde batterij en draai de sluitschroef aan.

Sluit de behuizing weer.

Gebruik een alkalinebatterij: CR 2032-3V.





Explosierisico als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type batterij of als de verkeerde polariteit wordt gebruikt.

Gooi de gebruikte batterij weg op een daartoe bestemde plaats.



Vergeet niet om de nummers van uw sleutels te noteren. Bij verlies of wanneer u een andere set sleutels of afstandsbedieningen wenst, kunt u terecht bij een servicepunt van RENAULT TRUCKS. Geef dan de nummers van de sleutels op en overhandig de voertuigpapieren.



Buitenzijde van voertuig

Volkomen veilig instappen of op uw voertuig klimmen

De manier waarop u instapt in uw voertuig of uw voertuig beklimt is belangrijk voor uw veiligheid.

Of het nu gaat om toegang tot uw bestuurdersstoel, de uitrusting of de voorruit, volg altijd deze eenvoudige regels:

- Zorg dat u altijd naar het voertuig toe gericht bent als u in- of uitstapt.
- Eén hand, twee voeten... Eén voet, twee handen... Steun altijd op ten minste op drie punten op het voertuig.
- Let op waar u uw voeten en handen plaatst.
- Neem de tijd om steun te zoeken voordat u uw gewicht erop zet. Oppervlakken kunnen glad zijn!

Toegang tot de cabine



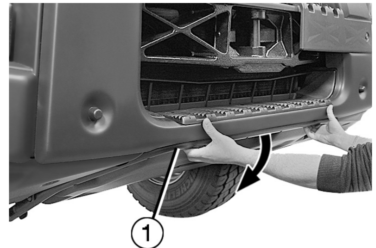
- Omhoog
  Maak gebruik alle opstappen en handgrepen die hiervoor zijn bedoeld.
- Omlaag
  Maak gebruik alle opstappen en handgrepen die hiervoor zijn bedoeld.

Spring nooit van het voertuig.

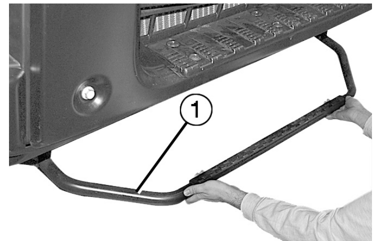
Toegang tot de voorruit

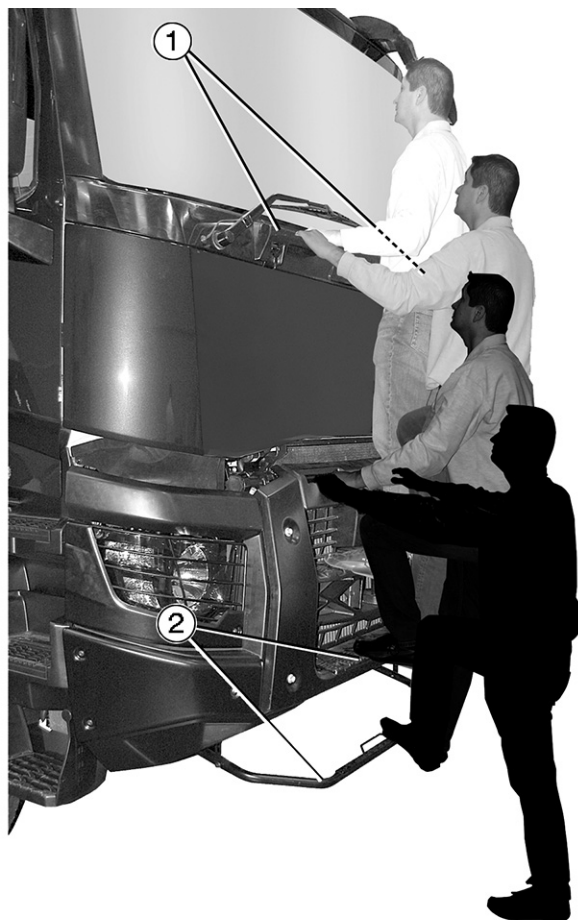
Treeplank

De opstaptrede (1) scharniert. Hij moet tijdens het rijden zijn weggeborgen.



Houd de opstaptrede (1) tijdens het aanbrengen vast.





Zet de ruitenwisser uit en gebruik de handgrepen (1) en de opstaptreden (2) om de voorruit te bereiken.

STOP

ONDER BEPAALDE OMSTANDIGHEDEN KAN DE SLEUTEL OOK DOOR HET VOERTUIG WORDEN GEDETECTEERD ALS DEZE ZICH NOG ERBUITEN BEVINDT, OP MINDER DAN EEN METER VANAF DE CABINE.

WEES VOORZICHTIG, VOORAL WANNEER U VOOR HET VOERTUIG LANGS LOOPT OF ALS U IN DE RUIMTE VOOR DE VOORRUITSPONNING KOMT, BEPAALDE SYSTEMEN KUNNEN DAN ONVERWACHT IN WERKING TREDEN, ZOALS HET RUITENWISSERSYSTEEM.

Klap de opstaptrede (1) na gebruik weer dicht.



Let op zorg dat u aan de voorkant niet tegen de radarsensor voor botsingen (3) stoot.



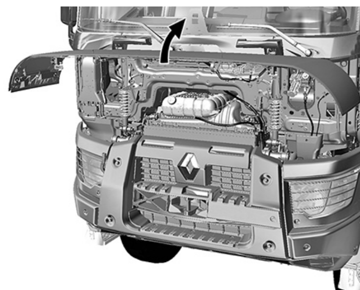
Motorkap

Wanneer u de motorkap van uw voertuig optilt, krijgt u toegang tot belangrijke organen, zoals het overbrengingsmechanisme van het ruitenwissers of het expansievat.

Ontgrendel de motorkap met behulp van de haak (1).



Trek aan het onderste motorkapgedeelte om deze te openen. Druk aan om te sluiten.



STOP

CONTROLEER BIJ WERKZAAMHEDEN AAN DE VOORKANT VAN HET VOERTUIG, MET GEOPENDE MOTORKAP, OF DE RUITENWISSERSCHAKELAAR IN DE RUSTSTAND STAAT. HET KAN GEVAAR OPLEVEREN OM UW HANDEN TE PLAATSEN OP DE RUITENWISSEROVERBRENGING.

STOP

ONDER BEPAALDE OMSTANDIGHEDEN KAN DE SLEUTEL DOOR HET VOERTUIG WORDEN GEDETECTEERD, ZELFS ALS DEZE ZICH BUITEN BEVINDT, OP MINDER DAN EEN METER VAN DE CABINE. WEES VOORZICHTIG, VOORAL WANNEER U VOOR HET VOERTUIG PASSEERT, OF ALS U DE VOORRUITRUIMTE BETREEDT, BESTAAT HET RISICO DAT BEPAALDE SYSTEMEN, ZOALS BIJVOORBEELD DE RUITENWISSERS, ONBEDOELD STARTEN.

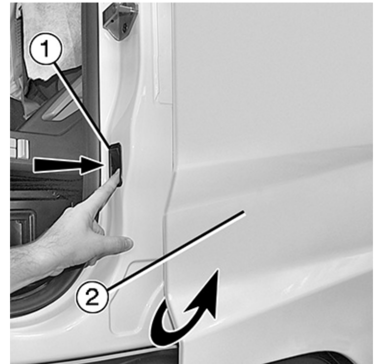
Buitenopbergkist

Uw Renault Trucks-voertuig is uitgerust met opbergruimten die enkel van buitenaf toegankelijk zijn.

Bergruimte van de cabine

Bovenste bergruimten

Linkerkant



Openen

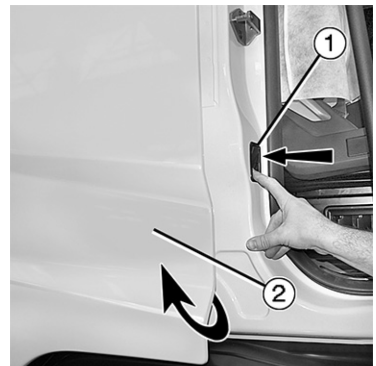
Druk op de knop (1) om het luik te ontgrendelen. Haal het luik (2) omhoog.

Er gaat een lampje branden als het portier wordt geopend.

Sluiten

Duw het luik (2) dicht. De vergrendeling gebeurt automatisch.

Rechterkant



Openen

Druk op de knop (1) om het luik te ontgrendelen. Haal het luik (2) omhoog.

Er gaat een lampje branden als het portier wordt geopend.

Sluiten

Duw het luik (2) dicht. De vergrendeling gebeurt automatisch.

Brandstoftank(s)

VERGEET NIET om altijd de grootst mogelijke netheid in acht te nemen bij het behandelen van dieselbrandstof.

Zorg ervoor dat de tank volledig gevuld is om de vorming van condensatie te voorkomen. Maar doe de tank ook niet te vol om te voorkomen dat er brandstof op de grond terechtkomt.

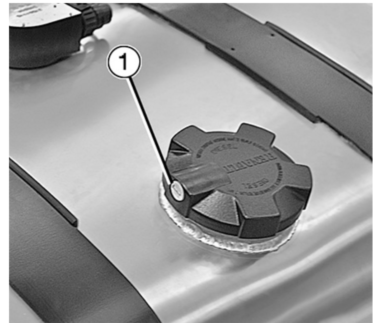
Tijdens het tanken dient u er altijd voor te zorgen dat de zone rondom de vulopening en de vulplug perfect schoon is. Zorg ervoor dat de brandstof uit uw eigen tank of vat gefilterd wordt en vergewis u ervan dat alle containers schoon zijn.

Vuldop

De vuldop wordt vergrendeld met een slot (1).



Om te voorkomen dat u wegrijdt zonder dop op de tank, kan de sleutel niet uit de dop worden verwijderd zolang de dop niet op de tank zit.





Er mag alleen dieselbrandstof worden gebruikt die voor motorvoertuigen is bestemd en die in de handel wordt verkocht (Norm EN 590).



Gebruik de sleutel alleen voor het vergrendelen en ontgrendelen van de tankdop.

Voertuig uitgerust met twee tanks



De brandstofpeilindicator geeft de totale hoeveelheid brandstof in de tanks weer.



Als brandstof wordt bijgevuld, is het aan te raden beide tanks te vullen.

Brandstoflabels

Moderne motoren zijn heel gevoelig voor de kwaliteit van de gebruikte brandstof. Om een optimale werking van de motor en een zo goed mogelijke nabehandeling van de uitlaatgassen te garanderen, heeft de wetgever besloten een duidelijke en nauwkeurige codering op te leggen aan fabrikanten en distributeurs, die in dit hoofdstuk nader wordt beschreven.

Labels lezen

Brandstoflabels

Op de brandstoftank(s) van uw voertuig zit een label zoals hieronder afgebeeld met de brandstofsoorten die geschikt zijn voor uw voertuig, afhankelijk van het gecertificeerde emissieniveau van uw voertuig.

De aanduidingen (1) op het label zijn de aanduidingen die u ook op de brandstofpompen van een tankstation zult aantreffen.

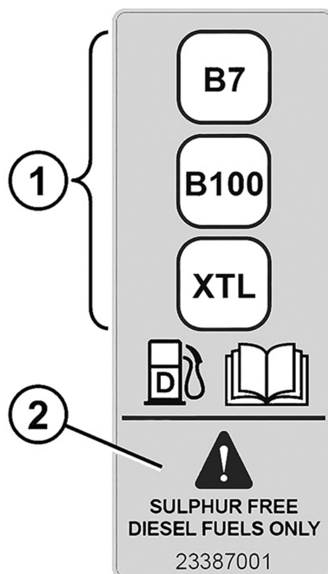
Raadpleeg de tabel voor meer informatie over de betekenis van de verschillende aanduidingen.



De opmerking (2) geeft aan dat alleen brandstoffen met een zwavelgehalte lager dan 10 ppm zijn toegestaan.



Raadpleeg alvorens brandstof te tanken het brandstoflabel op de brandstoftank(s) van het voertuig. Op dit label staan de brandstofsoorten die geschikt zijn voor uw voertuig.



Betekenis van de aanduidingen op de labels

In de onderstaande tabel staat de betekenis van elk van de actuele aanduidingen.

AANDUIDING	Desbetreffende norm	Geeft aan dat uw voertuig zich leent voor
B7	EN-590	Brandstoffen die voor 7% uit biodiesel bestaan (Standaarddiesel in Europa)
B10	EN-16734	Brandstoffen die voor 10% uit biodiesel bestaan
B20	EN-16709	Brandstoffen die voor 14 tot 20% uit biodiesel bestaan
B30	EN-16709	Brandstoffen die voor 24 tot 30% uit biodiesel bestaan
B100	EN-14214	Brandstoffen die voor 100% uit biodiesel bestaan (Zie onderstaande **Waarschuwing***)
XTL	EN-15940	Paraffinebrandstoffen verkregen via synthese of waterstofbehandeling (zoals HVO, GLT etc.)



**Als de aanduiding B100 op het label staat, leent uw voertuig zich voor de brandstofsoorten B7, B10, B20, B30 en B100, op voorwaarde dat deze brandstofsoorten voldoen aan de genoemde normen.*



Alle brandstoffen zijn afzonderlijk te gebruiken. De brandstofsoorten B7, B10 en XTL zijn onderling volledig uitwisselbaar. Indien u regelmatig of soms B20, B30 of B100 gebruikt, dan dient u contact op te nemen met een servicepunt van RENAULT TRUCKS. Daar kan men u informeren over de te volgen procedures voor het wisselen van brandstofsoort en de aan te houden onderhoudsintervallen.

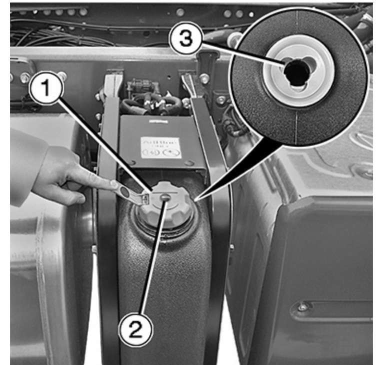
AdBlue-tank(s)

Het gebruik van een additief voor de nabehandeling van de uitlaatgassen is verplicht om te voldoen aan de verontreinigingsnormen. Zonder AdBlue rijden is wettelijk verboden en kan uw motor onherstelbaar beschadigen.

Blauw gekleurde vuldop (1).

De vuldop wordt vergrendeld via een slot (2).

De vuldop van de tank heeft een beveiliging (3) zodat alleen voor AdBlue bedoelde vulapparatuur hierop past, om te voorkomen dat met een ander product dan AdBlue wordt gevuld.





Er mag alleen AdBlue worden gebruikt die voor motorvoertuigen is bestemd en die in de handel wordt verkocht (Norm DIN 70070).



Om de tank te vullen moet het vulpistool geheel worden ingestoken en in de vulopening worden gehouden, om te zorgen dat er een voldoende luchtvolume aanwezig blijft boven het AdBlue-niveau.



Gebruik in de omgang met AdBlue uitsluitend schone en goedgekeurde vaten en pompen die uitsluitend voor gebruik met AdBlue zijn bedoeld.



Het is verboden de AdBlue te vervangen door een ander product of er een ander product aan toe te voegen, omdat de uitlaatgassen van het voertuig dan niet meer correct worden gereinigd en het nabehandelingssysteem voor uitlaatgassen dan beschadigd kan raken.



Als u merkt dat de AdBlue voor gebruik in de voertuig vervuild is, ga dan beslist niet rijden en neem contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

We raden aan om het AdBlue-niveau in de tank telkens te controleren als u brandstof tankt.



Het gebruik van AdBlue is noodzakelijk voor een goede werking van het voertuig en om te voldoen aan de geldende wetgeving.

Geen AdBlue gebruiken kan worden beschouwd als een overtreding.



Als de AdBlue-tank leeg raakt, moet deze verplicht met minstens 7 liter AdBlue worden bijgevuld, om te voorkomen dat de werking van het nabehandelingssysteem verslechtert.



AdBlue afkomstig uit een geleegde tank moet niet opnieuw worden gebruikt.



Wees altijd voorzichtig in de omgang met AdBlue; dit is een corrosief product.

AdBlue mag absoluut niet in contact komen met andere chemische producten.

Als AdBlue op het voertuig wordt gemorst of lekt, verwijder de vloeistof dan met een doek en spoel met water.

STOP

ALS ER ADBLUE OP DE HUID OF IN DE OGEN IS TERECHT GEKOMEN, SPOEL DAN MET VOLOP WATER.

IN GEVAL VAN INADEMING: ZOEK FRISSE LUCHT.

RAADPLEEG ZO NODIG EEN ARTS.

Hoofdschakelaar



Wanneer de elektrische kring open is, werken de koelaggregaat en de klimaatregelsystemen niet meer.

Afhankelijk van de uitrusting van uw voertuig geldt dat wanneer het voertuig stopt en u de elektrische voeding niet uitschakelt met de afstandsbediening, het systeem automatisch in de energiespaarmodus wordt geschakeld na:

12 uur als de sleutel in de cabine achterblijft,

2 uur als u de sleutel uit de cabine haalt.

Deze vertragingstijd kan worden geconfigureerd door een RENAULT TRUCKS-garage.



Voor de werking met de afstandsbediening van de elektrische portiervergrendeling gekoppeld aan de bediening van de hoofdschakelaar, wordt u verwezen naar de paragraaf Vergrendeling en alarm*.*



Kantelen van de cabine

Algemene informatie over het kantelen van de cabine

Alvorens de cabine te kantelen, dient u te controleren of:

- het contact is uitgeschakeld,
- de parkeerrem is geactiveerd,
- de versnellingskeuzeschakelaar in de stand "**N**" (neutraal) staat,
- de opbergvakken vergrendeld zijn,
- er zich geen voorwerp in de cabine bevindt dat tegen de voorruit kan worden geslingerd,
- de portieren goed gesloten zijn,
- het gebied voor het voertuig vrij is.



De cabine mag niet worden verstelt als de motor draait.

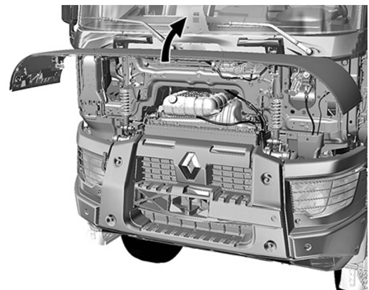
Controleer het volgende alvorens de motor te starten:

- bij opgetilde cabine: de neutraalstand van de versnellingsbak;
- bij neergelaten cabine: de neutraalstand van de versnellingsbak, waarbij u zich vergewist van zijn correcte werking.

Bij werkzaamheden onder de cabine (aan de motor, etc.), moet de cabine volledig zijn gekanteld.

Bij werkzaamheden aan het hydraulisch systeem voor kantelen van de cabine moeten de veiligheidsvoorschriften worden toegepast. Laat de werkzaamheden uitvoeren door een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

De frontklep **moet** zijn geopend voordat de cabine wordt gekanteld, om schade te voorkomen.



Kantelen van de cabine

Voer de volgende punten uit voordat de cabine wordt gekanteld:

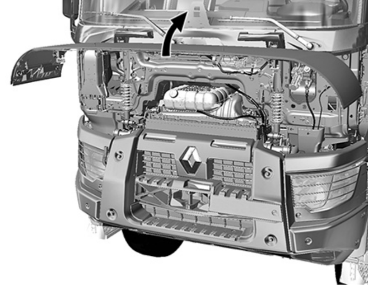
- open de motorkap;

- vergrendel de opbergruimten;
- maak de flessenhouders leeg,
- zet de koelkast uit.

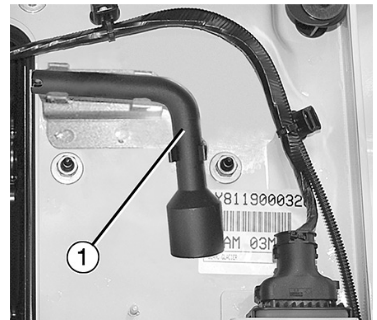
Mechanische bediening

Stilstaand voertuig, motor uitgeschakeld, versnellingshendel in de neutraalstand en portieren goed gesloten. Controleer of er geen voorwerpen in de cabine tegen de voorruit kunnen worden geslingerd. Maak het gebied vóór de cabine vrij.

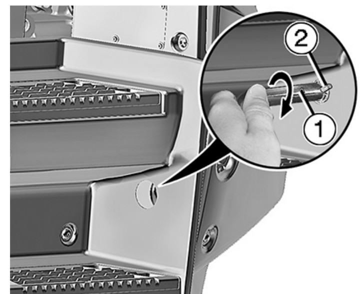
Open de motorkap.



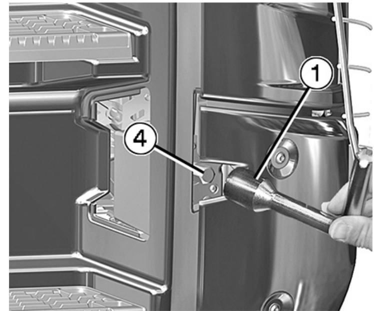
Klik de bedieningsstang (1) los.



Zet de hendel (2) op "Omhoog". Gebruik de bedieningsstang (1).



Plaats de bedieningsstang (1) op de pomp voor het kantelen van de cabine (4).

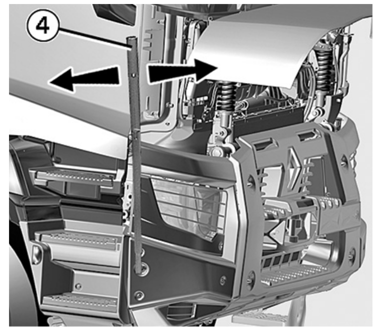


Ontgrendelen verloopt automatisch, blijf pompen totdat de cabine geheel gekanteld is. Gebruik de krikstang (5) in het boordgereedschap, bevestig deze als verlengstuk aan de bedieningsstang (1). Druk de krikstang zo diep mogelijk aan.

Om de cabine terug te zetten in de rijstand, zet u de hendel (3) op "Omlaag". Blijf pompen tot de cabine automatisch vergrendelt en de beweging van de pomphendel stroef wordt.

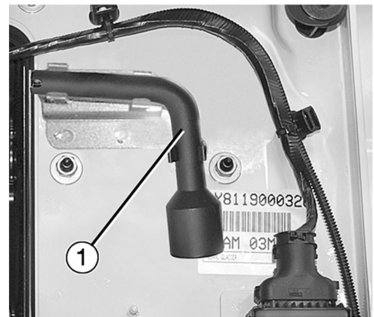
Controleer of de balg van de luchtinlaat goed is geplaatst.

Zorg dat de twee vergrendelingshaken van de cabine stevig gesloten zijn.



Klik de bedieningsstang (1) vast.

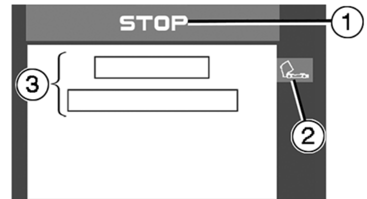
Sluit de motorkap.





Het lampje STOP (1) licht op, evenals het lampje (2) en een bijbehorend bericht (3) om u te laten weten dat de cabine niet goed vergrendeld is; kantel de cabine opnieuw.

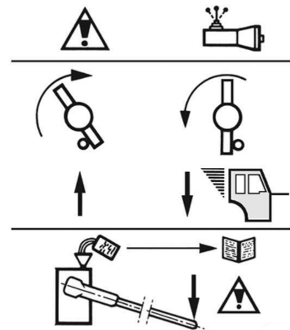
Neem contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS als het probleem aanhoudt.





Zet de cabine bij problemen met het kantelen weer in rijstand en controle het oliepeil. Vul bij indien nodig.

Voer een complete cabinekanteling (omhoog en omlaag) voorzichtig uit. Neem bij een slechte werking contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

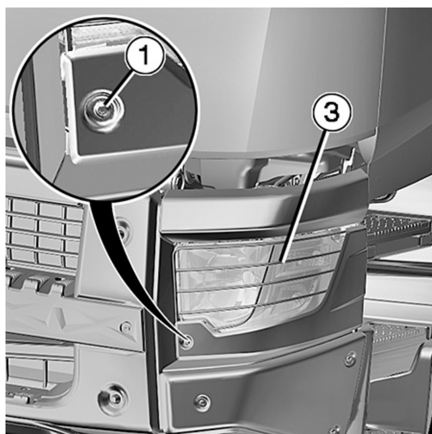


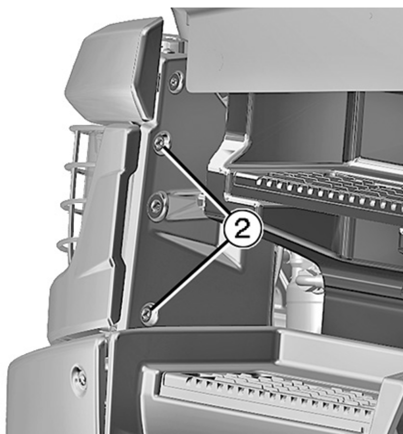
Hydraulisch systeem voor kantelen cabine

Hydraulisch systeem voor kantelen cabine

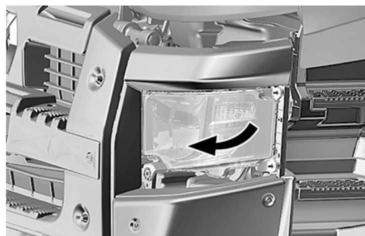
Om toegang te verkrijgen tot het hydraulisch systeem voor het kantelen van de cabine, schroeft u de bouten (1) en (2) los met behulp van de sleutel die met het boordgereedschap is meegeleverd.

Verwijder het beschermrooster (3) van het koplampelement.





Laat het koplampelement kantelen.

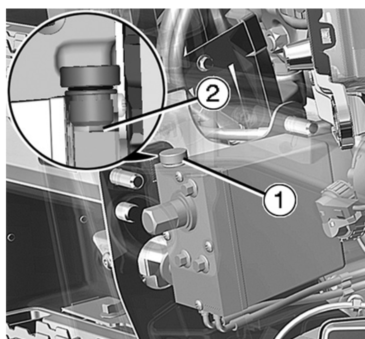


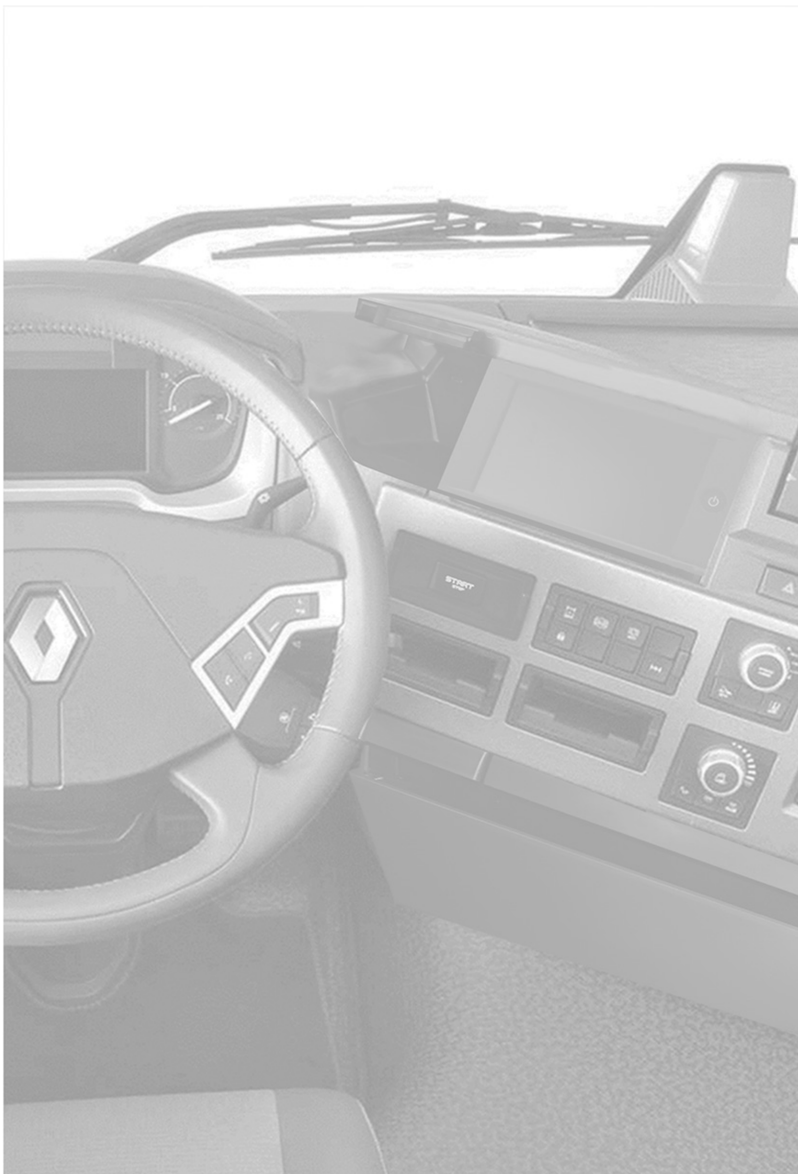
Vullen en bijvullen

Cabine in de rijstand: vul met olie via de vulopening (1) van het reservoir.

Controle van het niveau: de olie moet tot de bovenzijde van de zuiger (2) staan als deze in de onderste stand staat.

Voer een complete cabinekanteling (omhoog en omlaag) voorzichtig uit en controleer het niveau opnieuw. Neem bij een slechte werking contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.





Omgeving voor de chauffeur

Rijpositie van bestuurder

Een goede zitpositie in de bestuurdersstoel is van groot belang. Deze zorgt ervoor dat u:

- altijd goed zicht hebt op de weg en op uw displays en dashboard
- alle bedieningselementen altijd snel toegankelijk zijn
- het beste comfort ervaart en zo vermoeidheid beperkt.

Volg de onderstaande stappenvolgorde als u in uw voertuig plaatsneemt:

1. zet de zitting van uw stoel in de juiste positie
2. zet het stuur in de beste positie
3. stel uw stoel naar wens af
4. stel de vooruitkijkspiegels en achteruitkijkspiegels af
5. gesp uw veiligheidsgordel vast.

STOP

VER STEL UW ZITPOSITIE IN DE BESTUURDERSSTOEL UITSLUITEND ALS HET VOERTUIG STILSTAAT!



De consoles, het dashboard of de handrem vormen weliswaar handige grijppunten maar u mag deze toch niet gebruiken om te gaan verzitten.

Gebruik bij voorkeur de steunen direct op de stoel, de handgrepen of de armsteunen, deze zijn hiervoor bedoeld.

De zitting van uw stoel verstellen

Zorg dat u goed zit met uw rug tegen de rugleuning en strek uw linkerbeen helemaal in de voetruimte, tot waar zich het koppelingspedaal zou bevinden op een voertuig met een handbediende versnellingsbak.

De instelling is correct als, met uw dijbeen plat tegen de zitting, uw been nog licht gebogen is.

Ga voor het instellen van de stoelzitting naar de paragraaf Stoelen, zie Stoelen op pagina 53.

Stuurwielverstelling

Ga nadat de stoelzitting is ingesteld verder met het stuur: bij de juiste stand hiervan kunt u het gehele display goed zien en komt de stuurwielrand niet tegen uw benen, ook niet als u deze verplaatst van het gaspedaal naar het rempedaal of andersom.

Ga voor het instellen van het stuurwiel naar de paragraaf Instellen van stuurwiel, zie Stuurwielverstelling op pagina 72.

De rugleuning verstellen

Houd de armen gestrekt en laat de polsen bovenaan op het stuurwiel rusten, in de positie "9. 15 uur"; verstel nu de rugleuning van uw stoel zodanig dat deze perfect in aanraking is met uw rug. Verstel zo nodig ook de hoofdsteun, deze moet in aanraking zijn met uw hoofd.

Ga voor het instellen van uw stoel naar de paragraaf Stoelen, zie Stoelen op pagina 53.

Vooruitkijkspiegels en achteruitkijkspiegels verstellen

Ga nu verder en stel uw spiegels af. Doe dit terwijl uw hoofd tegen de hoofdsteun rust. In de spiegel moet nog een stukje van uw voertuig te zien zijn, dit zorgt voor een betere visuele oriëntatie.

Ga voor het instellen van uw spiegels naar de paragraaf Elektrisch verstelbare buitenspiegels, zie Achteruitkijkspiegels en zichtbaarheid op pagina 70.

De veiligheidsgordel verstellen

De gordel moet altijd liggen over:

- het sleutelbeen
- de borst
- de heup.

De gordelband moet goed plat liggen en mag niet gedraaid zijn. De gordelband moet goed aanliggen tegen uw lichaam: het gebruik van klemmen en andere hulpmiddelen is uit den boze, deze verminderen de goede werking van de gordel bij een botsing.

Ga voor het afstellen van de veiligheidsgordel naar de paragraaf Veiligheidsgordels, zie Veiligheidsgordels op pagina 172.

Stoelen

De stoelen van uw Renault Trucks-voertuig kunnen worden versteld om ze aan te passen aan uw lichaamsbouw, zodat u comfortabel zit.



Voor uw persoonlijke veiligheid moet beslist de plastic beschermfolie worden verwijderd voordat u het voertuig in gebruik neemt.

Stoelen met pneumatische bediening

De schakelaars functioneren als de luchtdruk voldoende is.

Bestuurders- en bijrijderstoel



Afhankelijk van de gebruiksfunctie van de stoel (chauffeur, passagier, linkse of rechtse besturing), zitten de schakelaars aan de ene of andere kant van de stoel. Het afgebeelde type stoel geeft slechts één mogelijkheid weer.



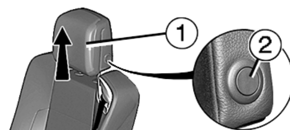
OM VEILIGHEIDSREDENEN MOET HET AFSTELLEN VAN STOELEN ALTIJD GEBEUREN TERWIJL HET VOERTUIG STILSTAAT.

TIJDENS HET RIJDEN IS ELK STOELGEBRUIK IN EEN ANDERE STAND DAN MET OPGERICHTE RUGLEUNING DE EIGEN VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE GEBRUIKER.

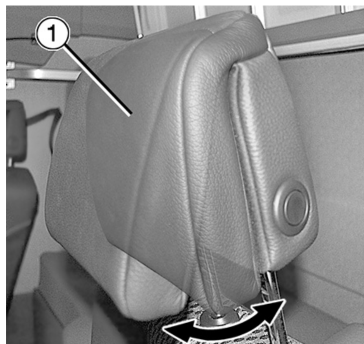
Hoofdsteun

Stel de hoofdsteun (1) in op de gewenste hoogte.

Om de hoofdsteun (1) weer omlaag te zetten, drukt u knop (2) in en drukt u de hoofdsteun (1) naar beneden.

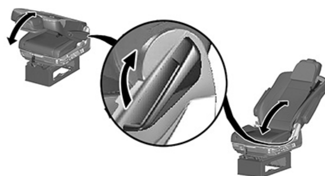


Stel de hoek van de hoofdsteun (1) met de hand in.



Schuine stand van rugleuning instellen (bestuurder/bijrijder)

Hendel voor afstelling van de hoek van de rugleuning en voor het in ruststand zetten (deze stand mag niet gebruikt worden tijdens het rijden).

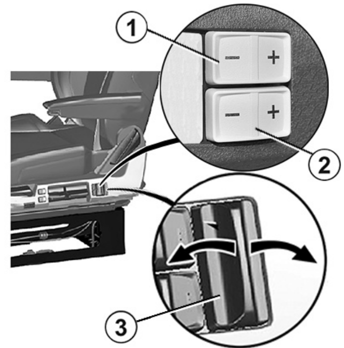


Comfort van rugleuning bestuurdersstoel instellen

Afstelling van de "bovenste" lendensteun (1).

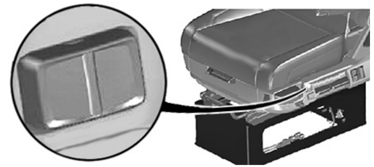
Afstelling van de "onderste" lendensteun (2).

Afstelling van de zijsteun van de rugleuning (3).



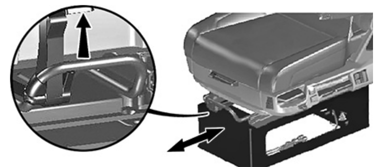
Comfort van stoelverwarming bestuurdersstoel instellen

Zitting- en rugleuningverwarming van bestuurdersstoel (automatische werking via thermostaatregeling).

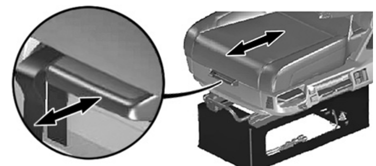


Instellingen voor zitting

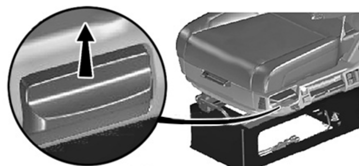
Stand in lengterichting van stoel instellen (bestuurder/ bijrijder).



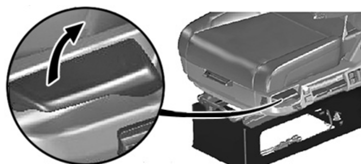
Afstelling van zittingdiepte van bestuurdersstoel.



Afstelling van zijwaartse steun van zitting bestuurdersstoel.



Verstelling van schuine stand van de bestuurdersstoel.



Instellingen voor verticale vering

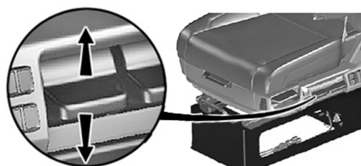
Pas de vering van de stoelen aan de staat van de weg aan en aan het gewicht van de gebruiker.

Instellen van de "verticale" veerstijfheid van de bestuurdersstoel.

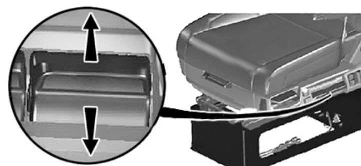
Naar boven: stugge vering.

Naar onderen: soepele vering.

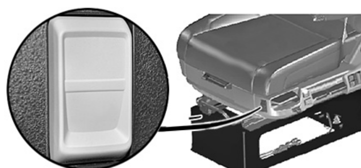
Door de schakelaar helemaal naar beneden te zetten, wordt de vering in de ingestelde stand vastgezet.



Afstelling van de hoogte van de bestuurdersstoel.

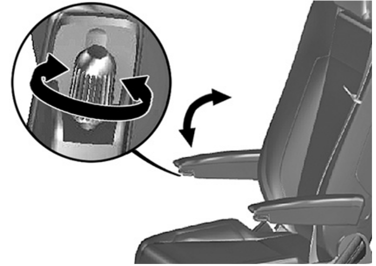


Snel omlaag zetten van de stoelvering (bestuurdersstoel)



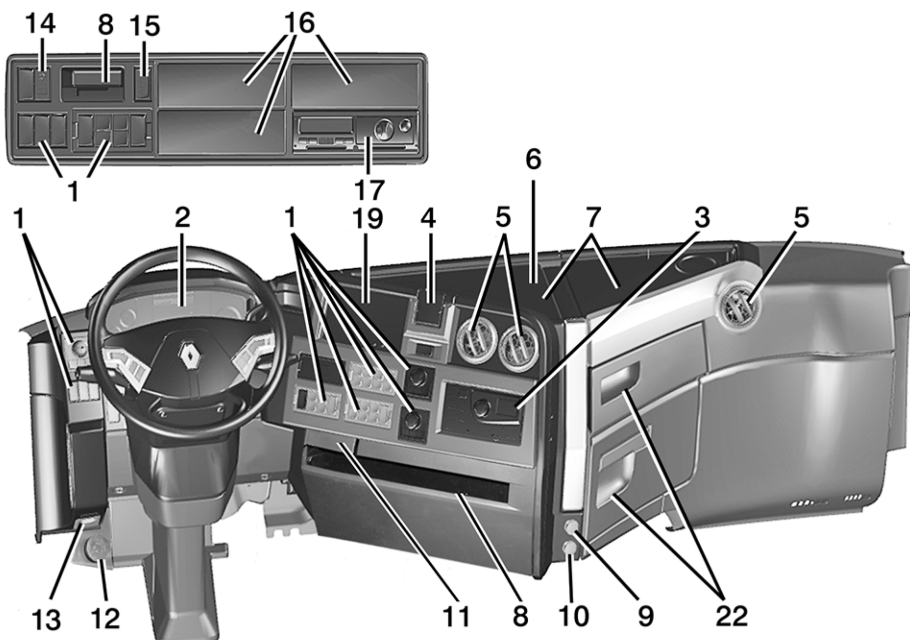
Instellingen voor armsteunen

De hoek van de bijbehorende armsteun instellen.



Dashboard

maak uzelf goed vertrouwd met het instrumentenpaneel van uw Renault Trucks-voertuig. Op die manier zult u precies weten hoe u uw comfort kunt verhogen en hoe u alle functies moet gebruiken.



1 - Schakelaars

2 - Hoofddisplay

3 - Bedieningspaneel ventilatie en klimaatregeling

4 - Elektrische bediening van de parkeerrem

5 - Luchtroosters

6 - Zekeringen

7 - Tafelblad met antislipoppervlak (alleen gebruiken bij stilstaand voertuig)

8 - Opberglade

9 - Aansluiting voor 24 V (360 W maxi)

10 - Aansluiting voor 12 V (120 W maxi)

11 - Bekerhouder

12 - Knop voor stuurwielverstelling

13 - Diagnoseaansluiting en Infomax "OBD"

14 - Extra aansluiting

15 - Micro

16 - Plaatsen voor voorbereiding(en)

17 - Plaats van de tachograaf

19 - Secundair display

Overzicht van schakelaars

Neem vóór het starten de tijd om de schakelaars van functies die u nuttig vindt te zoeken of te verplaatsen.

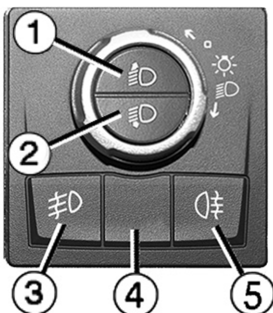
Verplaatsbare schakelaars

De plaats van de meeste schakelaars kan gemakkelijk worden aangepast aan uw behoeften. Sommige schakelaars mogen echter niet worden verplaatst om veiligheidsredenen. Neem voor meer informatie contact op met een erkende Renault Trucks-werkplaats.

Dashboard (plaatsing aan zijkant)



De locatie van de schakelaars wordt alleen bij benadering aangegeven en kan in de fabriek zijn aangepast, afhankelijk van de voertuigopties.



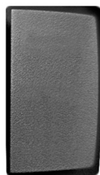
1 - Verstelknop voor koplamphoogte

2 - Ring voor het selecteren van de verlichtingsmodus van de lichten

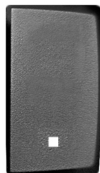
3 - Schakelaar van de mistkoplampen

4 - Plug

5 - Schakelaar van de mistlampen



- Plug



- Bediening voor carrosserie-uitrusting

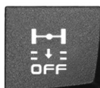


- Bediening voor carrosserie-uitrusting

Dashboard (centrale plaatsing)



De locatie van de schakelaars wordt alleen bij benadering aangegeven en kan in de fabriek zijn aangepast, afhankelijk van de voertuigopties.



- Bediening voor blokkering van ASR



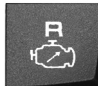
- Bediening van het (de) zwaailicht(en)



- Schakelaar voor regeneratie van het roetfilter (Euro VI)



- Schakelaar voor regeling van verhoogd stationair toerental



- Schakelaar voor terughalen van verhoogd stationair toerental



- Schakelaar voor in-/uitschakelen verhoogd stationair toerental



- Bediening voor ontkoppelen van de PTO



- Bedieningsknop van de versnellingsbak voor het rijden in moeilijke omstandigheden (Optidriver)



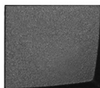
- Handgasbediening op moeilijk terrein



- Bediening voor carrosserie-uitrusting



- Bediening voor carrosserie-uitrusting



- Plug



- Bediening van het achteruitrijsignaal



- Hulp bij wegrijden op een helling



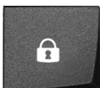
- Bediening van retarder (handmatig/automatisch)



- Bediening van binnenverlichting

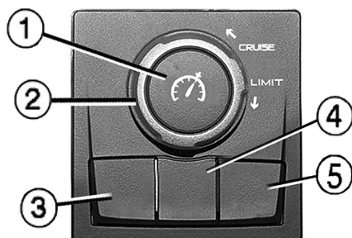


- Bediening van de extra lampen



- Schakelaar voor centrale portiervergrendeling

- Draaiknop voor cruise control



1 - Schakelaar voor in-/uitschakelen van cruise control

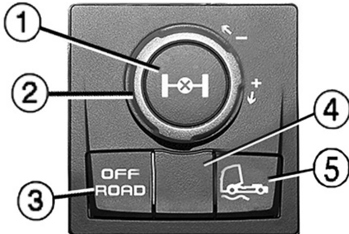
2 - Draaiknop voor de modus cruise control/snelheidsbegrenzer

3 - Plug

4 - Plug

5 - Plug

Draaiknop van de differentieelsloten



1 - Uitschakeling differentieelslot

2 - Draaischakelaar voor activering van de verschillende blokkeringen

3 - Bedieningsknop van de versnellingsbak voor het rijden in moeilijke omstandigheden (Optidriver)

4 - Plug

5 - Handgasbediening op moeilijk terrein

Dakconsole



De locatie van de schakelaars wordt alleen bij benadering aangegeven en kan in de fabriek zijn aangepast, afhankelijk van de voertuigopties.



- Schakelaar van het zonnescherm voorzijde



- Micro



- Extra stopcontact en usb-aansluiting



- Schakelaar voor geolocalisatie

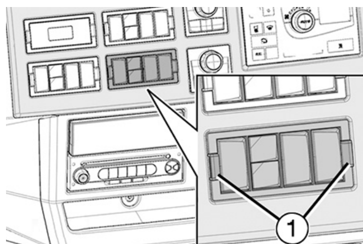


- Bediening van de extra lampen

Verplaatsbare schakelaars

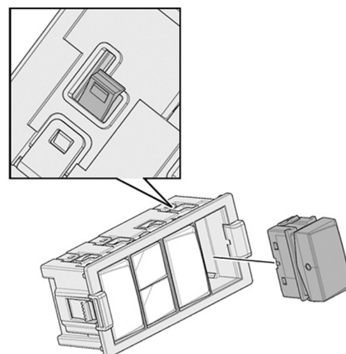
Verwijderen van een verplaatsbare schakelaar

Verwijder eerst de dashboardmodule door aan de twee lipjes te trekken (1).



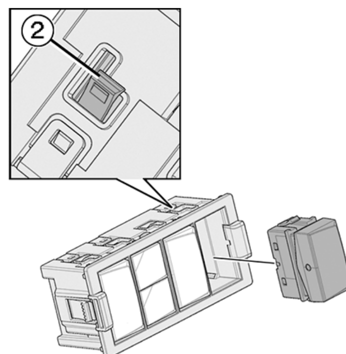
Druk op de lipjes

Verwijder de schakelaar uit de module.



Plaatsen van een verplaatsbare schakelaar

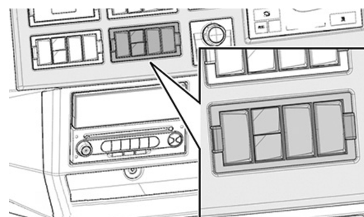
Druk de verplaatsbare schakelaar in de gekozen plaats.





Zorg ervoor dat de schakelaar voldoende vastgedrukt zit, controleer daartoe visueel de positie van de klem (2).

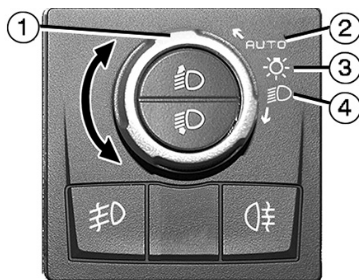
Plaats de module terug in zijn behuizing.



Verlichtingshendel en claxon

Verlichting

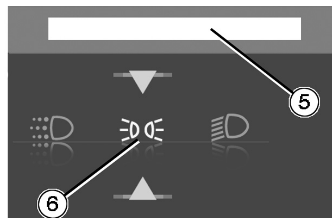
Automatische modus



Standaard positie (2).

In deze modus gaan de dimlichten automatisch aan zodra het daglicht niet meer sterk genoeg is of als het voertuig door een tunnel rijdt.

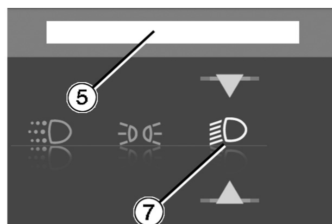
Parkeerlichten (stadslichten)



Draai de knop (1) tot de stand (3).

In het deelmenu "Buitenverlichting" (5) geeft het lampje (6) aan dat de parkeerlichten branden.

Dimlichten



Draai de knop (1) tot de stand (4). Het waarschuwingslampje (U) gaat branden.

In het deelmenu "Buitenverlichting" (5) geeft het lampje (7) aan dat de dimlichten branden.



Als het lampje van de dimlichten niet brandt, controleer dan of ze goed werken; vervang indien nodig de defecte lamp (raadpleeg het hoofdstuk ***Onderhoud****).*

Als het probleem niet wordt veroorzaakt door de lampen, ga dan naar een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Grootlicht (koplampen)

Verplaats met de knop (1) in stand (4) de schakelaar op het stuurwiel (5) naar u toe. Het waarschuwingslampje (V) gaat branden.

Om terug te gaan naar de dimlichtstand, trekt u de hendel aan het stuurwiel (5) opnieuw naar u toe. Het waarschuwingslampje (U) gaat branden.

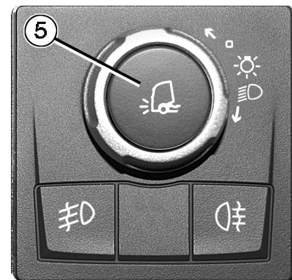
De modus automatische ontsteking is automatisch geactiveerd.

In het deelmenu "Handmatige verlichtingsmodus" (3) geeft het lampje (4) aan dat de automatische modus is geactiveerd.



Doven

Draai de knop (1) linksom tot de parkeerlichten gedoofd zijn of druk op de knop (5).



Zoemer

Bij het openen van een voorportier klinkt een zoemer en verschijnt een waarschuwing op het display om aan te geven dat de lampen nog branden terwijl het contact werd afgezet (ontladen van de accu's).

Mistkoplampen en mistlampen

Druk met ingeschakelde parkeerlichten of dimlichten op de knoppen (1) en (2). De controlelampjes (T) en (S) gaan branden.





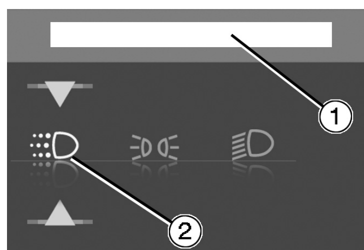
Terwijl de mistkoplampen branden, kan het grootlicht niet worden gebruikt.



De knop (1) dient voor het in- en uitschakelen van de voorste mistlichten van het voertuig.
De knop (2) dient voor het in- en uitschakelen van de achtermistlichten van het voertuig.

De dagrijverlichting "DRL" wordt automatisch ingeschakeld bij het doven van de parkeerlichten.

In het deelmenu "Buitenverlichting" (1) geeft het lampje (2) aan dat de dagrijverlichting brandt.



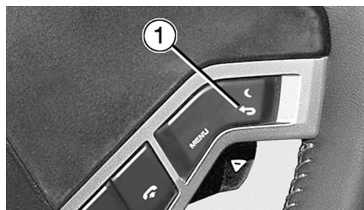
Afstelling van de helderheid

De verlichting van het dashboard wordt minder helder als de lampen worden ingeschakeld.

Minimumafstelling van de helderheid

Door een keer lang op de knop (1) te drukken wordt de lichtsterkte in het middengedeelte van het multifunctionele scherm tot een minimum verlaagd.

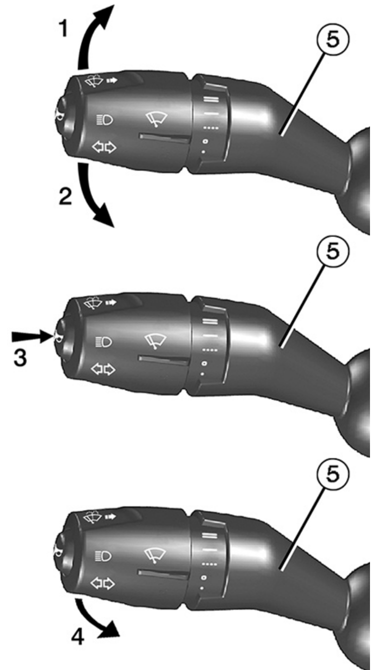
Om weer terug te gaan naar de normale lichtsterkte op het multifunctionele scherm, drukt u op de knop "MENU".





De lichtsterkte van het multifunctionele scherm gaat automatisch weer naar de normale stand wanneer er een waarschuwingsmelding verschijnt.

Richtingaanwijzer



Beweeg de stuurwielschakelaar (5) in het vlak van het stuur.

Stand (1): rechter richtingaanwijzer.
Stand (2): linker richtingaanwijzer.

De schakelaar (5) wordt automatisch teruggesteld.



De lampjes die bij de richtingaanwijzer horen geven informatie over de staat van het systeem.

Zoemer

Druk op de knop (3) van de stuurwielbediening (5).

Waarschuwingslampje

Trek de stuurwielhendel (5) naar u toe. Het waarschuwingslampje (V) gaat branden.

Schakelaar voor ruitenwissers en ruitensproeiers

Houd de schakelaar in de stand (1) en bedien tegelijkertijd de ruitenwisser en de ruitensproeier.

Als u de schakelaar loslaat, stopt de werking van de ruitenwisser na enkele slagen.

Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig



Verplaats de schakelaar in het vlak van het stuur.

Stand (2): impulsmodus.

Stand (3): stop.

Stand (4): discontinue ruitenwisfunctie of automatische modus "regensensor" (het systeem detecteert water op de voorruit en de ruitenwissers worden vervolgens met de juiste wissnelheid geactiveerd).

Stand (5): langzaam wissen.

Stand (6): snel wissen.



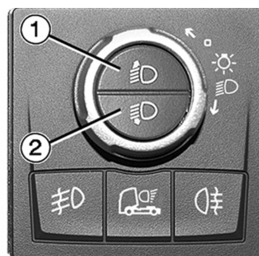
Elke keer nadat het contact is uitgezet, moet naar de ruststand (3) worden teruggekomen om de automatische stand (4) "regensensor" weer te kunnen inschakelen.

Afstellen van koplampen

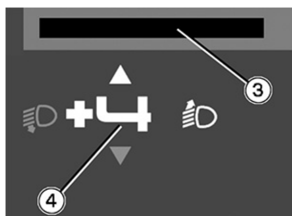
Om goed te zien en gezien te worden zonder de andere weggebruikers te verblinden, dient u de hoogte van uw koplampen telkens bij te regelen wanneer de lading van het voertuig verandert.

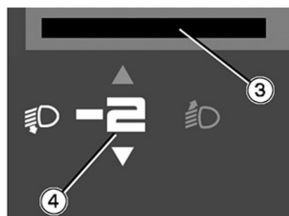
Leeg voertuig: druk op de knop (1) om de lichtbundel van de koplampen hoger af te stellen.

Beladen voertuig: druk op de knop (2) om de lichtbundel van de koplampen lager af te stellen.



In het deelmenu "Koplampen afstellen (3)" geeft een lampje (4) u de ingestelde waarde.





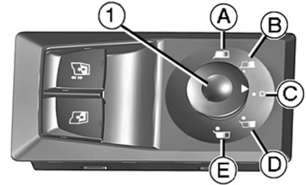
Achteruitkijkspiegels en zichtbaarheid

Om uw veiligheid en die van de andere weggebruikers te waarborgen, is het onontbeerlijk dat uw buitenspiegels goed zijn afgesteld.

Elektrisch bediende buitenspiegels

Zet de knop (1):

- op (A) om de buitenspiegel linksonder af te stellen;
- op (B) om de buitenspiegel linksboven af te stellen;
- op (C) om de bediening uit te schakelen;
- op (D) om de buitenspiegel rechtsboven af te stellen;
- op (E) om de buitenspiegel linksboven af te stellen.



Afstelling

Selecteer de te verstellen buitenspiegel en bedien de knop. Deze verstelt in alle richtingen.

Ontdooifunctie

De ontdooifunctie wordt geregeld met de knop (1) op het bedieningspaneel voor het thermisch comfort.

Het lampje (2) brandt als de ontdooifunctie actief is.

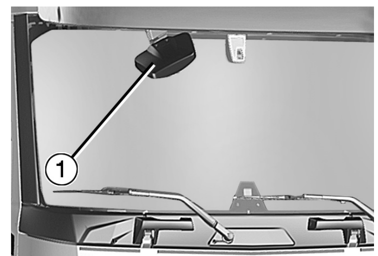




De ontdooifunctie van de spiegels werkt alleen met draaiende motor.

Vooruitkijkspiegel

De vooruitkijkspiegel (1) biedt vanaf de zitplaats voor de chauffeur een breed, panoramisch zicht aan de voorkant van het voertuig.





De vooruitkijkspiegel (1) moet beslist worden ingeklapt als het voertuig in een wasstraat wordt gereden.

Stuurwielverstelling

Het stuurwiel van uw Renault Trucks-vrachtwagen kan worden versteld om zijn positie aan te passen aan uw lichaamsbouw zodat u comfortabel zit.

STOP

ALVORENS DE STUURKOLOM TE ONTGRENDELEN, MOET U ERVOOR ZORGEN DAT HET VOERTUIG STILSTAAT OP EEN VEILIGE PLAATS EN DAT DE PARKEERREM IS INGESCHAKELD.

Ontgrendeling

Druk op de bediening (1) met uw linkervoet.

Terwijl u uw voet op de bediening gedrukt houdt, kunt u verder gaan met de afstelling volgens uw wensen.



De schakelaar (1) werkt als de luchtdruk in het circuit hoog genoeg is.



Verstelopties:

- naar voor,
- naar achter,
- omhoog,
- omlaag,
- hellend.



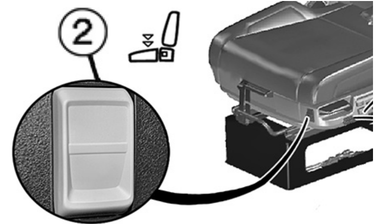
Vergrendeling

Laat de bediening (1) los met uw linkervoet.



Oefen geen zijwaartse druk uit op het stuurwiel als het systeem ontgrendeld is om de positie bij te stellen.

Met de stand Easy access (2) kunt u gemakkelijker in- en uitstappen.



Tachograaf

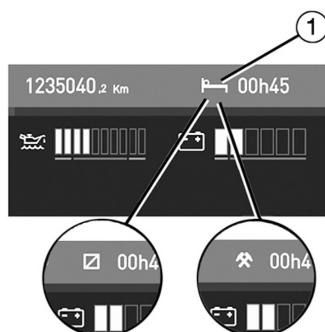
Algemeen

De tachograaf heeft een eigen gebruiksaanwijzing die zich in het vak voor de chauffeurshandleiding bevindt.

De tachograaf registreert de rijsnelheid en alsook de rij- en rusttijden. Zo kunnen de chauffeurs, de bedrijven en de overheden aan de hand van de geregistreerde informatie controleren of de regels zijn nageleefd.

De tachograaf bevindt zich in het paneel boven de voorruit, aan chauffeurszijde.

Het multifunctionele display geeft de activiteit van de chauffeur (1) aan afhankelijk van de gekozen tachograafselectie.



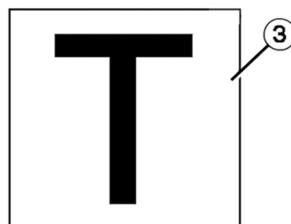


Lees om beschadiging van de tachograaf te voorkomen aandachtig de gebruiksaanwijzing van de constructeur die bij de boorddocumenten van uw voertuig werd geleverd.

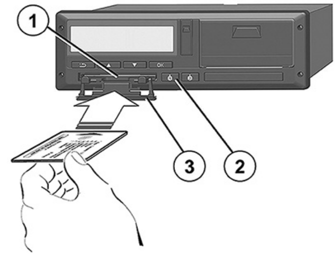
Als het lampje (3) brandt, controleer dan het volgende:

- Aanwezigheid van de chauffeurskaart in de lezer (1) van de tachograaf.

Ga anders zo snel mogelijk naar het dichtstbijzijnde servicepunt van RENAULT TRUCKS om een reparatie te laten uitvoeren.







Om de chauffeurskaart in de lezer (1) te kunnen aanbrengen of uit te werpen, moet het voertuig stilstaan en het contact zijn aangezet. Houd de chauffeursknop (2) ongeveer 2 seconden ingedrukt, open de kaartlezersleuf (3), steek de chauffeurskaart in of verwijder deze en sluit vervolgens de sleuf. Bij uitwerpen van de kaart wordt de op het display getoonde rit- en rusttijdinformatie automatisch gereset.

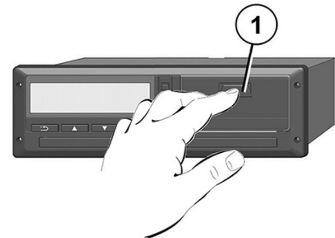
Na insteken van een chauffeurskaart worden de instellingen van het display na enkele seconden automatisch toegepast.



Tijdens het uploaden van de gegevens van de chauffeurskaart in de tachograaf is het mogelijk om een activiteit te selecteren en te rijden.

Plaatsen van de papierrol





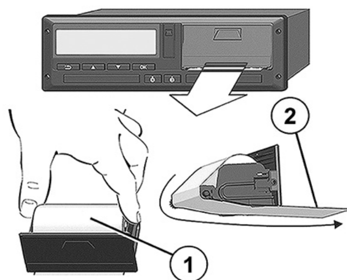
Verricht deze handeling terwijl het voertuig stilstaat en het contact is aangezet.

Druk op het gedeelte (1) om de printerlade te openen.



ALS ER VEEL IS AFGEDRUKT, KAN DE KOP VAN DE THERMISCHE PRINTER ERG HEET ZIJN; PAS OP VOOR BRANDWONDEN AAN UW VINGERS.

Open de printerlade en verwijder de oude papierrol (1).
Plaats de nieuwe papierrol (1) en geleid deze op de roller.
Zorg dat het uiteinde van de papierstrook (2) onder aan de rand van de printerlade naar buiten komt (zie afbeelding).
Druk de printerlade terug tot deze vergrendelt.
De printer is meteen gebruiksklaar.





Alleen papierrollen met de volgende kenmerken kunnen worden gebruikt:

- *merkteken voor homologatie* ***"e1 84"***
- *merkteken voor goedkeuring* ***"e1 174"****,*
- *referentienummer van RENAULT TRUCKS: 50 01 867 410.*



ZORG DAT DE PRINTERLADE ALTIJD GESLOTEN IS, OM SNIJWONDEN TE VOORKOMEN DOOR AANRAKING MET HET PAPIERMES.

Instrumentenpaneel

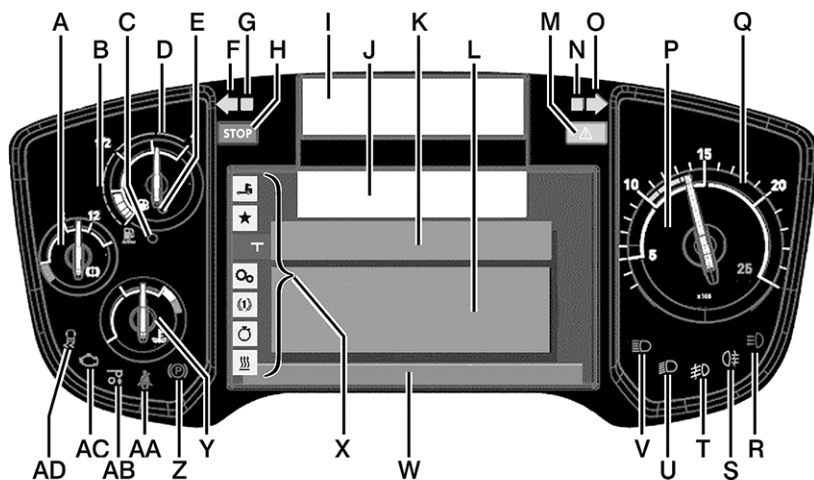
Al de informatie die de chauffeur nodig heeft tijdens het rijden wordt samengebald in de instrumenten.

Het centrale display toont informatie en waarschuwingsberichten wanneer dat nodig is. In de andere gevallen toont het de informatie die u zelf kiest. Het bovenste gedeelte bevat de richtingaanwijzerpijlen, de lampjes STOP en SERVICE, evenals het snelheidsdisplay (cruise control, snelheidsbegrenzer en antibotsradar).

Het linker gedeelte bevat de brandstofpijlmeter, de temperatuurmeter en de luchtdrukmeter.

Het rechter gedeelte tenslotte bevat de toerenteller en de lampjes voor de schijnwerpers, de mistlichten, de dimlichten en de grote lichten.

U vindt de beschrijving van het dashboard op de volgende pagina's, met een verklaring van alle controlelampjes.



Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig

A	- Indicatie luchtdruk
B	- Indicatie AdBlue-peil
C	- Lampje minimale AdBlue-reserve
D	- Brandstofmeter
E	- Lampje minimale brandstofreserve

30CS010042

W* - Lampje linker richtingaanwijzers van de trekker

G** - Lampje linker richtingaanwijzers van de trailer

H - Lampje "STOP" voor direct uitzetten

I - Snelheidsdisplay:
- Cruise control
- Snelheidsbegrenzer
- Antibotsradar

J - Versnellingsbakdisplay:
- Ingeschakelde versnelling
- Indicatie stand schakelaar derde rem
- Gegevens Eco-cruisecontrol

K - Display met meerdere functies

L - Multifunctioneel display

M - Lampje "SERVICE": ga naar het dichtstbijzijnde servicepunt van RENAULT TRUCKS

N** - Lampje rechter richtingaanwijzers van trailer

O* -Lampje rechter richtingaanwijzers

P Toerenteller

Q - Zone gebruikstoerental motor

R - Lampje verstralers

S - Lampje mistlamp(en)

T - Lampje van mistkoplampen

U - Lampje dimlichten

V - Lampje grootlicht

W - Comfortdisplay:
- Klok
- Buitentemperatuuraanduiding
- Autoradio

X - Tabs van de verschillende pagina's

Y - Temperatuursensor van het motorkoelvloeistofsysteem

Z - Controlelampje parkeerrem

AA - Herinneringslampje voor vastmaken veiligheidsgordel

AB - Lampje van de hefbare sleepas

AC - Lampje elektronische motorstoring

AD - Lampje werking "ESC"

Werking van de controlelampjes van de richtingaanwijzers

*Zonder trailer

Na activering van een bedieningsorgaan voor richtingaanwijzers of waarschuwingsknipperlichten, moet het controlelampje (F) of (O) knipperen en het geluidssignaal hoorbaar zijn. Als het controlelampje (F) of (O) niet in werking treedt, is een van de lampen van het voertuig defect.

**Met trailer

Na activering van een bedieningsorgaan voor richtingaanwijzers of waarschuwingsknipperlichten, moeten de controlelampjes (F - G) of (O - N) knipperen en het geluidssignaal hoorbaar zijn.

Als het controlelampje (F) of (O) niet in werking treedt, is een van de lampen van het voertuig defect.

Als het controlelampje (G) of (N) niet in werking treedt, is een van de lampen van de trailer defect.



Als het probleem niet wordt veroorzaakt door de lampen, ga dan naar een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Overzicht van controlelampjes



Onder het lampje wordt een tekst weergegeven die aangeeft hoe er gereden moet worden of die andere informatie verstrekt.



Deze controlelampjes worden weergegeven op het multifunctioneel display.

Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig



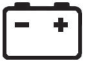
- Informatielampje voor de chauffeur



- Waarschuwingslamp voor de chauffeur



- Lampje defect in display



- Controlelampje voor accu's
- Controlelampje voor acculading



- Lampje "Alarm" voor motoroliedruk



- Lampje "Alarm" voor motorolietemperatuur



- Lampje "Alarm" voor motoroliepeil
- Controlelampje voor informatieverlies motoroliepeil



- Storingslampje voor voertuigelektronica
- Storingslampje voor regeleenheid103 carrosseriebouw



- Storingslampje verbinding van CAN-bus voor carrosseriebouw



- Storingslampje onbekende regeleenheid



- Storingslampje motorelektronica



- Controlelampje luchtvoorverwarming



- Controlelampje parkeerrem



- Waarschuwingslampje minimale luchtdruk
- Storingslampje: parkeerrem of remsysteem
- Lampje EBS-storing trekker:
  - oranje controlelampje: "Informatie" over systeemstoring
  - rood controlelampje: "Alarm" over systeemstoring



- Controlelampje "ABS" trekker:
  - lampje dat een systeemstoring aangeeft



- Controlelampje ABS gedeactiveerd



- Lampje "ESC" trekker:
  - knipperend lampje: activering van het systeem
  - continu brandend lampje: "Alarm" over systeemstoring
- Lampje "ASR" trekker:
  - knipperend lampje: activering van de functie
  - ononderbroken brandend lampje: 'alarm' systeemstoring of blokkering van de functie



- Lampje "ABS" "EBS" "ESC" trailer:
  - oranje controlelampje: "Informatie" over systeemstoring
  - rood controlelampje: "Alarm" over systeemstoring



- Lampje slijtage remblokken



- Controle-/waarschuwingslamp hoge temperatuur van de remmen



- Controle- / waarschuwingslamp voor defect luchtmanagementsysteem



- Storingslampje voor remlichten



- Storingslampje voor achteruitrijlichten



- Controlelampje voor koplampafstelling naar boven



- Controlelampje: koplampafstelling naar beneden



- Controlelampje dagrijverlichting (DRL)



- Controlelampje voor parkeerlichten



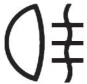
- Lampje dimlichten



- Lampje grootlicht



- Lampje van mistkoplampen



- Lampje mistlamp(en)



- Controlelampje voor richtingaanwijzers



- Controlelampje voor ontdooien/ontwasemen voorruit



- Controlelampje voor regensensor



- Controlelampje voor luchtverdeling in interieur

De pijlen geven de richting van de luchtstroom weer


- Controlelampje voor wekkerinstelling


- Waarschuwingslampje veiligheidsgordel niet vastgeklikt


- Controlelampje voor verhoogd stationair motortoerental



- Controlelampje voor stationair motortoerental



- Controlelampje voor motorstop


- Storingslampje voor motoruitrusting


- Storingslampje zekering of relais


- Waarschuwingslampje onderhoud


- Controlelampje voor aanwezigheid van water in de brandstof


- Lampje voor storing brandstoftoevoer


- Lampje minimale brandstofreserve



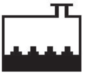
- Lampje minimale AdBlue-reserve



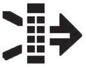
- Waarschuwingslamp voor temperatuur motorkoelvloeistof



- Storingslampje stuurbekrachtiging op 8x4 - 8x2/6 - 8x8



- Controlelampje voor laag motorkoelvloeistofpeil
- Storingslampje voor sensor laag motorkoelvloeistofpeil



- Controlelampje voor verstopt luchtfilter



- Controlelampje voor regeneratie van roetfilter



- Storingslampje voor nabehandelingssysteem uitlaatgas



- Storingslampje voor nabehandelingssysteem uitlaatgas "Euro VI"



- Controlelampje voor hoge uitlaatgastemperatuur



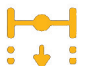
- Controlelampje voor laag ruitensproeiervloeistofpeil



- Controlelampje voor leeg ruitensproeiervloeistofreservoir



- Storingslampje voor elektronische diefstalbeveiliging



- Controlelampje voor deactivatie / interventie van de ASR (rollentestbankmodus)



- Controlelampje voor retarder



- Controlelampje voor cruise control



- Controlelampje voor werking van PTO's op versnellingsbak

De markeringen (1 - 2 - 3) worden weergegeven afhankelijk van de ingeschakelde PTO's



- Storingslampje voor PTO op versnellingsbak



- Controlelampje voor maximale draaisnelheid van PTO



- Controlelampje voor minimale draaisnelheid van PTO



- Controlelampje voor de inschakeling van het tussendifferentieelslot



- Controlelampje voor inschakeling van dwarssperdifferentieel



- Lampje handgas op moeilijk terrein



- Storingslampje voor kantelen cabine



- Waarschuwingslampje voor botsrisico
- Informatielampje AEBS-systeem uitgeschakeld



- Waarschuwingslampje van rijstrookvolgsysteem
- Informatielampje rijstrookvolgsysteem uitgeschakeld

Legenda van de "versnellingsbak"-controlelampjes

 - Informatielampje: hendel in stand (D) plaatsen

 - Informatielampje: de hendel in stand (N) plaatsen

Auto - Informatielampje: volledig automatische stand

MANU - Informatielampje: permanente handgeschakelde modus

(MANU) - Informatielampje: tijdelijke handgeschakelde modus

Power - Informatielampje: maximale mobiliteit van het voertuig

 - Storingslampje voor keuzehendel geautomatiseerde versnellingsbak



- Lampje slijtage koppeling op gerobotiseerde versnellingsbak


- Waarschuwingslampje: temperatuur versnellingsbakolie
- Storingslampje luchtdruk op versnellingsbak

 - Waarschuwingslampje ingeschakelde versnelling tegen de rijrichting in

 - Waarschuwingslampje ingeschakelde versnelling tegen de rijrichting in



- Controlelampje voor koppelingsslijtage



- Controlelampje voor oververhitting koppeling

Overzicht van controlelampjes voor "tachograaf"



- Storingslampje voor tachograaf
- Informatielampje over rijgedrag



- Controlelampje voor indicatie van totale rijtijd



- Controlelampje voor indicatie van huidige rijtijd



- Controlelampje voor indicatie van rusttijd



- Controlelampje voor indicatie van tijd beschikbaarheid



- Controlelampje voor indicatie van werktijd

Toelichting op informatielampjes voor uitrusting carrosseriebouwers



- Controlelampje voor bericht aan carrosseriebouwer



- Controlelampje voor blokkering van remmen op chassis



- Controlelampje voor systeem carrosseriebouwer actief


- Controlelampje voor binnenverlichting in laadruimte


- Controlelampje voor kipper in werkstand


- Lampje kraan in gebruik


- Controlelampje voor open laadklep


- Controlelampje voor steunpoten in gebruik



- Lampje starten niet mogelijk met motorstop op chassis



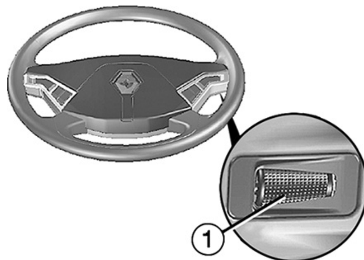
- Lampje motorstop op chassis

Beschrijving van de bedieningselementen van het multifunctioneel display

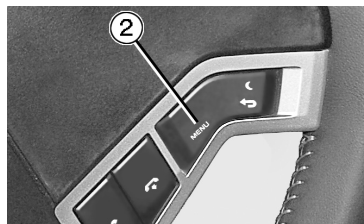
Knoppen in het multifunctioneel display

Er bevinden zich twee bedieningsknoppen op en onder het stuurwiel waarmee u kunt navigeren in de menu's van het display.

Met de navigatieknop (1) onder het stuurwiel kunt u door de pagina's en menu's van het multifunctionele display bladeren. Hiertoe draait u aan de knop en bevestigt u de keuzes door erop te drukken.



De knop (2) geeft toegang tot de configuratiemenu's en u verlaat de op dat moment geopende subpagina's/submenu's.





Het wordt aanbevolen de schakelaars (1) en (2) en te gebruiken als het voertuig stilstaat en correct is geparkeerd.



Wanneer een menu grijs is weergegeven, controleer dan of aan alle vereisten voor toegang tot dit menu is voldaan.

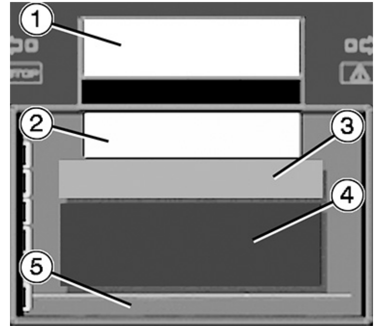


*Als na ongeveer 30 seconden geen enkele andere handeling is verricht, gaat het multifunctionele display direct **(zonder bevestiging)** terug naar de favorieten van de chauffeur.*

Display met meerdere functies

Beschrijving

Het multifunctioneel display is onderverdeeld in 5 aparte zones.



Zone (1)

Gegevens met betrekking tot de snelheid:

- snelheidsmeter,
- informatie van de cruise control,

Zone (2)

- gegevens met betrekking tot het gebruik van de versnellingsbak,

Zone (3)

Gegevens met betrekking tot het rijden bij het inschakelen van de spanning:

- totale kilometerstand,
- tussentijdse kilometerstand,
- gegevens met betrekking tot de boordcomputer,
- gegevens met betrekking tot de tachograaf.

Zone (4)

Dit is de belangrijkste displayzone; hier vindt u de verschillende menu's, aanvullende informatie over het rijden, waarschuwings- en informatielampjes.

Bij het aanzetten van het contact:

- de lampjes met betrekking tot de zelfdiagnosetest gaan enkele seconden branden.

Zone (5)

gegevens met betrekking tot het comfort:

- buitentemperatuuraanduiding,
- tijdsweergave.

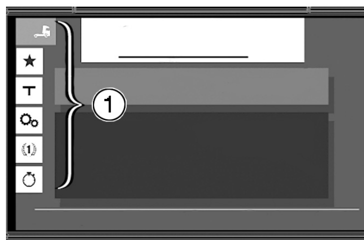
Bediening voor chauffeur

Chauffeursinterfaces

Om op een eenvoudige en doeltreffende manier informatie met u uit te wisselen, bestaat het display uit verschillende pagina's.

Deze interfaces verschijnen links op het display (1).
Daar vindt u de volgende menu's:

- Beginpagina en weergave van storingen
- Favorietenpagina,
- Tachograafpagina,
- Pagina van de uitrustingen
- Pagina voor zuinig rijden
- Pagina van de wekker en de tijdschakelaar



Beginpagina en weergave van storingen

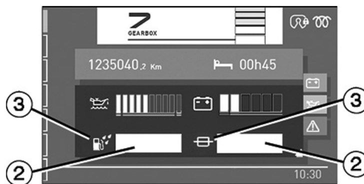
Beginpagina

Bij het inschakelen van het contact verschijnt een eerste pagina op het multifunctionele display; deze blijft 30 seconden in beeld na het starten van het voertuig.

Een eventuele storing wordt gemeld met een bericht (2) en een bijbehorend symbool (3) (te vervangen zekering, uit te voeren onderhoud, ...).

Bij wijze van voorbeeld toont de afbeelding de aanwezigheid van water in de brandstof en een defecte zekering.

Als meerdere storingen aanwezig zijn, moet u eerst de eerste twee oplossen alvorens de volgende te kunnen zien.



De beginpagina geeft aan:

(4): het totaal aantal kilometer dat het voertuig heeft gereden.

(5): tijd doorgebracht in de geselecteerde activiteit.

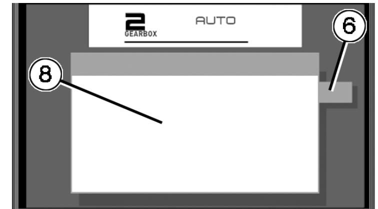
(6): het motoroliepeil.

Na 30 seconden blijven de storingen (1) op de hoofdpagina van het multifunctionele display staan.



Weergave van storing(en)

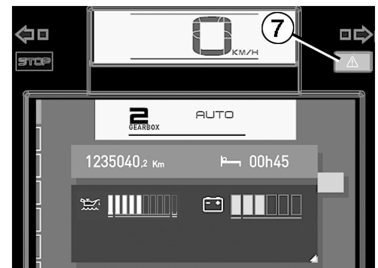
Bij storingen zullen een of meer controlelampjes (6) op het instrumentenpaneel worden weergegeven. In dat geval zal tegelijk ook het controlelampje (STOP of SERVICE) oplichten om de ernst van de storing(en) aan te geven.



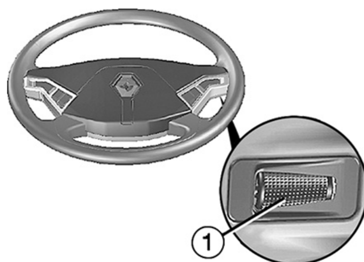
Er zijn twee opties mogelijk:

1e geval

- Als het waarschuwingslampje SERVICE (7) oplicht op een oranje achtergrond: identificeer of verhelp zo mogelijk het probleem of ga naar het dichtstbijzijnde servicepunt van RENAULT TRUCKS.



Bevestig met behulp van de knop (1) voor meer informatie over de servicestoring.



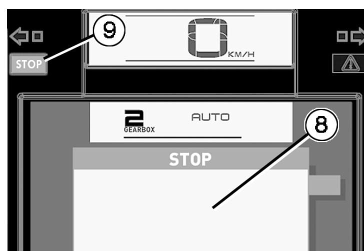
Er verschijnt een tekst met de gewenste manier van rijden of aanvullende informatie (8).



2e geval

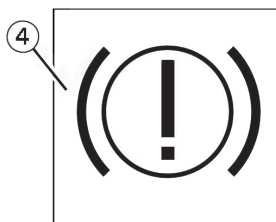
- Als het waarschuwingslampje STOP (9) oplicht op een rode achtergrond: zet het voertuig onmiddellijk stil en neem contact op met het dichtstbijzijnde servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Er verschijnt een tekst met de gewenste manier van rijden of aanvullende informatie (8).



Controlelampje voor luchtdruk:

- Als het controlelampje (4) gaat branden, start dan de voertuigmotor om het pneumatisch circuit op druk te brengen. Als dit niet zo is, bestaat er een storing in het remsysteem.
- Als er meer storingen aanwezig zijn (aangeduid door STOP en SERVICE), gaat alleen het controlelampje STOP (9) branden.



Favorietenpagina

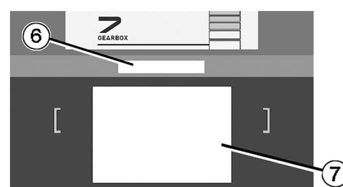
Selecteer in het displaymenu de favorietenpagina.

De pagina is onderverdeeld in 4 verschillende zones.

Draai aan de navigatieknop onder het stuurwiel om de zone (2), (3), (4) of (5) te kiezen, en bevestig de gekozen menuoptie door erop te drukken.



Het selectiemenu van de **favorieten** (6) wordt weergegeven. Selecteer de gewenste favoriet (7) met de navigatieknop onder het stuurwiel. Bevestig de gekozen menuoptie door erop te drukken.





In de pagina met de totale kilometerstand, het brandstofverbruik en de gemiddelde snelheid, kunt u deze waarden terug op nul zetten. Om dat te doen, houdt u de bedieningsknop onder het stuurwiel ingedrukt tot de waarden op nul springen.

Tachograafpagina

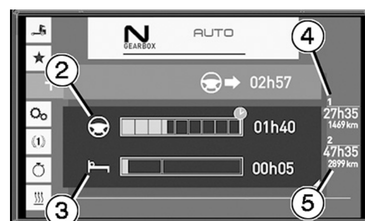
Door te navigeren met de navigatieknop onder het stuurwiel, kunt u zich toegang verschaffen tot de verschillende gegevens van de tachograaf:

(2) - Reeds verstreken rijtijd.

(3) - Rusttijd.

(4) - Rijtijd en gereden kilometers in 1 week.

(5) - Rijtijd en gereden kilometers in 2 weken.





Als bij het rijden in teamverband beide kaarten in de tachograaf zijn gestoken, vertegenwoordigen de weergegeven kilometers (4) en (5) het volledige team, in tegenstelling tot de rijtijden die gekoppeld blijven aan de tijden van de huidige kaart.

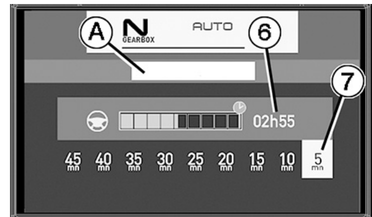
Er klinkt een alarm als de rijtijd de tijdsduur van 4 uur en 30 minuten overschrijdt.

Er klinkt eerst een vooralarm zodra de rijtijd de tijdsduur van 4 uur en 15 minuten overschrijdt.

U kunt zelf ook een extra alarm instellen, voorafgaand aan het vooralarm:

Druk op de navigatieknop onder het stuurwiel: de subpagina betreffende de pauzewaarschuwing (A) wordt weergegeven.

(6) - De rijtijd na de laatste pauze.



(7) - Extra alarm.

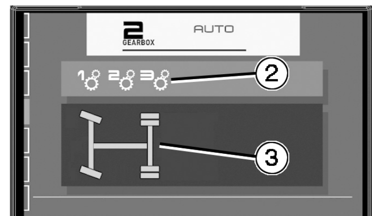
Selecteer het extra alarm (7) tussen 5 en 45 minuten.

Pagina met beroepsmatige uitrustingen

Door te navigeren met de navigatieknop onder het stuurwiel, kunt u zich toegang verschaffen tot de pagina van de beroepsuitrustingen:

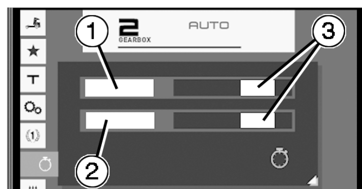
De zone (2) geeft de actieve PTO('s) weer.

De zone (3) geeft de zone(s) van activering van de differentieelsper(ren) weer.



Wekker en tijdschakelaar

Door te navigeren met de navigatieknop onder het stuurwiel, kunt u zich toegang verschaffen tot de instelling van de wekker en de tijdschakelaar:



Selecteer in het displaymenu de pagina wekker en tijdschakelaar.

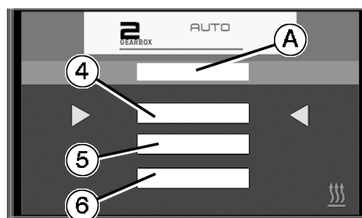
De wekker (1) staat uit (3).

De tijdschakelaar (2) staat uit (3).

Druk op de navigatieknop onder het stuurwiel om uw keuzen te bevestigen.

Selecteer de gewenste functie.

Alarm



Het menu (A) voor de **wekker** verschijnt.

(4): uitzetten van de wekker.

(5): aanzetten van de wekker.

(6): afstellingen.

Draai met de navigatieknop onder het stuurwiel om te navigeren in de subpagina. Druk erop om uw keuze te bevestigen.

Aanzetten van de wekker



De pagina voor selectie van de **inschakeltijd** (B) verschijnt.

Draai met de navigatieknop onder het stuurwiel om te navigeren in de subpagina.

Selecteer het gewenste uur (7).

Druk op de navigatieknop onder het stuurwiel om uw keuzen te bevestigen.



De pagina voor selectie van de **minuten** (C) verschijnt.

Draai met de navigatieknop onder het stuurwiel om te navigeren in de subpagina.

Selecteer het gewenste aantal minuten (8).

Druk op de navigatieknop onder het stuurwiel om uw keuzen te bevestigen.

Instellingen

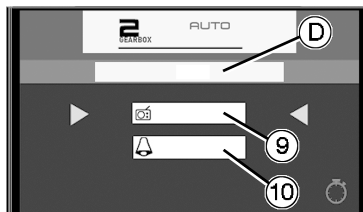
De pagina voor selectie van het alarm van de **wekker** (D) verschijnt.

(9): selectie van de radio.

(10): selectie van het alarm.

Draai met de navigatieknop onder het stuurwiel om te navigeren in de subpagina.

Druk op de navigatieknop onder het stuurwiel om uw keuzen te bevestigen.



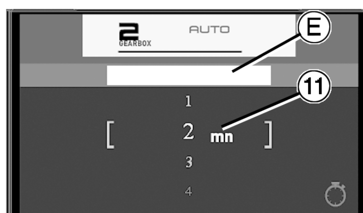
Tijdschakelaar

De pagina voor selectie van de **duur van de tijdschakelaar** (E) verschijnt.

Draai met de navigatieknop onder het stuurwiel om te navigeren in de subpagina.

Selecteer het gewenste aantal minuten (11) tussen 1 en 90 minuten.

Druk op de navigatieknop onder het stuurwiel om uw keuzen te bevestigen.



Zodra de programmering is uitgevoerd, verschijnen de gegevens op het display:

(12): inschakeltijdstip van de wekker.

(13): duur van de tijdschakelaar.

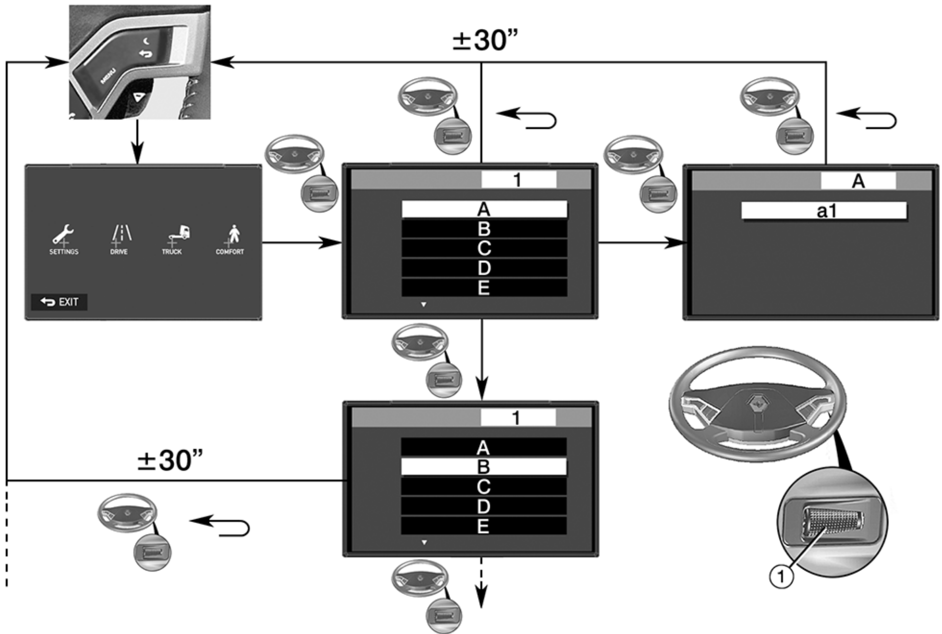


Beschrijving van onderwerpen

De voertuigthema's

Vier thema's zijn parametreerbaar:

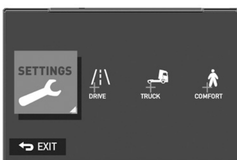
- Afstelling
- Rijden
- Voertuig
- Comfort



Kies het gewenste thema en navigeer in de menu's door met het instelwieltje (1) te draaien.

Bevestig uw keuze door te drukken op het instelwieltje (1).

Deelmenu afstellingen



A - Afstelling van de helderheid

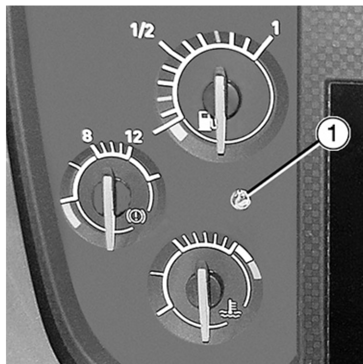


Deze afstelling kan alleen worden verricht bij ingeschakelde verlichting.

a1 - Met deze functie kan de helderheid van de dashboard- en schakelaarverlichting worden ingesteld.



Terwijl de verlichting brandt, kan de helderheid van de dashboardverlichting variëren afhankelijk van de door de lichtcel (1) gemeten lichtsterkte.





Als na ongeveer 30 seconden geen enkele andere handeling is verricht, gaat het multifunctionele display direct ***(zonder bevestiging)*** *terug naar de favorieten van de chauffeur.*

B - Afstelling van de nachtmodus

b1 - Standaard niveau

Op dit niveau kan de verlichting van het multifunctionele display worden gedeactiveerd en kan de achtergrondverlichting van de meters en de snelheidsmeter worden gedimd.

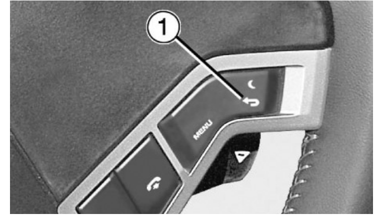
b2 - Uitgebreid niveau

Op dit niveau kan naast het standaard niveau de verlichting van de schakelaars en het display op afstand worden uitgeschakeld.



Bij weergave van een bericht of een waarschuwing gaat de helderheid van het display automatisch terug naar de aanvankelijke instelling.

Door de toets (1) lang in te drukken kan de nachtmodus worden geactiveerd.





*Als na ongeveer 30 seconden geen enkele andere handeling is verricht, gaat het multifunctionele display direct **(zonder bevestiging)** terug naar de favorieten van de chauffeur.*

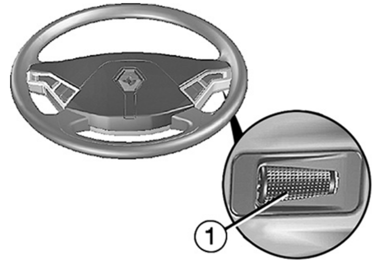
C - Geluiden

c1 - Geluidsniveau

Met deze functie kan het geluidsvolume worden aangepast.

Stel het gewenste volume af met behulp van het instelwiel (1).

Bevestig de keuze door op het instelwiel (1) te drukken.

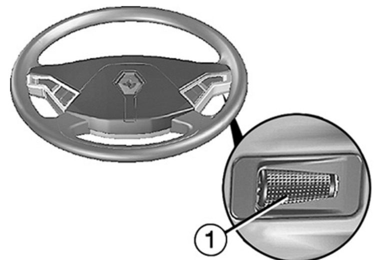


D - Talen

Kies de taal met behulp van het instelwieltje (1).

Bevestig de keuze door op het instelwiel (1) te drukken.

U kunt kiezen uit drie verschillende talen.



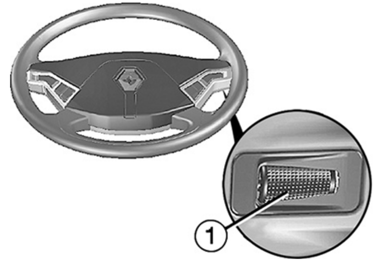


De taal wordt automatisch gedetecteerd, afhankelijk van de nationaliteit die staat aangegeven op de chauffeurskaart.



*Als na ongeveer 30 seconden geen enkele andere handeling is verricht, gaat het multifunctionele display direct **(zonder bevestiging)** terug naar de favorieten van de chauffeur.*

E - Tijd en datum



Met behulp van deze functie kan het volgende worden geconfigureerd:

- De tijd
- De datum
- De datumnotatie



Het door de chauffeur geselecteerde formaat voor de datum wordt overal gebruikt waar de datum wordt weergegeven.

Afstelling van de datum

Kies de dag, de maand en het jaar met behulp van het instelwiel (1).

Bevestig de keuze door op het instelwiel (1) te drukken.

Instellen van het tijdstip

Met deze functie kan het tijdstip aangegeven op het dashboard en de digitale tachograaf worden ingesteld.

Stel het uur in met behulp van het instelwieltje (1).

Bevestig de afstelling door op het instelwiel (1) te drukken.

Stel de minuten in (in stappen van 30 minuten) met het instelwieltje (1).

Bevestig de afstelling door op het instelwiel (1) te drukken.

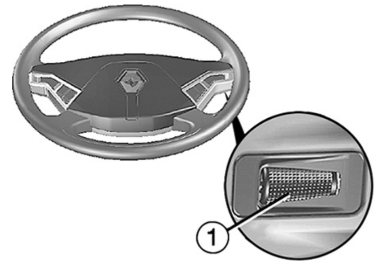
Als het voertuig is uitgerust met een analoge tachograaf of geen tachograaf heeft, wordt de lokale tijd afgesteld in stappen van 1 minuut.

F - Eenheden

Hiermee kunt u de eenheid instellen die wordt weergegeven op het dashboard, namelijk Km/h of Mph.

Kies de gewenste eenheid met behulp van het instelwiel (1).

Bevestig door op het instelwiel (1) te drukken.





*Als na ongeveer 30 seconden geen enkele andere handeling is verricht, gaat het multifunctionele display direct **(zonder bevestiging)** terug naar de favorieten van de chauffeur.*

G - Eco-cruisecontrol

Met dit menu kan het systeem voor **"gestuurde vrijloop"** worden in- of uitgeschakeld zonder gebruik van de cruisecontrol.

Deelmenu rijden



A - Boordcomputer

a1 - Gegevens van het voertuig

Dit menu geeft de volgende elementen weer, verzameld sinds het voertuig op de weg kwam.



Deze elementen kunnen niet gereset worden.

- a1-1 - Brandstofverbruik, waarden berekend als het voertuig rijdt
- a1-2 - Brandstofverbruik, waarden berekend als het voertuig stilstaat
- a1-3 - Verbruik van AdBlue, waarden berekend als het voertuig rijdt
- a1-4 - Totaal aantal bedrijfsuren van de motor

a2 - Ritgegevens

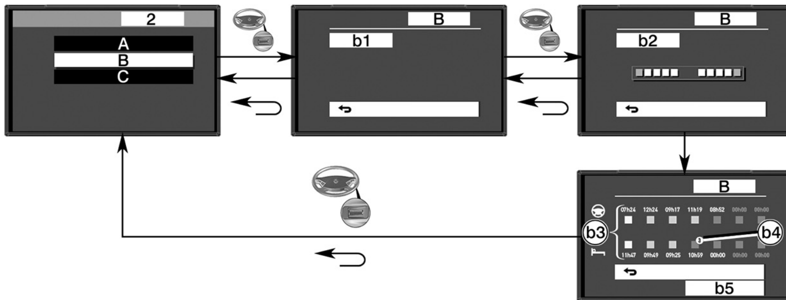
Dit menu geeft de volgende elementen weer, verzameld sinds de laatste keer resetten.

- a2-1 - Brandstofverbruik, waarden berekend als het voertuig rijdt, sinds de laatste reset
- a2-2 - Brandstofverbruik, waarden berekend als het voertuig stilstaat, sinds de laatste reset
- a2-3 - Verbruik van AdBlue, waarden berekend als het voertuig rijdt, sinds de laatste reset
- a2-4 - Totaal aantal gereden kilometers sinds de laatste reset
- a2-5 - Reset van alle waarden



Als na ongeveer 30 seconden geen enkele andere handeling is verricht, gaat het multifunctionele display direct ***(zonder bevestiging)*** *terug naar de favorieten van de chauffeur.*

B - Wekelijkse tijd



b1 - Chauffeurskaart niet aanwezig in de tachograaf

Plaats de chauffeurskaart in de tachograaf.

b2 - Ophalen van de huidige gegevens.

b3 - Weergave van de gegevens over een periode van 7 dagen.



De tijd van de huidige rijperiode evenals de tijden van de afgelopen rijperiodes worden gemarkeerd weergegeven.

De tijd van de toekomstige perioden wordt weergegeven als 00:00 met achtergrondverlichting.

- Als de rijtijd korter is dan 9 uur, is het vierkant dat de periode weergeeft grijs.
- Als de rijtijd langer is dan 9 uur, is het vierkant dat de periode weergeeft oranje.
- Het vierkant dat de huidige rijtijd weergeeft, heeft geen kleur.

- Bij een rusttijd tijdens de rijtijd van langer dan of gelijk aan 3 uur en korter dan 9 uur, wordt een extra melding b4 weergegeven in het menu.



Deze melding zou kunnen worden toegevoegd voor iedere rijtijd.

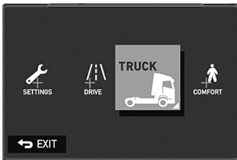
De onbekende periodes worden beschouwd als rusttijden.

Als een onbekende periode wordt gedetecteerd tijdens de berekening van een van de rusttijden, verschijnt een bericht b5 op het display.



*Als na ongeveer 30 seconden geen enkele andere handeling is verricht, gaat het multifunctionele display direct **(zonder bevestiging)** terug naar de favorieten van de chauffeur.*

Deelmenu voertuig



A - Onderhoud

Via dit menu krijgt u toegang tot de informatie betreffende het onderhoud van:

- a1 - Aandrijfriem(en) motor
- a2 - Luchtfilter
- a3 - Motorkoelvloeistof
- a4 - APM
- a5 - Versnellingsbakolie
- a6 - Motorolie
- a7 - Remvoeringen
- a8 - Remmen voor het laatst vervangen
- a9 - Koppeling
- a10 - Dynamoborstels
- a11 - Startmotorborstels
- a12 - Olie stuursysteem
- a13 - Wettelijk controlebezoek
- a14 - Controle van de tachograaf



Indien de accu's worden vervangen door een type dat afwijkt van de originele accu's, moet u de keuze "Overige" selecteren bij het accutype. Dit heeft tot gevolg dat de functies voor het accubeheer deels worden gedeactiveerd, zodat geen verkeerde informatie wordt weergegeven.

B - Water uit brandstof aftappen

Te vervullen voorwaarden om het water af te tappen uit de brandstofvoorfilter:

- Water gedetecteerd in brandstofvoorfilter
- Voertuig staat stil
- Motor uitgeschakeld
- Contact aangezet
- Parkeerrem ingeschakeld

Wanneer alle voorwaarden vervuld zijn, selecteert u "ja".
Een venster informeert u nu over de voortgang van de operatie voor het aftappen van het water uit de brandstof



Om vervuiling van de grond te voorkomen moet een opvangbak onder het voertuig worden geplaatst om hierin de vloeistof op te vangen. Tap de vloeistof af op een geschikte plek die horizontaal is en goed geventileerd en met een voorziening voor het verzamelen en verwerken van met brandstof vervuild water.



*Als na ongeveer 30 seconden geen enkele andere handeling is verricht, gaat het multifunctionele display direct **(zonder bevestiging)** terug naar de favorieten van de chauffeur.*

C - Diagnose

In het diagnosemenu kunt u kiezen uit de volgende opties:

- Startblokkering, dat u de dynamische code geeft die u naar de techline moet verzenden, en waar u de door de techline teruggestuurde code kunt invoeren.

Het venster informeert u vervolgens over de geldigheid van de pincode.
Het menu wordt automatisch gesloten na een vertraging van 3 seconden.

- Referenties regeleenheden

Informeert u over de regeleenheden en de versies van de embedded softwares.

- Storing(en)

Lijst van de aanwezige storingscodes.

D - Downloaden van software-updates

Wanneer het bericht "Update software" wordt weergegeven in het instrumentdisplay, is er nieuwe software beschikbaar om de truck te updaten.

De geschatte tijd (1 tot 60 minuten) die nodig is om de truck te updaten met de nieuwe software, wordt weergegeven voordat de update start.

Tijdens de update mag de truck op geen enkele manier worden gebruikt en zijn veel functies uitgeschakeld. Plan daarom de update op een geschikt moment.

U kunt de update starten zodra de melding verschijnt of ook later. Als u de update later wilt uitvoeren, drukt u op de terugknop op het stuurwiel om de melding te sluiten.



Tijdens de update mag het voertuig niet worden gestart of verplaatst of op een andere manier worden gebruikt. De afstandsbediening moet aan boord zijn en het voertuig moet in de contactmodus staan.

Starten van de update

Parkeer het voertuig op een vlakke ondergrond.

Zet de motor uit.

Zet het voertuig in de contactmodus en laat hem tijdens de gehele update in deze stand staan.

Als de melding nog op het display staat, kiest u "Doorgaan". Als de melding is afgesloten, ga dan naar het menu "Onderhoud" van het dashboarddisplay en selecteer "Software updaten".

Volg de op het scherm getoonde aanwijzingen.

Na beëindiging van de download verschijnt de melding "Updaten voltooid. Het voertuig is nu gereed voor gebruik."



Als het bericht "Update mislukt. Met de truck kan niet gereden worden wegens voorzorgsmaatregelen" wordt getoond of het display zwart blijft. Er is een ongebruikelijke kritieke fout is opgetreden. Bel uptime service om ondersteuning te krijgen.

Telefoonnummer +800 777 500 00 (gratis).

E - Displaytest

De zelfdiagnosetest controleert de werking van de dashboardinstrumenten.

F - Afstelling stationair motortoerental

Voorwaarden waaraan moet worden voldaan voor gebruik:

- voertuig staat stil,
- motor draait stationair,
- gaspedaal losgelaten,
- parkeerrem ingeschakeld,
- rempedaal ingedrukt tijdens de afstelling.

In dit menu kunt u:

- het stationaire toerental verlagen,
- het stationaire toerental verhogen,
- de afstelling bevestigen.



Als het stationair toerental te snel wordt afgesteld, kan het niet bevestigd worden.



Als na ongeveer 30 seconden geen enkele andere handeling is verricht, gaat het multifunctionele display direct ***(zonder bevestiging)*** *terug naar de favorieten van de chauffeur.*

G - Luchtverversing en verwarming

Sensor van het systeem "Air Quality Sensor"

U kunt deze sensor activeren of deactiveren. Hij wordt gebruikt door het klimaatregelingssysteem in de **"volautomatische"** uitvoering en dient om de kwaliteit te meten van de lucht die de cabine binnenkomt.

In geval van een slechte luchtkwaliteit sluit de recirculatieklep automatisch.



De informatie van de "Air Quality Sensor" wordt gebruikt als de ***"Eco"****-modus van het bedieningspaneel geactiveerd is.*

Automatisch ontwasemen

Dit is een sensor die op de voorruit is bevestigd en detecteert of deze beslagen is.

In dat geval is het systeem voor luchtverversing-verwarming in de **"volautomatische"** uitvoering ingericht om de voorruit automatisch te ontwasemen.



De informatie over automatisch ontwasemen wordt gebruikt in alle bedrijfsmodi van de luchtverversing-verwarming.

Deze 2 sensors kunnen uitgeschakeld worden via het menu, zodat u zelf kunt ingrijpen als u niet tevreden bent over de automatische werking.



*Als na ongeveer 30 seconden geen enkele andere handeling is verricht, gaat het multifunctionele display direct **(zonder bevestiging)** terug naar de favorieten van de chauffeur.*

H - Rollentestbankmodus

- h1 - Ingeschakeld
- h2 - Uitgeschakeld

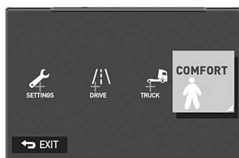


Wanneer een menu grijs is weergegeven, controleer dan of aan alle vereisten voor toegang tot dit menu is voldaan.



*Als na ongeveer 30 seconden geen enkele andere handeling is verricht, gaat het multifunctionele display direct **(zonder bevestiging)** terug naar de favorieten van de chauffeur.*

Deelmenu comfort



Regensensor

In dit menu kunt u de regensensor in- of uitschakelen.



Wanneer een menu grijs is weergegeven, controleer dan of aan alle vereisten voor toegang tot dit menu is voldaan.



Als na ongeveer 30 seconden geen enkele andere handeling is verricht, gaat het multifunctionele display direct (zonder bevestiging) *terug naar de favorieten van de chauffeur.*



Comfort aan boord

Comfort aan boord

Elektrische aansluiting

Elektrische aansluitingen (voor 24 V en 12 V) zijn aangebracht in het dashboard en in het achterste cabinegedeelte. Deze zijn bedoeld voor optionele apparatuur.





Elektrisch bediende ruiten

Met de bedieningselementen van de elektrisch bediende ruiten kunt u de ruiten openen en sluiten met een eenvoudige druk op een knop. Vanaf de chauffeursstoel kunt u zowel de ruit aan uw kant als die aan de kant de bijrijder bedienen.

Elektrische raambediening

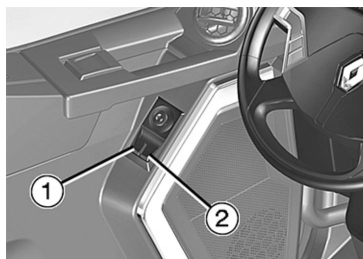
Chauffeurszijde

(1) - Bediening van de linker zijruit.

(2) - Bediening van de rechter zijruit.

Gebruik van de bedieningselementen

Openen: houd de voorzijde van de schakelaar (1) ingedrukt in de middelste stand (tussen het



30CS010042

weerstandspunt en de losgelaten stand). De ruit beweegt omlaag zolang u de schakelaar bedient.

Sluiten: houd de voorzijde van de schakelaar (1) omhoog getrokken in de middelste stand (tussen de losgelaten stand en het weerstandspunt). De ruit beweegt omhoog zolang u de schakelaar bedient.

Automatische werking

Om het raam aan chauffeurs- of bijrijderszijde automatisch te laten zakken of omhoog te laten komen, activeert u de schakelaar (1) of (2) kort en laat deze dan los.

Zodra de schakelaar (1) of (2) wordt gebruikt tijdens het automatisch omhoog komen of zakken van een raam, stopt dit onmiddellijk.

Bijrijderszijde



(1) - Bediening van de rechter zijruit.

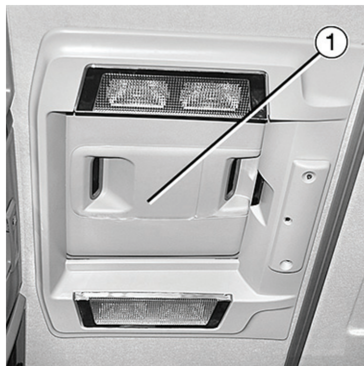
Gebruik van de bedieningselementen:

Omlaag: druk op de voorkant van de schakelaar (1) tot het weerstandspunt, het raam zakt zolang u de knop vasthoudt.

Omhoog: trek aan de voorkant van de schakelaar (1) tot het weerstandspunt, het raam komt omhoog zolang u de knop vasthoudt.

Dakluik

De cabine is uitgerust met een open dak voor ventilatie en om licht binnen te laten.



Openen

Druk het dakluik (1) in de gewenste openingsstand.

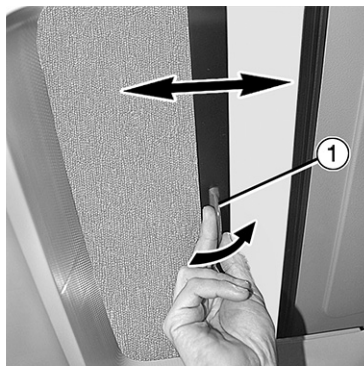
Sluiten

Zet het dakluik terug in de beginstand.

Controleer voor de zekerheid altijd of het dakluik goed dicht is voordat u het voertuig verlaat.

Controleer voor de zekerheid altijd of het dakluik goed dicht is voordat u het voertuig verlaat.

Hor



Voor uw comfort is het dakluik voorzien van een hor.

Sluiten

Om de hor te sluiten, trek aan de hendel (1) aan de voorkant tot de hor vergrendeld is.

Openen

Om de hor te openen, richt de hendel (1) omhoog om hem te ontgrendelen en houd hem zo tot de hor helemaal open is.



Om de hor tijdens het openen niet te beschadigen, mag de hendel (1) niet worden losgelaten.

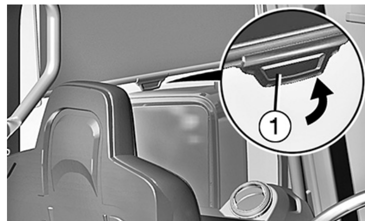
Zonneschermen

De zonneschermen beschermen u tegen verblindend daglicht. Wanneer ze correct worden gebruikt, dragen ze bij aan een verbetering van de verkeersveiligheid.

Zonneschermen zijkant

Om het zonnescherm te laten zakken, trekt u aan de hendel (1) tot de gewenste positie is bereikt.

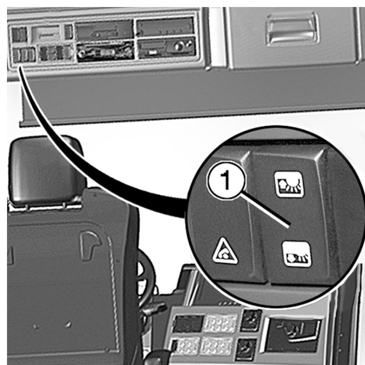
Om het zonnescherm te openen, draait u de hendel (1) en houd u deze zo tot de gewenste positie is bereikt.



Frontale zonneklep

Omlaag: druk op de onderkant van de schakelaar (1).

Omhoog: druk op de bovenkant van de schakelaar (1).



Verlengstuk van zonnescherm voorzijde

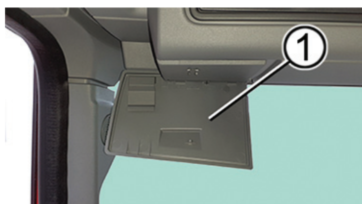
Druk op het zonneschermverlengstuk (1) om deze te ontgrendelen.





Trek niet aan de klep (1) om deze te openen, maar druk gewoon op het vlak met het reliëf. Dit is een 'push-push'-systeem.

Om het zonneschermverlengstuk (1) te sluiten, drukt u op de vergrendeling.



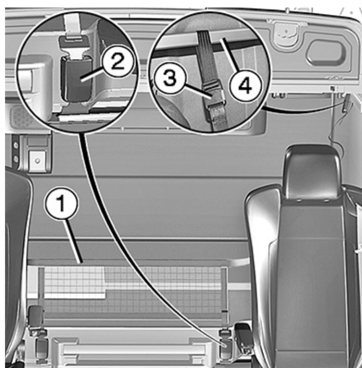
Bedden

De vrachtwagen is uitgerust met een bed om te rusten en te slapen. Het slaapcompartiment is ruim en het bed heeft een matras die bekend staat voor een van de meest comfortabele op de markt. U kunt een grote bergruimte creëren door het bed op te klappen. De uitrusting omvat ook een veiligheidsnet.

De vrachtwagen is uitgerust met een bed om te rusten en te slapen. Het slaapcompartiment is ruim en het bed heeft een matras die bekend staat voor een van de meest comfortabele op de markt.

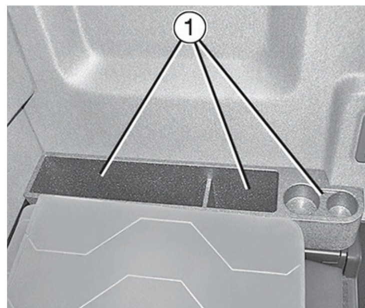
Het onderste bed kan ook als bergruimte worden gebruikt; in dat geval moet u het bagagenet (1) gebruiken.

Bevestig het bagagenet (1) met de bevestigingen (2) en de riemen (3) rondom de stangen (4).



Bergruimten van het onderste bed

Het onderste bed beschikt over bergruimten (1).

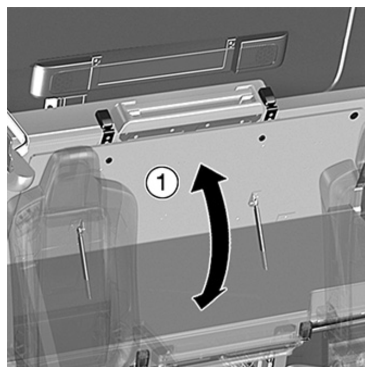


Bergruimte(n)

De vrachtwagen is uitgerust met slimme en grote bergruimten in de cabine.

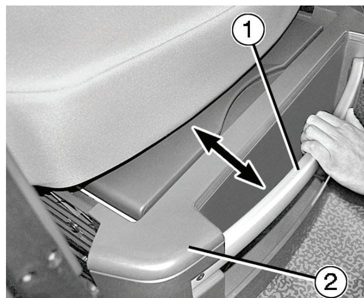
Bergruimten onder het bed

Til het onderste bed (1) op voor toegang tot de opbergruimtes (3) en (4).



Bergruimte (2)

Ontgrendeling



Plaats uw hand achter de handgreep (1) van de koelkast (2); een elektrisch contact ontgrendelt de lade, trek de koelkast (2) naar voren.

Twee mogelijke openingsstanden. Om het compartiment verder te openen dan de pal, ontgrendeld u het contact een tweede keer door de handgreep (1) nogmaals aan te raken.

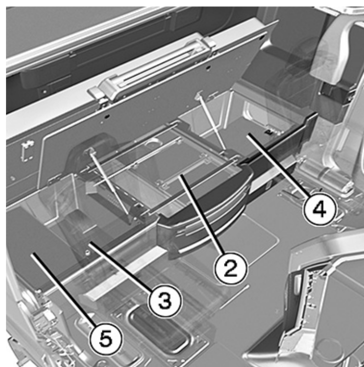
Sluiten

Beweeg uw hand achter de handgreep (1) door om de bagageruimte weer te sluiten; een elektrisch contact ontgrendelt de lade.

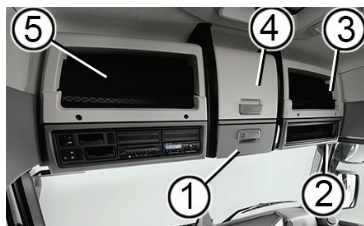
Duw het opbergvak (2) terug tot dit automatisch vergrendeld wordt.



Plaats geen voorwerpen die zwaarder zijn dan 3 kg op het tafelblad (5) van de bergruimte (3).



Bergruimten in dakconsole



(1) (4) bergruimte. Trek aan de handgreep van de klep om deze te openen. Om te sluiten, duw de klep terug totdat deze automatisch vergrendeld wordt.

(2) (3) (5) Schappen met opbergnetten.



Berg geen te zware voorwerpen op die bij vallen een risico vormen op letsel.

Maximale belasting van alle vakken in de bovenste bagageruimte:

(6) - (7) - 11,8 kg per zijde.

Maak zo nodig de dakconsole leeg voordat de cabine wordt gekanteld.

(1) - Bergruimte.

(2) - Schap.

Trek aan de handgreep van de klep om deze te openen.

Om te sluiten, duw de klep terug totdat deze automatisch vergrendeld wordt.



Berg geen te zware voorwerpen op die bij vallen een risico vormen op letsel.

Maximale belasting van alle vakken in de bovenste bagageruimte:

(1) - 1,8 kg.

(2) - 1,8 kg.

Maak zo nodig de dakconsole leeg voordat de cabine wordt gekanteld.

Zonneklepverlenging met kaarthouder

De kaarthouder is op twee manieren toegankelijk.

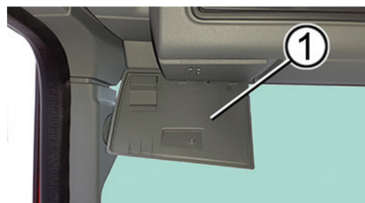
Druk op de klep (1) voor toegang tot de kaarthouder (2).



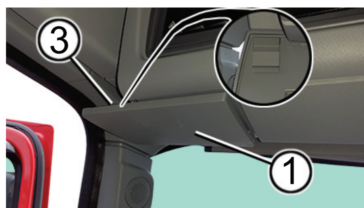


Trek niet aan de klep (1) om deze te openen, maar druk gewoon op het vlak met het reliëf. Dit is een 'push-push'-systeem.

Sluit de klep (1) door deze omhoog te halen tot hij vergrendelt.



De kaarthouder (2) wordt toegankelijk via de ontgrendeling (3) ervan die is aangebracht in de dakconsole.

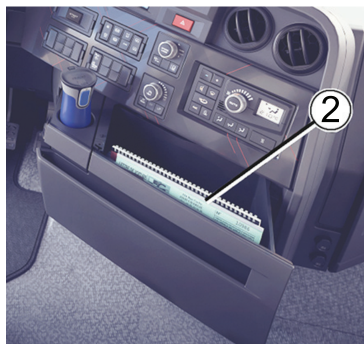


Bergruimten in dashboard

Steek om de opberglade in het dashboard te openen uw hand in de handgreep (1), druk stevig aan tegen de sluitveer en trek de lade vervolgens rustig naar u toe.



Er bevindt zich een ruimte tussen de voorkant van de lade en de klep (2) zodat u hier documenten in A4-formaat kunt opbergen en er geen risico is op verlies of beschadiging hiervan.



Bekerhouder

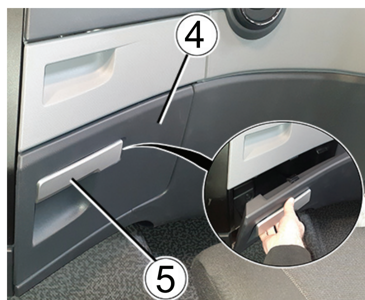
De bekerhouder (3) bevindt zich vlakbij het stuurwiel. Trek deze naar boven om te gebruiken, druk weer terug om op te bergen.



Onderste dashboardkastje (4).

Openen

Til de handgreep (5) omhoog.



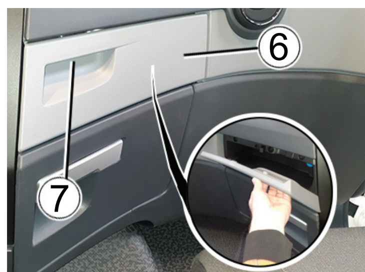
Sluiten

Duw de klep terug totdat deze automatisch vergrendeld wordt.

Bovenste dashboardkastje (6).

Openen

Trek aan de handgreep (7).

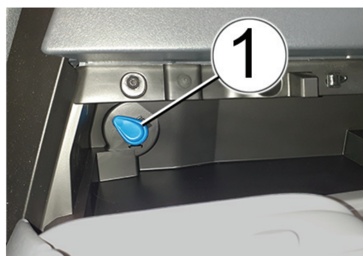


Sluiten

Duw de klep terug totdat deze automatisch vergrendeld wordt.



Draai aan de afsluiter (1) om het handschoenenkastje te koelen.



De zone (1) is voorzien van een antislip-oppervlak.





Gebruik de zone (1) alleen terwijl het voertuig stilstaat. Hierop mag zich tijdens het rijden of bij kantelen van de cabine geen enkel voorwerp bevinden.

Andere accessoires

De cabine van uw Renault Trucks-vrachtwagen is zo uitgerust dat u kunt rekenen op een maximaal comfort.

Meer comfort voor minder vermoeidheid en dus meer veiligheid.

Plafondverlichting in cabine

Plafondlampen

Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig

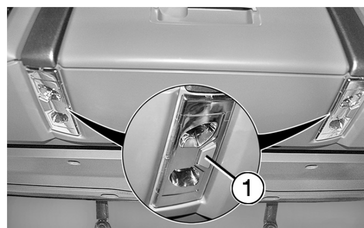
Met de knop (4) worden de plafondlampen (2) in de cabine en de verlichting boven de portieren op maximaal vermogen ingeschakeld.



Plafondlamp in dakconsole

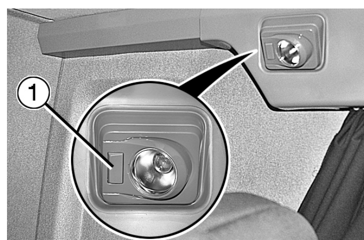
Elke dakconsoleverlichtingsmodule heeft een schakelaar (1), een plafondlamp en een kaartleeslampje.

De plafondlamp en het kaartleeslampje zijn LED-lampjes die worden bediend met de schakelaar (1).



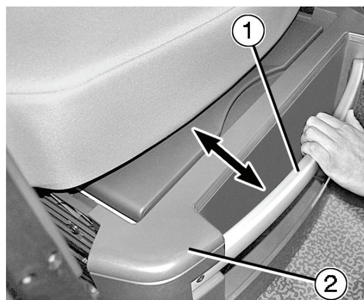
Plafondlampen bij het bed

Elke bedplafondlampje heeft een verlichtingsschakelaar (1).



Koelkast

Ontgrendeling



Plaats uw hand achter de handgreep (1) van de koelkast (2); een elektrisch contact ontgrendelt de lade, trek de koelkast (2) naar voren.

Twee mogelijke openingsstanden. Om het compartiment verder te openen dan de pal, ontgrendeld u het contact een tweede keer door de handgreep (1) nogmaals aan te raken.

Gedeeltelijk openen



Open, met stilstaand voertuig, de koelkast gedeeltelijk door het deksel (1) op te tillen.

Helemaal openen



Open, met stilstaand voertuig en onderste bed opgeklapt, de koelkast helemaal door het deksel (1) op te tillen en weg te klappen.

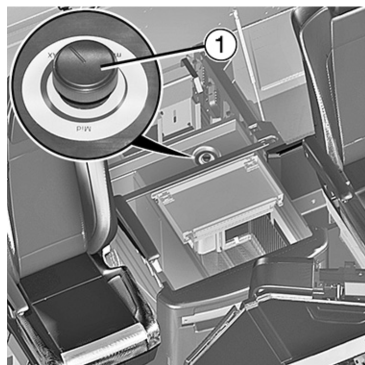
Vergrendeling

Duw de koelkast (2) terug totdat deze automatisch vergrendeld wordt.

Werking

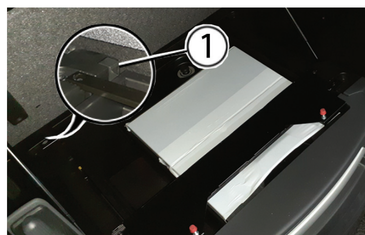
Een thermostaat (1) regelt de temperatuur.

Om de koelkast uit te zetten, zet de thermostaat op "0".

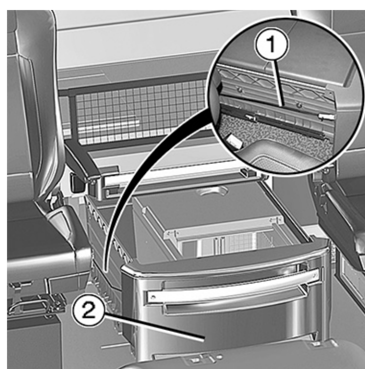


Bij onderbreking van de elektrische voeding

U kunt de lade (2) van de koelkast ontgrendelen met behulp van de knop (1).



Om de lade weer te sluiten, trekt u in horizontale richting aan de kabel (1), richting de voorzijde van de voertuig en druk tegen de lade (2) van de koelkast totdat de vergrendeling automatisch inschakelt.



Tabletsteun

Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig

Dit systeem is uitsluitend bestemd voor gebruik van de toepassing "MIXER ROLLOVER ALERT" op de tablet.



Tijdens het rijden mag u dit systeem nooit gebruiken voor toepassingen zoals het bekijken van films of video's, of andere soortgelijke toepassingen die u kunnen afleiden en zo tot gevaarlijke situaties kunnen leiden.

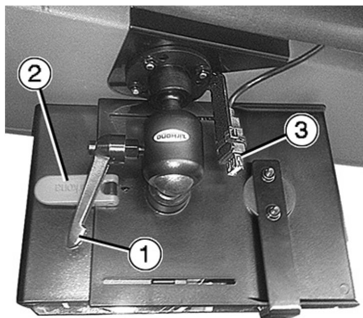
De tabletsteun (1) is geschikt voor een tablet van 7 of 8 inch en een maximumgewicht van 0,5 kg.



Afstelling van de tabletsteun:

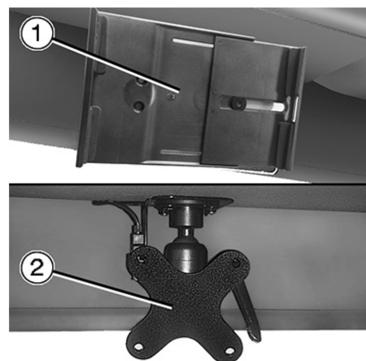
- stel de oriëntatie van de tabletsteun af met de knop (1);
- stel de steun af op de afmetingen van de tablet met de knop (2).

Gebruik de meegeleverde USB-aansluiting (3) om de tablet aan te sluiten op de voeding met een maximumvermogen van 5V / 2A.



De tabletsteun is leverbaar in twee uitvoeringen:

- een tabletsteun (1) die aangepast kan worden aan de afmetingen van de tablet;
- een kruiselings geplaatst adapterstuk (2) (VESA 75) voor de montage van andere steunen die geschikt zijn voor de tablet.





Houd altijd controle over uw voertuig door uw snelheid en rijgedrag aan te passen aan de rijomstandigheden (weer, weggesteldheid, verkeer) en door de verkeersregels en wettelijke voorschriften op te volgen. U moet steeds alert zijn, zodat u direct kunt reageren en zo nodig op professionele wijze kunt ingrijpen. Weer altijd hoffelijk en respectvol ten opzichte van de andere verkeersdeelnemers (voertuigen, fietsers en voetgangers).

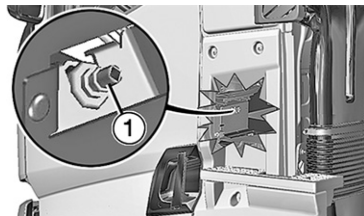


RENAULT TRUCKS aanvaardt geen aansprakelijkheid voor misbruik of oneigenlijk gebruik van deze apparatuur.

RENAULT TRUCKS kan in geen geval de gebruiker of derden schadeloos stellen in geval van materiële en/of letselschade gerelateerd aan of veroorzaakt door het gebruik van deze apparatuur.

Persluchtaansluiting voor accessoires

Aansluiting voor luchtbalg (1).





Het is verboden om te gaan rijden terwijl een accessoire is aangesloten op de persluchtaansluiting.

Telefoonhouder

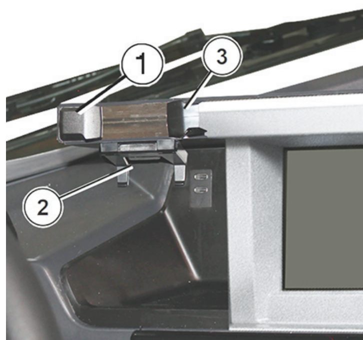
Deze uitrusting is uitsluitend bestemd voor het gebruik van op de telefoon beschikbare toepassingen die verband houden met beroepsgroepen voor transport.



Tijdens het rijden mag u dit systeem nooit gebruiken voor het bekijken van films of video's, om te e-mailen of te telefoneren of voor andere, soortgelijke toepassingen die u kunnen afleiden en zo tot gevaarlijke situaties kunnen leiden.

Uw telefoon aanbrengen in de houder:

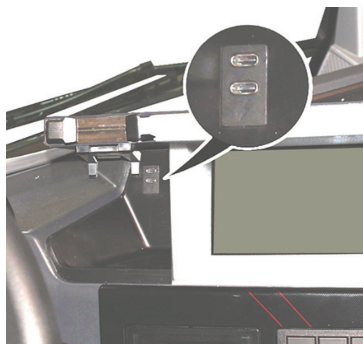
- zet de schuifknop (1) naar links,
- buig de houderklemmen (2).
- plaats uw apparaat op de houder (2). Zorg dat hij correct in de sleuf ligt en tegen de schuifknop (3) steunt,
- druk de schuifknop (1) neer om de tablet in te stellen en vast te zetten op de houder.





Deze houder is geschikt voor apparaten met een grootte van minder dan 7".

Er bevinden zich USB-poorten achter de telefoonhouder om de telefoon aan te sluiten op een elektrische voeding.





De tablethouder bevat een magneet. Wanneer hij te dicht in de buurt komt van bepaalde elektrische toestellen of magnetische dragers van het type bankkaart, USB-stick, pacemaker, …, kan hij daar een invloed op uitoefenen.



RENAULT TRUCKS aanvaardt geen aansprakelijkheid voor misbruik of oneigenlijk gebruik van deze apparatuur.

RENAULT TRUCKS kan in geen geval de gebruiker of derden schadeloos stellen in geval van materiële en/of letselschade gerelateerd aan of veroorzaakt door het gebruik van deze apparatuur.

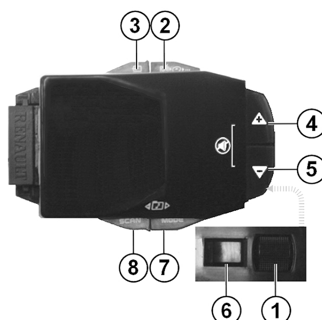
Secundair display

Secundair display

Het secundaire display toont de informatie van het infotainmentsysteem, namelijk de audio en de telefoon, maar ook van de radio, van het navigatiesysteem en van de camera, als de vrachtwagen is uitgerust met die functies. Het display heeft zijn eigen menu en kan berichten weergeven voor elke respectieve functie.

Algemeen overzicht van de bediening

Satellietbediening onder het stuurwiel



1/ Instelwieltje (aan de achterkant van de satellietbediening)

Algemeen: Van boven naar beneden: zelfde als Volgende
Algemeen: Van beneden naar boven: zelfde als Vorige
Autoradio: Zender of frequentie (auto mode) volgende/ vorige
USB*/iPod*/BLUETOOTH*: Volgende/vorige track

2/ Keuzeknop voor geluidsbron (Source)

Algemeen: Kies de geluidsbron: FM/AM/USB*/iPod*/ AUX*/BLUETOOTH*
USB*: Kan worden gekozen als een USB-apparaat wordt gevonden
Bluetooth*: Kan worden gekozen wanneer een toestel met audiostreamingfunctie is aangesloten.

3/ Displaytoets

Algemeen: Weergave van audio-informatie of terugkeren naar de vorige pagina van het mediaspelerscherm.

4/ Vol + toets

Algemeen: Algemeen: Volume harder zetten
Telefoon*: Gelijktijdig Vol+ en Vol- indrukken: geheime telefoonmodus wordt geactiveerd

5/ Vol - toets

Algemeen: Volume zachter zetten
Telefoon*: Gelijktijdig Vol+ en Vol- indrukken: geheime telefoonmodus wordt geactiveerd

Gelijktijdig Vol+ (4) en Vol- (5) indrukken: geluid wordt gedempt (mute) of USB/Bluetooth-weergave wordt onderbroken (pauze)

6/ Audiotoets (aan de achterkant van de satellietbediening)

Algemeen: Instelling audiosysteem

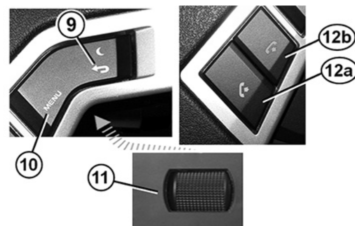
7/ - Mode-toets

Autoradio: Verandert modus
MP3/USB*: Volgende map (+)

8/ Favorietenknop

Radio: een favoriet opslaan of wissen.
MP3/USB*: vorige map (-)

Bedieningselementen op het stuurwiel



9/ Knop Exit

Algemeen: Terugbladeren door de menu's.

10/ Menu-knop

Algemeen: Het menu oproepen

11/ - Instelwiel (aan de achterkant van de satellietbediening)

Algemeen: Kort indrukken: een selectie bevestigen in de menu's Draaien: menu's doorlopen

12a/ Opneemtoets*

Telefoon: Kort indrukken: Een oproep aannemen
Kort indrukken: Contactenlijst/belgeschiedenis weergeven
Lang indrukken: Gesprek omschakelen van radio naar telefoon (en omgekeerd) tijdens het gesprek

12b/ Ophangtoets*

Telefoon: Een gesprek beëindigen
Een oproep weigeren

*Afhankelijk van de externe randapparaten die u bezit, en die aangesloten worden op het systeem.

Opstarten van het systeem

Het systeem start automatisch zodra het voertuig in de modus "Accessory" of "Start" wordt gezet. Zo niet, druk dan op de knop "Aan/Uit" van het scherm.

Het opstarten van het systeem kan circa 2 minuten in beslag nemen.

Uitschakelen en in stand-by zetten van het systeem

Om het systeem in stand-by te plaatsen, kunt u:

- het voertuig in de stilstandmodus zetten met behulp van de START/STOP-knop,
- op het scherm op de knop "Aan/Uit" drukken.

Het systeem is voorzien van een screensaver die de informatiedisplay uitschakelt na 15 minuten inactiviteit. Raak de informatiedisplay aan om hem weer te activeren.

Op een ADR-voertuig wordt het apparaat volledig buiten werking gesteld zodra de voeding wordt onderbroken via de hoofdschakelaar.



Om verlies van gegevens te voorkomen is het essentieel om de hoofdschakelaar niet uit te zetten voordat u de bestuurderskaart uit de tachograaf hebt gehaald of het contact hebt uitgeschakeld.

Scherm

Druk op de aan/uit-toets op de bedieningsconsole om het systeem in of uit te schakelen.

Wanneer het systeem in bedrijf is:
Ingedrukt houden (langer dan twee seconden) schakelt het systeem uit.
Een kort druk op de toets schakelt alleen het scherm uit, om te voorkomen dat het de bestuurder afleidt tijdens het rijden.

Het aanraakscherm wordt gebruikt om te navigeren in de menu's, met de bedieningselementen van het stuur of met de afstandsbediening, afhankelijk van het uitrustingsniveau van het voertuig.

Technische beschrijving

De chauffeursinterface bestaat uit een in het dashboard geïntegreerd aanraakscherm (1).

Het betreft hier een aanraakscherm; u bedient het systeem met uw vingers.





Gebruik geen voorwerp (pen, puntig voorwerp) dat het schermoppervlak kan beschadigen.

Onderhoud van het scherm

Maak het scherm met uitgeschakeld systeem schoon met een zachte schone doek.

Reinig de kunststof onderdelen met gewone reinigingsproducten, zoals u ook gebruikt voor het cabine-interieur. Test het product eerst op een plek die wat uit het zicht ligt, zodat de beschadiging niet zichtbaar is als het product ongeschikt blijkt.

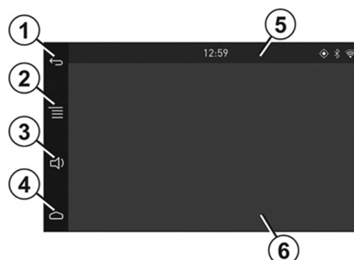


De schermbehuizing mag in geen geval worden geopend.



Zorg ervoor dat u geen vloeistof op het scherm morst.

Menu's



1/ Pijltje terug

Terug naar het vorige menu.

2/ Contextmenu

Toont de verschillende opties afhankelijk van de plaats in het menu.

Op het beginscherm verschaft dit toegang tot secundaire applicaties, selectie van geluidseffecten of het herstarten van het systeem.

3/ Audio

Shortcuts naar audio-instellingen.

4/ Home

Terugkeren naar beginscherm.

5/ Android-meldingenbalk

Selecteer de Android-meldingenbalk om actieve apps weer te geven en te gebruiken.

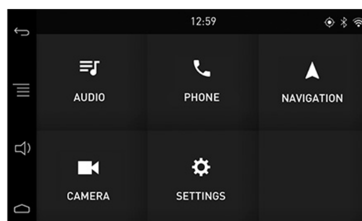
6/ Hoofdappsraster

Afhankelijk van de uitrusting van uw voertuig

Welke apps er verschijnen in zone 6 van de informatiedisplay hangt af van het vrachtwagenuitrustingsniveau.

Beschikbare apps (max. 5 menu's, afhankelijk van de opties) zijn:

- Navigatie
- Camera
- Audio
- Telefoon
- Instellingen



Audio-modus

Radio, USB en Bluetooth

Inleiding

Op de volgende pagina's wordt de algemene modelwerking van het USB/Bluetooth audiosysteem van Renault Trucks toegelicht.

Informatie over het audiosysteem wordt weergegeven op het secundaire display.

Het audiosysteem kan op drie verschillende manieren worden bediend:
Via de schermtoetsen op het aanraakscherm
Via de satellietbediening aan het stuurwiel
Via de afstandsbediening bij het bed (afhankelijk van de uitrusting)

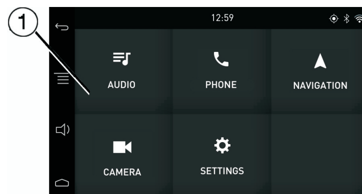
Het audiosysteem heeft de volgende voornaamste geluidsbronnen:
Radio (FM, AM en DAB)
USB*
AUX-ingang voor audioapparatuur
Bluetooth-modus voor audiostreaming* (bluetooth-apparaten)
Deezer



IN HET MODERNE VERKEER MOET DE CHAUFFEUR ZIJN AANDACHT TE ALLEN TIJDE OPTIMAAL OP DE WEG HOUDEN. U DIENT AL UW AANDACHT BIJ HET RIJDEN EN HET VERKEER TE HOUDEN WANNEER U HET AUDIOSYSTEEM BEDIENT TIJDENS HET RIJDEN. BEDIEN HET SYSTEEM UITSLUITEND WANNEER DE VRACHTWAGEN STILSTAAT. ZORG ERVOOR DAT U STEEDS OP HET VERKEER GECONCENTREERD BLIJFT.

Audiosysteemmenu

Selecteer het audiosysteemmenu (1).

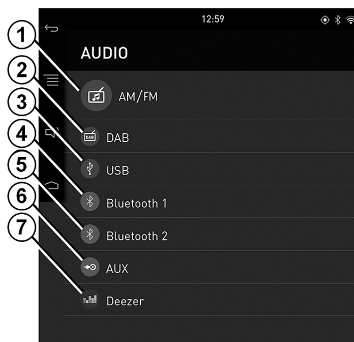


* Op de pagina's in de paragraaf *autoradio* betekent een asterisk "van toepassing als uw voertuig is uitgerust met USB/Bluetooth"

Handleiding bij de controlelampjes op de secundaire display voor het audiosysteem

Lijst van bronnen

Om een audiobron te selecteren raakt u het scherm rechtstreeks aan of overloopt u de lijst met de satellietbediening op het stuur (2).



1/ FM-AM

Om FM- en AM-radiozenders op te roepen.

2/ DAB

Om DAB-radiozenders op te roepen.

3/ USB*

Getoond als er een usb-apparaat is aangetroffen

4-5/ Bluetooth Streaming Audio*

Wordt weergegeven als een apparaat met audiostreamingfunctie is aangesloten op de radio.

6/ De Aux-modus

Om een op het systeem aangesloten extern toestel te gebruiken.

7/ Shortcut naar Deezer

Vereist een internetaansluiting en een website-abonnement. Om naar streamingmuziek te luisteren.

Er kunnen verschillende schermen worden weergegeven, afhankelijk van de gemaakte selectie.

8/ Contextscherm

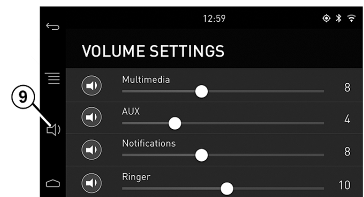
Het contextmenu verschaft toegang tot verschillende opties, afhankelijk van het scherm waarin u het oproept. In radiomodus bijvoorbeeld hebt u toegang tot de bron, instellingen, audio-effecten en favorieten.

- Bron: terugkeren naar het bronmenu.
- Instellingen: activeren/deactiveren van de AF-AM/TA/News Alert/PTY-functies, instellen van de frequentiekloof voor FM-scannen en selecteren van de regio.
- Audio-effecten: instellen van equalizer, loudness en balans.
- Favorieten: beheren van uw als favorieten opgeslagen radiozenders.



9/ Scherm voor volume-instellingen

Het menu voor volume-instellingen stelt u in staat het audiovolume voor verschillende functies los van elkaar in te stellen. Een druk op het pictogram naast iedere functie, schakelt het geluid uit (mute).
Het geluid kan ook worden uitgeschakeld door gelijktijdig te drukken op de knoppen + (4) en - (5) van de satellietbediening.
Om de mute-modus te verlaten, drukt u op + of - van de satellietbediening of op het mute-pictogram op het aanraakscherm.



Pagina Mediaspeler

10/ Oproepen van het tunerscherm

Afhankelijk van de actieve bron, opent een druk op de statusbalk de opties handmatig zoeken, favorieten en scannen.

- Voor de FM-bron: toegang tot favorieten, zoeken in FM/AM-lijstmodus en handmatig zoeken.
- Voor de AM-bron: toegang tot favorieten en handmatig zoeken
- Voor de DAB-bron: toegang tot favorieten en zoeken in FM/AM-lijstmodus.



De Mode-knop (7) van de stuurbedieningselementen dient om te navigeren door de favorietenmodus, FM/AM-lijst en handmatig zoeken

11/ Favorieten

Een keer drukken, slaat de zender op in favorieten.

De zender kan ook worden opgeslagen in favorieten met een druk op knop (8) van de satellietbediening.

12/ AF/TA-modus

Geeft aan of de AF- en/of TA-modi geactiveerd zijn.

Het audiosysteem volkomen veilig gebruiken

Vooral tijdens het rijden

In het moderne verkeer moet de chauffeur zijn aandacht te allen tijde optimaal op de weg houden. U dient al uw aandacht bij het rijden en het verkeer te houden wanneer u het audiosysteem bedient tijdens het rijden. Daarom gelden de volgende aanbevelingen als u rijdt:

STOP

ZORG DAT HET VOLUME VAN HET AUDIOSYSTEEM EXTERNE GELUIDEN NIET OVERSTEMT.
VERMIJD HET AANSLUITEN VAN EEN EXTERNE AUDIOBRON (BV. EEN USB*-TOESTEL) TIJDENS HET RIJDEN.
GEBRUIK INDIEN MOGELIJK DE SATELLIETBEDIENING OM VAN ZENDER OF VAN TRACK TE WISSELEN IN GEVAL VAN EEN USB*/IPOD*.

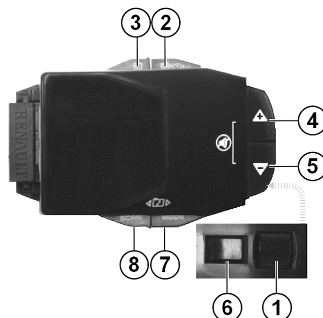
Radiobron

Bronselectie (AM-FM en DAB)

Om de radiofrequentieband (AM-FM/DAB) te selecteren, drukt u op de audioknop op het beginscherm. Selecteer vervolgens AM, FM of DAB.

of

Druk op de Source-knop (2) van de satellietbediening om AM-FM of DAB te selecteren uit de lijst van bronnen.



Radiozoekfuncties

Om de favorietenmodus op te roepen, drukt u op de "mode"-balk (10) en selecteert u "Favorieten".
Om de zoeklijstmodus op te roepen, drukt u op de "mode"-balk (10) en selecteert u "zoeklijst".
Om de modus voor handmatig zoeken op te roepen, drukt u op de "mode"-balk (10) en selecteert u "handmatig zoeken".

Hij kan ook worden opgeroepen via het contextmenu.

Selecteer de gewenste zender in de onderste balk.



Om een zender te zoeken in lijstmodus, overloopt u de zenders of frequenties op de secundaire display. U kunt ook het regelwieltje van de satellietbediening gebruiken (1).

Druk op de Audio-knop (2), de Mode-knop (7) of de Scan-knop (8) van de satellietbediening om de zenderzoekfunctie op te roepen.
OF
Draai aan het regelwieltje (1) van de satellietbediening.
OF
Open het contextmenu in radiomodus en selecteer bron, handmatig of analoge tuner, en vervolgens handmatig FM, handmatig AM, favorieten of alles scannen.

Radio Data Systeem (RDS)

RDS wordt gebruikt door vele Europese radiozenders. Dit is een systeem waarmee de zenders niet alleen radio-uitzendingen maar ook extra informatie de ether insturen. Deze informatie is niet hoorbaar en wordt gedecodeerd door de RDS-ontvanger van de autoradio. Deze parallelle informatiestroom dient de volgende doelen:

Identificatie van de zender (PI-code)

De autoradio herkent de ontvangen zender door decodering van de PI-code (bijvoorbeeld "BBC", "EUROPE1").

Aanduiding van de zender (PS-code)

De naam van de radiozender wordt weergegeven op het display op basis van de PS-code.

Alternatieve frequentie (AF)

Het bereik van FM-zenders is vrij beperkt. Om die reden gebruiken veel zenders verschillende "alternatieve" frequenties voor verzending. Op die manier kan de chauffeur, mits de AF-functie is geactiveerd, blijven luisteren naar de gekozen zender zonder tijdens het rijden na te hoeven denken over veranderende frequenties. Het audiosysteem wisselt zelf vrijwel ongemerkt tussen de ene en de andere frequentie en de naam van de zender blijft ongewijzigd op het display (als zich in het gebied tenminste een zendstation bevindt).

Verkeersinformatie (iTraffic)

Deze code wordt weergegeven als het audiosysteem is afgestemd op een zender die verkeersinformatie biedt.

Extra informatie met betrekking tot andere netwerken (EON-code)

Als bijvoorbeeld in Frankrijk een netwerk FR1 (Frequentie 1), FR2 en FR3 gebruikt, kan dit netwerk verkeersinformatie verspreiden via al zijn zenders. Als u luistert naar FR1 en de verkeersinformatie wordt uitgezonden op FR2, wisselt deze functie de zender (van FR1 naar FR2) zodanig dat u het nieuwsbericht kunt beluisteren. Zodra de verkeersmelding beëindigd is, stemt de radio-ontvanger weer af op FR1. Let op: wisselen gebeurt alleen terwijl iTraffic actief is.

Noodmelding (RDS-code PTY31)

In geval van een ernstige ramp wordt een noodmelding verzonden die voorrang heeft boven alle andere functies.

USB*-bron

Voor een geheugensteuntje i.v.m. de locaties van de satellietbedieningsknoppen verwijzen wij u naar het hoofdstuk "Algemeen overzicht van de bedieningselementen".

De door het USB*-station ondersteunde formaten zijn: MP3/WMA/CDDA/AAC.

Er zijn drie manieren om over te schakelen op USB-modus.

Vanuit het hoofdmenu.
Door een compatibele usb-stick aan te sluiten op de autoradio. (in usb-aansluiting vlakbij).
Door op de satellietbedieningsknop Source (2) te drukken totdat "USB" in beeld verschijnt (als een USB-bron is aangesloten).

Het volgende waarschuwingspictogram verschijnt als er usb-randapparatuur is gedetecteerd:



Let op: niet alle usb-media zijn compatibel met de autoradio, alleen zgn. "mass storage devices" (apparatuur voor externe opslag) en soortgelijke apparaten zijn compatibel (passieve apparatuur zoals "usb-sticks" zonder geïntegreerde software, soortgelijke mp3-spelers en bepaalde mobiele telefoons). Als apparatuur wordt gedetecteerd maar niet herkend, verschijnt er een bericht op het scherm; als het apparaat niet wordt gedetecteerd, verschijnt er ook geen bericht.



We raden aan om een usb-geluidsbron tijdens afspelen niet te ontkoppelen. Wissel eerst de geluidsbron (schakel bijvoorbeeld over naar de radio- of cd-modus) of zet de audiosysteem uit voordat u het USB-apparaat loskoppelt. Verder raden we aan om een usb-apparaat niet rechtstreeks aan de aansluiting te verbinden maar om een tussenkabel te gebruiken.

Van track veranderen

Er zijn twee manieren om van track te veranderen.

Op de secundaire display.
Door het instelwieltje (1) van de satellietbediening te gebruiken.

Veranderen van album of map (uitsluitend USB*-modus)

Om naar het vorige album of de vorige map te gaan zonder alle tracks te doorlopen, drukt u kort op de Mode-knop (7) map (+) van de satellietbediening.
Om naar het volgende album of de volgende map te gaan zonder alle tracks te doorlopen, drukt u kort op de Scan-knop (8) map (-) van de satellietbediening.

Bluetooth® audiostreaming* bron

Deze geluidsbron is alleen beschikbaar als het op het audiosysteem aangesloten Bluetooth-apparaat compatibel is met de audiostreamingfunctie. Ga naar de paragraaf "Verbinding via bluetooth" voor meer details over de verbinding.

De bluetooth-audiostreamingmodus inschakelen

Er zijn twee manieren om de BLUETOOTH AUDIOSTREAMING-modus in te schakelen

Via het audiomenu.
Door op de toets (2) van de satellietbediening te drukken tot "BLUETOOTH" wordt weergegeven.

Van track veranderen

Er zijn twee manieren om van track te veranderen op een Bluetooth®-bron:

Door het instelwieltje (1) van de satellietbediening te gebruiken.
Door rechtstreeks op het bluetooth-apparaat van track te veranderen.



Bovenstaande methode om van track te veranderen werkt voor de meeste bluetooth-apparaten. Bij sommige modellen kan het zijn dat tracks niet rechtstreeks op het apparaat kunnen worden veranderd.
- Aangezien er veel verschillende Bluetooth-apparaten op de markt zijn, zijn de volgende functies voor de Bluetooth Streaming-geluidsbron niet beschikbaar via de radio:
• Snel vooruit gaan
• Snel terug gaan
• Willekeurig afspelen
• Herhaalmodus
• Navigatie in mappen



Als het afgespeelde bluetooth-apparaat losgekoppeld wordt, schakelt de radio automatisch weer over op de laatst beluisterde zender in de tunermodus.



Als de Bluetooth®-verbinding niet stabiel is (verlies van verbinding, beperkte functies, ...), schakelt u uw Bluetooth®-toestel uit en weer in.

AUX*-bron

Er zijn twee manieren om over te schakelen op Aux-modus.

Vanuit het hoofdmenu.
Door op de satellietbedieningsknop Source (2) te drukken totdat "USB" in beeld verschijnt (als een USB-bron is aangesloten).

Het volgende waarschuwingspictogram verschijnt terwijl AUX de actieve geluidsbron is:

Let op: de AUX-ingang is passief, u kunt daarom geen gebruik maken van de apparatuur die is aangesloten via de satellietbediening of via het bedieningsscherm. Wel kunt u de volumeregelknop of de wisseltoets voor de geluidsbron (bv. teruggaan naar de modus Radio) gebruiken. Onthoud dat de AUX-modus ook toegankelijk is als er geen apparatuur is aangesloten.



Het geluidsvolume van een AUX-bron kan verschillen van dat bij andere geluidsbronnen (radio, etc.) en is afhankelijk van de aangesloten apparatuur. Daarom kan het nodig zijn om het volume op een heel ander niveau in te stellen dan op het gebruikelijke niveau.

Audio-modus

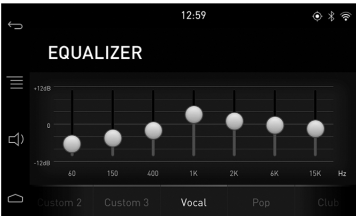
Audio-instellingen

Instellingen kunnen worden opgeroepen vanuit het beginscherm of via het contextmenu (8):



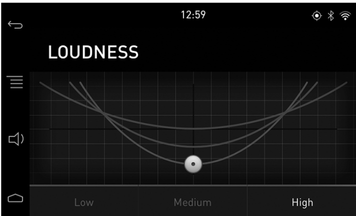
Equalizer

De equalizerfunctie filtert of versterkt verschillende audiofrequentiebanden.



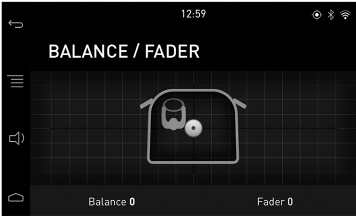
Loudness

Past de audiofrequentiecorrectie aan om een luidere klank te bekomen bij lage volumes.



Balans/fader

Deze regeling is alleen volledig beschikbaar als de cabine is uitgerust met luidsprekers achter.



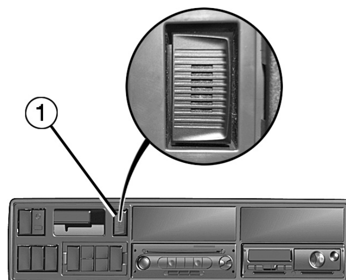
Montagelocaties van audiotoebehoren

Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig

Dakconsole

(1) - Microfoon

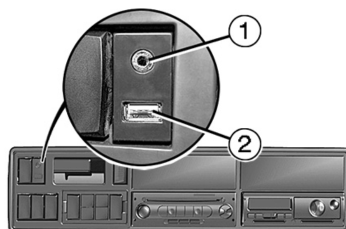
De microfoon wordt gebruikt in de handsfree-telefoonmodus met de Bluetooth-functie.



(1) - Extra aansluiting

(2) USB-aansluiting

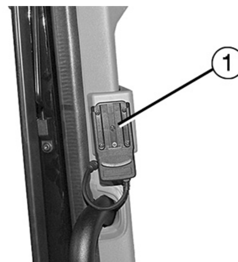
Via de extra aansluiting en USB-aansluiting kan een externe bron worden aangesloten die compatibel is met de autoradio.



Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig

Telefoonhouder

Als uw voertuig is uitgerust met de optionele telefoonhouder (1), ga dan naar de website **www.carcommshop.com/renault-trucks** om de interface te bestellen die compatibel is met uw telefoon.



Telefoon

STOP

IN HET MODERNE VERKEER MOET DE CHAUFFEUR ZIJN AANDACHT TE ALLEN TIJDE OPTIMAAL OP DE WEG HOUDEN. U DIENT UW AANDACHT VOLLEDIG BIJ DE WEG EN HET VERKEER TE HOUDEN WANNEER U UW TELEFOON GEBRUIKT TIJDENS HET RIJDEN. BEDIEN HET SYSTEEM UITSLUITEND WANNEER DE VRACHTWAGEN STILSTAAT. ZORG ERVOOR DAT U STEEDS OP HET VERKEER GECONCENTREERD BLIJFT.

Verbinding via bluetooth*

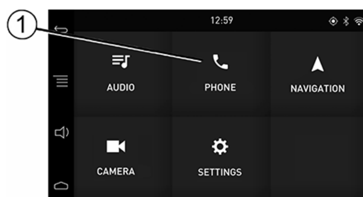
Bluetooth®-functies zijn alleen beschikbaar als het systeem is ingeschakeld.
Om een apparaat te pairen, moet u Bluetooth® eerst activeren op dat apparaat.

Activeren en deactiveren van Bluetooth®

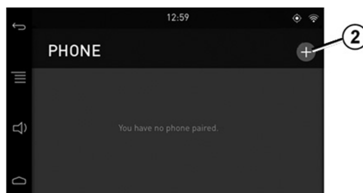
Een apparaat toevoegen

Deze operatie bestaat in het pairen of koppelen van een Bluetooth®-apparaat. Dat betekent het tot stand brengen van een verbinding tussen het systeem en het Bluetooth®-apparaat om het toe te voegen aan de lijst van gekoppelde apparaten.

Selecteer het telefoonmenu (1).

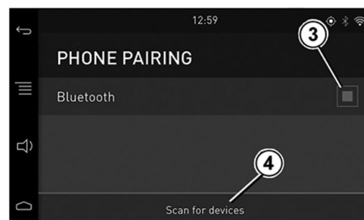


Selecteer het + pictogram (2).



Activeer Bluetooth® (3) indien nodig.

Selecteer scan (4).



Selecteer uw apparaat zodra het in de lijst verschijnt.
Druk op Verbinden (5) of Loskoppelen (6).



Als de telefoon zich buiten het Bluetooth-bereik bevindt, verschijnt het pairingvenster zodra hij wordt geselecteerd.

Er kunnen max. 10 verschillende telefoons worden gepaird.
Wanneer er al twee telefoons gepaird en verbonden zijn, moet er een worden losgekoppeld om een extra telefoon te pairen.



Als de Bluetooth®-verbinding niet stabiel is (verlies van verbinding, beperkte functies, ...), schakelt u uw telefoon uit en weer in.

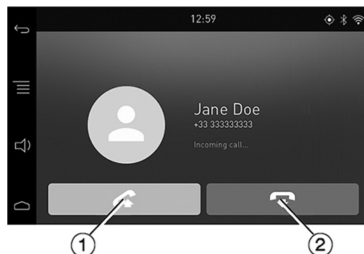
Wanneer de verbinding na het uit- en weer inschakelen van uw telefoon instabiel blijft, dient u na te gaan of uw telefoon wel compatibel is, of dient u contact op te nemen met uw gebruikelijke Renault Trucks-servicepunt.

Telefoon-/handsfreemodus*

Deze functie is alleen beschikbaar als het op de autoradio aangesloten bluetooth-apparaat compatibel is met de telefoonfunctie. Ga naar de paragraaf "Verbinding via bluetooth" voor meer details over de verbinding.

Inkomend gesprek

Er zijn twee manieren om een inkomende oproep te beantwoorden:



Door op het secundaire display op toets (1) te drukken.
Door op het stuurwiel op toets (12a) te drukken.

Er zijn twee manieren om een inkomende oproep te weigeren:

Druk op knop (2) op de secundaire display.
Druk op knop (12b) op het stuurwiel.

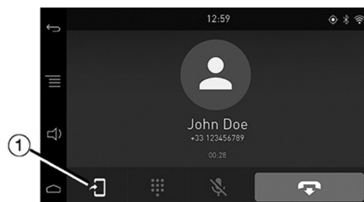
Ophangen na een gesprek

Er zijn twee manieren om op te hangen:

Door op het secundaire display op toets (2) te drukken.
Door op het stuurwiel op toets (12b) te drukken.

Voor een geheugensteuntje i.v.m. de locaties van de satellietbedieningsknoppen verwijzen wij u naar het hoofdstuk "Algemeen overzicht van de bedieningselementen".

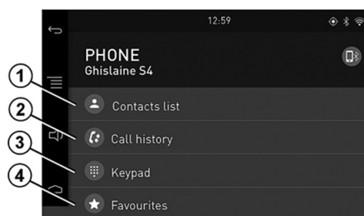
Een oproep overzetten



Bij deze handeling schakelt de handsfreefunctie uit en wordt de oproep overgezet naar de telefoon. Houd hiertoe de toets (12a) op het stuurwiel lang ingedrukt of druk op de toets (1) van het secundaire display. Deze functie is alleen toegankelijk tijdens een telefoongesprek.

Bellen (contactenlijst/laatste gesprekken)

Als u wilt bellen (de bluetooth-functie moet zijn ingeschakeld en er moet een telefoon zijn aangesloten):



Selecteer uw telefoon in het telefoonmenu.
Selecteer nu een van de volgende opties:

- Contactenlijst (1)
- Oproepgeschiedenis (2)
- Elektronisch toetsenbord (3)
- Favorieten (4)

Druk op de opneemknop om de oproepgeschiedenis te openen en selecteer daarin een nummer.

Contactenlijst (1)

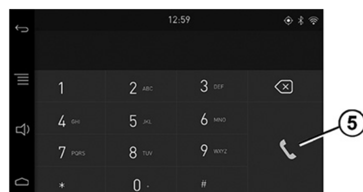
Selecteer uw contact en het bijbehorende telefoonnummer.

Oproepgeschiedenis (2)

Selecteer uw contact en het bijbehorende telefoonnummer.

Digitaal toetsenbord (3)

Voer het telefoonnummer in.
Druk op de knop (5).



U bent aan het kiezen.

Favorieten (4)

Selecteer uw contact en het bijbehorende telefoonnummer.

Volumeregeling

Het gespreksvolume regelen:

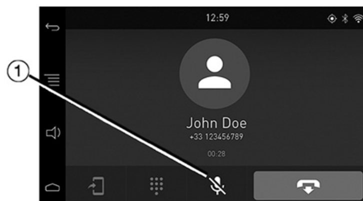
Met behulp van de toetsen (4) en (5) van de satellietbediening.
Rechtstreeks op het secundaire display.
In het instelmenu voor geluidsvolumeniveaus.



De microfoon van de handsfreefunctie bevindt zich in de opbergruimte onder het dak, nabij het hoofd van de chauffeur. De functie werkt niet goed vanuit het bed.

Geheime modus

Met de geheime modus kan de microfoon van de handsfreefunctie in de cabine worden uitgeschakeld. Om deze modus te activeren of deactiveren drukt u gelijktijdig op de knoppen (4) en (5) op de satellietbediening of op de dempingsknop (mute) (1) op de secundaire display.



Eenmaal de modus geactiveerd, blijft het pictogram (1) gehighlight.

Verbroken verbinding

Als de chauffeur uit de cabine stapt, wordt de bluetooth-verbinding mogelijk verbroken. Het systeem probeert dan automatisch 15 minuten lang opnieuw verbinding te maken. Na die tijd moet handmatig verbinding worden gemaakt (zie de paragraaf Verbinding maken met een telefoon).

Tijdelijk uitschakelen van de handsfreemodus

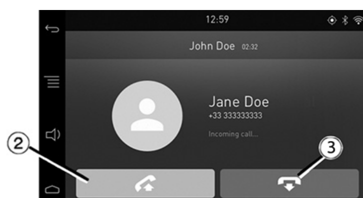
Als de chauffeur zich buiten de cabine maar wel in de onmiddellijke omgeving bevindt, blijft de handsfreefunctie ingeschakeld en kan hij of zij geen oproep ontvangen op zijn telefoon. Zet in zo'n geval gewoon de radio uit om de telefoon vrij te geven. Als de chauffeur weer in de cabine stapt, hoeft alleen de radio weer te worden ingeschakeld om de telefoon automatisch opnieuw verbinding te laten maken (als verbinding maken niet lukt, zie dan de paragraaf Verbinding maken met een telefoon).

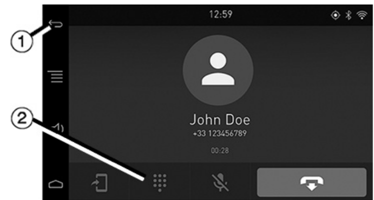
Oproep-in-oproep

Tijdens een telefoongesprek kunt u een tweede oproep tot stand brengen of ontvangen.

Inkomend gesprek:

Het scherm toont het contact van de inkomende oproep. U kunt de oproep aannemen (2) of verwerpen (3).





Druk tijdens een telefoongesprek op knop (1) om de contactenlijst op te roepen.
Om een oproep-in-oproep tot stand te brengen, selecteert u het gewenste contact. De eerste oproep wordt 'in de wacht' gezet.

Druk tijdens een telefoongesprek op digitaal toetsenbord (2) om het digitale toetsenbord op te roepen.
Voer het gewenste telefoonnummer in om een oproep-in-oproep tot stand te brengen (zie digitaal toetsenbord). De eerste oproep wordt 'in de wacht' gezet.

Wanneer u de tweede oproep beëindigt, wordt de eerste uit de wacht genomen.

Instellingen

STOP

IN HET MODERNE VERKEER MOET DE CHAUFFEUR ZIJN AANDACHT TE ALLEN TIJDE OPTIMAAL OP DE WEG HOUDEN. U DIENT AL UW AANDACHT BIJ HET RIJDEN EN HET VERKEER TE HOUDEN WANNEER U HET SYSTEEM BEDIENT TIJDENS HET RIJDEN. BEDIEN HET SYSTEEM UITSLUITEND WANNEER DE VRACHTWAGEN STILSTAAT. ZORG ERVOOR DAT U STEEDS OP HET VERKEER GECONCENTREERD BLIJFT.

Toetsenbordinstellingen

Toetsenbordinstellingen

In dit menu kunt u de toetsenbordinstellingen wijzigen:
- audio voor knopdrukken
- displaymeldingen voor toetsdrukken
- Drukken om woorden te corrigeren.
- Automatisch hoofdlettergebruik
- Toont de instellingenknop op het toetsenbord.
- taal voor toetsenbordlayout Instellingen voor spellinghulp
- snelcorrectie
- displaysuggesties
- automatische woordaanvulling (voorspellende tekst)

Systeeminstellingen

In Systeeminstellingen verschaft het contextmenu u toegang tot de systeemherstartoptie.

In dit menu kunt u de instellingen wijzigen voor:

Bluetooth®

Functieactivering of -deactivering.

Audio

Ringtoneselectie voor telefoonoproepen en meldingen.

Audio-effecten

Toegang tot audio-instellingen. Zie Audio Mode.

Info

Toont informatie over het systeem.

Geavanceerde instellingen

Verschaft toegang tot de menu's Vertrouwelijkheid en Opslag.

Vertrouwelijk

Dit menu wordt gebruikt om het systeem terug te zetten op de fabrieksinstellingen. Alle persoonlijke gegevens worden gewist. Dit menu kan bijvoorbeeld worden gebruikt wanneer u de vrachtwaren verkoopt aan een nieuwe eigenaar.

Geheugen

Het geheugenmenu toont de beschikbare resterende ruimte in het geheugen. Spotify®-offlinemuziek en kaartinformatie worden hier weergegeven, bijvoorbeeld.
Er is in het totaal 32 GB geheugenruimte.



Om de taal van het secundaire display (SID) te wijzigen, moet u de taal van het hoofddisplay wijzigen. Kijk in het hoofdstuk Multifunctionele display van de gebruiksaanwijzing van uw voertuig.

Verbinding maken met een netwerk

Het infotainment-systeem heeft diverse opties voor verbinding maken met netwerken/ internet. Het is mogelijk te maken om verbinding te maken via Wi-Fi®, Bluetooth® en een 3G/4G-dongle in de USB-ingang.

Netwerk aanmaken

Het infotainment-systeem kan een eigen Wi-Fi® -netwerk aanmaken. Dit biedt de optie van het verbinden van andere apparaten via de Wi-Fi® om zo een internetverbinding te delen, bijvoorbeeld van een 3G/4G-dongle of Bluetooth® -device.

WiFi en mobiele netwerken

WiFi®

Verbinding

Het systeem heeft meerdere opties voor netwerkverbinding. U kunt een verbinding maken via WiFi®, Bluetooth® of een 3G/4G-dongle in de USB-poort.

Wanneer meerdere verbindingstypes actief zijn, gelden de volgende prioriteitsregels:

1. WiFi®.
2. 3G/4G-dongle in de USB-poort.
3. Telefoon/apparaat gekoppeld via Bluetooth®.

De WiFi®-verbinding heeft de hoogste prioriteit. Als u meerdere verbindingen hebt en u wilt bijvoorbeeld een Bluetooth®-verbinding tot stand brengen, moet de WiFi®-verbinding eerst worden gedeactiveerd.

WiFi®

De toegankelijke WiFi®-netwerken worden weergegeven in dit menu. Selecteer het netwerk waarmee u een verbinding tot stand wenst te brengen. Voer indien nodig het wachtwoord in.

Als het netwerk waarmee u een verbinding tot stand wenst te brengen verborgen is, selecteert u "WiFi®-netwerk toevoegen".
Nu kunt u uw netwerkconfiguratie handmatig invoeren.

Het systeem brengt automatisch weer een verbinding tot stand met de eventuele eerder verbonden netwerken.

Bluetooth®

In het Bluetooth-menu kunt u de Bluetooth-verbinding activeren en het systeem 'zichtbaar' maken voor apparaten.

Zoeken naar apparaten

In dit menu vindt u Bluetooth®-apparaten die zich op de rand van het netwerkbereik bevinden (ongeveer 10 meter rondom het voertuig). Gedetecteerde Bluetooth®-apparaten worden in een lijst weergegeven. Klik op uw geselecteerde apparaat om het pairen te starten.
Er kunnen maximaal 10 apparaten worden gepaird in de lijst. Er moeten ongebruikte posities in de lijst zijn om extra apparaten te kunnen vinden en pairen.

Mobiel datanetwerk

Een USB-apparaat gebruiken

In het menu "Mobiel datanetwerk" kunt u het systeem verbinden met het internet via een USB-modem (3G/4G-dongle). Er bevindt zich een USB-poort op het dashboard (zie het hoofdstuk algemeen overzicht van de bedieningselementen).

Een gedeelde Bluetooth®-verbinding gebruiken

In dit menu kunt u een systeemverbinding met het internet via Bluetooth® beheren. De functie voor het delen van een internetverbinding moet ook geactiveerd zijn op het verbonden Bluetooth®-apparaat.

Persoonlijke access points

Dit menu kunt u gebruiken om data-instellingen in de 3G/4G-dongle uit te voeren als de simkaart geen geprogrammeerde instellingen heeft.

Een WiFi®-hotspot creëren

U kunt een WiFi®-hotspot creëren voor het verbinden van andere apparaten om een internetverbinding te delen, bijvoorbeeld vanuit een 3G/4G-dongle of een Bluetooth®-apparaat.

De WiFi®-hotspot configureren

Om een netwerk te creëren, moeten bepaalde eigenschappen worden ingevoerd.
• netwerknaam (SSID)
• beveiligingsniveau
• wachtwoord (minstens 8 tekens)
Vink vervolgens de optie "Mobiele WiFi®-hotspot" aan.
Nu kunnen andere apparaten worden verbonden met het systeem om de netwerkverbinding ervan te delen.



Verwarming - Ventilatie - Luchtverversing-verwarming

Volautomatische luchtverversing-verwarming

Het systeem voor airconditioning/ventilatie/verwarming koelt of verwarmt de lucht in de cabine en ontdoet deze bovendien van vocht. De sensoren detecteren de temperatuur in de cabine en regelen het luchtdebiet naargelang van de weersomstandigheden en de wensen van de gebruiker.

Het is normaal dat er onder de vrachtwagen condensatiewater wegloopt wanneer het buiten warm is.

Verwarming - Ventilatie - Volautomatische luchtverversing-verwarming

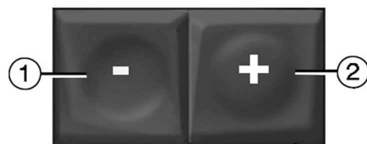


Bedieningsknoppen voor verwarming en volautomatische luchtverversing-verwarming:

- (1) - Knoppen voor temperatuurregeling.
- (2) - Bedieningselementen voor de ventilatie.
- (3) - Display met gegevens over de luchtverdeling en de ingestelde temperatuur.
- (4) - Geheugenknop voor het opslaan van de instellingen.
- (5) - Bediening voor luchtverdeling in het interieur.
- (6) - Knop voor ontdooien-ontwasemen.
- (7) - Bedieningsknop van de luchtrecirculatie.
- (8) - Knop voor geoptimaliseerde luchtrecirculatie.
- (9) - Schakelaar voor airconditioning.

- (10) - Bedieningsknop voor ontdooien van de buitenspiegels.

Bediening voor temperatuurregeling



Om de gewenste temperatuur aan te passen:

- druk op de knop (1) om de temperatuur te verlagen.
- druk op de knop (2) om de temperatuur te verhogen.

Door de knoppen (1) of (2) kort in te drukken, kunt u de temperatuurinstelling op het display (3) met 0,5 °C verlagen of verhogen.

Door de knoppen (1) of (2) lang in te drukken kunt u de temperatuurinstelling op het display (3) direct met 0,5 °C en vervolgens in stappen van 1 °C verlagen of verhogen, totdat u de knop weer loslaat.



Afhankelijk van de vooraf ingestelde afstelwaarde kunnen enkele minuten verstrijken alvorens de gewenste temperatuur wordt bereikt om het resultaat te kunnen beoordelen en de instelling zo nodig iets te wijzigen.

Bediening van de ventilatie



Handmatige ventilatiemodus

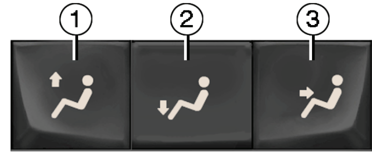
In deze modus kan de ventilatie worden ingeschakeld en wordt het bijbehorende display (3) verlicht. Draai de knop (1) rechtsom, het controlelampje voor elke stand licht op naargelang de geselecteerde ventilatiesnelheid.

Draai de knop (1) linksom om de ventilatiesnelheid te verminderen. Het lampje van iedere stand gaat uit, afhankelijk van de geselecteerde ventilatiesnelheid.



Als de knop (1) verder linksom dan de minimumstand wordt gedraaid, wordt zowel de ventilatie als het display gedeactiveerd.

Bediening voor luchtverdeling



Afhankelijk van de gekozen positie verdelen de knoppen (1 - 2 - 3) de lucht over de verschillende luchtmonden.

Ze zijn gekoppeld aan de ventilatiebediening en zorgen voor een optimale temperatuur afhankelijk van de plaats van deze luchtmonden.



Tijdens het gebruik van de automatische thermische comfortmodus wordt deze modus evenals de geheugenfunctie voor de instellingen geannuleerd door op een van de knoppen (1 - 2 - 3) te drukken.

Stand 1 Lucht wordt naar boven geleid (voorruit en voorkant van de zijruiten) en zwakkere luchtstroom uit de luchtmonden op het dashboard.

Stand 2 Lucht wordt naar beneden geleid (richting de voeten) en zwakkere luchtstroom naar boven (luchtmonden op dashboard en achterkant van de zijruiten).

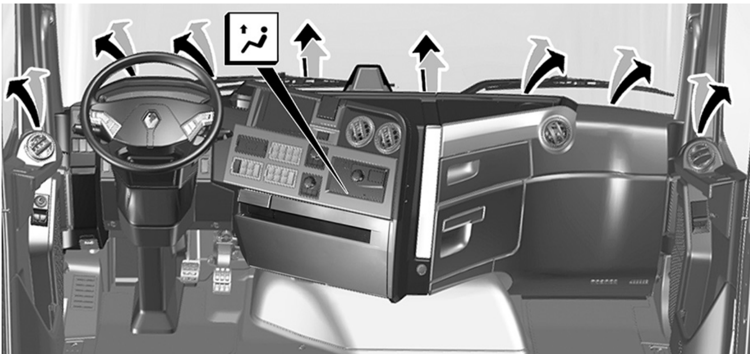
Stand 3 Lucht wordt naar het midden geleid (luchtmonden op dashboard).

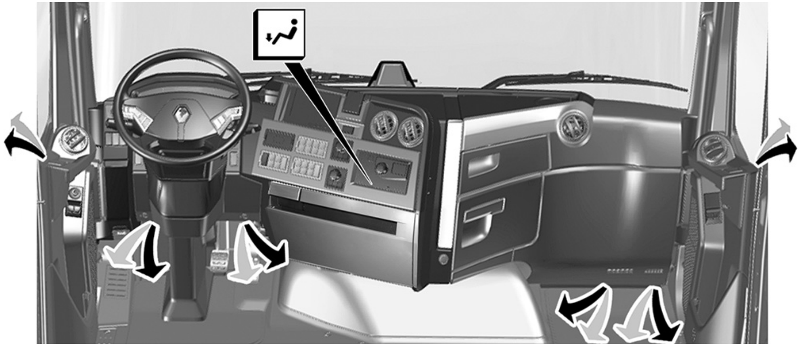


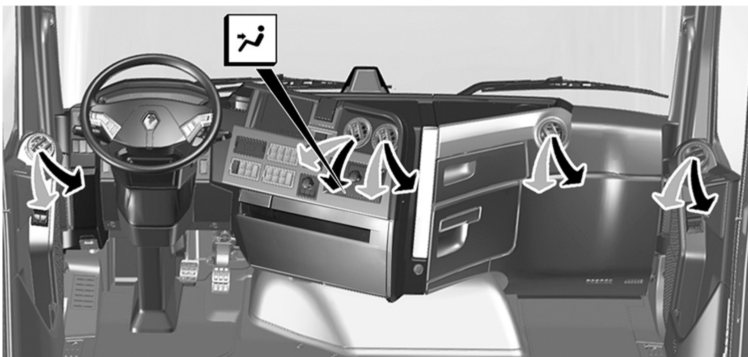
Als de luchtmonden in het midden en aan de zijkant open staan, worden de luchtstroom verdeeld over de verschillende luchtmonden die zijn geselecteerd door iedere stand van de knop.

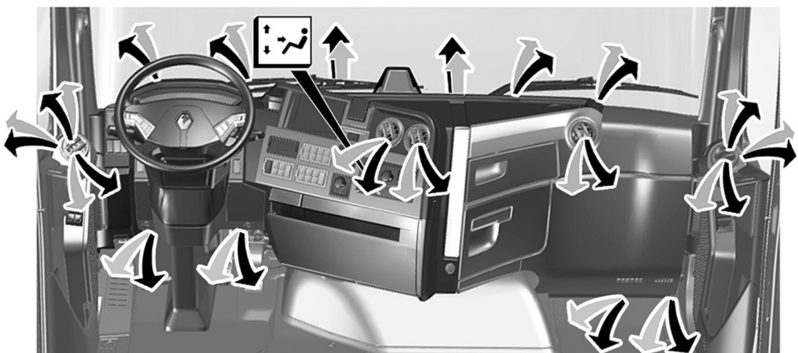
Om een luchtverdeling te verkrijgen over de 3 uitgangsstanden van de luchtmonden, moet iedere knop (1 - 2 - 3) één keer worden ingedrukt.

Dashboard









Geheugenfunctie van de luchtverdeling

Met deze functie kunnen de persoonlijke instellingen van de luchtverdeling worden opgeslagen met de mogelijkheid om ze via de chauffeurskaart op te slaan.



Opslaan van de luchtverdeling in het geheugen:

Zet het contact aan, stel de luchtverdeling in en sla dit op door de knop (1) lang ingedrukt te houden, het lampje (2) gaat branden en er klinkt een geluidssignaal.

De instellingen worden opgeslagen bij het uitschakelen van het contact.

Druk op de knop (1) om de functie te deactiveren, het lampje (2) dooft.

Opslaan van de luchtverdeling in het geheugen via de chauffeurskaart:

Door zijn persoonlijke instellingen voor luchtverdeling op deze manier op te slaan, kan de chauffeur ze weer gemakkelijk oproepen als hij van voertuig wisselt met een andere chauffeur.

Plaats de chauffeurskaart, zet het contact aan, stel de luchtverdeling af en sla dit op door de knop (1) lang ingedrukt te houden, het lampje (2) gaat branden en er klinkt een geluidssignaal.

De instellingen worden opgeslagen bij het uitschakelen van het contact.

Druk op de knop (1) om de functie te deactiveren, het lampje (2) dooft.

Bediening van de luchtrecirculatie



Druk op de knop (1) om de functie te activeren, het lampje (2) gaat branden.

Tijdens de recirculatie wordt de lucht uit de cabine gehaald en gerecirculeerd zonder toevoeging van buitenlucht.

Dankzij de luchtrecirculatie kan voorkomen worden dat vervuilde buitenlucht wordt ingeademd (tunnel, vervuilde zone, etc.).

De functie voor luchtrecirculatie mag slechts tijdelijk worden gebruikt.

Druk op de knop (1) om de functie te deactiveren, het lampje (2) dooft.

Knop voor geoptimaliseerde luchtrecirculatie



Druk op de knop (1) om de functie te activeren, het lampje (2) gaat branden.

Tijdens de activering wordt de luchtrecirculatieklep automatisch geregeld volgens de geoptimaliseerde

strategie en de gegevens van de sensor voor luchtkwaliteit en ontwaseming.

Druk op de knop (1) om de functie te deactiveren, het lampje (2) dooft.

Zodra de functie is gedeactiveerd, gaat de recirculatieklep terug in de handmatige modus en wordt de informatie van de sensor voor luchtkwaliteit niet meer gebruikt.

Schakelaar voor airconditioning



Met gebruik van deze functie kan de temperatuur in het interieur worden verlaagd of wordt wasem op de ruiten snel verwijderd. Druk op de knop (1); het controlelampje (2) licht op.

Stel de temperatuur in op de gewenste waarde.

Druk op de knop (1) om de functie te deactiveren, het lampje (2) dooft.



De volautomatische luchtverversing-verwarming is uitgerust met een sensor voor ontwaseming die de verschillende functies zoals de luchtventilatie, de luchtrecirculatie, de luchtverdeling en de airconditioning kan wijzigen.

Als de ontwasemingssensor wasem detecteert, kunnen de functies die in de actieve modus automatisch worden geregeld tijdelijk worden aangepast om de ontwaseming te versnellen. Zodra de ontwaseming voltooid is, gaat het systeem terug naar de modus die eerder actief was.



Als het voertuig langer dan een week heeft stilgestaan moet, om de levensduur van de airconditioning te behouden, de airconditioning worden geactiveerd bij een stationair draaiende motor.

Knop voor ontdooien-ontwasemen



Druk op de knop (1) om de functie te activeren, het lampje (2) gaat branden.

Om de werking te optimaliseren activeert de ontdooi- en ontwasemingsfunctie de functie voor airconditioning en regelt deze automatisch de temperatuur, ventilatie, recirculatie en luchtverdeling totdat de voorruit en zijruiten schoon zijn.

Door op de luchtverdelingsknop te drukken schakelt de ontdooiings-ontwasemingsfunctie uit.

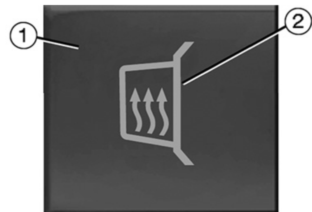
Druk op de knop (1) om de functie te deactiveren, het lampje (2) dooft.



Door op de ontdooiings-ontwasemingsknop te drukken schakelt de automatische thermische comfortmodus uit.

Alle functies die actief zijn voordat de ontdooiings-ontwasemingsfunctie werd geactiveerd, worden opgeslagen om terug te kunnen gaan naar de laatste stand zodra de ontdooiings-ontwasemingsfunctie stopt.

Bedieningsknop voor ontdooien van de buitenspiegels



Druk met draaiende motor op de knop (1) om de functie te activeren, het lampje (2) gaat branden.

Druk op de knop (1) om de functie te deactiveren, het lampje (2) dooft.



De ontdooiingsfunctie van de buitenspiegels wordt automatisch gedeactiveerd na 30 minuten van continu gebruik.

Automatische thermische comfortmodus



Deze functie verzorgt de automatische regeling van de ventilatie, luchtverdeling, luchtrecirculatie en airconditioning. Druk op de knop (2); het controlelampje "auto" licht op.

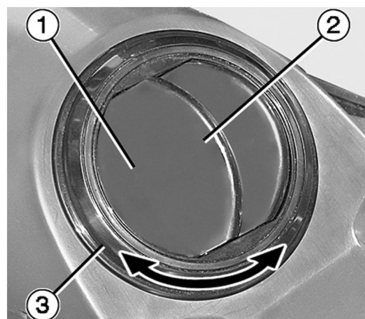
In de automatische thermische comfortmodus regelt het systeem de klimaatregeling afhankelijk van de buitentemperatuur, de ingestelde temperatuur op het display, de activering van de functie voor geoptimaliseerde luchtrecirculatie (in plaats van de functie voor luchtrecirculatie als deze actief is) en de meest geschikte ventilatiesnelheid en luchtverdeling, om zo het gewenste comfort te bereiken en te behouden.

Om de automatische thermische comfortmodus te deactiveren draait u de knop (1) of wijzigt u de luchtverdeling.



Door activering van de automatische thermische comfortmodus wordt de ontdooiings-ontwasemingsfunctie gedeactiveerd maar de ontdooiingsfunctie voor de buitenspiegels blijft onveranderd.

Luchtmonden



Luchtstroom openzetten: druk op het gedeelte (1) van de luchtmond.

Luchtstroom sluiten: druk op het gedeelte (2) van de luchtmond.

Richting: neem de luchtmond (3) vast en draai deze in de gewenste stand.

STOP

DOOR VERBETERINGEN IN HET THERMISCH COMFORT EN DE GELUIDSISOLATIE IS EEN STEEDS BETERE CABINEAFDICHTING VEREIST. BIJ EEN LANGDURIG VERBLIJF IN DE CABINE MOET DAAROM WORDEN GEZORGD VOOR EEN GOEDE VENTILATIE (HALFOPEN RAMEN, DAKLUIK) ZODAT ER FRISSE LUCHT KAN TOETREDEN.



Veiligheid

Veiligheidsgordels

De verkeersregels schrijven voor dat u altijd een veiligheidsgordel moet dragen aan boord van een motorvoertuig, ongeacht waar u zich aan boord bevindt.
Doe altijd uw veiligheidsgordel om als u rijdt! Een geluidsalarm en de weergave van een pictogram op het instrumentenpaneel herinnert u hier zo nodig aan.

Veiligheidsgordels met rolautomaat

Rol de gordelband langzaam af totdat u de gespplaat (1) in de gesp (2) kunt steken. Als de gordelband blokkeert, laat deze dan iets terugrollen en rol opnieuw af.



Ontgrendeling

Druk op de knop (3) van de behuizing (4), de rolautomaat neemt de gordelband in. Geleid de gespplaat (1) om deze werking te vergemakkelijken.





Het controlelampje (AA) op het dashboard geeft aan of de veiligheidsgordel niet is vastgemaakt.



Zorg voor uw veiligheid en gesp bij elke rit uw veiligheidsgordel om.

***Alvorens weg te rijden**: stel eerst de chauffeursstoel naar wens in en zorg dan dat uw veiligheidsgordel correct is aangegespt.*

STOP

DE SCHOUDERBAND MAG NOOIT ONDER UW ARMEN OF ACHTER UW RUG WORDEN AANGEBRACHT.

Veiligheid van kinderen

Het gebruik van kinderzitjes voor baby's en kinderen is wettelijk geregeld.

In Europa moeten kinderen van minder dan 12 jaar, kleiner dan 1,50 meter en lichter dan 36 kilogram, vastgezet worden in een goedgekeurd zitje dat aangepast is aan het gewicht en de lengte van het kind.

De chauffeur is verantwoordelijk voor een goed gebruik van deze voorziening.

We raden aan om een goedgekeurd kinderzitje te gebruiken dat voldoet aan de Europese norm ECE 44.



De wetgeving die van kracht is in het land waar u zich bevindt moet beslist worden opgevolgd. Deze kan afwijken van de hier vermelde instructies.

STOP

BABY'S EN KINDEREN MOGEN ABSOLUUT NIET WORDEN VERVOERD OP DE KNIEËN VAN INZITTENDEN.

GEBRUIK NOOIT EEN ENKELE VEILIGHEIDSGORDEL VOOR TWEE PERSONEN.

Alvorens een kinderzitje te installeren op de voorstoel (als plaatsing toegestaan is)

Voer de volgende instellingen uit als de bijrijdersstoel hiermee is uitgerust:

- zet de bijrijdersstoel helemaal achteruit;
- zet de rugleuning zo verticaal mogelijk;
- laat de zitting helemaal neer;
- stel de hoofdsteun in op de hoogste stand;
- stel de hoogte van de veiligheidsgordel in op de lage stand.

Kantelbare anti-onderrijstang achter

Deze veiligheidsfunctie verhindert dat niet beschermde weggebruikers klem kunnen komen te zitten onder het voertuig in geval van een achteraanrijding.

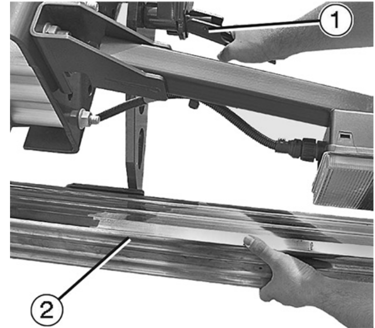


De anti-onderrijstang achteraan moet altijd geïnstalleerd zijn en correct bevestigd zijn bij het gebruik van de vrachtwagen.

Bakwagen

Ontgrendeling

Om het ontgrendelen van de handgreep (1) te vergemakkelijken, haalt u de belasting van de anti-onderrijstang (2) door deze vast te houden.

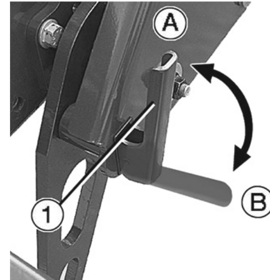


Haal de handgreep (1) omlaag om deze vanuit de positie A in de positie B te zetten.



Pak de anti-onderrijstang beet om deze van de hoge positie in de lage positie te plaatsen, om te voorkomen dat deze door zijn eigen gewicht valt.

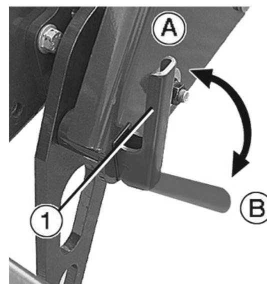
Controleer voordat u de handgreep (1) ontgrendelt of dit zonder risico mogelijk is (voertuig staat stil, toegankelijkheid, risico op letsel).



Vergrendeling

Haal de handgreep (1) omhoog om deze vanuit de positie B in de positie A te zetten.

Controleer of de anti-onderrijstang goed in de gewenste positie vergrendeld is.





Gebruik op de openbare weg:

- *de anti-onderrijstang moet verplicht in de lage stand zijn vastgezet.*

Gebruik in terrein:

- *de anti-onderrijstang moet verplicht in de hoge stand zijn vastgezet.*



Aanbevelingen voor het gebruik van het voertuig

Inrijden

Tijdens de inrijperiode (ongeveer 5000 km) mag de motor alleen over korte afstanden op voltoeren draaien. Laat de motor niet draaien met een te laag of te hoog toerental. Let goed op de temperatuur van de motorkoelvloeistof en op het olieniveau.

Het voertuig moet worden beladen zoals onder normale omstandigheden gebruikelijk is.

Gebruik in de winter of in koude klimaatgebieden

Bij koud weer is het noodzakelijk het gebruik van uw voertuig aan te passen, dus uw rijgedrag, uw manier van vertrekken of uw manier van parkeren.

Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig

Starten van de motor

Zie hiervoor het hoofdstuk **Rijden**.

Laat voordat u gaat rijden de motor een paar seconden draaien om zeker te zijn dat de oliecirculatie in orde is. Het is niet nodig om de motor langdurig onbelast laten draaien; trek rustig op en houd daarbij een geschikte combinatie van versnellingen aan. Gebruik nooit het maximale motorvermogen terwijl de temperatuur van 80 °C nog niet is bereikt.

STOP

HET IS ABSOLUUT VERBODEN OM EEN RADIATEURSCHERM OF GRILLEPLAAT AAN TE BRENGEN BIJ EEN MOTORINLAATSYSTEEM MET GEKOELDE DRUKVULLING. EEN DERGELIJK ACCESSOIRE BLOKKEERT DE KOELING VAN DE LUCHT NAAR DE TURBOCOMPRESSOR, WAARDOOR HET MOTORRENDEMENT EN HET MOTORGEDRAG VERSLECHTERT.

Motorkoelsysteem

Dit voertuig is geleverd met koelvloeistoftype "ULTRACOOLING PLUS" (Een product van RENAULT TRUCKS Oils), conform de technische specificatie van RENAULT TRUCKS. Afhankelijk van het land van bestemming is het systeem beveiligd tegen bevriezing tot - 25 °C of - 40 °C.

Voertuig met een geautomatiseerde versnellingsbak

Ingebruikname bij lage temperatuur

Neem de volgende instructie in acht:

Laat de motor bij buitentemperaturen van minder dan -20°C 10 minuten draaien om de bedrijfstemperatuur van de versnellingsbak te bereiken.

Gebruik van de ruitenwisser



*In gebruiksomstandigheden **"met zeer natte sneeuw"** raden we aan om de voorruitventilatie niet op de maximale stand te gebruiken, om te voorkomen dat door ophoping van sneeuw de werking van de regensensor wordt belemmerd. In dat geval zou u gebruik moeten maken van de handbediende wismodus voor de voorruit.*

Gebruik in de zomer of in warme klimaatgebieden

Het noodzakelijk het gebruik van uw voertuig, dus uw rijgedrag, uw manier van vertrekken of uw manier van parkeren, altijd aan te passen aan de weersomstandigheden.

Voorkomt dat de motor moet "ploeteren"; wissel van versnelling zo vaak als nodig is zodat het motortoerental optimaal blijft. De doorstroming van koelvloeistof wordt geactiveerd en de temperatuur blijft binnen het vereiste werkingsbereik. Reinig de koelribben van de radiateur regelmatig, hier kunnen insecten en stof de luchtdoorstroming belemmeren. Reinig door perslucht door te blazen vanaf de achterkant. Controleer of de radiateur in perfecte staat is; laat zo nodig ketelsteenafzettingen verwijderen.

Gebruik in een stoffige omgeving

De indicatie voor het verstopt zijn van het luchtfilter moet elke dag zorgvuldig in de gaten worden gehouden.

Luchtfilter

Vergeet niet dat de mate van vervuiling van het luchtfilter gerelateerd is aan het motortoerental; maak als dat nodig is gebruik van de lagere versnellingen (rijden in de bergen). Let meer op de tijdsduur dan op de afgelegde afstand.

Een verstopt luchtfilter kan ernstige schade toebrengen.

Gebruik op grotere hoogten

Het gebruik van het voertuig op bepaalde geografische hoogten heeft zijn weerslag op het motorgedrag. De daling van het motorvermogen bedraagt per 1000 m hoogte ongeveer 10 % bij motoren met natuurlijke aanzuiging en ongeveer 5 % bij motoren met een vuldruksysteem. Verder moet ook rekening worden gehouden met het kookpunt van het koelwater; per 1000 m hoogte neemt dit af met 3,5 °C.

Economisch rijden

Neem voor de beste resultaten met uw versnellingsbak en met name voor een lager brandstofverbruik de volgende rijregels in acht:

- kies altijd een zodanige versnelling dat de motor het meest gunstige toerental kan aanhouden. Binnen dit bereik ligt het maximale motorkoppel waarbij het brandstofverbruik zo laag mogelijk blijft;
- kies de versnelling afhankelijk van het profiel van uw traject;

- denk eraan dat het brandstofverbruik bij elke keer schakelen hoger wordt.

Turbocompressor

Problemen met de turbocompressor

Een verkeerde werking van de turbocompressor is te herkennen aan een verminderd motorvermogen, een abnormaal geluid, aanwezigheid van olie in het inlaatspruitstuk of een abnormale rook bij de uitlaat.

Ga in dat geval naar het dichtstbijzijnde servicepunt van RENAULT TRUCKS. Aan de turbocompressor mogen beslist geen wijzigingen of reparaties worden uitgevoerd.



De aanwezigheid van een hitteschild/hitteschilden op de turbocompressor is onmisbaar om elk risico op brand van het voertuig of schade aan nabije componenten te voorkomen.



Bij elke wijziging of reparatie aan het uitlaatsysteem of de bevestigingssteunen hiervan, moet het correcte aanhaalmoment worden aangehouden. Neem contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Parkeren van het voertuig

Het parkeren van het voertuig is, net als het rijden, iets waarbij u uw volle aandacht moet houden om andere weggebruikers niet in gevaar te brengen, maar ook om bepaalde problemen te voorkomen.

Kort parkeren (minder dan tien dagen)

zorg ervoor dat het voertuig correct geparkeerd is (geen risico dat het verkeer wordt verstoord of geen risico's voor de veiligheid van het verkeer, van personen of van installaties in de buurt, naleving van de verkeersregels).

Parkeer het voertuig niet dicht bij een bocht of een kruising of zodanig dat verkeersborden voor andere weggebruikers aan het zicht onttrokken worden.

Zorg ervoor dat alle elektrische systemen uitgeschakeld of losgekoppeld zijn.

Onderbreek de hoofdschakelaar om te voorkomen dat de accu's ontladen.

Korter dan 30 dagen parkeren

Zet het voertuig stil zonder de handrem te gebruiken (om te voorkomen dat deze vast gaat hangen). Zet wel wielkeggen voor de banden en controleer regelmatig de stabiliteit van het voertuig.

Hef de ruitenwisserbladen op en bescherm ze. Bescherm de voorruit om elk risico op schade te voorkomen als de ruitenwissers ineens terugklappen.
Bescherm de kunststof en rubber delen en ook de ramen tegen de invloed van UV-stralen.
Vul de brandstoftank om te voorkomen dat condens in de tank ontstaat.
Zorg dat het draagvlak van de banden regelmatig gewisseld wordt (om afvlakking van de banden te voorkomen).

Eén keer per week:

Ga na of er onder het voertuig geen sporen te zien zijn van olie, koelvloeistof of brandstof.
Controleer het vloeistofpeil van de motorolie, stuurbekrachtiging, ...
Start de motor en laat deze draaien tot het luchtdruklampje uit gaat, controleer wat er op het display aangegeven wordt.

Langer dan 30 dagen parkeren

Controleer de staat van de banden, ook die van het reservewiel (druk, sporen van schade of scheurtjes op de zijkanten...).

Controleer of de luchtspleten niet verstopt zitten.

Controleer de accu's en laad deze bij indien nodig.

Start de motor en laat deze draaien tot het luchtdruklampje uit gaat, controleer wat er op het display aangegeven wordt.

Controleer de werking van de accessoires (klimaatregeling, verwarming, ruitenwissers, voor- achterlichten).

-Verplaats het voertuig:

- 5 tot 10 km met lage snelheid om alle onderdelen normaal warm te laten lopen. Controleer in stilstand of er nergens een lek is (naven, wiellagers...).
- 15 tot 20 km met normale snelheid, tot aan de maximumsnelheid van het voertuig (met inachtneming van de wettelijke snelheidslimiet), zodat u het gedrag van het voertuig kunt controleren, kunt schakelen en abnormale geluiden kunt opmerken.

Als u het voertuig na de controles weer parkeert, pas dan de voorgaande adviezen toe en zorg dat u de banden op een andere plek laat dragen.

Controleer de smeerpunten (scharnieren, sloten, ophanging,...) en smeer ze indien nodig.

Als voertuigen langer stil moeten staan, moeten de accu's periodiek gecontroleerd worden, met maximaal vier weken ertussen.

Als de laadniveau zich onder de minimaal aanbevolen peil bevindt, moet iedere accu opgeladen worden.

Als het voertuig stationair gebruikt worden zonder de motor te starten, let dan op het elektrisch verbruik van de systemen (tachograaf, gps, radio, etc.) en controleer indien nodig vaker.

Wat houdt ecorijden in?

Ecorijden is een rijgedrag door burgers dat helpt om uw brandstofverbruik te verminderen, de slijtage van uw voertuig te beperken en de stress en vermoeidheid bij de chauffeur te verlagen, evenals het risico op ongevallen.

Maar onthoud dat energetische efficiëntie nooit voor verkeersveiligheid mag gaan.





Al onze adviezen moeten uiterst voorzichtig worden opgevolgd, waarbij u altijd de verkeersregels en de basisveiligheidsregels als hoogste prioriteit moet houden.

Gebruik van de motor en de versnellingsbak

Met een goed gebruik van uw motor en uw versnellingsbak kunt u brandstof besparen en de slijtage van uw voertuig beperken.

De motoren van industriële voertuigen zijn eerder ontwikkeld met het oog op het koppel dan op het vermogen van het voertuig. Zo presteert uw aandrijflijn (geheel van motor, versnellingsbak, transmissie en aangedreven wielen) al optimaal bij de laagste toerentallen. Een deel van de energie van de motor van het voertuig gaat verloren door mechanische wrijving. Deze wrijvingen, en dus verliezen, nemen toe met het motortoerental. Door met een lager motortoerental te rijden, blijft dit verlies beperkt. Dit zorgt weer voor een vermindering van het brandstofverbruik.

De groene zone op uw toerenteller geeft het toerentalbereik aan waarin uw motor het best werkt.

Uw versnellingsbak schakelt voor u, en zorgt daarbij altijd voor de beste overbrengingsverhouding afhankelijk van de verhouding tussen brandstofverbruik en vermogen dat u vraagt.

In handmatige modus, tijdens het versnellen, mag u nooit buiten de groene zone van uw toerenteller komen om brandstof te besparen: schakel een andere versnelling in voordat het motortoerental boven deze zone komt.

Snelheidsmanagement van het voertuig

Kies bij kruissnelheid altijd de hoogst mogelijke versnelling.

Het vermogen dat nodig is om een constante snelheid te behouden, is relatief laag. Als gevolg daarvan kan een hoge versnelling ingeschakeld worden zonder dat dat problemen geeft met lage motortoerentallen. Dit leidt tot een brandstofbesparing en in geen geval tot een verandering aan de motor, zeker als deze correct onderhouden wordt.

Houd bovendien zoveel mogelijk een constante snelheid aan, te vaak schakelen zorgt voor een hoger verbruik, met name tijdens versnellen.

Voor wat gas geven betreft, is soepel rijgedrag niet de beste optie: ideaal zou zijn om abrupter te versnellen.

Een voertuig dat versnelt verbruikt namelijk veel meer dan een voertuig met stabiele snelheid. Het idee is dus om uw kruissnelheid zo snel mogelijk te bereiken, door het gaspedaal voor ongeveer 3/4e in te trappen om uw voertuig rap te laten versnellen, snel op te schakelen en vervolgens uw snelheid te stabiliseren.

Vervolgens moet u een regelmatige snelheid houden door de hoogst mogelijke versnelling te gebruiken.

Bij het versnellen wordt de energie van de brandstof gebruikt om het voertuig sneller te laten gaan. De kinetische energie die zo verkregen wordt, gaat verloren bij het remmen (vanwege de warmte bij de remmen, wat hun slijtage veroorzaakt). U moet dus altijd proberen te voorkomen dat u onnodig en herhaaldelijk moet remmen en weer versnellen. Door zeer alert te zijn en in te spelen op de verkeerssituatie en het profiel van de infrastructuur, kunt u op tijd schakelen waar nodig en voorkomen dat u onnodig brandstof verbruikt: door het gaspedaal los te laten ruim voor het punt waarop u zou remmen, gaat de kinetische energie geleidelijk aan verloren, zonder uw remmen te gebruiken, en zonder onnodig brandstof te verbruiken.

Door met een zo constant mogelijke snelheid te rijden, blijft het energie- en brandstofverlies zo beperkt mogelijk.

Een eenvoudige regel om het accordeon-effect te voorkomen, waardoor u vaak moet remmen en versnellen, is om een grote afstand te houden tot de voorgaande voertuigen.

In de stad bewijzen gps-tracks dat agressief rijgedrag (sterk accelereren en remmen, door oranje of zelfs door rood rijden, ...) geen tijdwinst oplevert. De stress bij de chauffeur, slijtage van het voertuig, het in gevaar brengen van andere weggebruikers en het brandstofverbruik nemen wel aanzienlijk toe.

Weet dat het rempedaal heel slecht gebruikt wordt. U zit niet achter het stuur van een racewagen, dus het is niet nodig noch wenselijk om te veel en vaak te remmen.



Slecht rijgedrag
1. Gas blijven geven.
2. Remmen.

De remmen zijn vooral een actief veiligheidssysteem, en geen rijsysteem. Hun gebruik moet dus zoveel mogelijk beperkt worden! Probeer de motorrem van uw voertuig te gebruiken, want ook op dat vlak is veel voordeel te behalen. Want tijdens het gebruik van de motorrem wordt geen brandstof verbruikt. Er is dus geen brandstofverbruik en geen slijtage van de remmen. Bovendien leidt dit type rijgedrag tot een betere anticipatie en verhoogt het uw veiligheid.

Om met een zo constant mogelijke snelheid te rijden, is het belangrijk goed te letten op het omringende verkeer om onnodig remmen en versnellen te voorkomen. Bijvoorbeeld:

- bij het naderen van verkeerslichten...
- bij het naderen van fietsers of landbouwvoertuigen...
- op een autosnelweg of een tolweg...

... en voor alle andere verkeerssituaties, kan dit veel invloed hebben op de manier van rijden.

Veel situaties kunnen al van ver ingeschat worden en er kan dan op ingespeeld worden ruim voordat de situatie zich voordoet. Bij gebruik van een cruisecontrol is het nog belangrijker te anticiperen, om zo alle voordelen van het gebruik van de cruisecontrol optimaal te benutten.



Goed rijgedrag
1. Gas blijven geven.
2. Gaspedaal loslaten om het voertuig natuurlijk te laten vertragen.
3. Eventueel bijremmen.

Afhankelijk van de verkeerssituatie is het niet mogelijk om zo snel te rijden als wettelijk toegestaan is. Door de snelheid aan te passen, kunt u dus brandstof besparen. Bovendien, als de verkeerssituatie ongunstig is, voorkomt minder snel rijden en met een goede veiligheidsafstand files en ongevallen... Het is op alle vlakken beter om een lage, maar constante snelheid aan te houden dan voortdurend het gat tot de voorganger proberen te dichten. Rustig en ontspannen rijden (en voldoende tijd nemen) scheelt in brandstofverbruik, stress, materiaalslijtage en het verhoogt de verkeersveiligheid.

Ontspannen rijden als u alleen op de weg bent of tijdens kleine routes, werkt brandstofbesparend. Over een rit van 20 km is het tijdsverschil 1 minuut en 40 seconden bij een snelheid van 80 km/u in plaats van 90 km/u... De brandstofbesparing onder deze omstandigheden kan oplopen tot meer dan 5%. Naast het economisch voordeel van het verlagen van de snelheid, blijkt dat minder snel rijden niet alleen ongevallen helpt voorkomen, maar ook minder schade tot gevolg heeft: de remweg is 10 m korter bij 80 km/u dan bij 90 km/u.

Tot slot hoeft u door ruim onder de snelheidslimiet te blijven, ook niet steeds op uw snelheidsmeter te kijken om te zien of u niet te hard rijdt. U hebt dus meer aandacht voor de weg, en bent minder vermoeid aan het eind van uw rit.

Onderhoud van het voertuig

Bovenstaande regels zorgen voor aanzienlijke brandstofbesparingen, maar helpen ook besparen op de onderhoudskosten van het voertuig. Onderhoud speelt ook een belangrijke rol in uw energiekosten.

Iedereen weet dat een vervuild luchtfilter tot een vermogensverlies van de motor van meer dan 20% kan leiden (en bij gaten in het luchtfilter kan de motor zelfs stukgaan), maar dat de staat van de banden en de bandenspanning een belangrijke factor vormen, is minder bekend.

Het onderhoud van het voertuig, te beginnen met de staat van de banden en de bandenspanning, is een belangrijke factor. Hoe lager de bandenspanning, hoe hoger het

verbruik. Het is dus heel belangrijk om de instructies van de constructeur op te volgen (te weinig spanning = risico op ontploffen van de band en overmatig verbruik, te hoge spanning = overmatige slijtage en risico op ontploffing bij probleem met de band).

Bovendien kan een verkeerde bandenspanning zorgen voor slijtage van het volledige onderstel, een onstabiele wegligging en slecht rijcomfort.

Bij versleten banden kan de rolweerstand hoger zijn, waardoor ze minder grip hebben. Zo stijgt uw brandstofverbruik en brengt u uzelf in gevaar.

Een goed onderhouden motor presteert ook beter. Olie verliest zijn smerende werking na verloop van tijd, waardoor de interne motorweerstand, en dus het verbruik, toeneemt.

Tot slot spelen ook de gebruikte brandstof en smeermiddelen een rol. Brandstof en smeermiddelen van goede kwaliteit, houden uw motor, versnellingsbak en assen in goede staat en garanderen een goede werking.

Goede gewoontes

Er moet rekening gehouden worden met het aerodynamische profiel van het voertuig. Dit betekent dat er zo min mogelijk toegevoegd moet worden aan de buitenkant van het voertuig, om te voorkomen dat luchtstromen onderbroken worden. Dit kan leiden tot turbulenties die werken als een parachute en uw truck remmen.

Ook weet iedereen dat een correct afgestelde dakspoiler (bij installatie als het voertuig hier niet mee is uitgerust) ook voor aanzienlijke brandstofbesparingen kan zorgen.

Aan de ramen wordt echter minder gedacht. Een raam dat bij 90 km/u helemaal open staat, zorgt bijgevolg voor een hoger verbruik.

Door beheerst gebruik te maken van de airco, kunt u ook veel winst behalen. De airco wordt net als bij een koelkast geregeld door een compressor en een radiateursysteem. De compressor haalt zijn energie rechtstreeks van de motor, waardoor dus direct brandstof verloren gaat voor het afkoelen van de cabine. U mag nooit meer dan 10°C verschil laten tussen binnen en buiten de cabine. Behalve dat u op die manier brandstof bespaart, vaart uw gezondheid er ook wel bij!

Net als bij een wedstrijd, is gewicht uw vijand. Het gewicht in uw voertuig doet de rolweerstand toenemen, en daarmee de kracht die de motor moet leveren om het voertuig aan te drijven. Let er dus op dat u nooit onnodige ballast vervoert.

Laatste aanwijzingen:

Bereid uw rit voor vertrek goed voor en noteer goed de plek van aankomst voordat u vertrekt. Door uw reis goed voor te bereiden, kunt u uw rit optimaliseren als u achtereenvolgens naar meerdere plaatsen moet gaan. Zo voorkomt u dat u bepaalde wegen dubbel neemt zonder dat dat nodig was (tijdwinst en brandstofbesparing).

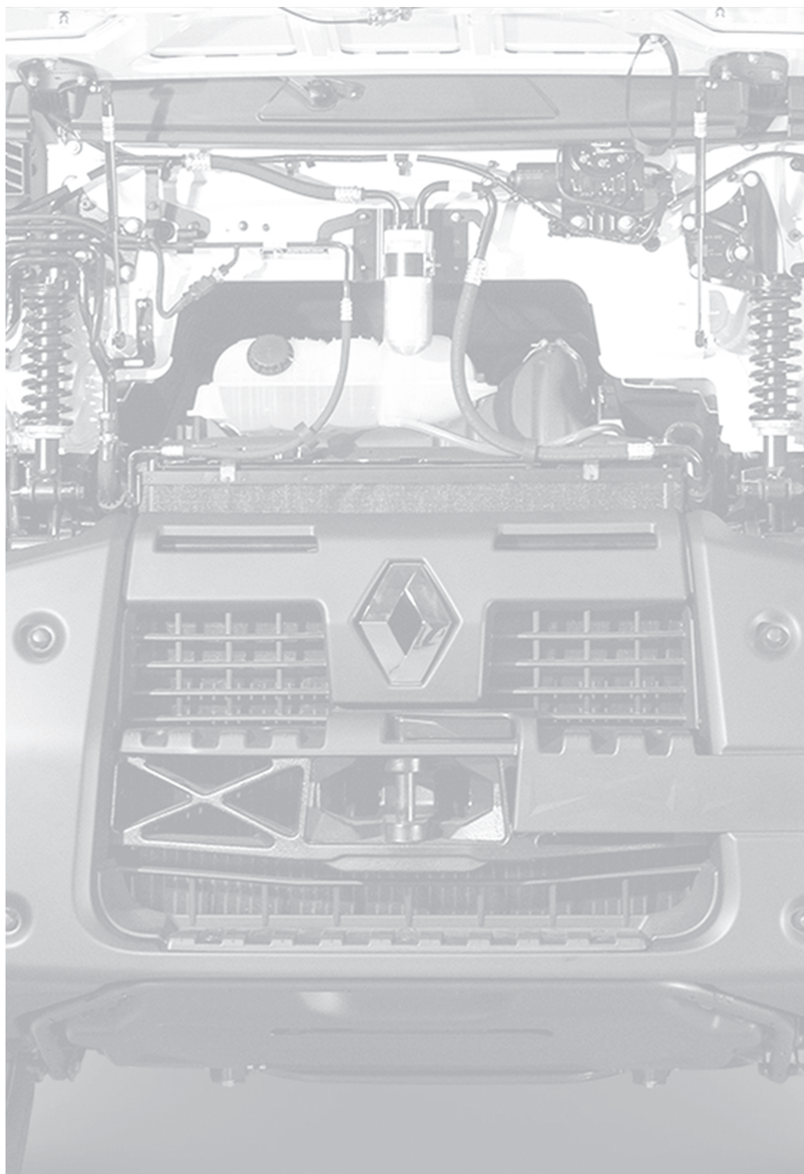
Dankzij moderne hulpmiddelen op internet kunt u voor vertrek uw bestemmingsplaatsen ingeven, en kunt u soms moeilijke manoeuvres op ongeschikte wegen voorkomen. Want dit kost u vaak net zo veel tijd als brandstof... Om het nog maar niet te hebben over beschadigingen aan de carrosserie!

Reinig uw voertuig zorgvuldig! Door een zorgvuldige reiniging kunt u lekken of problemen die de prestaties van uw voertuig in gevaar brengen, tijdig opsporen.

Leer de hulpsystemen van uw voertuig goed te gebruiken. Zij weten als geen ander hoe het voertuig bestuurd moet worden en kunnen eventuele obstakels uit de weg gaan. Laat de systemen doen waarvoor ze ontworpen zijn, zonder gas bij te willen geven als u niet begrijpt waarom het systeem stopt met versnellen.

Tot slot is het beter om uw motor niet stationair te laten draaien. Dit is doorgaans slechts gedurende 30 seconden toegestaan. Als het langer duurt, is het rendabeler de motor uit te schakelen.

In datzelfde kader is het goed om na het starten, zelfs bij koud weer, zo snel mogelijk rustig aan te gaan rijden om de transmissie gelijkmatig te laten opwarmen zonder brandstof te verspillen. Als u het voertuig laat opwarmen in stationairstand, warmen alleen de motor en, in mindere mate, de versnellingsbak op. Bij het wegrijden krijgt het voertuig in dat geval het volledige vermogen op de assen, die dan nog koud zijn. Zo wordt niet alleen brandstof verspild wanneer de motor stationair draait, maar riskeert u ook een vroegtijdige slijtage van uw assen.



Dagelijkse controles

Dagelijkse controle

Dagelijkse inspectie van de truck is belangrijk voor het waarnemen van eventuele defecten en het voorkomen van ongeplande stilstand.

De inspectie gebeurt optimaal als onderstaande punten in de cabine worden uitgevoerd en u vervolgens om de truck heen loopt. Begin bij het bestuurdersportier en loop vervolgens om de voorkant en rondom de truck.

- Bekrachtig de parkeerrem.
- Zet de verlichting aan.
- Zet de waarschuwingsknipperlichten aan.
- Controleer op eventuele foutmeldingen.

Let vooral op foutmeldingen over het motorolieniveau en over het koelvloeistofniveau.

Alvorens in te stappen

Controleer met name:

- Of onder het voertuig geen sporen te zien zijn van olie, koelvloeistof of brandstof.
- De bandenspanningen.
- De toestand van de banden
- De olieniveaus
  - motor
  - stuurbekrachtiging
- Het niveau van de koelvloeistof.
- Het niveau van het ruitensproeivloeistofreservoir.
- Indicator voor verstopping luchtfilter.
- De vergrendeling van de cabine.
- De goede afdichting van componenten. Reinig de carterontluchting als hier sprake is van lekkage. Bij een verstopte carterontluchting wordt de druk in het carter verhoogd en kan er lekkage ontstaan.



Door deze controles nauwgezet uit te voeren kunt u brandstof besparen, schade voorkomen die het voertuig onbruikbaar kan maken, of zelfs ernstige ongevallen voorkomen.

Banden

Bandspanningen.

Raadpleeg de paragraaf Service en onderhoud.

Toestand van de banden

Controleer zorgvuldig de toestand van iedere band:

- Controleer het slijtageniveau
- Controleer de toestand van het loopvlak
- Controleer de toestand van de flanken van de banden

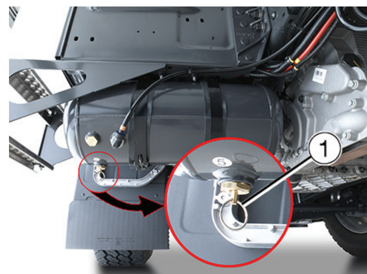


Een te hard of te zacht opgepompte band die een scheur in het loopvlak, barsten, uitstulpingen op de flank of andere sporen van slijtage vertoont, kan plots leeglopen, met ernstige ongevallen tot gevolg.
Neem in geval van twijfel contact op met uw Renault Trucks-servicepunt.

Water verwijderen uit de luchtkamers

Om onder andere uw remcircuit te laten werken, gebruikt uw voertuig perslucht. Om te voorkomen dat gevoelige onderdelen van het luchtcircuit beschadigd raken, moet het drogerfilter alle vocht onttrekken uit het circuit. In de loop van de tijd, en zeker als er veel lucht gebruikt werd of in geval van een defect, kan er toch water in het circuit terechtkomen. Dit hoopt zich op in de luchtkamers en kan uiteindelijk ernstige schade aan of blokkering van het remsysteem veroorzaken.

Om het risico op pech door water te voorkomen, trekt u minstens een maal per dag de aflaatring (1) uit iedere luchtkamer om eventueel vocht eruit te verwijderen. Laat de lucht ontsnappen totdat het droog lijkt.



Blaas de luchttanks af om te controleren of deze condenswater bevatten. Als de tanks te veel water bevatten, werkt de droger mogelijk niet goed.

Niveau van de koelvloeistof

Controleer het peil van de vloeistof in het doorzichtige expansievat.

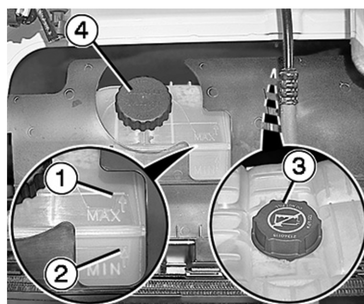
Het peil moet zich bij een koude motor bevinden tussen de markeringen "MINI" (1) en "MAXI" (2); vul bij indien nodig.

STOP

DE "DRUK-ONDERDRUK"-DOP (3) IS EEN VOORAF INGESTELDE DOP DIE ZORGT DAT ER EEN VEILIGE DRUK IN HET KOELVLOEISTOFSYSTEEM BLIJFT BESTAAN. KNOEI NIET MET DEZE DOP.

TREK ALS U WILT BIJVULLEN DE VULDOP (4) NAAR BUITEN. OPGELET, OPEN DE DOP NOOIT ALS DE MOTOR HEET IS, ER KAN DAN VLOEISTOF NAAR BUITEN SPATTEN EN ERNSTIGE BRANDWONDEN VEROORZAKEN.

GEBRUIK ALLEEN DE KOELVLOEISTOFFEN DIE DOOR RENAULT TRUCKS ZIJN VOORGESCHREVEN.



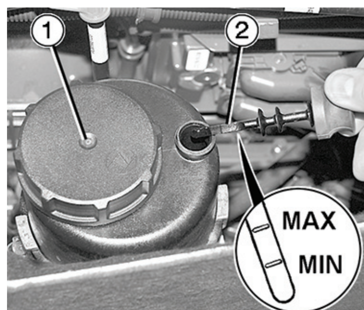
Oliepeil van stuurinrichting

Kantel de cabine.

Raadpleeg de paragraaf **Kantelen van de cabine**.

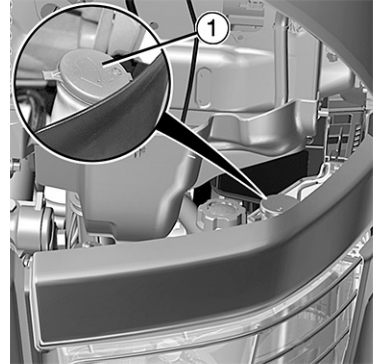
Controleer het oliepeil (2) van de stuurinrichting.

Vul indien nodig olie bij via de vulopening (1).



Ruitensproeiervloeistofpeil

Controleer het niveau in het reservoir (1) regelmatig. Vul zo nodig bij. Om ketelsteenafzettingen en verstopping van leidingen te voorkomen, raden we het gebruik aan van een sproeivloeistofadditief (product van RENAULT TRUCKS). Dit product voorkomt ook bevriezing. Dit kan het hele jaar in het reservoir aanwezig blijven.





De inhoud van het ruiten- en koplampsproeiervloeistofreservoir bedraagt ongeveer 10 liter.

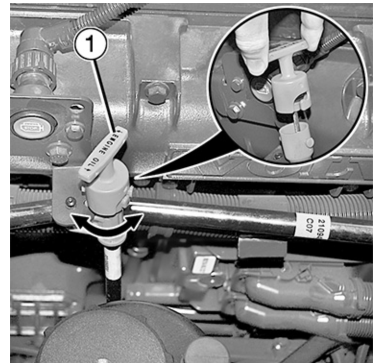
Controleren van het motoroliepeil

Kantel de cabine.

Controleer het oliepeil met de oliepeilstok (1).

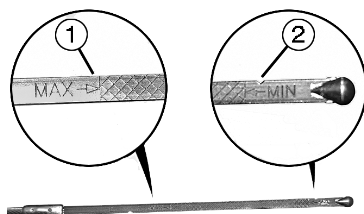


Controleer altijd op een horizontale ondergrond en 2 uur na het uitschakelen van de motor.



Aflezen van de motoroliepeilstok:

1. Maximumniveau
2. Minimumniveau



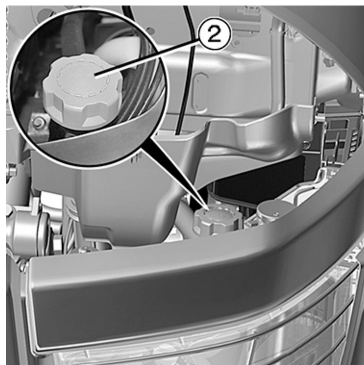


De hoeveelheid motorolie tussen het minimum- en het maximumniveau bedraagt ongeveer 6 liter.

Vul bij indien nodig.

Vuldop (2).

U kunt het motoroliepeil bijvullen via de vulplug (2) zonder de cabine te hoeven kantelen, door te letten op de aanduidingen op het multifunctionele display.



Koelvloeistoftemperatuurindicator

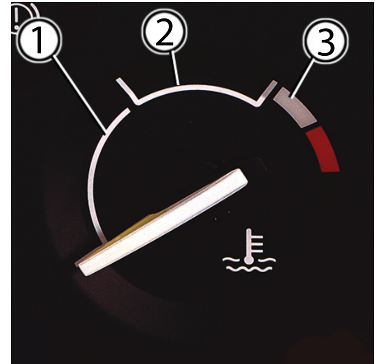
De koelvloeistoftemperatuurindicator bestaat uit 3 zones.

Zone 1: koude zone bij het starten van de motor.

Zone 2: zone met normale bedrijfstemperatuur van de motor tussen 80/100 °C.

Zone 3: zone met te hoge koelvloeistoftemperatuur; op de motor wordt een koppelreductie toegepast.

Neem contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

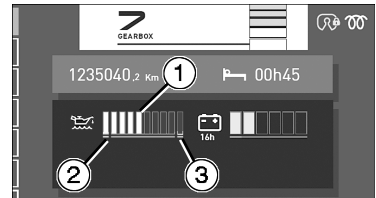


Indicator voor motorolieniveau

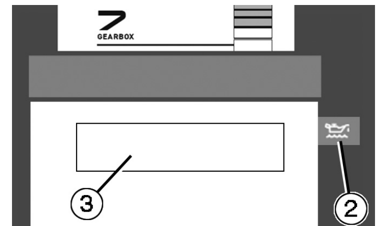
Het aflezen van het oliepeil moet gebeuren op een horizontale ondergrond en nadat de motor langere tijd heeft stilgestaan.

Bij het aanzetten van het contact:

- Het staafdiagram (1) geeft het oliepeil aan.
  Zone (2) "Minimaal peil".
  Zone (3) "Maximaal peil".

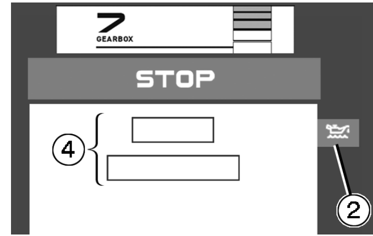


Het lampje (2) en een bijbehorend bericht (3) geven aan dat het oliepeil te laag is.



Als het peil echt te laag is, wordt u gewaarschuwd door het lampje (2) en een bijbehorend bericht (4) om aan te geven dat het oliepeil te laag is en er een risico op motorschade bestaat.

Zet het voertuig stop en vul beslist olie bij.





Bij een storing van de oliepeilmeter (1) kan het peil niet gecontroleerd worden op het multifunctionele display.

Controleer het peil met de dieptemaat en ga naar het dichtstbijzijnde servicepunt van RENAULT TRUCKS.



Aanduiding luchtdruk in het remsysteem

De aanduiding (1) geeft informatie over de luchtdruk in het remsysteem.

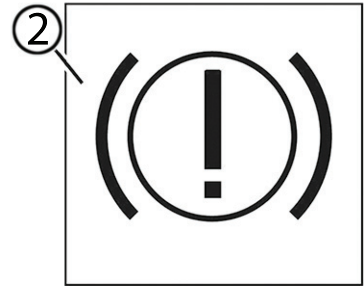
Als tijdens het rijden het lampje van de luchtdruk (4) verschijnt en het lampje STOP verschijnen, zet het voertuig dan stil en neem contact op met het dichtstbijzijnde servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Na langdurige stilstand kan de luchtdruk dalen tot onder een grens waarbij optrekken niet meer mogelijk is. Start het voertuig dan om het luchtcircuit op druk te brengen, zodat het lampje (4) dooft.



Het motortoerental kan automatisch toenemen om de tijd voor het op druk brengen van de luchttanks te verkorten. Door het gaspedaal kort in te drukken of een versnelling in te schakelen, stopt de werking en gaat het motortoerental weer terug naar stationair.

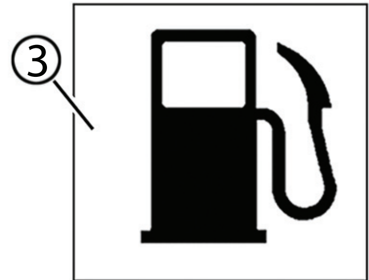




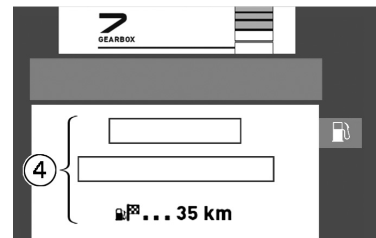
Brandstofmeter

De meter (1) geeft het brandstofpeil aan. Als de meter het lage niveau aanwijst, gaat het controlelampje voor brandstofreserve (2) branden en verschijnt het controlelampje (3) op het multifunctioneel display.





Op dat moment geeft een informatiebericht (4) op het multifunctionele display de afgelegde afstand weer sinds het verschijnen van het reservelampje.



Indicatie van AdBlue-peil



Het gebruik van AdBlue is noodzakelijk voor een goede werking van het voertuig en om te voldoen aan de geldende wetgeving.

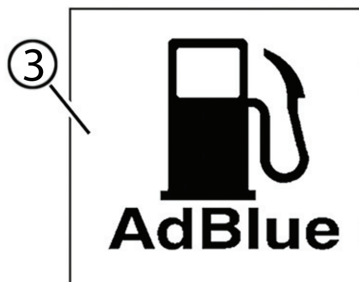
Geen AdBlue gebruiken kan worden beschouwd als een overtreding.



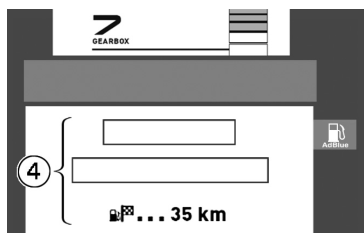
Na het vullen van de AdBlue-tank en een fase van koppelverlaging als gevolg van een te laag vloeistofniveau: zet het contact aan, wacht 15 seconden (stilstaand voertuig) om de koppelverlaging uit te laten schakelen.

Indicator (1) geeft het AdBlue-niveau aan. Naarmate dit niveau daalt, zullen meer metersegmenten doven. Als het laatste segment dooft, gaat het lampje voor vloeistofreserve (2) branden en verschijnt het controlelampje (3) op het multifunctioneel display.



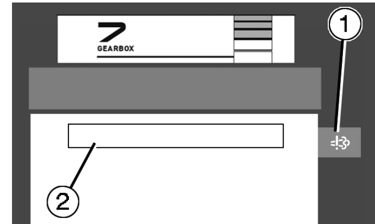


Op dat moment geeft een informatiebericht (4) op het multifunctionele display de afgelegde afstand weer sinds het verschijnen van het reservelampje.



Als u uw voertuig gebruikt tot de AdBlue-reserve helemaal op is, verschijnt het lampje (1) evenals een bijbehorend bericht (2) op het multifunctionele display om aan te geven dat de tank leeg is.

De AdBlue-tank moet zo snel mogelijk worden bijgevuld

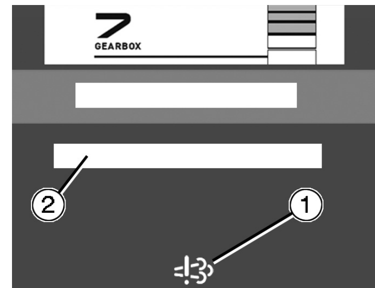


Bij gebruik van het voertuig met lege AdBlue-tank:

- het lampje "Informatie" op het dashboard gaat branden,
- het lampje (1) en het bijbehorend bericht (2) verschijnen op het multifunctionele display.

Als het systeem een gebrekkige nabehandeling detecteert:

- het lampje (1) en een bijbehorend bericht (2) verschijnen op het multifunctionele display om u te laten weten dat de uitlaatgassen niet meer gereinigd worden en dat het motorkoppel wordt teruggebracht bij de eerstvolgende keer dat de motor wordt stopgezet.





Als het bericht over koppelverlaging verschijnt, betekent dit dat bij de eerstvolgende motorstart de storingscode wordt opgeslagen en niet kan worden gewist. De storingscode kan dan op elk moment door toezichthoudende instanties worden uitgelezen.



Starten en rijden

Startblokkering

Uw Renault Trucks-voertuig beschikt over een startblokkeerfunctie als beveiliging tegen diefstal.

Het voertuig wordt geleverd met gecodeerde contactsleutels, behorend bij een elektronisch anti-diefstalsysteem.

Contactslot met elektronisch anti-diefstalsysteem

Hoofdschakelaar ingeschakeld of voertuig uit de modus voor laag energieverbruik; zorg dat de sleutel in de cabine is en druk vervolgens op de START/STOP-knop.

Het systeem heeft de sleutelcode herkend en geeft toestemming om de motor te starten.

Bij een defect aan de transponder verschijnt er een melding op het multifunctionele display: het is onmogelijk om het voertuig te starten.

STOP

BIJ ELK FRAUDULEUZE INGREEP AAN HET ELEKTRONISCH ANTI-DIEFSTALSYSTEEM WORDT DE WERKING HIERVAN VERSTOORD EN ONTSTAAN ER RISICO'S BIJ GEBRUIK VAN HET VOERTUIG.

Werking van de START/STOP-knop

Uw voertuig is uitgerust met een START/STOP-knop, deze dient voor de bediening van de modi stilstand/cabineverblijf, accessoires en contact en maakt het mogelijk om de motor te starten/stoppen.

De knop is alleen actief als de afstandsbediening in de cabine is gedetecteerd en met de hoofdschakelaar in de aan-stand.



Als de afstandsbediening niet door het voertuig wordt gedetecteerd of niet wordt herkend verschijnt er een melding op het instrumentenpaneel.
Controleer of de voertuigsleutel inderdaad in de cabine aanwezig is, of vervang de batterij van de sleutel.
Als het probleem blijft aanhouden, neemt u contact op met een RENAULT TRUCKS-servicepunt.

Zodra het portier wordt geopend, is de knop wit verlicht voor extra gebruiksgemak. Hij dooft ongeveer 30 seconden nadat u het portier stevig heeft gesloten.

Standen van de START/STOP-knop

Stand voor stilstand/cabineverblijf:

Door op de knop op de afstandsbediening te drukken, bedient u de voertuigvergrendeling en activeert u de parkeermodus. In deze modus wordt stroom geleverd naar de voor cabineverblijf vereiste bedieningselementen (ruitbediening, stroomaansluitingen, binnenverlichting…).

Accessoiremodus:

Stroomlevering naar comfortaccessoires: motor uit, stuurwiel vrij. In deze modus wordt stroom geleverd naar extra accessoires voor comfort (radio zonder tijdschakelaar, ventilatie)

Contactstand:

Het voertuig is startklaar.

Startmodus:

Bediening van de startmotor.

Overgang tussen de diverse modi:

De overgang naar elke modus vindt uitsluitend plaats als de afstandsbediening in de cabine is gedetecteerd, door kort te drukken op de START/STOP-knop.

Telkens wanneer vanuit de stilstandmodus kort wordt gedrukt, gaat het systeem naar de accessoiremodus, dan naar de contactmodus en vervolgens terug naar de stilstandmodus.

Als de afstandsbediening niet aan boord is, kunt u toch altijd het contact uitzetten.

Starten van de motor

Met de afstandsbediening aan boord kunt u de motor vanuit elke modus rechtstreeks starten door:

- het rempedaal in te drukken en op de START/STOP-knop te drukken (houd uw voet op het rempedaal totdat de motor aanslaat)
- lang (minstens 3 seconden) op de START/STOP-knop te drukken zonder het rempedaal te gebruiken.



Wanneer het rempedaal wordt losgelaten voordat de motor aanslaat, wordt de procedure afgebroken.

Vanuit de stilstandmodus:

Door kort te drukken op de START/STOP-knop, met losgelaten rempedaal, gaat het voertuig naar de "accessoiremodus".

Vanuit de accessoiremodus:

Naar de stilstandmodus:

Kort drukken op de START/STOP-knop, parkeerrem niet geactiveerd en rempedaal losgelaten.
Of
Kort drukken op de START/STOP-knop, en accessoiremodus geactiveerd sinds meer dan 15 minuten.

Naar de contactmodus:
Accessoiremodus => Contactmodus:

Kort drukken op de START/STOP-knop, parkeerrem geactiveerd, rempedaal losgelaten en accessoiremodus geactiveerd sinds minder dan 15 minuten.

Vanuit de contactmodus:

Naar de stilstandmodus:

Kort drukken op de START/STOP-knop, rempedaal losgelaten.

Draaiende motor:

Naar de stilstandmodus:
Kort drukken op de START/STOP-knop, bij een rijsnelheid van minder dan 7 km/h.
Of
Lang drukken:
Naar de contactmodus:
Als de motor afslaat.
Als de motor uit wordt gezet via een signaal vanaf de regeleenheid carrosseriebouw.

Motor uitzetten bij meer dan 7 km/h

Lang indrukken (minstens 3 seconden) is vereist om de motor bij een rijsnelheid van meer dan 7 km/h uit te zetten. In dat geval gaat het voertuig door naar stilstand, met automatische inschakeling van de parkeerrem.

Als u te kort indrukt, geeft een dialoogvenster aan dat u dit nogmaals en dan langer moet doen.



Door lang op te knop Start and Stop te drukken terwijl het voertuig rijdt, wordt de parkeerrem niet automatisch ingeschakeld als de snelheid niet zakt tot minder dan 7 km/u binnen 40 seconden.



Het voertuig gaat automatisch over naar stilstandmodus als de afstandsbediening niet meer aanwezig is in de detectiezone:
Na 10 minuten in de contactmodus.
Na 1 uur in de accessoiremodus.
Door het openen van portieren wordt de tijdschakelaar opnieuw geïnitialiseerd.

In de stilstandmodus is de START/STOP-knop wit.
In de accessoiremodus, met aangezet contact of draaiende motor, heeft de START/STOP-knop een oranje achtergrondverlichting. De helderheid van de knop wordt aangepast aan het verlichtingsniveau in de cabine.



Als tijdens de startprocedure de motor niet kan worden gestart, verschijnt er een melding op het instrumentenpaneel die de reden hiervan aangeeft.
Neem in geval van twijfel contact op met een RENAULT TRUCKS-servicepunt.

Displaytest

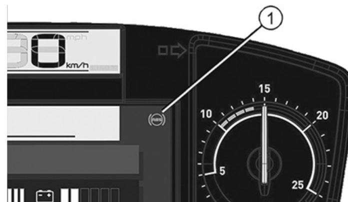
Bij het starten van uw voertuig, wisselt het display informatie met u uit.

Bij aanzetten van het contact wordt gedurende 4 seconden een automatische displaytest uitgevoerd. Deze test controleert de goede werking van alle indicators en controlelampjes op het dashboard.

Reglementaire displaytest

Na de displaytest is de modus "reglementaire test" geactiveerd.

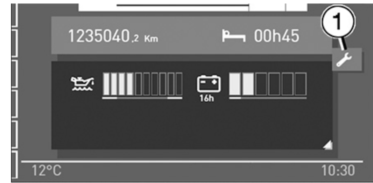
Het pictogram voor de te controleren functie (1) ("ABS" remsysteem) wordt ongeveer 5 seconden lang weergegeven.



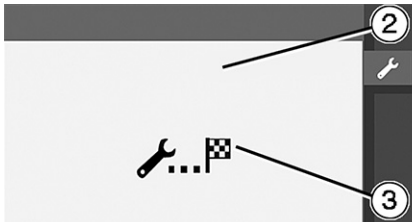
Onderhoud van display

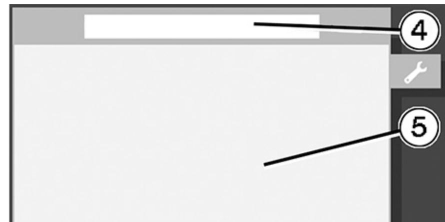
Het onderhoudslampje (1) kan in 2 mogelijke situaties gaan branden:

- als waarschuwing vooraf zal het lampje (1) ongeveer 30 seconden lang branden na de wettelijke test;
- als waarschuwing gaat het lampje (1) oranje branden.



- In geval van een waarschuwing vooraf verschijnen, bij het bevestigen, de gegevens over het volgende onderhoud (2) en over de termijn in km, het tijdstip of de datum (3) waarop het onderhoud moet plaatsvinden;
- In geval van een waarschuwing verschijnt, bij het bevestigen, het deelmenu Service (4) en wordt aangegeven dat er onderhoud moet plaatsvinden (5). Ga in dat geval naar het dichtstbijzijnde servicepunt van RENAULT TRUCKS om het onderhoud te laten uitvoeren.





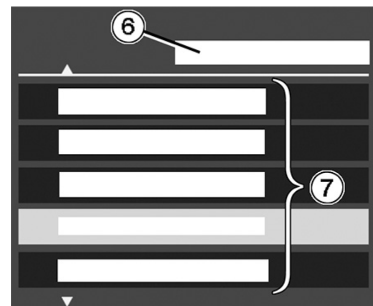
Toelichting op de onderhoudsschermen

Bekijk na een waarschuwing de conditie van de betreffende component in het onderhoudsmenu van het multifunctioneel display.

Ga naar de details over onderhoud (6). U kunt het nog uit te voeren en het al gedane onderhoud bekijken voor de componenten (7), geclassificeerd in volgorde van prioriteit.

Na het ophalen van de gegevens ziet u de staat van het betreffende onderhoud, op basis van type en staat.

Voor bepaald onderhoud heeft u de mogelijkheid om de onderhoudsaanduiding opnieuw te initialiseren.



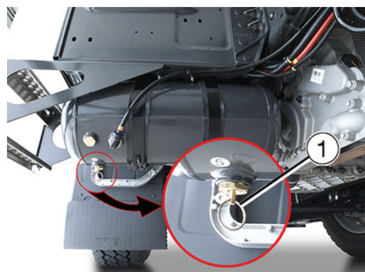
Controle van de luchtfilterfunctie

Om onder andere uw remcircuit te laten werken, gebruikt uw voertuig perslucht. Om te voorkomen dat gevoelige onderdelen van het luchtcircuit beschadigd raken, moet het drogerfilter alle vocht onttrekken uit het circuit. In de loop van de tijd, en zeker als er veel lucht gebruikt werd of in geval van een defect, kan er toch water in het circuit terechtkomen. Dit hoopt zich op in de luchtkamers en kan uiteindelijk ernstige schade aan of blokkering van het remsysteem veroorzaken.

Het is essentieel dat de in de reservoirs opgeslagen lucht zo droog mogelijk is.

Controleer telkens voordat u wegrijdt of bij een waarschuwingsmelding over het luchtsysteem op het display of er water in de luchttanks zit.

Om het risico op pech door water te voorkomen, trekt u minstens een maal per dag de aflaatring (1) uit iedere luchtkamer om eventueel vocht eruit te verwijderen. Laat de lucht ontsnappen totdat het droog lijkt.



Blaas de luchttanks af om te controleren of deze condenswater bevatten. Als de tanks te veel water bevatten, werkt de droger mogelijk niet goed.



Het is vrij normaal als er wat vocht in de tanks zit, vooral als u in vochtige gebieden rijdt. Als u te veel water aantreft of water al snel weer terug komt in een van de luchttanks, ga dan naar een servicepunt van Renault Trucksom het systeem te laten controleren.

Starten van de motor

Uw Renault Trucks-vrachtwagen heeft functies en bijzonderheden die u moet kennen om de motor te starten.

De voertuigsleutel is niet langer bedoeld om het startsysteem in te schakelen. Het is alleen nog nodig dat de sleutel in de cabine aanwezig is. Houd de sleutel altijd bij u.

Starten van de voertuigmotor doet u door op de START/STOP-knop te drukken terwijl de sleutel binnen de cabine aanwezig is.

Als het voertuig problemen ondervindt bij de detectie van de sleutel, leg de sleutel dan nabij de detectie-antenne (1), onder de Start/Stop-knop, en vervang de batterij van de afstandsbediening zo snel mogelijk (raadpleeg het hoofdstuk over vergrendeling, of ga naar het dichtstbijzijnde servicecentrum van Renault Trucks).



STOP

ONDER BEPAALDE OMSTANDIGHEDEN KAN DE SLEUTEL OOK DOOR HET VOERTUIG WORDEN GEDETECTEERD ALS DEZE ZICH NOG ERBUITEN BEVINDT, OP MINDER DAN EEN METER VANAF DE CABINE.

WEES VOORZICHTIG, VOORAL WANNEER U VOOR HET VOERTUIG LANGS LOOPT OF ALS U IN DE RUIMTE VAN DE VOORRUITSPONNING KOMT: HET RUITENWISSERSYSTEEM OF DE MOTOR KUNNEN DAN ONVERWACHT IN WERKING TREDEN.

Synchronisatieverlies

In geval van synchronisatieverlies met de afstandsbediening (1), plaats deze onder de start & stop-knop (2) en houd de start & stop-knop (2) drie seconden ingedrukt.





Zorg ervoor dat de parkeerrem is aangetrokken.

Controleer of de versnellingsbak in de neutraalstand staat.

Werking van de START/STOP-knop



Sleutel in de cabine:

Druk 3 seconden op de START/STOP-knop.

of

Druk minstens 3 seconden op de START/STOP-knop terwijl u het rempedaal ingedrukt houdt.



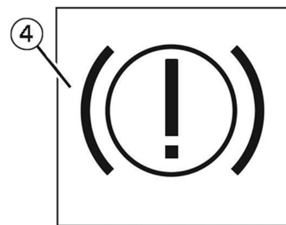
Temperaturen beneden 0 °C: Zet het contact aan, wacht tot het lampje (5) uitgaat en druk vervolgens op de START/STOP-knop om de startmotor in te schakelen; laat de knop los zodra de motor aanslaat.

In alle gevallen varieert het motortoerental afhankelijk van de motortemperatuur.



Het gebruik van producten van het type "Start-pilote" (Ether) voor het starten van de motor is streng verboden (groot risico voor brand of explosies).

Rijd niet weg voordat:



- het lampje (4) voor de luchtdruk in het remsysteem dooft en daarmee aangeeft dat de remfuncties in orde zijn;
- door de parkeerrem te activeren in de rijstand, dooft het lampje (Z).



Controleer of er geen storingslampje brandt op het multifunctionele display.

Het symbool "N" (1) geeft aan dat de versnellingsbak in de neutraalstand staat.

Functie voor verhoogd stationair toerental

Het stationaire motortoerental kan worden gewijzigd, bijvoorbeeld in geval van een trillingen, of voor het gebruiken van een carrosseriebouwerfunctie.

Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig

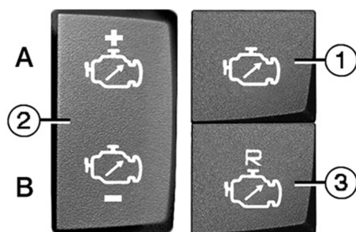
Terwijl het voertuig stilstaat kan met deze functie het stationair motortoerental worden geregeld.

Gebruik

Parkeerrem ingeschakeld, versnellingsbak in de neutraalstand, druk op de knop (1). Om het motortoerental te variëren gebruikt u de knop (2).

Door op de knop (2) (+ of -) te drukken, kan het huidige toerental worden opgeslagen als het gaspedaal wordt ingetrapt.

Laat het gaspedaal los.





Na activering van de functie door op de knop (1) te drukken, wordt de huidige waarde opgeslagen in het geheugen door de knop (2) te kantelen naar A.

Om het toerental te verfijnen:

- kantel de knop (2) naar A om het toerental geleidelijk te verhogen of druk kort een of meer keren op de A van de knop (2) om het toerental in stappen te verhogen;
- kantel de knop (2) naar B om het toerental geleidelijk te verlagen of druk kort een of meer keren op de B van de knop (2) om het toerental in stappen te verlagen.

Door selectie van de knop (1) wordt de functie gedeactiveerd.



De condities voor uitschakeling van de functie kunnen via parameters worden ingesteld. Neem contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS, hier kan men de uitschakelcondities voor u wijzigen.

Als het motortoerental eerder werd geselecteerd, moet u op de knop (4) drukken om automatisch terug te gaan naar het nominale toerental van 900 omw/min.

Voertuig uitgerust met PTO('s)

Tijdens het inschakelen van een of meerdere PTO's bereikt het motortoerental automatisch een ingestelde waarde (respectievelijk 900, 1000, 1100 en 1200 omw/min) door op de knop (3) te drukken.

Dit toerental wordt bepaald door de instelling van parameters en ligt tussen 600 en 2550 omw/min. (raadpleeg de paragraaf PTO('s)).

Afhankelijk van de uitrusting die door de carrosseriebouwer is aangebracht, kunnen het toerental en de in- en uitschakelcondities worden gewijzigd met behulp van het diagnosegereedschap van RENAULT TRUCKS.



Voorkom dat het gaspedaal wordt bediend tijdens het gebruik van het verhoogd stationair toerental.

Geolocalisatie

In geval van voertuigpech kan met dit systeem uw geografische locatie worden bepaald door tussenkomst van de 24/7-servicedienst.

Werking

Neem contact op met de 24/7-servicedienst indien u niet meer met het voertuig kunt rijden.**Tel.: 00 800 1234 24 24.**



Na de gebruikelijke formaliteiten wordt u verzocht om op de schakelaar (1) te drukken.

Tijdens de bepaling van uw locatie zal de schakelaar (1) gedurende 1 tot 3 minuten oranje oplichten.

Zodra uw voertuig is gelokaliseerd, dooft de schakelaar (1). De operator zal uw locatie bevestigen.

De 24/7-servicedienst neemt voor de verdere afhandeling contact op met het dichtstbijzijnde RENAULT TRUCKS-servicepunt vanaf uw locatie.

Hydraulische stuurbekrachtiging

De stuurinrichting van uw voertuig is hydraulisch bekrachtigd om de benodigde kracht voor het besturen van het voertuig te verlagen om de stuurnauwkeurigheid te verhogen.

Als de motor echter uit staat of als u de rem intrapt, loopt u het risico dat het systeem te zwaar belast wordt, wat in het gunstige geval onaangenaam en weinig doeltreffend kan zijn, maar wat in het ergste geval tot schade aan de stuurinrichting kan leiden.



Als de stuurinrichting een te grote inspanning vraagt, forceer dan niets!

In dat geval,

- controleer of het voertuig rijklaar is (motor draait, systeem actief).
- Als de veiligheidsomstandigheden het toelaten, laat de rem los.

Als het probleem aanhoudt of in geval van twijfel, neem contact op met uw Renault Trucks-dealer.

Het is beslist niet toegestaan om hydraulische componenten te demonteren of hun aanvankelijke instelling te wijzigen. Dergelijke werkzaamheden moet worden toevertrouwd aan een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Een hydraulisch circuit kan alleen correct functioneren als dit absoluut geen enkele verontreiniging bevat. Wat dit betreft moet de uiterste zorg worden betracht bij de uitvoering van de hierboven beschreven handelingen.



Als de motor uit staat, functioneert de hydraulische stuurbekrachtiging niet langer en draait het stuurwiel uitermate zwaar.

Als de besturing zwaar wordt tijdens het rijden, zet het voertuig dan stil en zoek wat de oorzaak hiervan is.

Als u constateert dat er mogelijk iets niet in orde is, zet het voertuig dan stil en zoek naar de oorzaak.

- *Controleer het oliepeil in het reservoir.*
- *Controleer of er sprake is van lekkage bij de aansluitingen van slangen of in de leidingen; repareer in dat geval zo mogelijk het lek (opnieuw vastzetten van aansluitingen of vervangen van slangen).*

Vul het reservoir bij met schone olie van de voorgeschreven kwaliteit. Start de motor weer en controleer of de pomp normaal functioneert; voer enkele stuurmanoeuvres uit met lage snelheid en laag motortoerental.

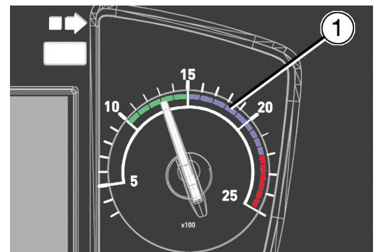
Als de besturing zwaar blijft of als u twijfelt over de normale werking van de pomp, laat dan een onderzoek instellen in een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Gebruikstoerental

De toerenteller helpt u uw motor op de meest efficiënte wijze te gebruiken.

Schakel altijd naar de versnelling waarin de motor met het meest gunstige toerental kan draaien, in de groene zone van de motortoerentalindicator van de toerenteller (1).

Als u gebruik maakt van de retarder(s), verschijnt er een blauwe zone op de motortoerentalindicator (1) van de toerenteller. Deze blauwe zone geeft het gebied aan waarin de retarder(s) het meest doeltreffend is/zijn.





Als het motortoerental binnen 300 omw/min van het maximale motortoerental komt, verschijnt er een rode zone op de motortoerentalindicator (1) van de toerenteller.

Zorgt dat het motortoerental nooit in de rode zone komt.

Vermogens- en motorkoppelkrommen

De koppel- of vermogenswaarden kunnen lichtjes variëren afhankelijk van de afwerkingen van uw voertuig.

Cruise control en snelheidsbegrenzer

De cruise control helpt bij het handhaven van een constante snelheid, wat zorgt voor comfortabeler rijden en een lager brandstofverbruik.



Gebruik cruise control niet in heuvelachtig gebied, in druk verkeer of op gladde wegen.



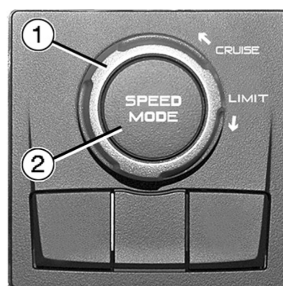
ALS U EEN STEILE AFDALING NADERT, MOET U DE INGESTELDE SNELHEID VAN DE CRUISE CONTROL AANPASSEN OM DE WETTELIJK TOEGESTANE SNELHEID TE KUNNEN HANDHAVEN.

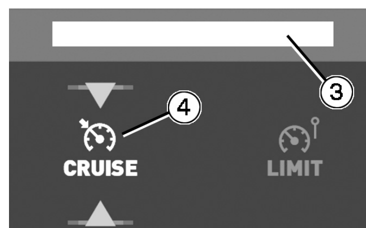
Selectie van de modus voor cruise control

Deze functie beschikt over 2 standen:

- Stand snelheidsregelaar "Cruise": bij een snelheid van meer dan 30 km/h kan in deze stand, afhankelijk van het wegprofiel, met een gewenste stabiele snelheid worden gereden zonder het gaspedaal te gebruiken.
- Stand snelheidsbegrenzer "Limit": in deze stand is het mogelijk om een door u gekozen rijsnelheid niet te overschrijden.

- Draai de knop (1) linksom om de modus "Cruise" te selecteren; het controlelampje "Speed mode" (2) licht groen op. Het betreffende deelmenu (3) en het controlelampje (4) verschijnen enkele seconden op het multifunctioneel display.



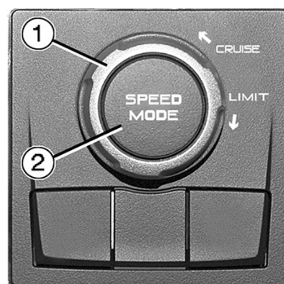


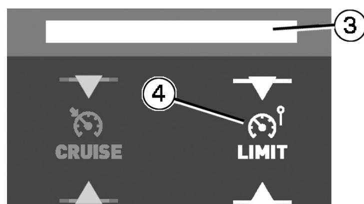
Op het display met snelheidsgegevens verschijnen streepjes (1) om aan te geven dat de cruise control-modus is geselecteerd en dat er wordt gewacht op het opslaan van een ingestelde cruise control-snelheid.



Selectie van de snelheidsbegrenzer

- Draai de knop (1) linksom om de modus "Limit" te selecteren; het controlelampje "Speed mode" (2) licht oranje op. Het betreffende deelmenu (3) en het controlelampje (4) verschijnen enkele seconden op het multifunctioneel display.





Op het display met snelheidsgegevens verschijnen streepjes (1) om aan te geven dat de stand snelheidsbegrenzer actief is en dat er wordt gewacht op het opslaan van een instelwaarde voor snelheidsbegrenzing.



Hoe u de snelheidsbegrenzer kunt gebruiken nadat u hem hebt geactiveerd, vindt u in het gedeelte "Snelheidsbegrenzer"

Instellen van de gewenste constante snelheid in cruise control-modus

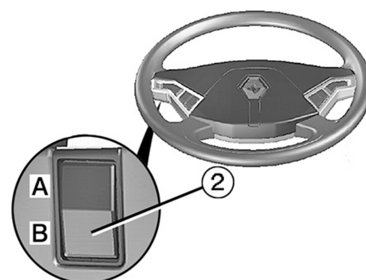
Zodra de stand "cruise control" is geselecteerd moet het voertuig op de gewenste snelheid worden gebracht met het gaspedaal, de schakelaar van de retarder of de bedrijfsrem.

Om de cruise control-modus "Cruise" te activeren met de huidige ingestelde snelheid (1), moet de knop (2) onder het stuurwiel in een van de standen "A" of "B" worden gedrukt.



Om uw cruise control-snelheid aan te passen:

- druk kort op de knop (2) in de stand "A" om de ingestelde snelheid met 1 km/h te verhogen. Door de knop (2) in de stand "A" ingedrukt te houden, wordt de ingestelde snelheid in stappen van 5 km/h verhoogd;
- druk kort op de knop (2) in de stand "B" om de ingestelde snelheid met 1 km/h te verlagen. Door de knop (2) in de stand "B" ingedrukt te houden, wordt de ingestelde snelheid in stappen van 5 km/h verlaagd.

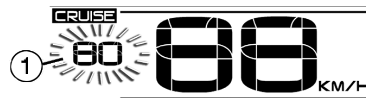


Na activering van de cruise control-modus "Cruise" verschijnen het lampje (1) en de opgeslagen ingestelde snelheid (2) op het display met snelheidsgegevens.



Overschrijden van de ingestelde cruise control-snelheid

De ingestelde cruise control-snelheid (1) kan op elk moment worden overschreden. Druk daartoe het gaspedaal in.



Zolang de snelheid wordt overschreden, knippert de ingestelde cruise control-snelheid (1) op het display met snelheidsgegevens.

Als u het gaspedaal loslaat, wordt de functie cruise control automatisch hervat.



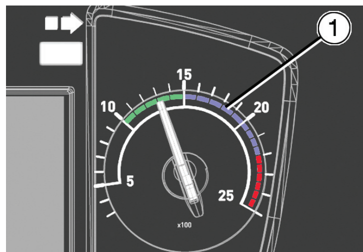
Als het gaspedaal langer dan 3 minuten wordt ingetrapt, schakel de cruise control-modus automatisch uit.

Behouden van de ingestelde cruise control-snelheid

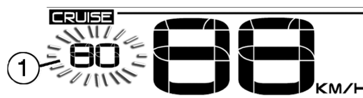
Zo nodig stuurt cruise control tijdens een afdaling automatisch de verschillende retarders aan om de snelheid op 3 km/h onder de opgeslagen ingestelde snelheid te houden.

Na 45 seconden gaat de voertuigsnelheid terug naar de wettelijke snelheid als het vermogen van de verschillende retarders dit toestaat.

Een blauw segment verschijnt in de zone (1) van de toerenteller om aan te geven bij welk motortoerental de retarder(s) optimaal werkt/werken.



Als de retarders de ingestelde snelheid (1) niet kunnen vasthouden, begint deze te knipperen op het display met snelheidsgegevens; het gebruik van de remmen is noodzakelijk.



Behouden van de ingestelde cruise control-snelheid

Als de uitlaatrem de ingestelde snelheid (1) niet kan handhaven, begint deze te knipperen op het display met snelheidsgegevens; het gebruik van de remmen is noodzakelijk.

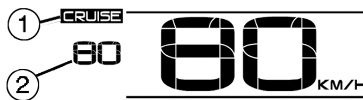


In dat geval wordt aangeraden om een lagere snelheid op te slaan en/of om terug te schakelen.

Stand-by-modus van de cruise control-functie

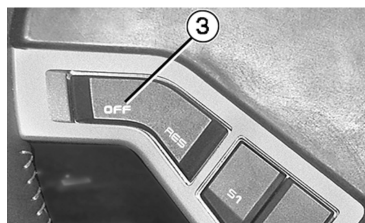
De functie gaat naar stand-by, het lampje (1) dooft, de ingestelde cruise control-snelheid (2) blijft weergegeven als:

- u op de knop (3) op het stuurwiel drukt;
- de voertuigsnelheid lager wordt dan 15 km/h;
- u het rempedaal intrapt of de schakelaar voor de retarder activeert.





Cruise control wordt opgeschort als een van de functies "ABS", "ASR", "EBS", "ESC" wordt geactiveerd.

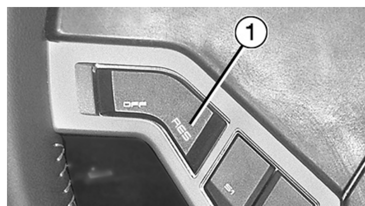


Terughalen van de ingestelde cruise control-snelheid

Als een ingestelde cruise control-snelheid (1) wordt opgeslagen op het display met snelheidsgegevens, kunt u deze terughalen zodra u zeker weet dat de verkeersomstandigheden geschikt zijn.



- Druk op de knop (1) op het stuurwiel; de ingestelde cruise control-snelheid (2) verschijnt enkele seconden op het multifunctionele display.



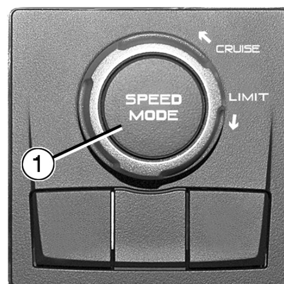


Het lampje "Cruise" (1) verschijnt weer, naast de ingestelde cruise control-snelheid (2).



Cruise control-modus uitschakelen

Om de cruise control-modus uitschakelen, moet de knop (1) worden ingedrukt; het lampje "Speed mode" dooft.

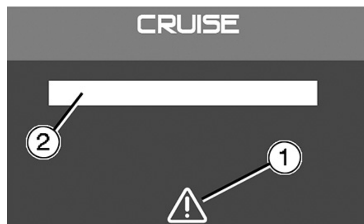


Het lampje (1) en de opgeslagen instelling voor cruise-snelheid (2) verdwijnen van het display met snelheidsgegevens.



Storing aanwezig in de cruise control-modus

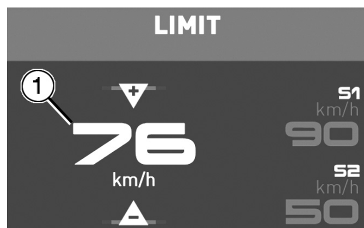
In geval van een storing in de cruise control-modus verschijnen het lampje (1) en een bijbehorend bericht (2) op het multifunctionele display; ga naar een servicepunt van RENAULT TRUCKS.



Modus snelheidsbegrenzer

Selecteer de modus "cruise control" alvorens de snelheidsbegrenzer te activeren.

Raadpleeg de paragraaf **"Selectie van de modus snelheidsbegrenzer"**

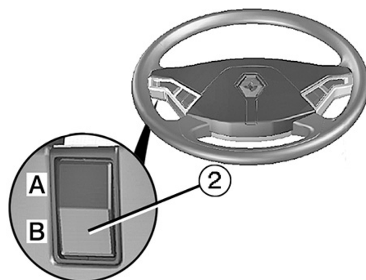


Activeren van de stand en afstellen van de ingestelde begrensde snelheid

Om de modus "Limit" te activeren met de huidige ingestelde snelheid (1), moet de knop (2) onder het stuurwiel in een van de standen "A" of "B" worden gedrukt.

Om uw begrensde snelheid aan te passen:

- druk kort op de knop (2) in de stand "A" om de ingestelde snelheid met 2 km/h te verhogen. Door de knop (2) in de stand "A" ingedrukt te houden, wordt de ingestelde snelheid in stappen van 5 km/h verhoogd;
- druk de knop (2) kort in de stand "B" om de ingestelde snelheid te verlagen met 2 km/h. Door de knop (2) ingedrukt te houden in de stand "B" kan de ingestelde snelheid worden verlaagd met stappen van 5 km/h.



Na activering van de stand "Limit" verschijnen het lampje (1) en de opgeslagen ingestelde snelheid (2) op het display met snelheidsgegevens.



Als er een ingestelde snelheid (2) is opgeslagen blijft zolang deze snelheid niet wordt bereikt het rijgedrag hetzelfde als vóór de activering van de functie snelheidsbegrenzer.

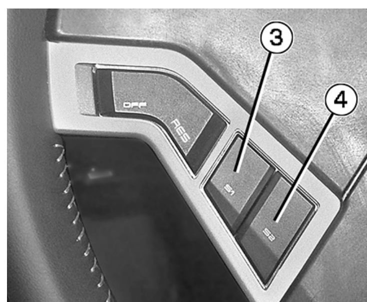
Zodra u de ingestelde snelheid bereikt, kan deze ondanks intrappen van het gaspedaal niet meer worden overschreden, behalve indien echt noodzakelijk.

Raadpleeg de paragraaf **"Overschrijden van de ingestelde begrensde snelheid"**

Gebruik van de opgeslagen instelling voor snelheidsbegrenzing

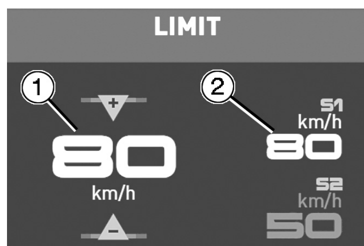
Deze functie heeft 2 vooraf ingestelde snelheden "S1" en "S2" die snel en naar wens geactiveerd kunnen worden.

Om de ingestelde snelheden "S1" of "S2" snel te activeren, moet de knop (3) of (4) onder het stuurwiel kort worden ingedrukt.



Om de ingestelde snelheden "S1" of "S2" aan uw wensen aan te passen, moet de ingestelde snelheid (1) worden afgesteld op de gewenste waarde en opgeslagen door de knop (3) of (4) op het stuurwiel lang ingedrukt te houden.

De favoriete ingestelde snelheid "S1" of "S2" wordt bijgewerkt en een geluidssignaal klinkt ter bevestiging.





Als de huidige snelheid tijdens de eerste keer activeren van de functie snelheidsbegrenzer na wegrijden hoger is dan de ingestelde snelheid "S1" of "S2", is sprake van de stand "overschrijden van de ingestelde begrensde snelheid" en treedt de begrenzing pas in gang na vertraging tot onder de ingestelde snelheid.

Overschrijden van de ingestelde begrensde snelheid

Het is op ieder moment mogelijk de ingestelde snelheid te overschrijden; daartoe trapt u het gaspedaal helemaal in (kick down-functie).

Zolang de snelheid wordt overschreden, knippert de ingestelde cruise control-snelheid (1) op het display met snelheidsgegevens.

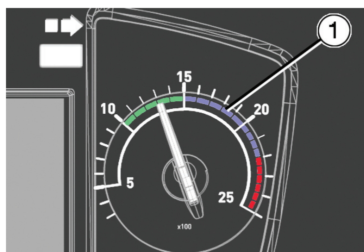
Als u het gaspedaal loslaat, wordt de stand snelheidsbegrenzer automatisch hervat zodra de snelheid lager wordt dan de opgeslagen ingestelde snelheid (1).



Behouden van de instelling voor begrensde snelheid

Zo nodig stuurt de snelheidsbegrenzer tijdens een afdaling automatisch de verschillende retarders aan om de snelheid op 2 km/h boven de opgeslagen begrensde snelheid te houden.

Een blauw segment verschijnt in de zone (1) van de toerenteller om aan te geven bij welk motortoerental de retarder(s) optimaal werkt/werken.



30CS010042

Als de retarders de ingestelde snelheid (1) niet kunnen vasthouden, begint deze te knipperen op het display met snelheidsgegevens; het gebruik van de remmen is noodzakelijk.



Behouden van de instelling voor begrensde snelheid

Als de uitlaatrem de ingestelde snelheid (1) niet kan handhaven, begint deze te knipperen op het display met snelheidsgegevens; het gebruik van de remmen is noodzakelijk.

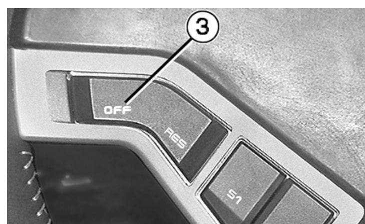


In dat geval wordt aangeraden om een lagere snelheid op te slaan en/of om terug te schakelen.

Stand-by zetten van de functie snelheidsbegrenzer

De functie gaat in stand-by, het lampje (1) dooft, de ingestelde opgeslagen snelheid (2) blijft weergegeven als u op de knop (3) op het stuurwiel drukt.



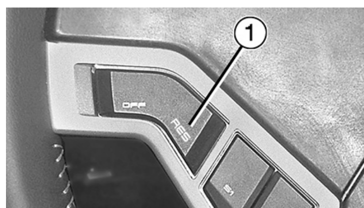


Terughalen van de ingestelde begrensde snelheid

Als een ingestelde snelheid (1) is opgeslagen op het display met snelheidsgegevens, kan deze worden teruggehaald.



- Druk op de knop (1) op het stuurwiel; de ingestelde cruise control-snelheid (2) verschijnt enkele seconden op het multifunctionele display.



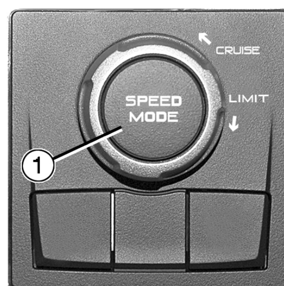


Het lampje "Limit" (1) verschijnt weer, naast de ingestelde snelheid (2).



Deactivering van de stand snelheidsbegrenzer

Om de stand snelheidsbegrenzer te deactiveren moet de knop (1) worden ingedrukt, het lampje "Speed mode" dooft.

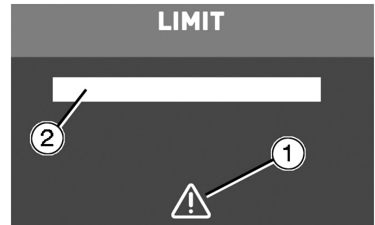


Het lampje en de opgeslagen instelling voor snelheidsbegrenzing verdwijnen van het display met snelheidsgegevens.



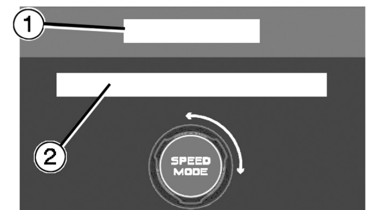
Storing aanwezig in de modus snelheidsbegrenzer

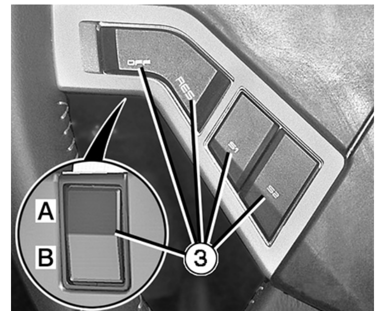
In geval van een storing in de snelheidsbegrenzer-modus, verschijnen het lampje (1) en een bijbehorend bericht (2) op het multifunctionele display; ga naar een servicepunt van RENAULT TRUCKS.



Gebruik van de knoppen zonder geselecteerde modus

Bij verkeerd indrukken van een van de knoppen (3) op het stuurwiel, verschijnt de melding "Speed Mode" (1) op het multifunctionele display, evenals een bericht (2) met het advies een van de standen te selecteren.





Gaspedaal

Door een licht weerstandspunt aan het einde van de pedaalslag te passeren kan de schakelregeling voor versnellingen worden aangepast voor een meer optimale mobiliteit van uw voertuig.



Deze functie verhoogt wel het brandstofverbruik.

In geval van een defect aan het gaspedaal

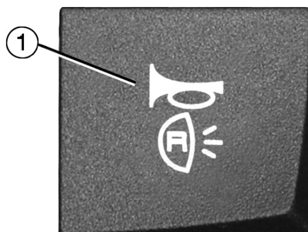
In geval van een defect aan het gaspedaal, bij het starten van het voertuig, vraagt een boodschap op het display u het pedaal te controleren.

Volg de instructies nauwgezet, en zoek vervolgens een Renault Trucks-servicepunt op.

Zoemer achteruitversnelling

Bij het inschakelen van de achteruitversnelling klinkt een geluidssignaal om de directe omgeving te waarschuwen dat het voertuig achteruit zal rijden.

Met de schakelaar (1) kan deze "zoemerfunctie" worden uitgezet.



"EBS"-systeem

Het "EBS" systeem regelt het afremmen van het voertuig en stuurt de functies van het "anti-blokkeren" en het "anti-doorslippen" van de wielen.

Systeem van het anti-blokkeren van de wielen "ABS"

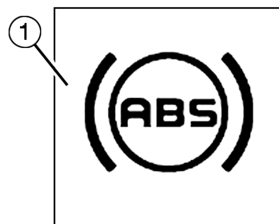
Dit systeem voorkomt het blokkeren van de wielen bij plotseling hard remmen.



Afhankelijk van de gebruikte volgwagen dooft het lampje na enkele seconden, zelfs stilstaand.

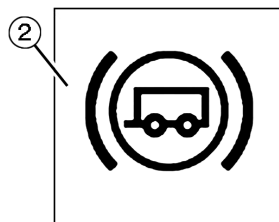
In geval van een defect

Bij een defect of een storing in het systeem, (lampje(s) (1) - (2) verlicht), wordt de werking ervan geannuleerd en fungeert het voertuig met het klassieke remsysteem. Neem snel contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS om het systeem te laten herstellen.

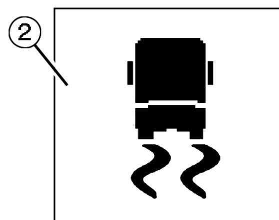




Bij een storing in de elektronische regelmodus zal het EBS-systeem overgaan naar de pneumatische noodloopmodus en kan het rempedaal bij indrukken voelbaar anders reageren. De maximale remkracht blijft altijd beschikbaar bij het geheel intrappen van het rempedaal.



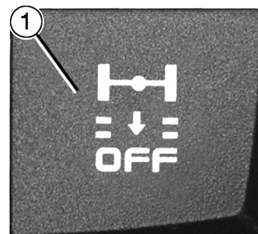
Anti-doorslippen van de wielen "ASR"



Tijdens het wegrijden of tijdens accelereren voorkomt dit systeem dat de wielen doorslippen, ongeacht de staat van het wegdek.

Deze functie treedt in werking:

- bij het slippen van een wiel, het remmen van dit wiel om de snelheid gelijk te stellen met die van het tegenoverliggende wiel;
- bij het slippen van twee wielen, begrenzing van het motortoerental en vervolgens het remmen van het wiel dat blijft slippen om de snelheid daarvan gelijk te stellen met die van het tegenoverliggende wiel.

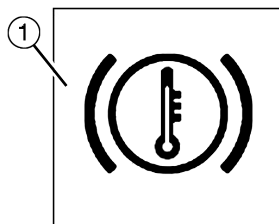


Rijden op de weg

Tijdens de werking van de ASR, zal lampje (2) knipperen.

Op wegen met weinig grip (sneeuw, ijs, grind, ...), kan ASR worden uitgeschakeld met de schakelaar (1). Het controlelampje (2) brandt.

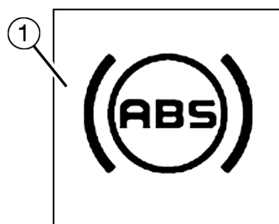
Alarm voor de remtemperatuur



Bij een te hoge remtemperatuur verschijnt het lampje (1) op het multifunctionele display.

De rijsnelheid en het rijgedrag moet dan worden aangepast. Maak gebruik van de retarder(s) als het voertuig hiermee is uitgerust.

Waarschuwing bij verlies van remvermogen



Als het systeem een belangrijk verlies aan remvermogen van de combinatie vaststelt, verschijnt het lampje (1) op het display; de weergave is in combinatie met het lampje **"Service"**.

Laat de conditie van het remsysteem van de trekker en de trailer controleren op een servicepunt van RENAULT TRUCKS (controle op een remmentestbank).

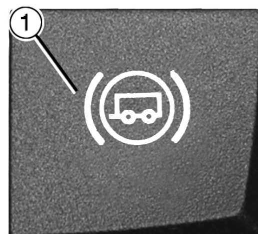
Waarschuwing bij defecte remmen

Als het systeem een belangrijk verlies aan remvermogen bij een van de wielen van de trekker vaststelt, verschijnt het lampje (1) op het display; de weergave is in combinatie met het lampje **"Service"**.

Laat de conditie van het remsysteem op het betreffende wiel controleren op een servicepunt van RENAULT TRUCKS (controle op een remmentestbank).

Trailerrem

Trailerrem bij stilstand



Houd de knop (1) ingedrukt om de trailer te remmen.

De remmen schakelen alleen in bij een rijsnelheid van minder dan 4 km/h.

De remmen worden vrijgegeven zodra de rijsnelheid de 7 km/h overschrijdt of als de knop wordt losgelaten.

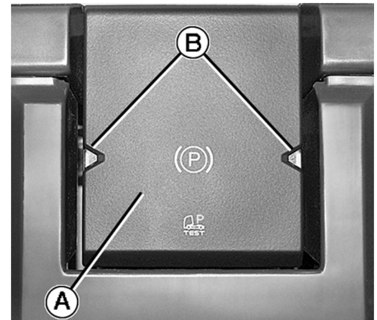
Noodrem

Bij een defect aan de bedrijfsrem van een as, zorgt de andere as voor effectief ingrijpen van de noodrem.

Parkeerrem met elektrische bediening

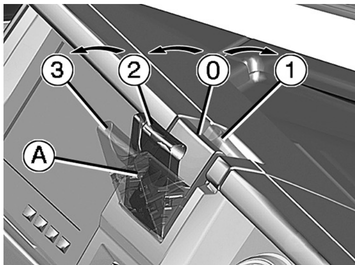
De parkeerrem dient om het voertuig op zijn plaats te houden wanneer het stilstaat. Bij een defect van de remmen, kan ze ook worden gebruikt als noodrem.

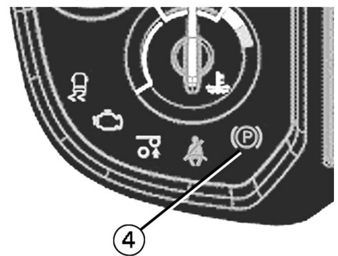
De parkeerremschakelaar (A) werkt gelijktijdig op de as(sen) uitgerust met een parkeerrem en op de trailerremmen.



Handmatig loszetten

Trap het rempedaal in, druk de parkeerremknop (A) van stand (0) naar stand (1) en laat weer los; de knop gaat terug naar de stand (0). Nadat de parkeerrem is losgezet, dooft het lampje (4).

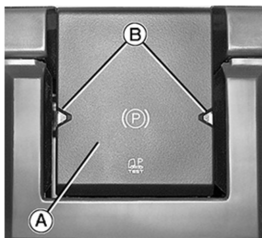


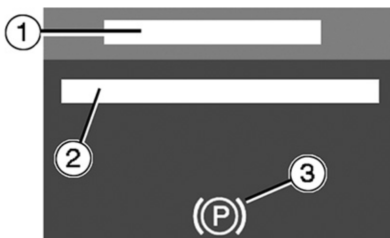


De lampjes (B) van de parkeerremschakelaar (A) doven en het bericht (2) van het deelmenu (1) geeft aan dat de parkeerrem is losgezet.

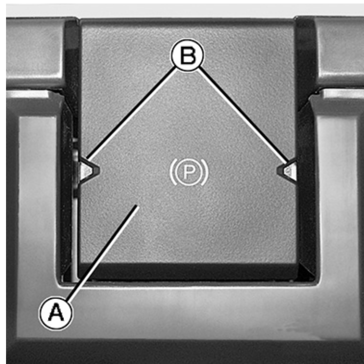
De parkeerrem blijft vastgezet:

- als wordt vergeten om het rempedaal in te trappen;
- als wordt vergeten om het rempedaal of het gaspedaal in te trappen terwijl een versnelling is ingeschakeld.

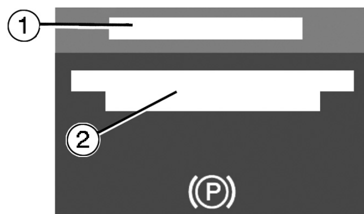




De lampjes (B) van de parkeerremschakelaar (A) doven en het bericht (2) van het deelmenu (1) geeft aan dat de parkeerrem is losgezet.



In het betreffende deelmenu (1) geeft een bericht (2) op het multifunctionele display aan dat het rempedaal of het gaspedaal moet worden ingetrapt.



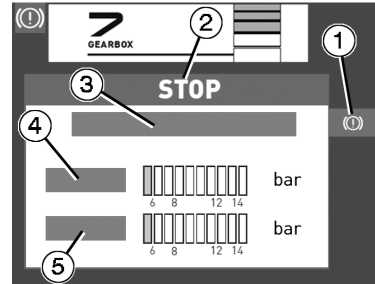


Als een versnelling is ingeschakeld, kan gevraagd worden om ofwel het rempedaal in te trappen of het gaspedaal.

Om het gaspedaal te gebruiken moet de parkeerremschakelaar (A) in de stand (1) worden gehouden.

Bij onvoldoende luchtdruk in het circuit:

- het controlelampje (1) brandt;
- het controlelampje "STOP" (2) brandt;
- het bericht (3) geeft aan dat het systeem onvoldoende luchtdruk heeft en dat de parkeerrem niet kan worden gelost;
- de indicator (4) voor de luchtdruk in het voorste circuit verschijnt;
- de indicator (5) voor de luchtdruk in het achterste circuit verschijnt.





De parkeerrem kan pas worden gelost als het contact wordt uitgeschakeld of als de druk in de luchtketels lager is dan 7 bar.

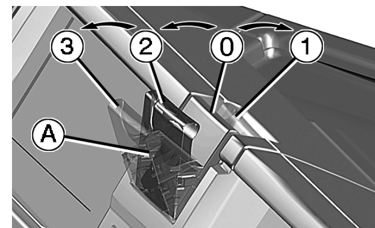


Ongeacht de contactmodus van het voertuig kan altijd de parkeerremschakelaar worden bediend om de parkeerrem in te schakelen.

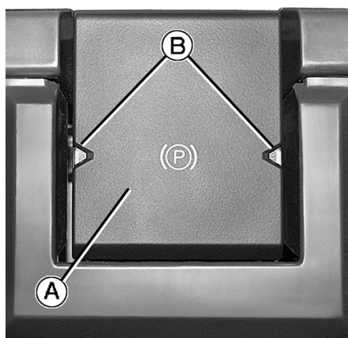
Als de parkeerrem is uitgeschakeld, is de motorstartfunctie geblokkeerd.
Druk het rempedaal in om de motor te starten terwijl de parkeerrem uitgeschakeld is.

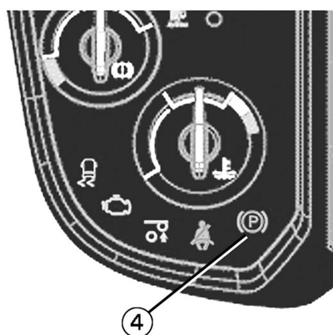
Handmatig vastzetten

Trek de parkeerremschakelaar (A) van de stand (0) naar minstens de stand (2).



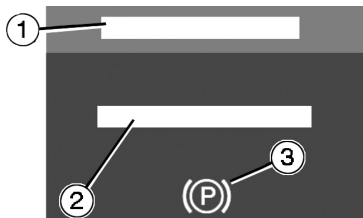
Laat de parkeerremschakelaar (A) los, de lampjes (B) - (4) branden.





Het bericht (2) van het betreffende deelmenu (1) geeft aan dat de parkeerrem geactiveerd is.

Het voertuig wordt geblokkeerd door de as(sen) die is/zijn uitgerust met een parkeerrem.





Verlaat de cabine nooit zonder te controleren of de lampjes (B) - (4) branden.

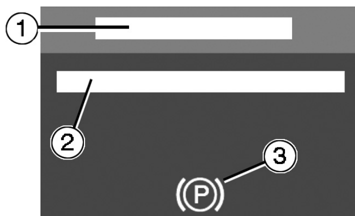


Verlaat de cabine nooit zonder te controleren of de lampjes (B) - (4) branden.



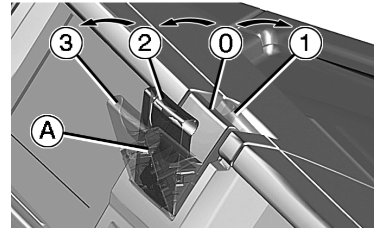
Als u de parkeerremschakelaar (A) activeert terwijl de voertuigsnelheid hoger is dan 7 km/h, wordt de parkeerrem geleidelijk vastgezet afhankelijk van de positie van de schakelaar (A).

Het bericht (2) van het betreffende deelmenu (1) geeft aan dat de dynamische parkeerrem geactiveerd is.



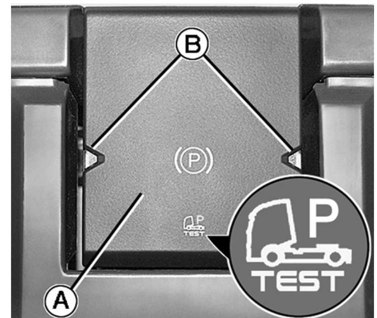


Als u de parkeerremschakelaar (A) van de stand (0) naar de stand (2) trekt, terwijl de voertuigsnelheid hoger is dan 7 km/h, wordt de parkeerrem niet vastgezet.



Test

Uw voertuig heeft deze functie als het logo "test" verschijnt op de schakelaar (A).

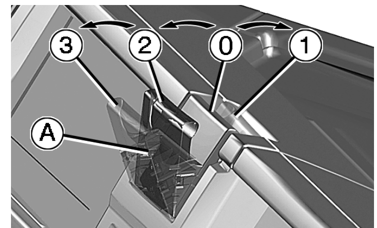


Controleer voordat u het voertuig verlaat, of de parkeerrem goed werkt.

De parkeerrem moet vooraf vastgezet zijn.

Verplaats de parkeerremschakelaar (A) van de stand (2) naar de stand (3) via het weerstandspunt.

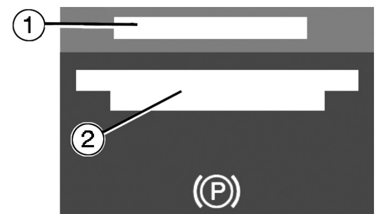
Trap het rempedaal niet in.



In deze stand komt de rem van de trailer vrij en wordt de voertuigcombinatie gedurende maximaal 10 seconden in stilstand gehouden door de trekker.

In het betreffende deelmenu (1) geeft het bericht (2) aan dat u de stabiliteit van de voertuigcombinatie moet controleren en dat de trailerremmen tijdelijk gedeactiveerd zijn.

In deze stand kan de trekker er alleen voor zorgen dat de voertuigcombinatie stil blijft staan.



Zodra de schakelaar wordt losgelaten, gaat deze automatisch terug in de parkeerstand (0).



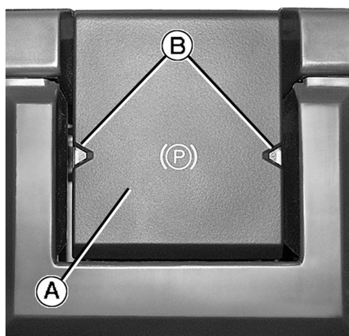
Als uw voertuig een GCW van 60 ton heeft, werkt de parkeerrem eveneens op de vooras van de trekker.

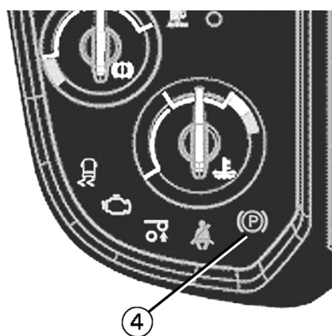
Automatische werking

Vastzetten

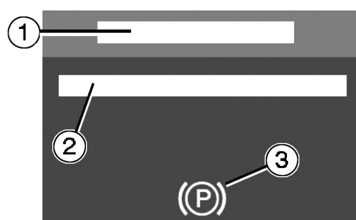
De parkeerrem wordt automatisch geactiveerd bij het uitschakelen van het contact.

De lampjes (B) - (4) branden.





Het betreffende deelmenu (1) verschijnt, evenals het bericht (2) dat aangeeft dat de parkeerrem geactiveerd is en het lampje (3).



Afslaan van de motor

Als de motor afslaat, wordt de parkeerrem 20 seconden na het uitschakelen van het contact automatisch geactiveerd.

Losgedraaid

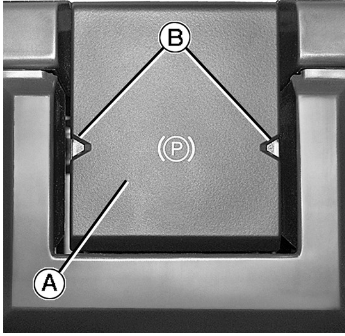
Start het voertuig met de versnellingshendel in de stand "D" of "R" en met de wegrijversnelling ingeschakeld, terwijl u gas geeft.

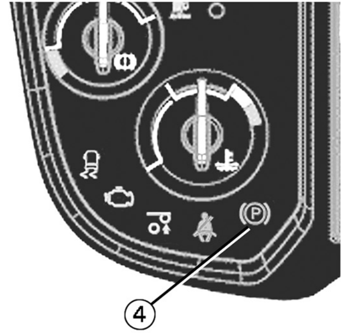
De remmen worden automatisch losgezet zodra het motorkoppel hoog genoeg is.

Wegrijden op een helling

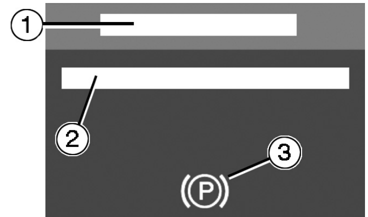
U kunt de functie voor automatisch loszetten gebruiken om wegrijden op een helling te vergemakkelijken.

De lampjes (B) - (4) gaan uit.





Het bericht (2) van het betreffende deelmenu (1) geeft aan dat de parkeerrem losgezet is.





Als bij geactiveerde parkeerrem een portier wordt geopend, wordt de automatische modus voor het loszetten van de parkeerrem automatisch gedeactiveerd.

Om de functie opnieuw te activeren is het noodzakelijk om de parkeerrem handmatig los te zetten.

Waarschuwing bij vergeten parkeerrem

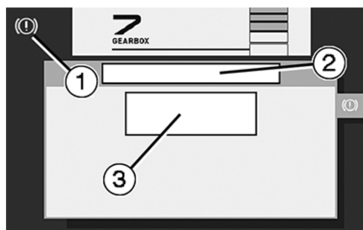
Als het voertuig stilstaat en een portier wordt geopend (chauffeur of bijrijder), geven een bericht en een geluidssignaal aan dat de parkeerrem niet vastgezet is.

De waarschuwing wordt gedeactiveerd als u het rempedaal of het gaspedaal intrapt.

Defecte schakelaar

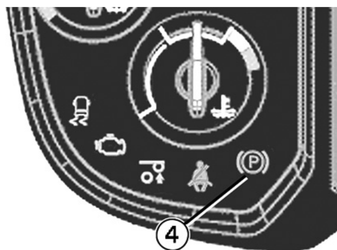
Als de parkeerremschakelaar (A) niet goed werkt:

- het lampje (4) knippert tijdens het rijden;
- het bericht (2) en een bijbehorend lampje (1) vragen u contact op te nemen met een servicepunt van RENAULT TRUCKS;
- het bericht (3) geeft aan dat de parkeerrem niet goed werkt.



De parkeerrem wordt automatisch geactiveerd zodra de snelheid van het voertuig lager is dan 7 km/h.

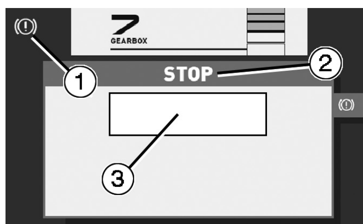
Als het voertuig langer dan 10 seconden stilstaat, blijft het lampje (4) branden.

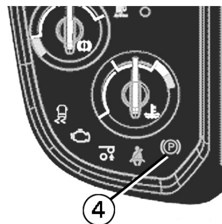


Bij de volgende voertuigstop, met contact langer uitgeschakeld dan 1 minuut en bij opnieuw inschakelen van het contact:

- het bericht **"STOP"** (2) en een bijbehorend lampje (1) verschijnen op het multifunctionele display;
- het informatiebericht (3) wordt weergegeven en geeft aan dat u het voertuig moet stopzetten;
- het lampje (4) verschijnt op het multifunctionele display.

Neem contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.







Controleer alvorens het voertuig te verlaten of het lampje (4) blijft branden.



*Als de parkeerrem niet goed werkt en het lampje **"STOP"** brandt, stop dan op een vlak oppervlak en gebruik de wielkeggen om het voertuig in stilstand te houden.*

Hulp bij het wegrijden op een helling

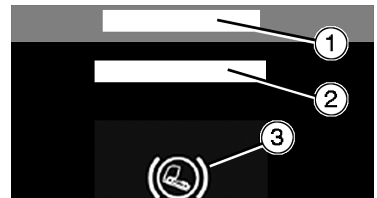
De hellingremfunctie zorgt ervoor dat de truck bij het wegrijden op een opwaartse helling niet achteruit kan rijden, door handhaving van de remfunctie totdat de truck in tractiemodus staat.

Deze functie wordt gebruikt om u te helpen bij het optrekken op een helling vanuit stilstand.

De hulp bij het wegrijden op een helling wordt geactiveerd/gedeactiveerd met een schakelaar (1).



Zolang de remdruk behouden is, staat op het multifunctionele display de pagina van de hulpfunctie bij wegrijden op een helling (1) weergeven, inclusief een bijbehorend bericht (2) dat aangeeft dat deze functie is geactiveerd en een lampje (3).



- houd het voertuig in stilstand met behulp van het rempedaal;
- druk op de knop, de hulpfunctie hulp wegrijden op een helling is geactiveerd en het lampje in de knop licht op;
- laat het rempedaal los, het voertuig blijft gedurende 3 seconden geblokkeerd, het lampje op het multifunctionele display blijft branden zolang de functie geactiveerd is;
- geef gas.



Als het voertuig in beweging is, is de functie altijd uitgeschakeld.



Het systeem wordt automatisch na 3 seconden uitgeschakeld of zodra het motorkoppel hoog genoeg is.



U kunt de functie handmatig uitschakelen door op de knop te drukken.



Gebruik deze functie alleen op een helling.

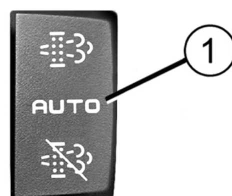
Roetfilter

Om de gezondheid van mens en milieu te beschermen, legt de Euro VI-wetgeving een nieuwe vermindering van schadelijke emissies op.
Een roetfilter is voortaan verplicht.

Bij een regeneratie wordt u niet geïnformeerd over het inschakelen of uitschakelen van zo'n regeneratie, u merkt dit alleen aan een lichte verhoging van het motortoerental en een verandering in het motorgeluid. Het regeneratieproces vindt automatisch plaats zonder dat u iets hoeft te doen.

Regeneratieschakelaar

Automatische regeneratie



Met de schakelaar (1) in de stand "AUTO" kan het roetfilter worden geregenereerd zonder uw tussenkomst.

Als de regeneratie is uitgeschakeld, drukt u op de bovenkant van de schakelaar (1) om automatische regeneratie weer in te schakelen.

Handmatige regeneratie

Door op de bovenkant van de schakelaar (1) te drukken, schakelt u de handmatige regeneratie in of uit.

Stoppen van de regeneratie

Door op het onderste gedeelte van de schakelaar (1) te drukken, stopt een handmatige regeneratie of wordt de automatische regeneratie uitgeschakeld.

Automatische regeneratie

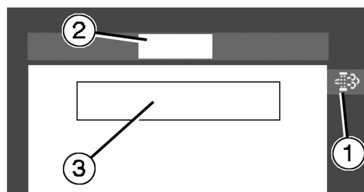
Bij een rijdend voertuig begint de automatische regeneratie zodra het roetfilter een verhoogd verzadigingsniveau bereikt en zodra aan alle voorwaarden wordt voldaan (rijsnelheid, uitlaatgastemperatuur, etc.).

Tijdens regeneratie is het stationair motortoerental iets verhoogd en klinkt de motor anders.

Wanneer een van de voorwaarden niet langer vervuld is, wordt de automatische regeneratie mogelijk uitgesteld. Zodra de voorwaarden opnieuw vervuld zijn, wordt deze automatisch weer gestart.

Als de onderstaande waarschuwing verschijnt, kan de regeneratie niet garanderen dat de roetdeeltjes helemaal verwijderd zullen worden.

Terwijl het lampje (1) brandt en het bijbehorende bericht (2) u informeert over de noodzaak van een **bezoek aan de werkplaats**, geeft het bericht (3) aan dat het roetfilter vervuild is. Neem in zo'n geval zo snel mogelijk contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

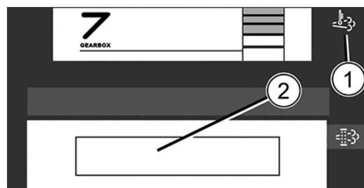




Als u geen rekening houdt met regeneratiewaarschuwingen kan het motorvermogen afnemen en/of kan het roetfilter beschadigd raken, waardoor dit zou moeten worden vervangen.

Vijf minuten na de start van de regeneratie, verschijnen het lampje (1) en het bericht (2). Deze wijzen u erop dat de uitlaatgassen een hoge temperatuur hebben.

Als de regeneratie is voltooid, verdwijnen het lampje (1) en het bericht (2).



Zonder onderbreking duurt een automatische regeneratie ongeveer een uur. Voor een optimale regeneratie van uw roetfilter, dient u te vermijden om tijdens het regeneratieproces de motor af te zetten of lang stil te blijven staan.



BIJ DIRECT CONTACT OF INADEMING VAN BRANDSTOF- OF ROETDEELTJES BESTAAT HET RISICO OP ERNSTIG OF ZELFS DODELIJK LETSEL. ALS U HET ROETFILTER OM OPERATIONELE OF TECHNISCHE REDENEN MOET VERVANGEN, NEEM DAN CONTACT OP MET EEN SERVICEPUNT VAN RENAULT TRUCKS.



Als het voertuig wordt gebruikt voor korte afstanden of met lichte lading, kan het zijn dat automatische regeneratie niet voldoende is.



De automatische regeneratie gaat een paar minuten door tijdens een korte stop (stopbord, verkeerslicht, etc.), met draaiende motor.



Wanneer de parkeerrem langer dan 4 minuten is aangezet tijdens een regeneratie, wordt de regeneratie automatisch uitgesteld.



Het regeneratieproces wordt uitgesteld wanneer u de motor afzet. Het regeneratieproces start pas opnieuw wanneer alle vereiste voorwaarden vervuld zijn.

Handmatige regeneratie

Veiligheid



UITLAATGASSEN DIE VRIJKOMEN BIJ DE HANDMATIGE REGENERATIEPROCEDURE VORMEN EEN RISICO OP VERGIFTIGING. PARKEER HET VOERTUIG UITSLUITEND BUITEN OF IN EEN GEVENTILEERDE RUIMTE.



Alvorens tijdens stilstand een handmatige generatie te starten, moeten de volgende aanbevelingen beslist in acht worden genomen:

- *Parkeer het voertuig buiten, op een verharde ondergrond of een terrein met grind (oppervlak dat niet beschadigd kan worden of hitte kan doorgeven);*
- *Zorg dat zich geen brandbare materialen nabij de uitlaatgasafvoer bevinden;*
- *Let op dat de uitlaatgasafvoer niet op voorwerpen of structuren is gericht die door hoge temperaturen beschadigd kunnen worden.*



PARKEER HET VOERTUIG, HOUD DE VERKEERSOMSTANDIGHEDEN IN DE GATEN EN LAAT DE MOTOR DRAAIEN.



BLIJF TIJDENS DE HANDMATIGE REGENERATIE ALS HET VOERTUIG STILSTAAT OP EEN VEILIGE AFSTAND VAN HET VOERTUIG OM DE GOEDE WERKING VAN HET SYSTEEM TE CONTROLEREN EN TE VOORKOMEN DAT ER VOORWERPEN OF PERSONEN TE DICHT IN DE BUURT VAN DE UITLAAT KOMEN.

STOP

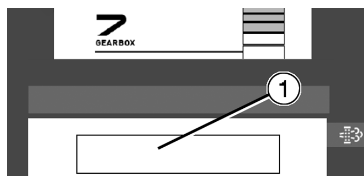
BIJ DIRECT CONTACT OF INADEMING VAN BRANDSTOF- OF ROETDEELTJES BESTAAT HET RISICO OP ERNSTIG OF ZELFS DODELIJK LETSEL. ALS U HET ROETFILTER OM OPERATIONELE OF TECHNISCHE REDENEN MOET VERVANGEN, NEEM DAN CONTACT OP MET EEN SERVICEPUNT VAN RENAULT TRUCKS.

Bediening

Onder bepaalde gebruiksomstandigheden, zoals bij vaak stoppen en/of bij lage motorbelasting, kan het zijn dat de automatische roetfilterregeneratie niet of niet optimaal plaatsvindt.

Onder deze omstandigheden is het noodzakelijk om een handmatige statische roetfilterregeneratie uit te voeren.

Het bericht (1) informeert u dat regeneratie vereist is, met stilstaand voertuig.



Vereiste voorwaarden om een handmatige regeneratie uit te voeren:

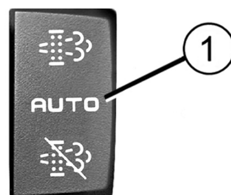
- het verontreinigingsniveau van het roetfilter moet voldoende hoog zijn;
– de PTO('s) is/zijn uitgeschakeld;
– het gaspedaal is vrijgegeven;
– de toerentalregeling is gedeactiveerd;
– de versnellingshendel staat in neutraal;
- het voertuig staat stil;
- de parkeerrem is bekrachtigd;
- de motor moet een normale werkingstemperatuur bereikt hebben;
- de buitentemperatuur moet hoger zijn dan – 30 °C;
- het systeem moet volledig storingsvrij zijn.

De handmatige statische regeneratie duurt tussen 30 en 70 minuten.



Als niet aan deze voorwaarden is voldaan, verschijnt er een bericht dat aangeeft aan welke voorwaarde(n) moet worden voldaan om de handmatige regeneratie uit te voeren.

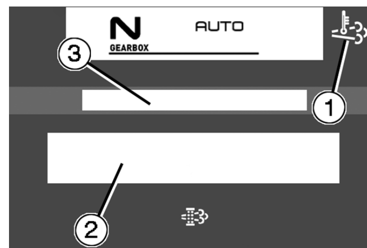
Druk het bovenste gedeelte van de regeneratieschakelaar (1) 1 seconde lang in om de handmatige regeneratie te starten.



Vijf minuten na de start van de regeneratie verschijnt het lampje (1). Dit wijst u erop dat de uitlaatgassen een hoge temperatuur hebben.

Het bericht (2) met het kopje **ROETFILTER** (3) geeft aan dat de uitlaatgastemperatuur stijgt en dat het voertuig op een geschikte plek moet worden geparkeerd.

Het motortoerental neemt toe.





Als aan een van deze voorwaarden tijdens een handmatige regeneratie niet meer wordt voldaan, stopt de regeneratie en toont een melding aan welke voorwaarde niet meer wordt voldaan.

Einde van de regeneratie

Zodra de regeneratie is voltooid, blijft het waarschuwingslampje voor hoge temperatuur (1) weergegeven totdat de uitlaatgastemperatuur is gedaald naar een normaal niveau.

Het bericht (2) met het kopje **ROETFILTER** geeft aan dat de regeneratie is voltooid.



Een actieve regeneratie stoppen

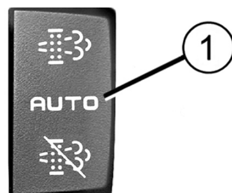
Nadat een statische handmatige regeneratie is gestart, raden we aan om deze niet te onderbreken.

Het is niet mogelijk een handmatige regeneratie in meerdere fasen uit te voeren. Het systeem houdt geen rekening met een gedeeltelijke regeneratie en zet bij een volgend verzoek opnieuw een complete regeneratie in gang.



Een nieuwe regeneratie wordt mogelijk nadat een bepaalde tijdsduur is verstreken.

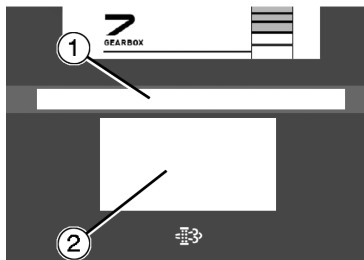
In noodsituaties is het echter wel mogelijk om een gestarte handmatige regeneratie te onderbreken door opnieuw op het bovenste gedeelte of onderste gedeelte van de schakelaar (1) te drukken.



Regeneratie is niet mogelijk

De regeneratie wordt onderbroken als aan een van de voorwaarden voor deze regeneratie niet meer wordt voldaan.

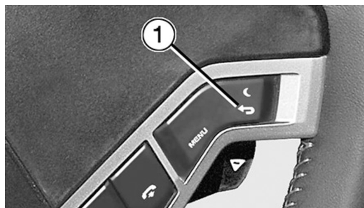
In dat geval wordt in het bericht (2) met het kopje ROETFILTER (1) aangegeven waarom de regeneratie werd onderbroken.



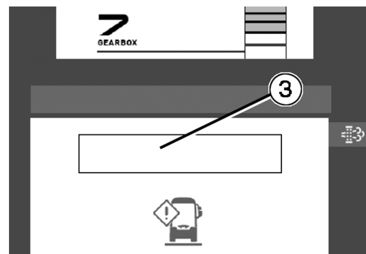


Tussen iedere poging zal altijd 30 seconden verstrijken. Het heeft geen zin om eerder op de knop (1) te drukken.

Om het bericht te wissen, drukt u op de knop (1) op het stuurwiel.



Onmiddellijke regeneratie



Als er geen actie volgt na bovenstaande waarschuwing:

Als de verstopping een kritiek niveau bereikt, verschijnt het bericht (3) **"Regeneratie ONMIDDELLIJK uitvoeren"**.

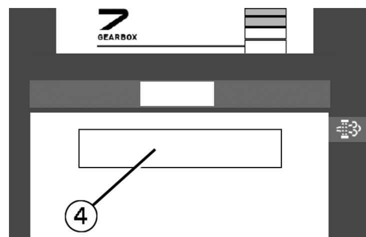
Als de verstopping een kritiek niveau bereikt, verschijnt het bericht (3) **"Regeneratie ONMIDDELLIJK uitvoeren"**.

In deze situatie wordt het motorkoppel verminderd om het systeem te beschermen.

Als u een handmatige regeneratie start, blijft het bericht (3) weergegeven totdat de regeneratie is voltooid.

Als u geen handmatige regeneratie start, verdwijnt de melding (3) om na enkele minuten opnieuw te verschijnen.

Roetfilter verstopt



Als er geen actie volgt na bovenstaande waarschuwing:

Wanneer de verstopping van het roetfilter op het maximale niveau is, verschijnt het bericht (4) op het multifunctionele display waarin wordt aangegeven dat er assistentie nodig is. Er klinkt dan een geluidssignaal.

In deze situatie wordt een fase met sterke motorkoppelreductie toegepast om het systeem te beschermen. Het is dan niet langer mogelijk om een statische handmatige regeneratie uit te voeren door op een knop te drukken.

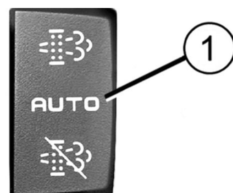
In zo'n geval moet u zo snel mogelijk naar een RENAULT TRUCKS servicepunt gaan, zoals aangegeven in bericht (4).

Regeneratie onderbroken of functie gedeactiveerd

Tijdens de regeneratie ontsnappen er zeer hete gassen uit de uitlaat. Om veiligheidsredenen kunt u in een risicozone, bijvoorbeeld wanneer u gevaarlijke stoffen vervoert, de automatische modus deactiveren. In dat geval kan automatische regeneratie niet plaatsvinden of wordt ze onderbroken wanneer ze bezig is.

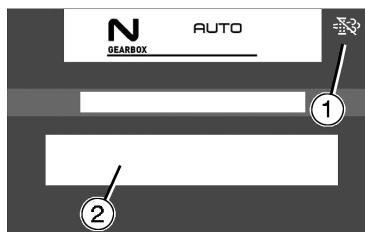
Bij onderbreken of deactiveren van een automatische regeneratie wordt de rijsnelheid begrensd tot 40 km/h.

Om een regeneratie die al bezig te onderbreken of een automatische regeneratie te deactiveren, drukt u op het onderste gedeelte van schakelaar (1).



Als er geen regeneratie bezig is en de rijsnelheid is lager dan 40 km/h:

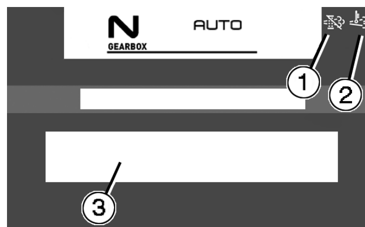
Het lampje (1) voor deactivering van regeneratie verschijnt en het bericht (2) geeft aan dat de automatische regeneratie gedeactiveerd is en dat de rijsnelheid is begrensd tot 40 km/h.



Als er een regeneratie bezig is en de rijsnelheid is lager dan 40 km/h:

Het lampje (1) voor deactivering van regeneratie verschijnt.

Het lampje (2) geeft aan dat bij regeneratie hete uitlaatgassen vrijkomen; het lampje blijft weergegeven totdat de temperatuur naar een normaal niveau is gedaald.



Het bericht (3) geeft achtereenvolgens aan dat de regeneratie is onderbroken, de rijsnelheid is begrensd tot 40 km/h en dat de uitlaatgastemperatuur zeer hoog is.



Als niet aan de voorwaarde voor de rijsnelheidslimiet wordt voldaan, verschijnt een bericht dat aangeeft dat de regeneratie niet kan worden onderbroken of gedeactiveerd.

Versnellingsbak, gebruik

De Optidriver + versnellingsbak selecteert de juiste versnelling op basis van de voertuigsnelheid en de rijstijl op het juiste ogenblik voor een optimale mobiliteit en een maximaal rijcomfort.

Zo biedt hij tal van voordelen in vergelijking met een handgeschakelde versnellingsbak op het vlak van prestaties, gebruikscomfort, veiligheid en rentabiliteit.

Optidriver-versnellingsbak



De versnellingsbakken zijn uitgerust met een oliepomp voor de smering (voor het slepen moet het hoofdstuk ***Pechhulp, snelle reparaties en informatie voor de carrosseriebouwer*** *worden geraadpleegd).*

Optidriver-systeem

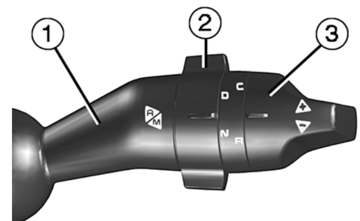
We zullen eerst een samenvattende omschrijving geven van de belangrijkste functies van uw versnellingsbak alvorens er in het volgende hoofdstuk meer in detail op terug te komen.

Met het Optidriver-systeem is het mogelijk om automatisch een aangepaste versnelling te bepalen en te schakelen op basis van het laadgewicht van het voertuig, het hellingpercentage van de weg, de stand van het gaspedaal en de al dan niet ingeschakelde retarder(s). Dit verbetert het rijcomfort en de veiligheid en vermindert tegelijk de vermoeidheid bij de chauffeur, die alleen nog hoeft te letten op de verkeersomstandigheden.

Het Optidriver-systeem kan op twee verschillende manieren worden gebruikt: in de automatische geïntegreerde modus of in de handbediende modus. Het gebruik van de automatische geïntegreerde modus wordt sterk aangeraden om te kunnen profiteren van de optimale regeling van aandrijflijn.

Eerste contact met Optidriver

Starten van het voertuig



Het Optidriver-systeem staat automatisch in de neutraalstand.

Start de motor.

Verplaats met ingeschakelde parkeerrem het streepje van de ring (2) tot tegenover de markering "D".

De startversnelling is ingeschakeld.

Druk het rempedaal in en zet de parkeerrem los.

Laat de rem los en druk het gaspedaal in: het voertuig rijdt vooruit.



Het wordt aanbevolen om de positie van het gaspedaal niet te wijzigen tijdens het schakelen naar een andere versnelling.

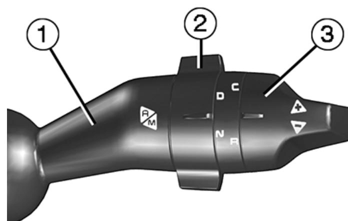


Met losgezette parkeerrem, zelfs als het gaspedaal niet wordt ingetrapt, kan het voertuig zich verplaatsen: houd het op de plek met het rempedaal.

Manoeuvres

Inschakelen van de eerste versnelling

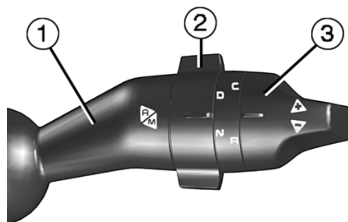
Plaats met stilstaand voertuig het streepje van de ring (3) van de versnellingshendel (1) tegenover de markering "C".



In achteruit schakelen

Verplaats met stilstaand voertuig het streepje van de ring (3) van de versnellingshendel (1) tot tegenover de markering "R".

Het systeem schakelt de korte achteruitversnelling R1 in. Verplaats de versnellingshendel met ingeschakelde achteruit naar achteren (–) om van R1 naar R2 te schakelen (of van R2 naar R3) en naar voren (+) om van R3 naar R2 of van R2 naar R1 te schakelen.





Rijd bij voorkeur weg in R1.

Schakelen van R1 naar R2 is mogelijk als het voertuig rijdt, bij voorkeur met een toerental van meer dan 1000 omw/min.



Een geluidssignaal geeft een verandering van richting aan, van vooruit naar achteruit of van achteruit naar vooruit.

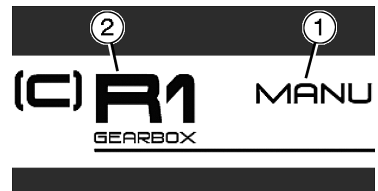


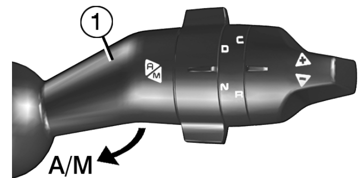
De snelle achteruitversnelling R3 mag niet worden gebruikt tijdens een manoeuvre.

Alleen te gebruiken in bijzondere situaties waarbij een snelle verplaatsing achteruit noodzakelijk is.



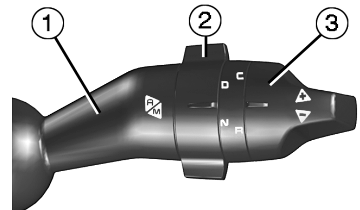
*Als u de achteruitversnelling inschakelt, verschijnt de informatie **"Manu"** (1) en **"R(x)"** (2). Voer uw manoeuvre uit en schakel weer naar de automatische geïntegreerde modus door de versnellingshendel te kantelen naar de aanduiding **"AM"**.*



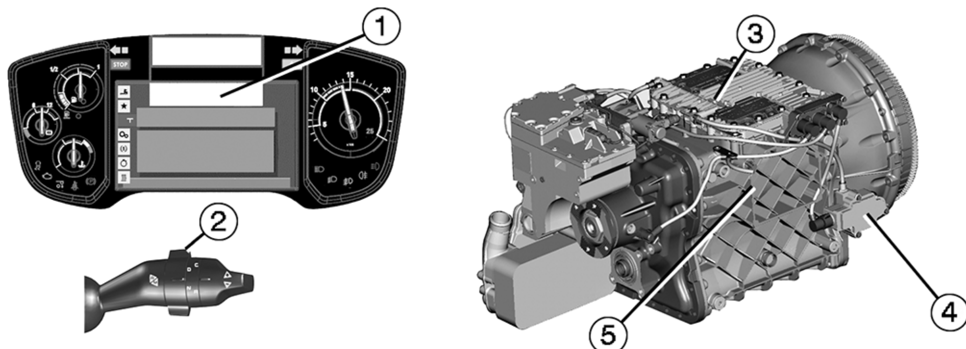


Stoppen

Verplaats het streepje van de ring (2) van de versnellingshendel (1) tot tegenover de markering "N" om de versnellingsbak in neutraalstand te schakelen; schakel de parkeerrem in alvorens het voertuig te verlaten.



Beschrijving van Optidriver

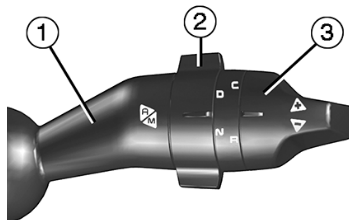


De **Optidriver** bestaat uit 5 hoofdonderdelen:

- display met snelheidsgegevens (1);
- een versnellingshendel (2) met geïntegreerde regelmodule;
- een schakelbedieningsmodule (3) met geïntegreerde regelmodule;
- een systeem voor koppelingsbediening (4);
- een handgeschakelde versnellingsbak (5).

Versnellingshendel (1)

De versnellingshendel (1) kan voor het rijden in drie richtingen worden verplaatst en is voorzien van twee ringen (2 - 3) voor het inschakelen van de neutraalstand en voor de stand "manoeuvres":



Ring (2): standen "N" / "D"

Verplaats de ring naar "N", de versnellingsbak schakelt in neutraalstand.

Verplaats de ring naar "D", de versnellingsbak schakelt in de wegrijversnelling.

Ring (3): standen "C" / "R" (stand "manoeuvres")

Kantel de ring naar "C", de versnellingsbak schakelt in de 1e versnelling vooruit en schakelt in de handmatige stand.

Kantel de ring naar "R", de versnellingsbak schakelt in de 1e versnelling achteruit en schakelt in de handmatige stand.

Trek de versnellingshendel één keer kort naar u toe ("A/M") om terug te gaan naar de "automatische" stand en zo uit de stand "manoeuvres" te schakelen.

Vooruit (in het vlak van het stuurwiel): stand "+"

Voor het corrigeren van de automatische rijmodus door een hogere versnelling in te schakelen.

Achteruit (in het vlak van het stuurwiel): stand "-"

Voor het corrigeren van de automatische rijmodus door een lagere versnelling in te schakelen.

Naar u toe (alsof u met de lichten flitst): stand "A/M"

Trek één keer kort aan de hendel om van de automatische in de permanente handmatige stand te schakelen of omgekeerd.



Het systeem kan anders geen versnelling inschakelen, waardoor de motor onder- of overtoeren kan maken.

Wegrijversnelling

Verplaats de ring (2) aan de versnellingshendel (1) van "N" naar "D".

In de automatische modus schakelt het systeem de optimale wegrijversnelling in afhankelijk van de belading van het voertuig en het hellingpercentage van de weg.



Wijzigen van de wegrijversnelling is mogelijk, maar bij gebruik van een hogere, niet passende versnelling kan de koppeling voortijdig slijten. De door de versnellingsbak geselecteerde versnelling kan met maximaal 2 versnellingen worden gecorrigeerd, met de 5e als de hoogste te schakelen versnelling. Bij gebruik van een PTO is de 6e de hoogste versnelling die kan worden geschakeld.

Wegrijden op een heuvel

Start de motor; de juiste versnelling wordt geschakeld bij het activeren van de modus "D".
Trap het gaspedaal in.
Het voertuig beweegt vooruit.

Wegrijden op een helling

Start de motor; de juiste versnelling wordt ingeschakeld bij het activeren van de modus "D".

Het voertuig beweegt vooruit (de koppeling wordt gekoppeld).



Zodra wordt overgegaan van de stand "N" naar de stand "D" terwijl het voertuig vooruit rijdt, kiest het systeem een versnelling die aangepast is aan de rijsnelheid en wordt de koppeling gekoppeld.



Als van "N" naar "D" wordt geschakeld terwijl het voertuig achteruit rijdt, vertraagt het systeem het voertuig totdat dit stilstaat om in de wegrijversnelling vooruit te kunnen schakelen.



We raden af om het voertuig terug te laten rollen met de versnellingshendel in de neutraalstand.

In neutraalstand schakelen

De versnellingsbak schakelt automatisch in neutraalstand bij het uitschakelen van het contact (motor uitgeschakeld).

N
GEARBOX

Motorretarder

Als u van versnelling wisselt is het niet nodig om de motorretarder uit te schakelen. Het systeem schakelt deze automatisch uit en schakelt hem weer in nadat de versnelling is gewisseld.



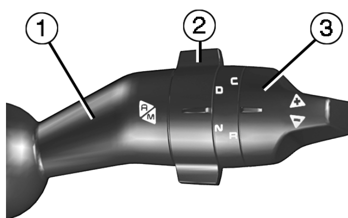
Tijdens bepaalde versnellingswisselingen wordt de motorretarder door het systeem ingeschakeld om de schakeltijden te verbeteren.

Stoppen

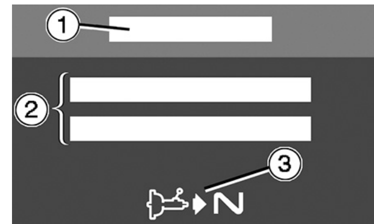


Voordat u bij draaiende motor het voertuig verlaat:

- *verplaats de ring (2) van de hendel (1) naar de stand "N";*
- *schakel de parkeerrem in.*



Als de chauffeur het portier opent om het voertuig te verlaten terwijl de ring van de hendel in de stand "D" staat, wordt het betreffende deelmenu (1) weergegeven en verschijnt een bericht (2), evenals een geluidssignaal en een pictogram (3) met het advies om de hendel in de stand "N" te zetten.

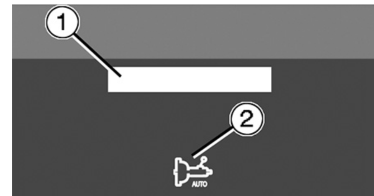


Definitief stilzetten van het voertuig

Wanneer het voertuig volledig stilstaat, schakelt u de parkeerrem in, verplaatst u de ring (2) van de versnellingshendel (1) naar de stand **"N"** en zet u de motor met de contactsleutel uit.

Bescherming van de koppeling

Oververhitting van de koppeling wordt altijd aangegeven door een lampje (2) en een bericht (1) "KOPPELING OVERVERHIT".



Overmatig gebruikmaken van het slippen van de koppeling is niet meer mogelijk.

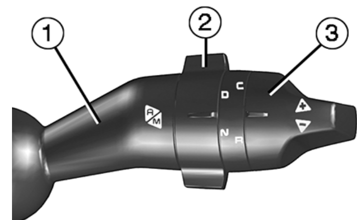
- Tijdens accelereren is de koppeling gekoppeld, waardoor de motor kan afslaan.
- Als u het gaspedaal tijdens de slipfase loslaat, wordt de koppeling ontkoppeld.



Als het lampje (2) wordt weergegeven tijdens de koppelingsfase en het voertuig rijdt, blijf dan rijden om de koppeling te koelen.



Als het lampje (2) gaat branden tijdens de fase van het opkomen van de koppeling en het voertuig rijdt niet, moet u de motor stationair laten draaien en ring (2) van versnellingshendel (1) op stand "D" laten staan totdat heet lampje (2) dooft.





Om slijtage van de koppeling te voorkomen:

- *geef voldoende gas om weg te rijden;*
- *gebruik de wegrijversnelling die automatisch wordt geselecteerd door het systeem, of een lagere versnelling.*



Gebruik nooit het gaspedaal om het voertuig op een helling stil te houden.

Beveiliging tegen overtoeren

Het systeem verhindert het inschakelen van versnellingen waarbij zich een overtoerensituatie kan voordoen.

Afwijkingen in de werking

De streepjes (1) worden weergegeven bij een probleem met de huidige versnelling, als deze niet beschikbaar is of buiten de normale waarden valt.

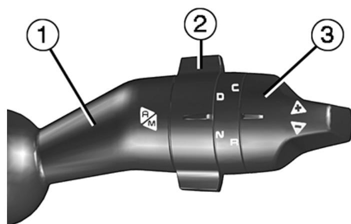


Rollentestbankmodus (2 wielen)

Na het plaatsen van het voertuig op de rollen.

Stilstaand voertuig, met draaiende motor:

- verplaats de ring (2) van de versnellingshendel (1) van "N" naar "D";
- trap het gaspedaal helemaal in.



Het motortoerental stijgt naar maximaal. Na enkele seconden verloopt het schakelen van versnellingen automatisch.

De versnellingsbak is overgegaan op de "rollenbank"-modus.

Informatie:

- opschakelen: de versnellingen worden 2 per 2 ingeschakeld bij ongeveer 1700 omw/min;
- terugschakelen: tijdens het vertragen wordt geschakeld bij ongeveer 1100 omw/min.



Het wisselen van versnellingen gebeurt niet optimaal. In deze rollentestbankmodus kan meting van het brandstofverbruik niet plaatsvinden.

De rollentestbankmodus beëindigen

Beëindigen van de rollentestbankmodus gebeurt:

- zodra de voorwielen van het voertuig draaien;
- 10 seconden nadat met de contactsleutel de motor is uitgezet.

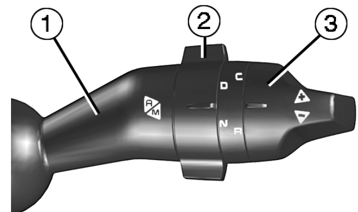
De normale schakelmodus is weer van kracht.

Ingebruikname bij lage temperatuur

Laat de motor bij buitentemperaturen van minder dan -20 °C tien minuten draaien zodat de versnellingsbak op de bedrijfstemperatuur komt.

Automatische geïntegreerde modus

Bij elke motorstart en als u de ring (2) van de hendel (1) verplaatst van "N" naar "D", wordt de juiste wegrijversnelling (4) ingeschakeld en de informatie **"Auto"** (5) automatisch aangegeven.



Het schakelen van een of meer versnellingen gebeurt automatisch, afhankelijk van de stand van het gaspedaal.

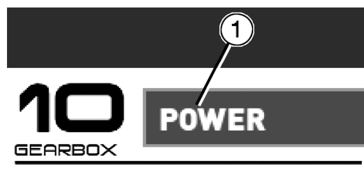




Laat het schakelen op een helling regelen door het systeem, zelfs als u denkt dat het motortoerental te laag is.

Inschakelen van de functie "Power"

Als u wilt inhalen en meer vermogen nodig hebt om een maximale mobiliteit te bereiken met het voertuig, trap het gaspedaal dan helemaal in tot voorbij het weerstandspunt: de melding **"Power"** wordt weergegeven.





De functie ***"Power"*** *verhoogt het brandstofverbruik en mag alleen worden gebruikt bij absolute noodzaak.*

Uitschakelen van de functie "Power"

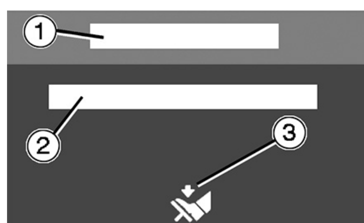
Laat het gaspedaal iets opkomen, de aanduiding **"Power"** (1) verdwijnt van het display.



De functie ***"Power"*** *wordt uitgeschakeld als de functie* ***"Offroad"*** *wordt geactiveerd (raadpleeg het hoofdstuk* ***rijden op moeilijk terrein****).*

Gebruik op een neerwaartse helling

Tijdens de remfase (rem of retarder(s) ingeschakeld) op een neerwaartse helling en met een hoog motortoerental (nabij overtoeren) en met het gaspedaal geheel losgelaten, gebeurt het wisselen van versnellingen niet automatisch. Dit is nodig om het afremmen op de motor te kunnen handhaven. In zo'n geval verschijnen het betreffende deelmenu (1), het bijbehorende bericht (2) en het pictogram (3) om u te wijzen op het juiste rijgedrag.





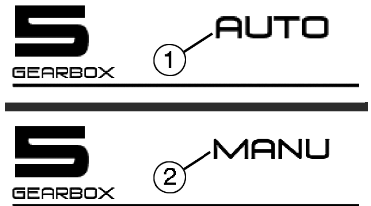
Als u afdaalt zonder ingeschakelde retarder(s) en zonder het rempedaal in te trappen, schakelt het systeem automatisch in een hogere versnelling om de motor te beveiligen tegen overtoeren en om het accelereren van het voertuig optimaal te doen verlopen.

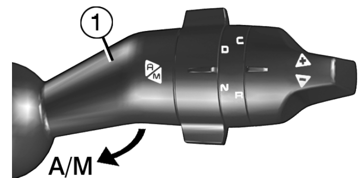


Als u het gaspedaal krachtig intrapt, wordt dat gezien als een aanvraag om maximale mobiliteit en dus in het ongewenst opschakelen met meerdere versnellingen.

Permanente handmatige modus

Om van de automatische modus (informatie "Auto" (1) weergegeven) naar de permanente handmatige modus (informatie "Manu" (2) weergegeven) of omgekeerd te gaan, haalt u "A/M" op de versnellingshendel naar u toe. Deze omschakeling kan worden uitgevoerd terwijl het voertuig stilstaat of rijdt.

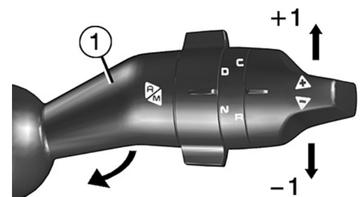




Andere versnelling inschakelen

Schakelen:

om één versnelling op of terug te schakelen, drukt u in het stuurwielvlak de versnellingshendel (1) naar boven (+) of naar beneden (-).

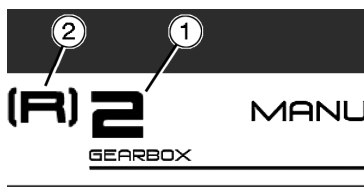




Het is mogelijk om meerdere versnellingen over te slaan door snel een aantal keer achter elkaar tegen de hendel te tikken tot de gewenste versnelling, het systeem stopt automatisch bij de hoogst/ laagst in te schakelen versnelling als er een risico op over- of ondertoerentallen bestaat.



Bij het veranderen van versnelling of van rijrichting kan het systeem de gevraagde versnelling (2) weergeven naast de ingeschakelde versnelling (1).





Als een andere rijrichting wordt gevraagd en als het voertuig niet binnen 5 seconden stopt, wordt dit verzoek genegeerd en wordt de weergave van de gevraagde versnelling gewist.

Bij een snelheid hoger dan 10 km/h wordt het verzoek niet aanvaard en is geen specifieke weergave zichtbaar.

Als het voertuig langzaam vooruit rijdt, of stilstaat, kan in de achteruit worden geschakeld:

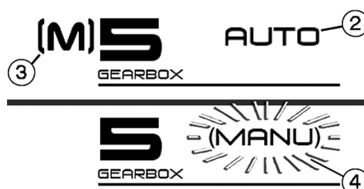
- zet de ring "R/C" in de stand "R".

Als het voertuig langzaam achteruit rijdt, of stilstaat, kan in een vooruitversnelling worden geschakeld:

- zet de ring "R/C" in de stand "C", de 1e versnelling wordt ingeschakeld met de handbediening;
- trek de hendel (1) naar u toe in de richting van "A/M", de automatische modus wordt geactiveerd met de wegrijversnelling.

Tijdelijke handmatige modus

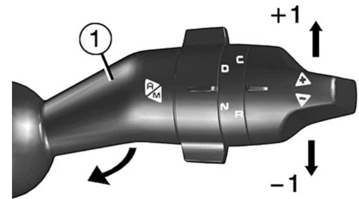
Het voertuig rijdt, u bent in de modus "AUTO", de informatie (2) is weergegeven. Als u wilt dat het systeem de geschakelde versnelling wijzigt om te anticiperen op een verandering in het wegprofiel, kunt u een of meerdere versnellingen op- of terugschakelen. U doet dat door volgens het aantal gewenste versnellingen achtereenvolgens even zo vaak aan de versnellingshendel (1) te trekken/duwen



richting merkteken (+) of (-), zonder de handmatige modus te activeren. De informatie (3) en vervolgens **(MANU) (4)** worden weergegeven: u bent nu in de tijdelijke handmatige modus.

Er zijn meerdere manieren om terug te gaan naar de stand **"Auto"**:

- haal uw voet helemaal van het gaspedaal en druk dit opnieuw in;
- activeer de functie **"cruise control"**;
- activeer de stand "max" van de schakelaar van de retarder;
- haal de versnellingshendel (1) naar u toe in de richting **"A/M"**.





Als de voorgeschreven snelheid wordt bereikt of het voertuig stil komt te staan, werkt de versnellingsbak weer in automatische modus.

Noodloopmodus (versnellingshendel defect of losse bedrading)

Door de parkeerrem in te schakelen kunt u voorbij de neutraalstand schakelen.

In de AUTOMATISCHE stand kunt u de wegrijversnelling inschakelen door de parkeerrem los te zetten en vervolgens het rempedaal in te trappen.

Ga in beide gevallen naar het dichtstbijzijnde servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Optidriver "XTENDED" versnellingsbak

Beschrijving

De Optidriver "XTENDED"-versnellingsbakken beschikken over een kruipversnelling.

Kruipversnellingen behoren tot de berekende wegrijversnellingen, net als de andere versnellingen en ongeacht de rijmodus (AUTO of MANUAL).

De kruipversnellingen kunnen op elk moment in de modus (AUTO) of (MANUAL) (tijdelijk handmatig) worden geselecteerd door de keuzeschakelaar (1) aan het stuurwiel naar (+) of (-) te verplaatsen.

Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig

Optidriver "XTENDED" versnellingsbakken hebben vijf achteruitversnellingen.
De versnellingen "R1", "R2" en "R3" zijn langzame achteruitversnellingen; deze kunnen worden geselecteerd vanuit stilstand of tijdens het rijden.

De versnellingen "R4" en "R5" zijn snelle achteruitversnellingen; de versnellingen "R4" of "R5" kunnen alleen vanuit stilstand worden geselecteerd.

We raden aan om weg te rijden in "R4" en dan tijdens het rijden te schakelen naar "R5".

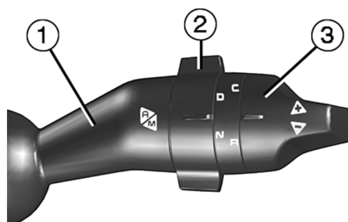


Het systeem kan anders geen versnelling inschakelen, waardoor de motor onder- of overtoeren kan maken.

Wegrijversnelling

Vooruit rijden

Zet terwijl u stilstaat of rijdt de ring (3) op de keuzeschakelaar (1) op het merkteken "C".

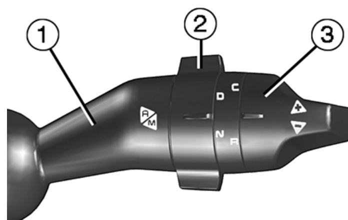


Achteruitversnelling

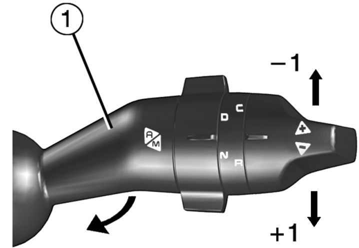


Bij achteruit rijden werkt de schakellogica voor (+) en (-) omgekeerd ten opzichte van vooruit rijden.
Door de keuzeschakelaar (1) aan het stuur omlaag te drukken (+) schakelt u één achteruitversnelling op.
Door de keuzeschakelaar (1) aan het stuur omhoog te drukken (-) schakelt u één achteruitversnelling terug.

Zet terwijl u stilstaat of rijdt de ring (3) op de keuzeschakelaar (1) op het merkteken "R".
Het systeem schakelt standaard de kruipversnelling "R2" in.

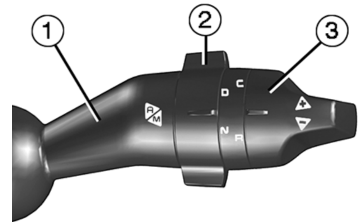


U kunt vanuit stilstand of tijdens het rijden naar de versnelling "R1" of "R3" schakelen. U doet dit door de keuzeschakelaar (1) aan het stuurwiel omhoog (-) of omlaag (+) te drukken.

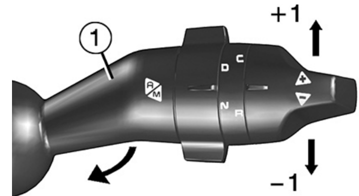


Snel achteruit rijden

Zet terwijl u stilstaat de ring (3) op de keuzeschakelaar (1) op het merkteken "R".
Het systeem schakelt standaard de kruipversnelling "R2" in.



Terwijl u stilstaat, kunt u wegrijden in de versnelling "R4". U doet dit door de keuzeschakelaar (1) aan het stuurwiel omlaag te drukken (+).
Terwijl u rijdt, kunt u naar de versnelling "R5" schakelen. U doet dit door de keuzeschakelaar (1) aan het stuurwiel omlaag te drukken (+).





Terwijl u stilstaat kunt u rechtstreeks schakelen naar de versnelling "R5", afhankelijk van de gebruiksomstandigheden.



Als versnelling "R4" wordt ingeschakeld, verschijnt het bericht "Koppelingsslijtage".
Afhankelijk van uw gebruik ondersteunt de versnelling "R4" de manoeuvreermodus zonder de koppeling te beschadigen.

PTO

Met een Optidriver "XTENDED" versnellingsbak kunt u een PTO gebruiken terwijl u rijdt in kruipversnellingen of in andere versnellingen, afhankelijk van de voor uw voertuig ingestelde parameters.

Retarder

De hulprem is een remfunctie die een aanvulling vormt op de normale bedrijfsrem van de truck. Hij werkt op het aandrijfsysteem van de truck, als uitlaatrem of retarder.

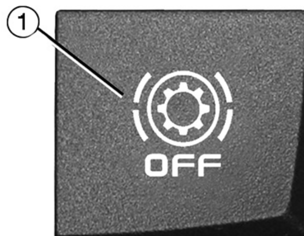
Gebruik de hulprem om oververhitting van de wielremmen te voorkomen en de slijtage aan de remvoeringen te beperken.



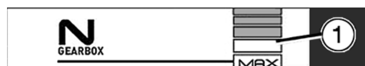
Kies een zodanige versnelling dat de motor het meest gunstige toerental kan aanhouden. Gebruik in heuvelachtige gebieden zo mogelijk de retarderfunctie.

Rijd nooit bergafwaarts in de neutraalstand.

Op een glad wegdek moet de retarderfunctie niet worden gebruikt. Zet de automatische werking uit met de knop (1).



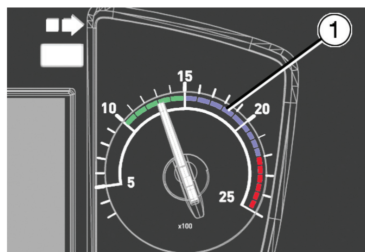
Een controlelampje (1) informeert u over de stand van de retarderbediening.





Terwijl de retarderfunctie actief is, wordt er een blauwe zone weergegeven op de motortoerentalindicator (1) van de toerenteller. Deze blauwe zone geeft het gebied aan waarin de retarder(s) het meest doeltreffend is/zijn.

In de fases ABS en ESC zijn de retarderfuncties van de motor en de transmissie geblokkeerd.



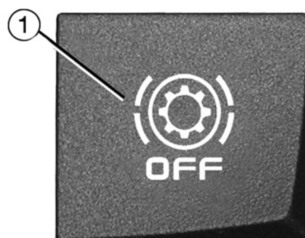


Laat de naald van de toerenteller nooit in de rode zone komen (overtoeren van de motor).

Een enkele hendel onder het stuurwiel bedient de verschillende derde remmen.

Schakelaar

Door op de knop (1) te drukken, wordt de automatische functie voor koppeling van de retarder met de voetrem (hoofdrem) gedeactiveerd.





Telkens als het voertuig opnieuw wordt gestart, wordt de retarder gekoppeld aan de voetrem, de schakelaar (1) dient dan ook ter koppeling en ontkoppeling.

De retarderfunctie op de uitlaat, de motor en de transmissie activeert telkens wanneer het rempedaal wordt ingetrapt terwijl de retarderknop (1) in de stand 0 staat.





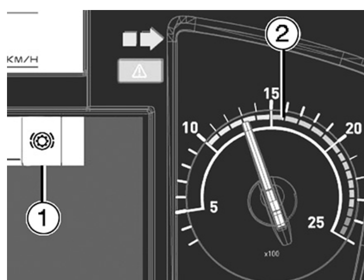
Bij de eerste 5 keer intrappen van het rempedaal na aanzetten van het contact, blijft de retarderfunctie geblokkeerd.

Het remmend vermogen wordt geregeld conform de belading van het voertuig en de druk uitgeoefend op het rempedaal. Het controlelampje (1) dooft.

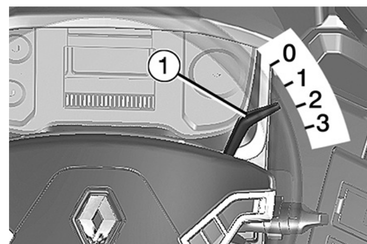
Koppelen van retarderwerking met cruise control (constante rijsnelheid)

Het lampje (2) licht op samen met de blauwe zone in de motortoerenteller (1) als de functies van transmissieretarder en/of motorretarder actief zijn.

Zie hiervoor het hoofdstuk **Rijden**.

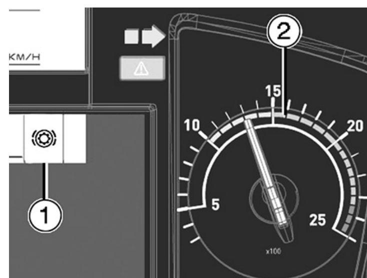


Kies afhankelijk van de hoogteverschillen de gewenste snelheid voor de afdaling, met gebruik van de schakelcombinaties van de versnellingsbak. Om de snelheid van het voertuig te verlagen laat u het gaspedaal los en gebruikt u de hendel (1).



- **Stand 0:**

De functie is niet actief: de aanduiding (1) en de blauwe toerentalzone (2) van de toerenteller zijn gedoofd.



Alle standen van de keuzehendel behalve 0, met bediening van het gaspedaal:

De uitlaatretarder- en motorretarderfunctie is voorgeselecteerd maar niet actief: de indicator (1) en de blauwe toerentalzone (2) van de toerenteller zijn verlicht.

- **Stand 1 zonder op het gaspedaal te trappen:**

De uitlaatretarder- en motorretarderfunctie is voor ongeveer 50% actief, afhankelijk van de belading van het voertuig: de aanduiding (1) en de blauwe toerentalzone (2) van de toerenteller zijn verlicht.



De blauwe zone geeft het gebied aan waarin de retarders het meest doeltreffend zijn.



Laat de naald van de toerenteller nooit in de rode zone komen (overtoeren van de motor).

- **Stand 2 zonder op het gaspedaal te trappen:**

De uitlaatretarder- en motorretarderfunctie is 100% actief: de aanduiding (1) en de blauwe toerentalzone (2) van de toerenteller zijn verlicht.

- **Stand 3 (stand MAX geactiveerd) zonder intrappen van het gaspedaal:**

De uitlaatretarder- en motorretarderfunctie is actief op 100% van het maximaal mogelijke koppel: de aanduiding (1) en de blauwe toerentalzone (2) van de toerenteller zijn verlicht.



Als de stand "MAX" is ingeschakeld, wordt het terugschakelen van de Optidriver-versnellingsbak aangestuurd waardoor het toerental kan worden verhoogd en tegelijkertijd ook de mate van vertraging. Deze stand is instabiel.

Differentieelsperren

Het sperdifferentieel zorgt ervoor dat de aandrijfwielen op dezelfde as met dezelfde snelheid ronddraaien. Inschakeling van het sperdifferentieel is soms vereist om de tractie te handhaven op een gladde ondergrond (bijv. ijs, zand, modder). Gebruik het sperdifferentieel uitsluitend bij lage snelheden en zonder koersveranderingen.

Indien nodig schakelt u de differentieelsloten als volgt in:

- dwarsdifferentieel achteraan.

- tussendifferentieel achteraan.

Merk op dat differentieelsloten de stuurinrichting stroever maken en ervoor zorgen dat het voertuig minder snel reageert op richtingsveranderingen.

U mag differentieelsloten slechts inschakelen wanneer de wegliggingsomstandigheden het vereisen (risico van asbreuk en ongevallen).

Het uitschakelen van de differentieelsloten moet gebeuren zodra het mogelijk is, door de handelingen voor het inschakelen in omgekeerde volgorde uit te voeren.

Niet te gebruiken:

- op ondergrond (wegdek) met goede grip,
- in bochten,
- indien het voertuig is uitgerust met een antislipinstallatie (kettingen enz.).

Inschakelen van de differentieelsperren

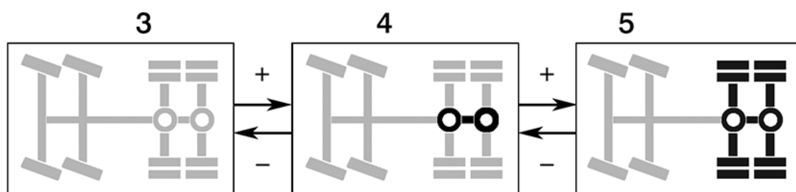
Op ondergrond met weinig grip of bij het naderen van een glad wegdek, tijdens het rijden en zonder snelheid te wijzigen, snelheid onder de 30 km/h, drukt u op de schakelaar (2).

De differentieelsperren worden ingeschakeld met behulp van de draaiknop (2), volgens een vooraf bepaalde volgorde.





Als niet aan alle voorwaarden voor inschakeling wordt voldaan, kan het motortoerental afnemen.



Het lampje (3) geeft aan dat de differentieelsper niet is ingeschakeld.

Draai de knop (2) een klik verder om de langsdifferentieelsper in te schakelen. Het lampje (4) verschijnt op het multifunctionele display.

Draai de knop (2) nog een klik verder om ook de dwarsdifferentieelsper van de aangedreven achteras in te schakelen. Het lampje (5) verschijnt op het multifunctionele display.



*De verschillende differentieelsperren worden ingeschakeld door het instelwieltje (2) een of meer klikstanden te draaien in de richting **(+)**.*



Schakel een differentieelsper nooit in als een van de aangedreven wielen slipt. Ontkoppel in dat geval eerst en draai de knop (2) om de differentieelsper te selecteren. Gebruik de koppeling en accelereer niet zolang het lampje niet op het multifunctioneel display verschijnt.



Gebruik het tussendifferentieel om een steile helling te nemen (ongeacht de aard van het wegdek).

Uitschakelen van de differentieelsloten

Druk op de knop (1) om alle differentieelsperren uit te schakelen.

Of draai de schakelaar (2) in de richting **(-)** om de differentieelsper(ren) een voor een uit te schakelen.

Het lampje voor ingeschakelde differentieelsper moet van het multifunctioneel display verdwijnen. Als dat niet gebeurt, bij een zeer lage rijsnelheid, stuur dan licht naar rechts en naar links, zodat de klauwkoppeling ontkoppelt en het lampje uit gaat.



30CS010042



De differentieelsper wordt automatisch uitgeschakeld zodra de snelheid hoger is dan 35 km/h.

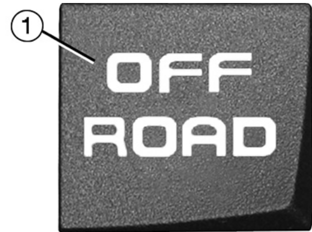
Zodra de snelheid weer onder de 30 km/h daalt, schakelt de differentieelsper automatisch weer in.

Rijden in moeilijk terrein

Door deze modus in te schakelen kan een lagere wegrijversnelling worden geselecteerd dan is gekozen voor weggebruik. Deze aanpassing van de wegrijversnelling is actief in de handmatige en automatische modi.

Het doel is de transmissie te sparen en de manoeuvreerbaarheid te verhogen bij gebruik in moeilijk terrein.

In de automatische modus worden de schakelstrategieën aangepast om een iets hoger motortoerental te verkrijgen zodat de motor beter presteert. Er hoeft dan minder vaak van versnelling te worden gewisseld.



Druk om deze modus in te schakelen op de knop (1), de achtergrondverlichting in de knop gaat aan. Het lampje (2) verschijnt op het multifunctionele display.

Druk om deze modus uit te schakelen op de knop (1); de achtergrondverlichting in de knop (1) gaat uit.



*Let op en zorg dat de modus **OFF ROAD** niet ingeschakeld blijft bij gebruik op de openbare weg, het brandstofverbruik neemt dan enigszins toe.*





*Activeer de **OFFROAD**-modus zodra het GVW hoger wordt dan 70 ton.*

Handbediende gashendel op zwaar terrein

Met deze functie kunt u ofwel uit een moeilijk terrein komen als het voertuig is vastgelopen, ofwel om een stabiel motortoerental (en daarmee een stabiele snelheid) te behouden op een moeilijk begaanbaar terrein.



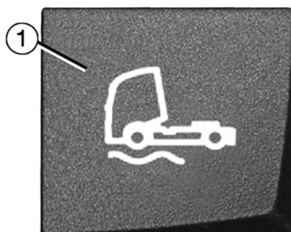
Deze functie zet de Optidriver-versnellingsbak in de handmatige stand.

Inschakelen van de functie

Druk op bedieningsknop (1).

Het huidige motortoerental wordt behouden.

Het is dan mogelijk om op of terug te schakelen.





Als de rolweerstand van uw voertuig groter is dan het motorkoppel, zal het motortoerental afnemen tot ongeveer het stationaire toerental. De functie wordt onderbroken, zodat de koppeling kan worden ontkoppeld.

U hoeft dan slechts gas te geven tot de koppeling sluit om de functie te herstellen.

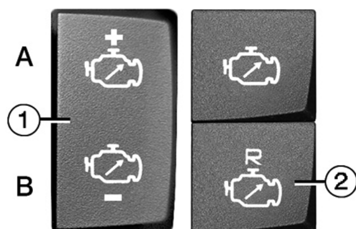


De functie wordt uitgeschakeld door op het rempedaal te trappen, door opnieuw op de knop (1) te drukken of wanneer de rijsnelheid hoger wordt dan 30 km/h.

Het is mogelijk het motortoerental te wijzigen tot 1700 omw/min.

Om het toerental te verfijnen:

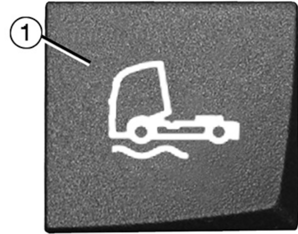
- kantel de knop (1) naar A om het toerental geleidelijk te verhogen of druk kort een of meer keren op de A van de knop (1) om het toerental in stappen te verhogen;
- kantel de knop (1) naar B om het toerental geleidelijk te verlagen of druk kort een of meer keren op de B van de knop (1) om het toerental in stappen te verlagen.



Door op de bedieningsknop (2) te drukken, gaat het toerental terug naar 900 omw/min.

Uitschakelen van de functie

Druk op de knop (1). De versnellingsbak blijft in handbediening, dus u moet de automatische stand kiezen.



Motorstop

Om het risico van schade of ongevallen te vermijden, dient u de hier beschreven motoruitschakelprocedure in acht te nemen.

Trek de parkeerrem aan en vergewis u ervan dat de versnelling in neutraal staat. Wacht altijd tot de motor stationair draait voordat u hem uitschakelt.

Om de motor af te zetten drukt u op de STOP/START-knop. De motor gaat uit, het contact wordt afgezet en het voertuig gaat over de modus voor cabineverblijf.

Zet het voertuig in zuinige modus met behulp van de afstandsbediening.

Als de schuiflade van de tachograafprinter open blijft bij uitzetten van het contact, klinkt de zoemer, het lampje (1) verschijnt en op het display verschijnt het bericht (2) "printer open". Sluit de printerlade van de tachograaf.

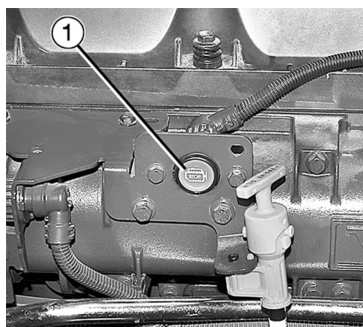


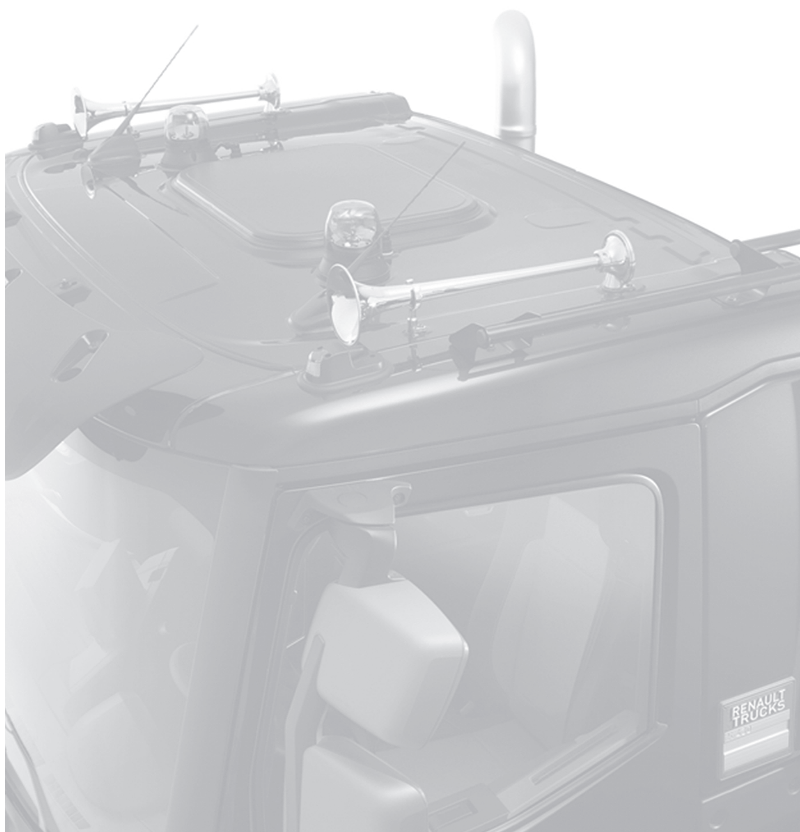


Bij het uitschakelen van de motor wordt automatisch een leegmaakcyclus voor het AdBlue-circuit voltooid.

Tijdens deze werking hoort u de pomp functioneren.

Motorstopknop (1) (cabine gekanteld).





Externe uitrusting - controle / gebruik

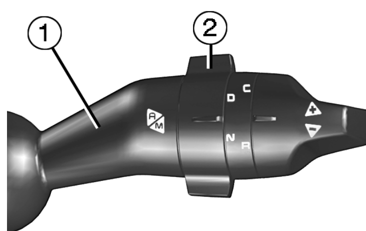
PTO('s) (aftakas(sen))

De PTO is doorgaans een hydraulische pomp die door de motor of de versnellingsbak wordt aangedreven. De PTO wordt gemonteerd op de motor, het vliegwiel of de versnellingsbak. Een PTO gekoppeld aan het vliegwiel of aan de motor wordt aangeduid als een koppelingsonafhankelijke PTO. De carrosseriebouwer stemt de normale bediening van de PTO af op uw specifieke uitrusting.

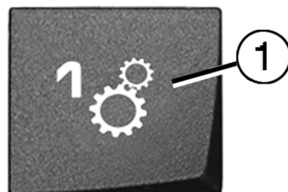
Er bestaan twee gebruiksmogelijkheden (tijdens stilstand of tijdens het rijden).

Gebruik bij stilstaand voertuig

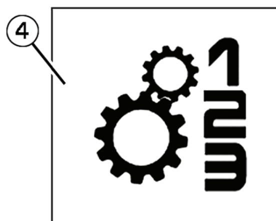
- Motortoerental < 1000 (omw/min).
- Ring (2) van de selectiehendel (1) op "N" (versnellingsbak in neutraalstand).
- Parkeerrem geactiveerd.



Druk op bedieningsknop (1).

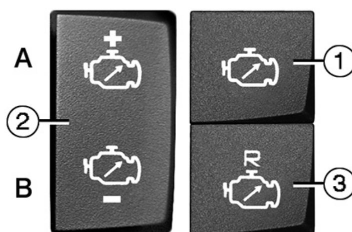


Het lampje (4) blijft branden zodra de PTO geactiveerd is.



Pas het motortoerental aan zodra de PTO is ingeschakeld:

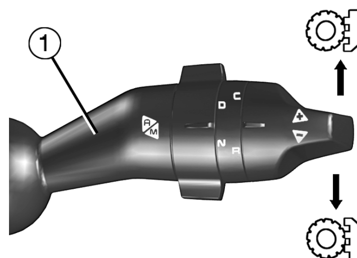
- druk op bedieningsknop (1);
- pas het toerental aan met behulp van bedieningsknop (2).



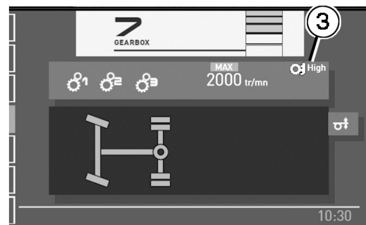
Twee bedrijfstoerentallen voor de PTO

Selecteer met stilstaand voertuig het minimale of maximale toerental met de versnellingshendel (1):

- beweeg de hendel in het vlak van het stuurwiel naar voren (+): "max." toerental,
- beweeg de hendel in het vlak van het stuurwiel naar achteren (-): "min" toerental.



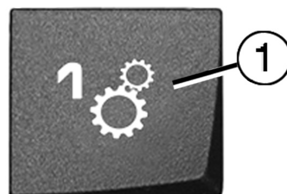
- De PTO is ingeschakeld, het lampje (3) brandt op het display.



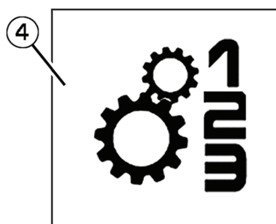
Gebruik tijdens het rijden

Bij inschakeling tijdens het rijden, mag naast onderstaande activeringsvoorwaarden geen andere PTO op de versnellingsbak zijn ingeschakeld.

Druk op bedieningsknop (1).

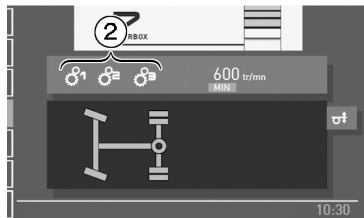


Het lampje (4) blijft branden zodra de PTO is geactiveerd.



De lampjes (2) geven de geactiveerde PTO of PTO's aan.

Selecteer met stilstaand voertuig de juiste overbrengingsverhouding voor het gebruik (alleen de eerste 6 versnellingen zijn mogelijk).





Het toerental van de PTO is afhankelijk van de ingeschakelde versnelling.

Versnellingen 1, 3 of 5: minimaal toerental van de PTO.

Versnellingen 2, 4 of 6: maximaal toerental van de PTO.

- Trap op het gaspedaal om het voertuig weg te laten rijden; de PTO begint te draaien.



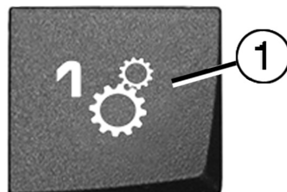
Schakelen van versnellingen is niet meer mogelijk.



Als de PTO wordt gebruikt tijdens het rijden, is om veiligheidsredenen de toerentalregeling uitgeschakeld. Aanpassen van het toerental gebeurt met het gaspedaal.

Ontkoppelen van de PTO.

De PTO kan worden uitgeschakeld door de schakelaar (1) langer dan 0,5 seconde ingedrukt te houden.





Bepaalde voorwaarden voor het koppelen en ontkoppelen van de PTO en het instellen van de toerentallen kunnen worden gewijzigd met behulp van de software voor carrosseriebouwers van RENAULT TRUCKS.

Toerental van de PTO's

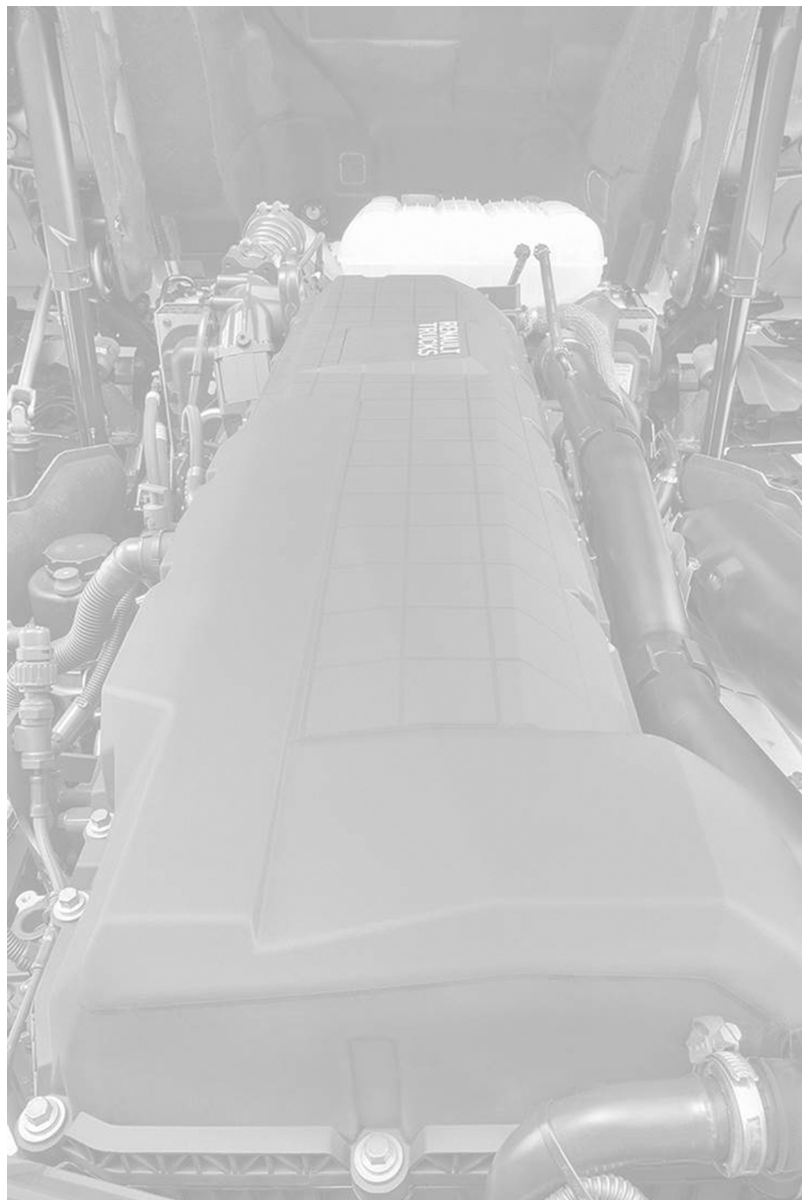
Bij een motortoerental van 1000 omw/min.

Schakelgroep voor in laag bereik (minimaal toerental van de PTO): neutraal, 1e, 3e of 5e versnelling van versnellingsbak.

- S81: 705 / 880 omw/min.
- S84: 910 / 1140 omw/min.
- PTRD-D1D: 600 / 760 omw/min.

Schakelgroep voor in hoog bereik (maximaal toerental van de PTO): neutraal, 2e, 4e of 6e versnelling van versnellingsbak.

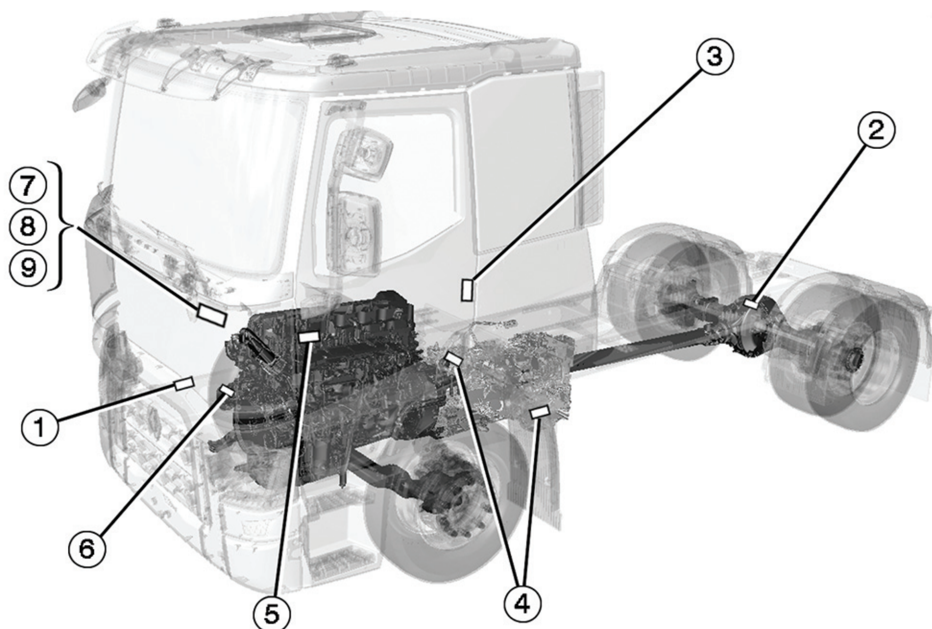
- S81: 897 / 1100 omw/min.
- S84: 1159 / 1420 omw/min.
- PTRD-D1D: 770 / 950 omw/min.



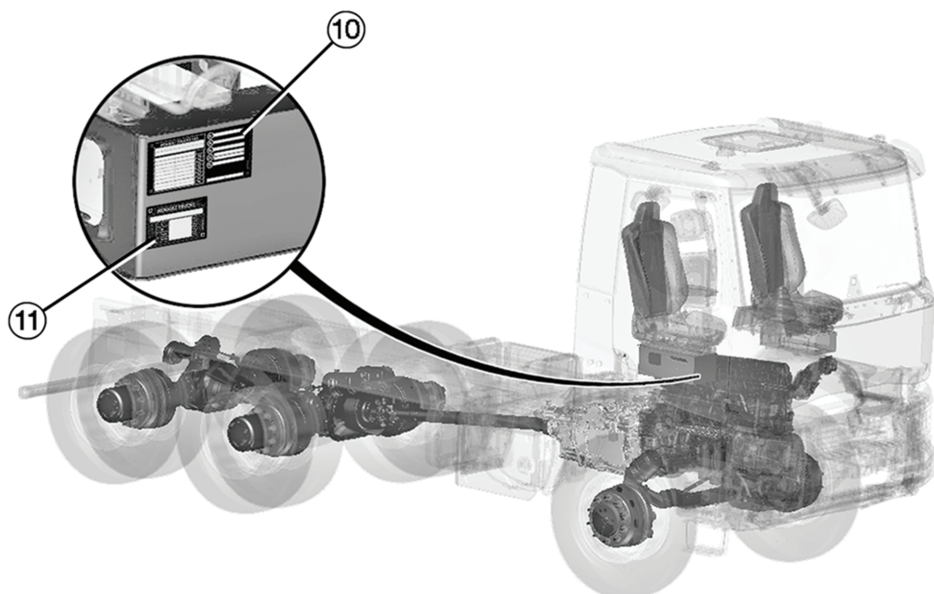
Service en onderhoud

Identificatie van het voertuig

Op de voornaamste organen van uw voertuig zijn identificatieplaatjes bevestigd.



- (1) - Chassis
- (2) - Aangedreven as
- (3) - Tachograafplaat
- (4) - Versnellingsbak
- (5) - Motor
- (6) - As
- (7) - CAM-referentie
- (8) - Lakreferentie
- (9) - Fabricagenummer



- (10) - Typeplaat
  Vervuilingsindex
  Sticker koplampsproeiers
- (11) - Plaat voor overeenstemming
  VLG/ADR-plaat

Lampen

Bij de vervanging van een gloeilamp moet de nieuwe lamp steeds hetzelfde wattage hebben en van hetzelfde type zijn.

Overzicht van lampen

Toepassing	Aantal watts
Grootlicht	70W
Contourverlichting	5W
Instapverlichting	5W
Plafondverlichting in cabine	15W
Knipperlichten voor	21W
Parkeerlichten voor	5W
Dagrijverlichting	21W
Halogeendimlicht	70W

Vervangen van de gloeilampen

Soms is het nodig een gloeilamp te vervangen om optimaal te zien en gezien te worden in het verkeer. Alvorens een ingreep uit te voeren aan een koplicht-unit, dient u de nodige voorzorgen te nemen om eventuele risico's van verwonding uit te sluiten en om de kwaliteit van het materiaal te vrijwaren.
Vervang een gloeilamp altijd door een identiek model.

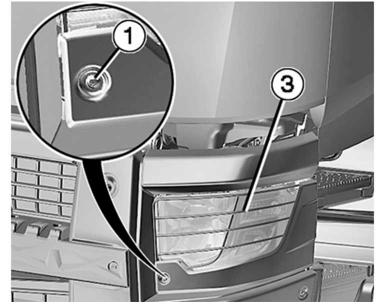
Uw voertuig is uitgerust met verlichting door lichtgevende diodes (leds). De levensduur van dit type verlichting voorkomt dat u risico's loopt als gevolg van een defecte werking; ga bij een eventueel defect naar het dichtstbijzijnde servicecentrum van Renault Trucks.

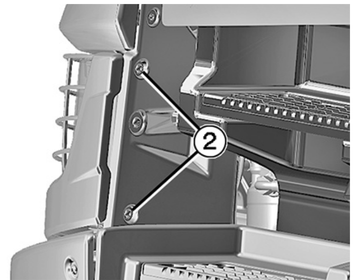
Vervangen van een gloeilamp

Koplampen

Om toegang te verkrijgen tot de lampen, draait u de bouten (1) en (2) los met behulp van de sleutel die met het boordgereedschap is meegeleverd.

Verwijder het beschermrooster (3) van het koplampelement.

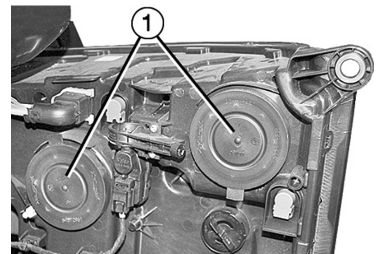




Laat het koplampelement kantelen.



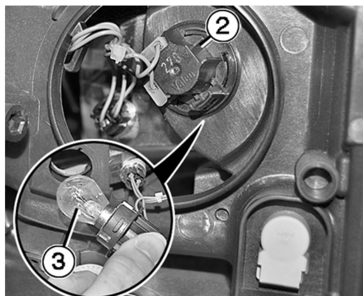
Trek de rubber pluggen (1) los.



Dagrijverlichting

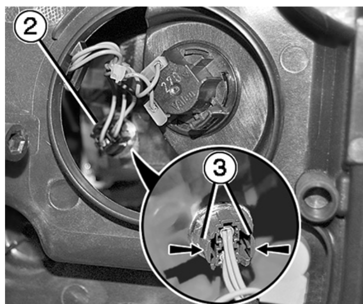
Draai de lamphouder (2) linksom tot de aanslag.

Vervang de gloeilamp (3).



Parkeerlichten voor

Druk op de 2 lipjes (3) en trek de bus (2) eruit.



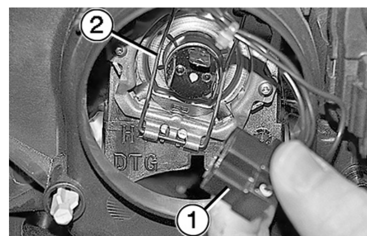
Vervang de gloeilamp (4).



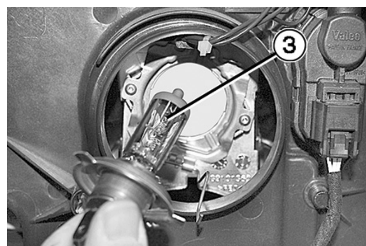
Dimlicht en grootlicht

Maak de stekker (1) los.

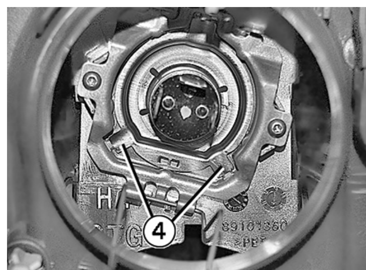
Haak de bevestigingsklem (2) los van de lamp.



Vervang de gloeilamp (3).



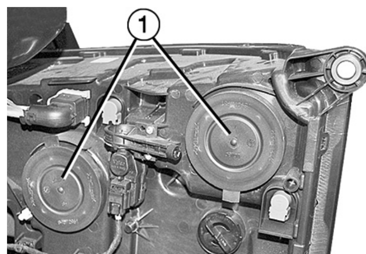
Installeer de lamp, controleer de juiste plaatsing van de nokjes (4) in hun behuizingen.



Plaats de rubber pluggen (1) terug.



Plaats de rubberen of kunststof blindplaat zorgvuldig terug na vervanging van een lamp, om er zeker van te zijn dat het koplamphuis hermetisch dicht is.

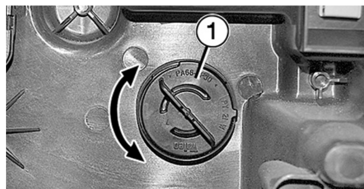


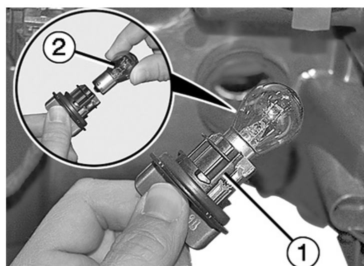
Knipperlichten voor

Draai de afdekking (1) een kwartslag en trek hem los.

Vervang de gloeilamp (2).

Sluit het complete koplamphuis.

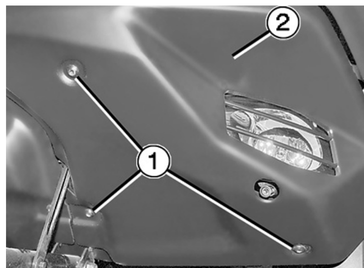




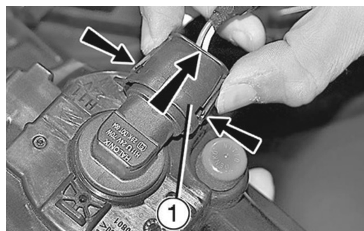
Vervangen van de gloeilampen in de mistlampen

Draai de schroeven (1) los.

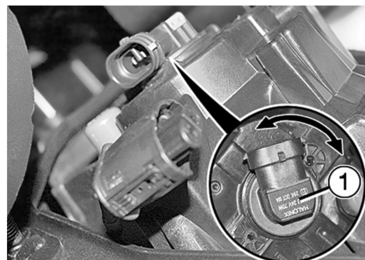
Verwijder de beschermingsplaat (2).



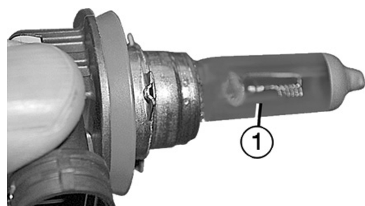
Klem de stekker (1) vast en verwijder deze.



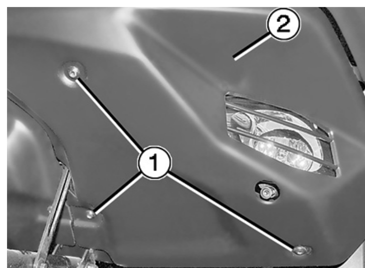
Draai de lamphouder (1) linksom tot de aanslag.



Vervang de gloeilamp (1).



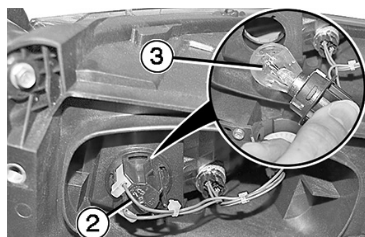
Plaats de beschermingsplaat terug (2).



Dagrijverlichting

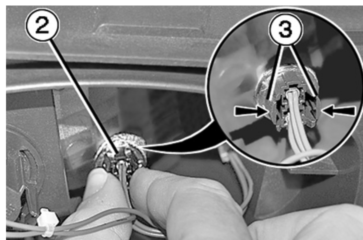
Draai de lamphouder (2) linksom tot de aanslag.

Vervang de gloeilamp (3).

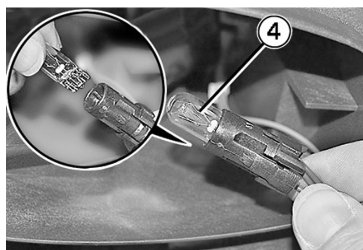


Parkeerlichten voor

Druk op de 2 lipjes (3) en trek de bus (2) eruit.

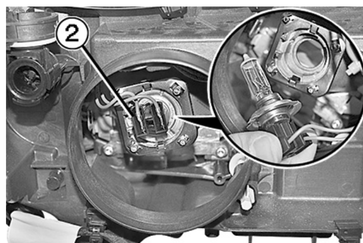


Vervang de gloeilamp (4).



Dimlichten

Trek aan de bus (2) om de lamp los te maken uit de bevestigingsveren.



Maak de stekker los en vervang de lamp (3).



Plaats de lamp en controleer of de nok (4) goed in zijn behuizing is geplaatst.



Halogeenlampen





Houd deze lampen bij het monteren bij voorkeur vast aan hun metalen uiteinde. Als u ze moet beetpakken bij het glas, gebruik dan een doekje of schoon papier. Bij de geringste vingerafdruk of vettige aanslag kan de lamp bij inschakelen onbruikbaar worden. Als u vooraf aan de montage niet zeker bent dat de lamp echt schoon is, gebruik dan reinigingsalcohol om te reinigen. Als de lamp vooraf aan demontage aan is geweest, wacht dan enkele minuten om hem voldoende te laten afkoelen, anders riskeert u brandwonden.

Vervangen van lampen van plafondverlichting

Draai de lamphouder een kwartslag en verwijder hem (1).

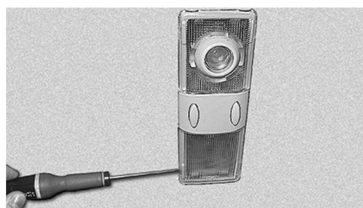
Vervang de gloeilamp (2).

Plaats de lamphouder (1).



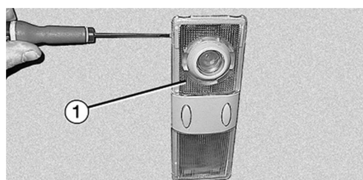
Vervangen van de lamp van de plafondlampen

Klik het betreffende afdekplaatje los met behulp van een platte schroevendraaier bij de lamp te kunnen.



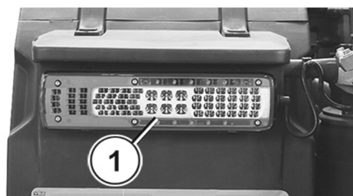
Vervangen van de lamp van de leeslamp

Klik het afdekplaatje (1) los met behulp van een platte schroevendraaier bij de lamp te kunnen.



Led-type achterlichten

Ga bij een probleem met de led-achterlichten (1) naar een servicepunt van RENAULT TRUCKS.



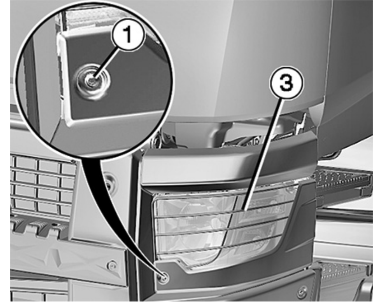
Gebruik van dimlicht volgens de geldige verkeerswetgeving

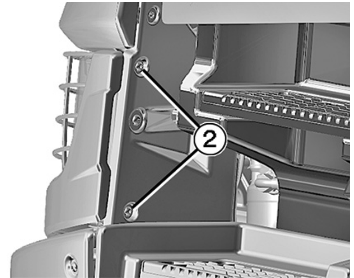
Als u in een land rijdt waar aan de andere kant van de weg wordt gereden dan in uw eigen land, worden tegenliggers verblind door uw asymmetrische dimlichten.

Omdat te voorkomen, zijn de koplampen voorzien van een systeem waarmee de lichtbundel verstelde kan worden.

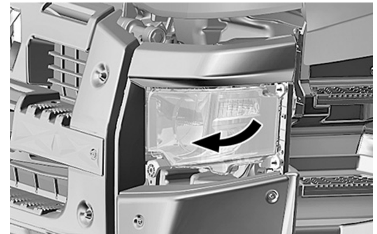
Om toegang te verkrijgen tot de lampen, draait u de bouten (1) en (2) los met behulp van de sleutel die met het boordgereedschap is meegeleverd.

Verwijder het beschermrooster (3) van het koplampelement.

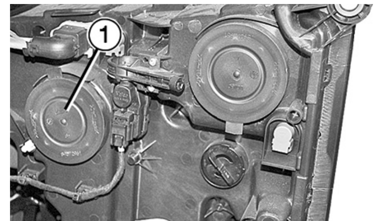




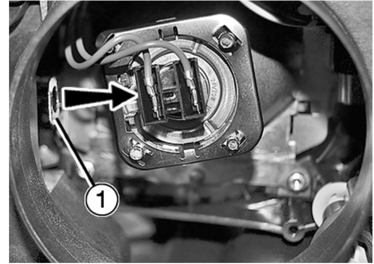
Laat het koplampelement kantelen.



Trek de afdekking (1) los.



Verplaats de hendel (1) richting de lamp en gebruik deze om de stand van de lichtbundel te wijzigen.





Bij het werken aan een koplamp die zojuist heeft gebrand, bestaat de kans op brandwonden.

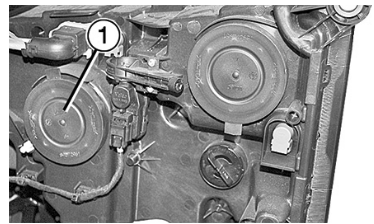
Gebruik een geschikt beschermingsmiddel.



Vergeet niet de hendel (1) in zijn originele stand terug te zetten bij het verlaten van het land.



Als bij werkzaamheden aan de koplamp de afdekking (1) moet worden verwijderd, breng deze dan weer zorgvuldig op zijn plaats zodat het lamphuis perfect wordt afgedicht.





Het is absoluut verboden om plakband aan de koplamp te gebruiken, door de hitte zal deze snel verweren en wordt de afdichting onvoldoende.

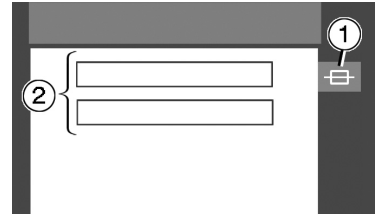
Zekeringen

De zekeringen van de vrachtwagen zijn ontworpen om de kringen van de elektrische installatie te beveiligen tegen overbelastingen en ze slaan normaal alleen door in geval van een kortsluiting. Daarom moet u de oorzaak van een doorgeslagen zekering altijd laten bepalen door een erkende werkplaats.

Bij een probleem met een zekering verschijnt het lampje (1) evenals de informatieberichten (2) over de defecte zekering.

Vervang de zekering.

Neem contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS als het probleem aanhoudt.

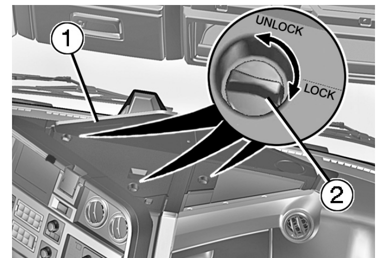


Vervang een zekering altijd door een zekering met hetzelfde ampèrage.

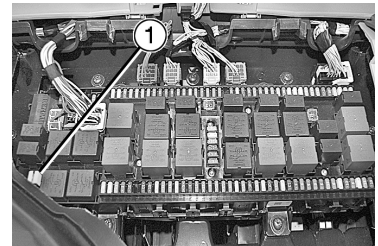
Voor toegang tot de zekeringen:

- verwijder de bekleding (1) van het dashboard;
- draai de 3 grendels (2) 1/4 slag;
- verwijder het deksel.

Plaats het deksel na de werkzaamheden terug en draai de 3 grendels (2) 1/4 slag.



Vervang de zekeringen met behulp van de klem (1).



Overzicht van zekeringen op de verdeelkast

	F48
	F47
	F46
	F45
	F44
	F43
	F42
EMS	F41
TACHO-I	F40
	F39
	F38
ABS	F37
	F36
	F35
	F34
	F33
APM	F32
DACU	F31
	F30
	F29
VMCU	F28
VMCU	F27
	F26
TOLL	F25
	F24
TACHO	F23
	F22
2	F21
DOOR-R	F20
BBM	F19
HMIIOM	F18
	F17
	F16
	F15
	F14
ALCO-I	F13
	F12
	F11
24V	F10
	F09
BB 20A	F08
BB 30A	F07
BB	F06
BB 15A	F05
	F04
TV	F03
	F02
12V	F01

F49

F92 F93 F94 F95 F96 F97 F98

FMS	F91
	F90
	F89
ALCOLOCK	F88
	F87
	F86
FMS-I	F85
	F84
	F83
	F82
	F81
LECM	F80
	F79
	F78
	F77
	F76
	F75
BB-I/20A	F74
BB-I/30A	F73
	F72
	F71
TECU	F70
	F69
VMCU	F68
	F67
TELEMATIC	F66
24V	F65
24V	F64
CIOM	F63
OBD	F62
DOOR-L	F61
24V/12V 12V	F60
24V/12V CB/TV-DVD	F59
	F58
	F57
BB 10A	F56
	F55
	F54
VIDEO	F53
	F52
	F51
	F50

30CS010042

Toepassing	(F) Markeringen	Amp.
12V-aansluitingen	F01	10
Niet gebruikt	F02	
Voorbereiding voor voeding van het televisiescherm	F03	10
Traileraansluiting	F04	15
Voorbereidingen carrosseriebouwer op chassis	F05	15
Voeding van schakelaars voor carrosseriebouwers	F06	5
Aansluiteenheid carrosseriebouwers	F07	30
Aansluiteenheid carrosseriebouwers	F08	20
Niet gebruikt	F09	
24V-aansluiting in dakconsole	F10	15
Voorbereiding voor extra lampen	F11	15
Zwaailichten	F12	15
Chauffeursstoel	F13	10
Urenteller	F13	10
Alcoholslot (alcoholtest)	F13	10
Niet gebruikt	F14	
Voorbereiding lampen gepersonaliseerd dak	F15	10
Voorbereiding lampen gepersonaliseerd dak	F16	10
Niet gebruikt	F17	
Regeleenheid display	F18	3
Voeding regeleenheid carrosseriebouwer	F19	15
Portiermodule bijrijderszijde (portierbediening, ruitbediening en spiegel)	F20	20
Tweede beeldscherm	F21	3
Zonneschermen	F22	5

Toepassing	(F) Markeringen	Amp.
Tachograaf	F23	3
Display	F24	3
Voeding tolwegmodule	F25	3
Niet gebruikt	F26	
Voertuigregeleenheid	F27	10
Voertuigregeleenheid	F28	20
Ontdooiing rechter spiegel	F29	10
Ontdooiing linker spiegel	F30	10
Rijhulpcomputer	F31	5
Gecentraliseerd luchtbeheer	F32	10
Niet gebruikt	F33	3
Werklamp	F34	5
Niet gebruikt	F35	
Niet gebruikt	F36	
"EBS"-regeleenheid	F37	20
Bedieningspaneel luchtverversing-verwarming en autonome verwarming	F38	20
Bekleding voor brandstofverwarming	F39	20
Tachograaf	F40	3
Motorregeleenheid	F41	15
Motorregeleenheid	F42	15
Verwarmingselement brandstoffilter	F43	10
Motorregeleenheid	F44	10
Kantelen van de cabine	F45	30
"ABS/EBS"-aansluiting trailer	F46	20

Toepassing	(F) Markeringen	Amp.
Niet gebruikt	F47	
Niet gebruikt	F48	
Voorbereiding magnetron	F49	50
Voorbereiding koffiezetapparaat	F50	30
Ruitenwissermotor(en)	F51	20
Dakluik	F52	15
Accessoires (achteruitrijcamera)	F53	5
Niet gebruikt	F54	
Alarm	F55	3
Hoofdvoeding voor carrosseriebouwer boven de voorruit	F56	10
Verlichting cabine-interieur	F57	10
Voorbereidingen carrosserie (laadklep of kraan)	F58	20
Spanningsverlager 24V / 12V in dakconsole	F59	15
Spanningsverlager 24V / 12V op het dashboard	F60	15
Portiermodule chauffeurszijde (portierbediening, ruitbediening en spiegel)	F61	20
Diagnoseaansluiting (OBD)	F62	5
Cabineregeleenheid	F63	10
24V-aansluiting op dashboard	F64	15
24V-aansluiting bedden	F65	15
Ingebouwde besturingsapparatuur	F66	3
Aansteker	F67	15
Voertuigregeleenheid	F68	15
Autonome verwarming	F69	15
Voeding computer gerobotiseerde versnellingsbak	F70	15

Toepassing	(F) Markeringen	Amp.
Pomp voor koplampsproeiers	F71	15
Niet gebruikt	F72	
Aansluiteenheid carrosseriebouwers	F73	30
Aansluiteenheid carrosseriebouwers	F74	20
Voorbereiding koelkast	F75	10
Interieurverlichting trailer	F76	15
Niet gebruikt	F77	
Niet gebruikt	F78	
Niet gebruikt	F79	
Afstandsbediening bed	F80	3
Niet gebruikt	F81	5
Niet gebruikt	F82	
Niet gebruikt	F83	
Niet gebruikt	F84	
Ingebouwde besturingsapparatuur	F85	3
Niet gebruikt	F86	
Niet gebruikt	F87	
Alcoholslot (alcoholtest)	F88	5
Niet gebruikt	F89	
Niet gebruikt	F90	15
Ingebouwde besturingsapparatuur	F91	10
Reservezekering	F92	50
Reservezekering	F93	30
Reservezekering	F94	20

Toepassing	(F) Markeringen	Amp.
Reservezekering	F95	15
Reservezekering	F96	10
Reservezekering	F97	5
Reservezekering	F98	3

Ruitenwisserrubbers

De ruitenwissers dragen bij aan een goed zicht van de weg, en daardoor aan uw veiligheid. Zorg ervoor dat ze altijd in onberispelijke toestand verkeren.

Vervanging van een ruitenwisserblad

Til de ruitenwisserarm op.

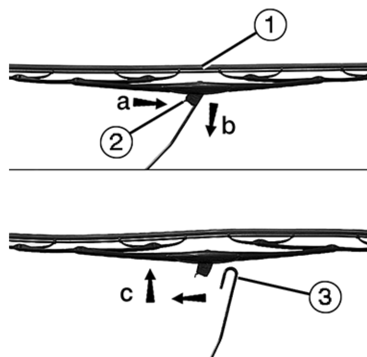
Kantel het wisserblad (1) totdat dit horizontaal is.

a - Druk op het lipje (2).

b - Trek aan het wisserblad (1).

c - Maak de haak (3) los.

Monteren gebeurt in omgekeerde volgorde van demonteren; controleer de vergrendeling van het lipje (2).



Garantie

De onderhoudsvoorschriften bevatten informatie over de preventieve maatregelen die de bestuurder moet treffen om zijn voertuig betrouwbaar en veilig te houden.

Het onderhoud dat wordt beschreven in deze instructies dekt echter niet alles.

Talrijke punten zijn inbegrepen in de prestaties die worden verzekerd door de servicepunten van RENAULT TRUCKS.

Bij de aanschaf van het voertuig is een onderhoudsschema opgesteld. Dit schema is vooral gebaseerd op het voertuigtype en de manier waarop het voertuig door het bedrijf wordt ingezet, de rijomstandigheden, de oliekwaliteit evenals de geografische omgeving en de wetgeving die in het land van kracht is.

Al deze factoren zijn uniek voor elk voertuig. We raden daarom aan om contact op te nemen met het netwerk van RENAULT TRUCKS om optimaal onderhoud te verkrijgen.

Als de omstandigheden die golden ten tijde van de samenstelling van het onderhoudsprogramma zijn gewijzigd, moet het programma worden aangepast. Neem dan contact op met uw onderhoudsdealer van RENAULT TRUCKS.

Goed onderhoud vormt de eerste garantie

Hoe zwaarder de gebruiksomstandigheden van het voertuig zijn, hoe vaker er controle -en onderhoudswerkzaamheden moeten worden verricht. In bepaalde gevallen moet hierbij worden uitgegaan van het aantal bedrijfsuren, in plaats van het afgelegde aantal kilometers. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gehouden voor storingen die het gevolg zijn van fouten tijdens het rijden of het niet voldoen aan de voorschriften in deze instructie, in het bijzonder als smering plaatsvindt met smeermiddelen die niet aan de eisen voldoen.

Voor alle onderhoudswerkzaamheden moet contact worden opgenomen met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Motorolie bijvullen



Om het motoroliepeil aan te vullen moet de oliekwaliteit RENAULT TRUCKS OIL RLD-3 worden gebruikt, tot aan de volgende olieverversing. Daarna bepaalt de klant zelf welke olie er wordt gebruikt, afhankelijk van het voertuiggebruik.

De garantietoepassing voor het voertuig is afhankelijk van deze onderhoudsbeurten.

Ga hiervoor naar een servicepunt van RENAULT TRUCKS en overhandig het garantiecertificaat dat u bij de aflevering van het voertuig hebt ontvangen.

Smering

De fabrikant bepaalt het prestatieniveau van de smeermiddelen die nodig zijn voor een goede werking van zijn voertuigen. De smeerintervallen worden eveneens door de fabrikant vastgelegd.

Deze aanbevelingen moeten verplicht worden opgevolgd.

Hierdoor wordt een zo lang mogelijke levensduur van de materialen gegarandeerd en wordt voldaan aan de garantievoorwaarden.



Aftappen van systemen: werk op een vlakke en horizontale ondergrond en terwijl de olie warm is, zodat deze gemakkelijker uitstroomt.

Vervang de afdichtringen als u de aftappluggen weer aanbrengt.

Controle van oliepeil (alle systemen).

Het oliepeil moet altijd onder dezelfde omstandigheden (leeg of belast) worden gecontroleerd, op een vlakke en horizontale ondergrond en nadat het voertuig minstens 5 minuten stil heeft gestaan.



Motoroliepeil: *om het motoroliepeil preciezer te controleren moet u meten nadat de motor lange tijd heeft stilgestaan (minimaal 2 uur), bijvoorbeeld 's ochtends voordat u de weg opgaat. Als dat niet mogelijk is, controleer het motoroliepeil dan met de peilmeter.*

- *Voertuig met bladvering: controleer het olieniveau met onbeladen voertuig.*

Proefrit op de weg

De dealer moet na de garantiebeurt controleren of alle aanwijzingen van dit instructieboek goed zijn begrepen door degene die het voertuig gaat gebruiken.

Brandstof

Diesel

De kwaliteit van de brandstof is belangrijk voor de technische en milieutechnische eigenschappen van het voertuig.

Brandstof van een slechte kwaliteit tast de duurzaamheid van de motor aan en kan ervoor zorgen dat het voertuig niet aan de emissienormen voldoet.

De brandstofkwaliteit is heel belangrijk voor voertuigen die zijn uitgerust met een roetfilter (EATS) en uitlaatgasrecirculatiesysteem (EGR). Het is dan ook van belang om brandstof te gebruiken die voldoet aan de nationale en internationale normen.

Er moet worden voldaan aan de Europese norm EN 590. Deze omvat de wettelijk verplichte brandstofparameters die worden genoemd in richtlijn 98/70/EG en de brandstofwet van de EU (gewijzigd 2009/30/EG).

De Europese norm EN 590 eist dat de nationale normalisatiebureaus (AFNOR voor Frankrijk, DIN voor Duitsland, BSI voor het Verenigd Koninkrijk, etc.) de viscositeitsklasse definiëren conform de eisen van klimaat en seizoen.

Als dit op nationaal niveau is overgenomen, zijn de normalisatieaanduidingen NF-EN 590 (Frankrijk), DIN-EN590 (Duitsland), BS-EN590 (Verenigd Koninkrijk), SS-590 (Zweden), etc.

Zwavelgehalte

Bij dieselmotoren is het zwavelgehalte van de brandstof van invloed op de vorming van roet. Dit is nadelig voor voertuigen uitgerust met roetfilter (EATS) en voor het systeem voor uitlaatgasrecirculatie (EGR). Het is dan ook nodig om dieselbrandstof te gebruiken die geen zwavel bevat (< 10 ppm).



Gebruik alleen dieselbrandstof voor motorvoertuigen conform de norm EN 590.

De nationale wetgeving staat oliehandelaren toe een bepaald gehalte biodiesel toe te voegen aan de dieselbrandstof (fossiele brandstof)

Het toevoegen van biodiesel aan dieselbrandstof zou zorgen voor meer vervuilende uitstoot en snellere slijtage van de motor.

Als diesel lokaal wordt opgeslagen in de tank, moet deze gefilterd worden en worden gecontroleerd dat de brandstof geen enkele verontreiniging bevat voordat de tank(s) van het voertuig worden gevuld. Gebruik dieselbrandstof niet als deze water bevat.

Het is strikt verboden om aquazole te gebruiken.

Neem voor alle speciale gevallen contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Biodiesel

Biodiesel (EMHV, methylester uit plantaardige olie die voldoet aan de norm EN 14214) wordt veel gebruikt als additief in dieselbrandstoffen.

EMHV beschikt over eigenschappen die de stof minder geschikt maken als brandstof vergeleken met bestanddelen van koolwaterstoffen: minder stabiel, minder goede eigenschappen bij lage temperaturen en een hogere water- en bacterieopname.

De norm EN 590 staat maximaal 7% EMHV toe in brandstof.



Bepaalde motoruitvoeringen staan tot 30% EMHV toe in de brandstof, neem voor meer informatie contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Gebruik voor Euro VI-voertuigen alleen brandstof die voldoet aan de norm EN 590 (maximaal 7% EMHV).

Vorstbescherming van diesel en toevoegingen

Gebruik bij strenge koude

Voor aanpassing aan de verschillende klimaat- en seizoensomstandigheden definieert de norm EN 590 een bepaald aantal "klimaatklassen" die op nationaal niveau moeten worden gekozen.

Er zijn verschillende dieselkwaliteiten verkrijgbaar die op basis van het seizoen (winter of zomer) worden gebruikt. De filtratietemperatuur **"TLF"** varieert naargelang het gebruikte type diesel. Bij een temperatuur nabij de filtratiedrempel vormen zich in de diesel paraffinekristallen die het brandstofcircuit verstoppen.

Indien nodig kunnen meerdere winterniveaus worden geselecteerd, om voertuigen in alle gebieden in de loop van het winterseizoen te beschermen.

De gekozen **"CFPP"** klassen moeten geschikt zijn voor de laagste omgevingstemperatuur in een land of regio.

Voorbeelden van categorieën per land:

- Frankrijk: voor een bescherming tot -15 °C: gebruik dieselbrandstof klasse **"E"**.
- Duitsland: voor een bescherming tot -20 °C: gebruik dieselbrandstof klasse **"F"**.
- Verenigd Koninkrijk: voor een bescherming tot -15 °C: gebruik dieselbrandstof klasse **"E"**.
- Finland: voor een bescherming tot -26 / -32 / -44 °C: gebruik dieselbrandstof klasse **"ARCTIC"** 1/2/4.

Oliemaatschappijen zijn altijd verantwoordelijk voor het marktconform aanpassen van de **"TLF"** van hun brandstoffen.

Onder bijzondere omstandigheden (extreem lage temperaturen) kan, om de eigenschappen bij koude te verbeteren, maximaal 20 % kerosine worden toegevoegd aan de dieselbrandstof.

De gebruikte kerosine moet vrij zijn van zwavel (<10 ppm).

Met 20 % kerosine kan de **"TLF"** met 5 °C toenemen.



Het toevoegen van benzine of alcoholen (methylalcohol, ethanol) is verboden.

Additieven

Moderne dieselbrandstoffen bevatten krachtige additieven die worden toegevoegd door de oliemaatschappijen.

De oliemaatschappijen zijn altijd verantwoordelijk voor de kwaliteit van de brandstof (met of zonder additief) die ze verkopen.



Het is niet toegestaan andere additieven apart toe te voegen aan de brandstof.

Het gebruik van EMHV (Methylester uit plantaardige olie die voldoet aan de norm EN 14214) gaat vaak gepaard met een hoge wateropname en een verhoogd risico op de groei van bacteriën en schimmels.

Oliemaatschappijen mogen geen antibacteriële additieven toevoegen tijdens de brandstofproductie.

Deze additieven moeten worden toegevoegd in de tanks van voertuigen die een probleem met bacteriën hebben.

Als behandeling met een antibacterieel additief noodzakelijk wordt geacht, neem dan contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

AdBlue



Er mag alleen AdBlue worden gebruikt die voor motorvoertuigen is bestemd en die in de handel wordt verkocht (Norm DIN 70070).



Gebruik in de omgang met AdBlue uitsluitend schone en goedgekeurde vaten en pompen die uitsluitend voor gebruik met AdBlue zijn bedoeld.



AdBlue afkomstig uit een geleegde tank moet niet opnieuw worden gebruikt.



Het is verboden de AdBlue te vervangen door een ander product of er een ander product aan toe te voegen, omdat de uitlaatgassen van het voertuig dan niet meer correct worden gereinigd en het nabehandelingssysteem voor uitlaatgassen dan beschadigd kan raken.



Als u merkt dat de AdBlue voor gebruik in de voertuig vervuild is, ga dan beslist niet rijden en neem contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.



Wees altijd voorzichtig in de omgang met AdBlue; dit is een corrosief product.

AdBlue mag absoluut niet in contact komen met andere chemische producten.

Als AdBlue op het voertuig wordt gemorst of lekt, verwijder de vloeistof dan met een doek en spoel met water.



Als er werkzaamheden worden verricht aan componenten van het AdBlue-systeem, bescherm dan stekkers en geopende leidingen tegen eventuele spatten AdBlue met de doppenset die als reserveonderdeel leverbaar is.

In geval van AdBlue-spatten:

- *op een bevestigde connector: afspoelen met water;*
- *op een losgekoppelde connector: connector vervangen.*



ALS ER ADBLUE OP DE HUID OF IN DE OGEN IS TERECHT GEKOMEN, SPOEL DAN MET VOLOP WATER.

IN GEVAL VAN INADEMING: ZOEK FRISSE LUCHT.

RAADPLEEG ZO NODIG EEN ARTS.

Uitlaatgassen, Euro VI-motoren

De katalysator voor uitlaatgasnabehandeling wordt heet en koelt minder snel af dan een normale uitlaatdemper.

Dit heeft de volgende gevolgen:

- De uitlaatgassen worden erg warm tijdens het rijden, maar ook in stilstand met draaiende motor.



Stop nooit op ontvlambare materialen zoals bijvoorbeeld olie, diesel, gedroogd gras, etc.

- De uitlaatgassen hebben een andere geur dan bij motoren zonder katalysator. Het verschil is nog sterker als de motor koud is.
- Als de motor start bij een lage temperatuur (beneden 5 °C) kan er een witte wolk waterdamp uit de uitlaatpijp komen. Dit verschijnsel komt vaker voor bij motoren zonder uitlaatgasnabehandeling. De waterdamp kan ook na korte tussenstops verschijnen, maar dan in mindere mate.



In sommige gevallen kunnen andere weggebruikers hierdoor gehinderd worden!



Tijdens de werking bereikt de katalysator een zeer hoge temperatuur. Wacht ongeveer 2 uur voordat u werkzaamheden aan de katalysator verricht, zodat de katalysator op een acceptabele temperatuur kan komen van 50°C.

Risico op verbranding bij de gebruikers.

APM

Controle van de luchtfilterfunctie.

Als het waarschuwingsbericht over het luchtsysteem met "hoog luchtverbruik" op het multifunctionele display verschijnt, controleer dan of er geen water in de luchtketels zit.

Als er water in de luchtketels zit, moet het systeem worden gecontroleerd.

Ga naar een onderhoudscentrum van RENAULT TRUCKS.

- Tips voor preventief onderhoud

De naleving van de onderhoudsvoorschriften en de kwaliteit van de te gebruiken verbruiksartikelen en reserveonderdelen is uiterst belangrijk voor de goede werking en de betrouwbaarheid van uw voertuig.
Neem in geval van twijfel contact op met uw Renault Trucks-servicepunt.

Smeermiddelen

RENAULT TRUCKS beveelt als smeermiddel **ECO 5** aan (gebruikt als origineel smeermiddel) omdat u door het gebruik van dit smeermiddel brandstof kan besparen.

Deze aanbevelingen beantwoorden aan de eisen van RENAULT TRUCKS om de door klanten verwachte betrouwbaarheid te garanderen.

Een compromis over deze aanbevelingen of erover onderhandelen is niet mogelijk: ze zijn gekoppeld aan de technische definitie van de motoren.

Als de aanbevelingen van de constructeur betreffende olieverversingsintervallen niet worden opgevolgd of er worden ongeschikte smeermiddelen gebruikt, komt de veilige werking van de motoren aanzienlijk in het gedrang en dit kan op termijn ernstige incidenten veroorzaken.

Bij dergelijke incidenten neemt RENAULT TRUCKS niet de reparatiekosten van deze motoren op zich, ook niet voor voertuigen die nog onder de garantie vallen.

Pas de viscositeit van de gebruikte olie aan in functie van de weersomstandigheden van de regio waar u met uw voertuig rijdt.

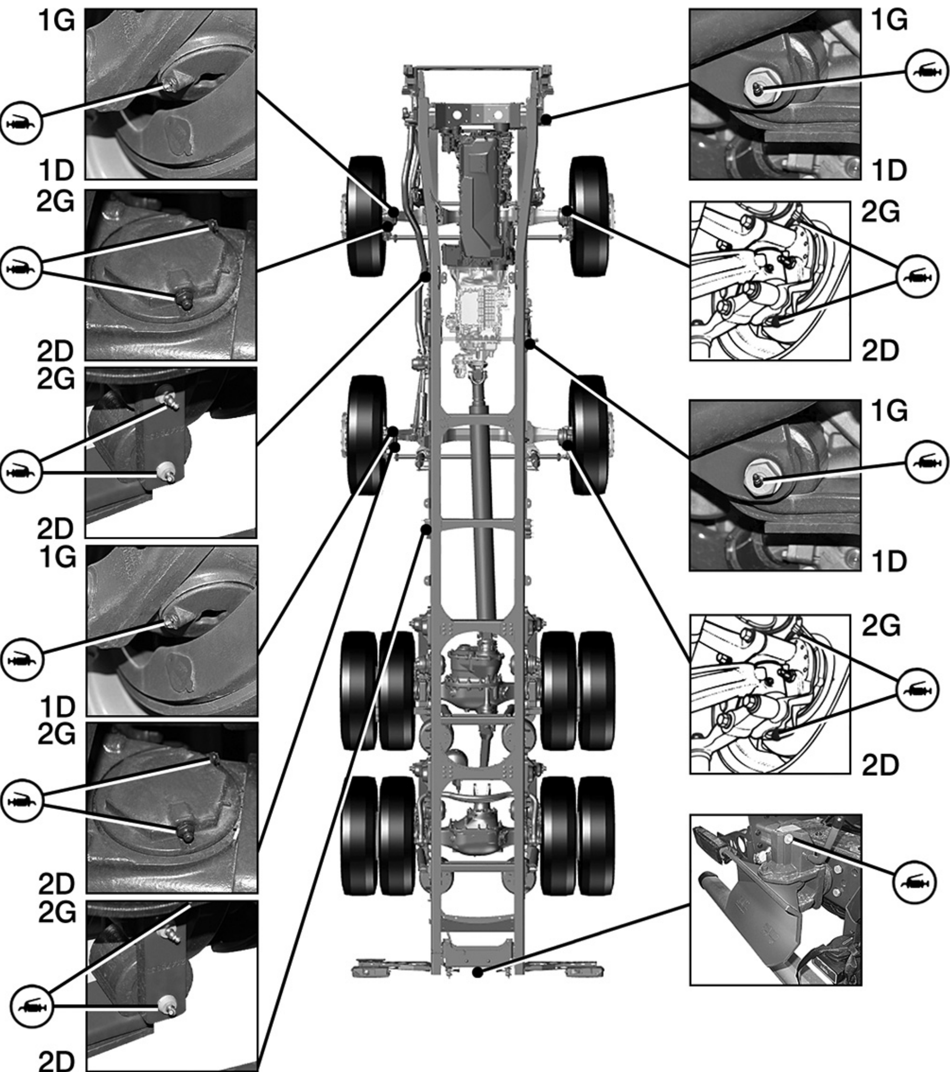
Bij gebruik van olie van mindere kwaliteit, moeten de olieverversingen vaker worden uitgevoerd. Uw servicepunt van RENAULT TRUCKS kan u hierover adviseren.

Wij bevelen RENAULT TRUCKS OILS aan.

Motorfilterelement(en)

Gebruik voor een optimale werking en een maximale levensduur van uw motor uitsluitend goedgekeurde olie en originele filters waarvan het filtervermogen en -oppervlak door de fabrikant zijn onderzocht.

Smeerschema('s)

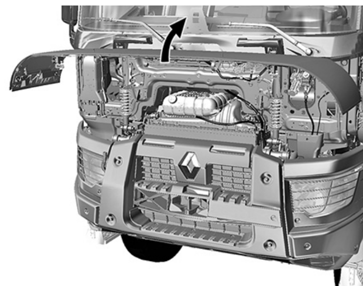


Hor van radiator

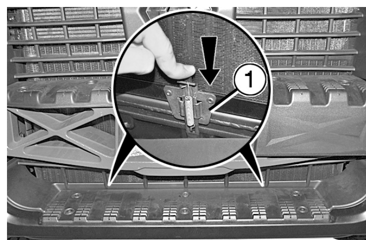
30CS010042

Verwijderen

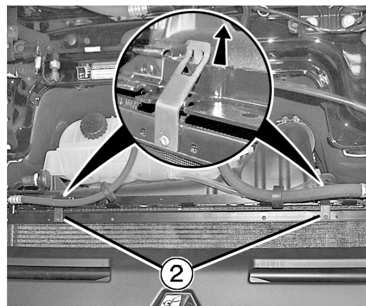
Open de motorkap.



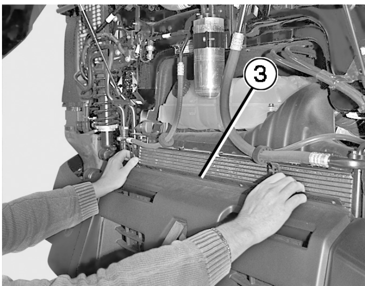
Druk op de bevestigingen (1) om de onderkant van de hor te ontgrendelen.



Maak de bevestigingen (2) aan de bovenkant van de hor los.



Verwijder de hor (3).



Reinigen:

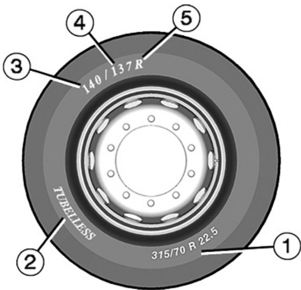
Aan het begin van de lente en de zomer kunt u de hor (3) met perslucht of warm water reinigen. Gebruik geen hogedrukreiniger.

Montage:

Controleer bij de montage of de hor correct is bevestigd. Sluit de motorkap.

Bandenspecificaties

1. Bandtype
2. "Tubeless": zonder binnenband
3. Lastindex: enkellucht
4. Lastindex: dubbellucht
5. Aanduiding voor maximumsnelheid op de band



Snelheidsindex

Gebruik de onderstaande tabel om de juiste snelheidscode voor vervangingsbanden te achterhalen.

Voertuigsnelheid	Code
≤ 80 km/h	W
80 - 90 km/h	G

Voertuigsnelheid	Code
90 - 100 km/h	J
100 - 110 km/h	K
110 - 120 km/h	L
120 - 130 km/h	M



Het is verboden om banden te monteren met een lagere snelheidsindex dan van de origineel gemonteerde banden of lager dan zoals voorgeschreven door de fabrikant. Het is daarentegen geen enkel probleem om banden te monteren met een hogere snelheidsindex.



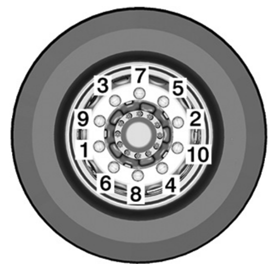
Bij elke aanpassing van het bandtype moet het remsysteem beslist opnieuw worden ingesteld. Neem contact op met de dichtstbijzijnde servicelocatie van RENAULT TRUCKS.

Laat de tachograaf ijken door een werkplaats die is gecertificeerd door S.I.M.

Wielen vastzetten

Aanhaalvolgorde

- Wielen met schijfvelg



Gebruik een dopsleutel van 33 mm.

Stap 1

Draai de wielmoeren eerst aan met $300^{\pm 50}$ N.m

Stap 2

Draai de wielmoeren aan met $650^{\pm 75}$ N.m

Controle

Controle-aanhaalmoment van wielen: minimaal, $670^{\pm 30}$ Nm.



Controleer het aanhaalmoment van de bevestigingsmoeren van de wielen na iedere nieuwe montage: na 20 tot 30 km en dan weer tussen 150 en 250 km.

Controleer het aanhaalmoment van de bevestigingsmoeren van de wielen om de 6 maanden, of de wielen gedemonteerd werden of niet.

Als tijdens de controle blijkt dat een moer niet is aangedraaid met het minimale aanhaalmoment van $670^{\pm 30}$ Nm, draai dan alle bevestigingsmoeren van de wielen los en draai ze opnieuw vast volgens het voorgeschreven aanhaalmoment.

Als u zich niet houdt aan deze elementaire voorzorgsmaatregelen, kunnen de bevestigingsmoeren losraken met alle ernstige gevolgen van dien.

Laadindex en bandenspanning



Aan uw voertuig is een set banden gemonteerd. Als de bandenmontage wordt gewijzigd, laat dan altijd bij een servicepunt van RENAULT TRUCKS controleren of deze nieuwe bandenmontage geschikt is voor uw voertuig.

Velgen uitgerust met een beveiligingsventiel: *Volg bij demontage / montage van een band de aanwijzingen van de fabrikant. Breng dit onder de aandacht van de monteur/chauffeur.*

Laadindex



Indien de bandenmontage wordt gewijzigd, moet u zich er altijd van verzekeren dat de laadindex van de nieuwe bandenmontage in staat is om de maximum aslast van uw voertuig te dragen.

Maat van de band	Lastindex Enkel- / dubbellucht	Draagvermogen in kg enkellucht	Draagvermogen in kg dubbellucht
13.00 R 22.5	156 / 150 158 / 156	7500 8000 8500	13400 16000

Bandspanningen



__Volg de aanbevelingen van de bandfabrikant.__ Als deze niet beschikbaar zijn, hanteer dan tijdelijk de hier vermelde bandspanningen als indicatie. Als een chassis bestemd is voor de plaatsing van een opbouw waarbij de aslast per as vermoedelijk zal variëren, raadpleeg dan de gegevens van de fabrikant op basis van het bandtype, het merk en het gebruik. Respecteer de lastindex/ snelheidsindex die op de bandwang zijn aangegeven.

Bandmaat	Draagvermogen in kg, afhankelijk van type bandmontage		Bandspanning in bar
	Enkellucht	Dubbellucht	
13 R 22.5	6210 6640 7070 7500 8000	11100 11870 12630 13400 13400	6,5 7,0 7,5 8,0 8,0**

Raadgevingen

Wielen - Banden

Wielen vervangen

Voorzorgsmaatregelen bij de montage van wielen aan het voertuig:

Vooraf aan de montage

Reinig de velgen en de wielnaven zeer zorgvuldig, met name de onderdelen die contact maken (let op vet, aarde, modder, bramen op metaal, overtollige lak etc...).

Tijdens de montage

Smeer de assen en de moeren licht in (met motorolie). Haal de wielmoeren geleidelijk aan gebruik daarbij beslist het bij het voertuig meegeleverde gereedschap. Stevig aanhalen gebeurt het best door aan de hefboomarm van het gereedschap te trekken.



Te strak aanhalen kan schadelijk zijn. Maak om te strak aanhalen te voorkomen geen gebruik van hulpmiddelen zoals pijpen, verlengstangen etc.

Na de montage

Controleer het aanhaalmoment van de bevestigingsmoeren na iedere nieuwe montage: na 20 tot 30 km en dan weer tussen 150 en 250 km.

Als u zich niet houdt aan deze elementaire voorzorgsmaatregelen kunnen de moeren losraken, met alle ernstige gevolgen van dien.

Belangrijkste oorzaken voor vroegtijdige bandenslijtage

- het rijgedrag (te hard remmen, door gaten rijden, etc.);
- overbelasting van het voertuig of geen goede verdeling van de lading;
- te hoge of te lage bandenspanning (zorg per as voor de juiste spanning, passend bij het gewicht);
- verkeerd gekoppelde banden (koppel altijd banden van dezelfde maat, hetzelfde type en dezelfde mate van slijtage);
- verkeerd afgestelde geometrie van de voortrein.

Controle van de bandenspanning

Interval

De bandenspanning moet bij iedere keer tanken of iedere 14 dagen worden gecontroleerd.

Werkwijze

De bandenspanning moet altijd bij koude banden worden gecontroleerd.

Het is verboden om hete banden leeg te laten lopen.

Veiligheid

Storingen tijdens bedrijf.

Wanneer steeds een schok optreedt of wanneer u niet snel kunt stoppen na een lekke band, is het absoluut noodzakelijk om de band direct door een specialist te laten controleren.



Een te hoge of te lage bandenspanning is van invloed op het brandstofverbruik.

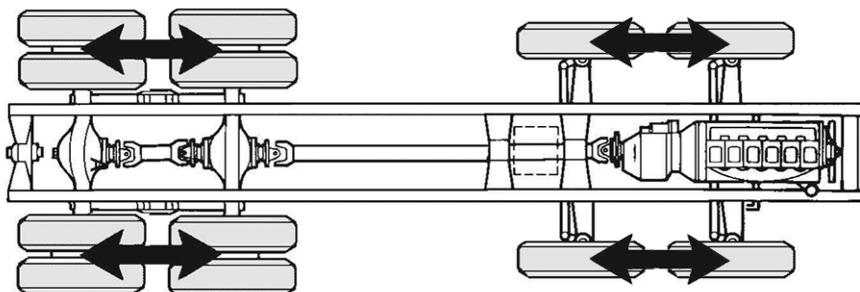


Gebruik uitsluitend vernikkelde of verchroomde bandventielen van RENAULT TRUCKS. Smeer bij de vervanging van een ventiel de ventielopening en de inwendige zitting in de velg in met vettype "FREYLUBE, ROCOL. MG of ESSO MOBY".



OM EEN OPTIMALE LEVENSDUUR VAN DE BANDEN OP DE MIDDELSTE AS EN DE ACHTERAS TE GARANDEREN RADEN WE AAN OM:

- DE BANDENSLIJTAGE VAN TIJD TOT TIJD TE CONTROLEREN.
- DE BANDEN TE ROULEREN NADAT ZE TOT HALVERWEGE ZIJN VERSLETEN.
- BIJ VERVANGING BANDEN VAN HETZELFDE TYPE TE MONTEREN OP DE TWEE AANGEDREVEN ASSEN.



Sneeuwkettingen

Het gebruik van sneeuwkettingen kan in sommige landen verschillen, als gevolg van de wettelijke bepalingen die van kracht zijn. Houd u aan de geldende wetgeving van het land.

Sneeuwkettingen moeten op de aangedreven wielen worden gemonteerd. Bij sommige sneeuwkettingen moet de spanning hiervan opnieuw worden gecontroleerd nadat enkele tientallen meters is gereden.

Overschrijd nooit de maximaal toegelaten snelheid die geldt voor het rijden met sneeuwkettingen.

Zodra de weg sneeuwvrij is dient u de sneeuwkettingen te verwijderen om te voorkomen dat de banden beschadigd raken, maar ook om weer een optimaal rem- en rijgedrag terug te krijgen.



Als u motorproblemen ondervindt tijdens het rijden met sneeuwkettingen, zet dan de anti-slipregeling (ASR) uit en ga naar het hoofdstuk ***Rijden in moeilijke omstandigheden****.*



Gebruik uitsluitend sneeuwkettingen die zijn goedgekeurd en aanbevolen door RENAULT TRUCKS, om schade aan uw voertuig te voorkomen. Neem contact op met uw servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Druk in het remcircuit

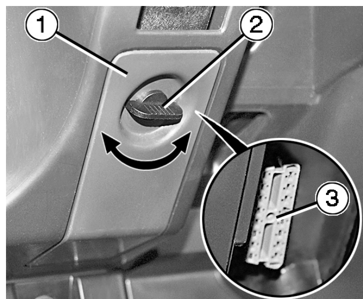
Te controleren element	Referentiedruk	
Compressor/ontluchtingsklep	Maximale afschakeldruk: 12,5 bar	Minimale inschakeldruk: 11 bar
4-weg veiligheidsklep	Statische afsluitdruk: 4,5 bar	

Te controleren element	Referentiedruk
Minimumdruk in het remcircuit voor kalibratie	10 bar

Diagnoseaansluiting en infomax "OBD"

De diagnoseaansluiting "OBD" (3) bevindt zich onder de schakelaars, aan de linkerkant van het dashboard.

Voor toegang tot de "OBD"-diagnoseaansluiting (3) opent u het deksel (1) door de vergrendeling (2) een kwartslag te draaien.



Accu's

De accu‘s worden gebruikt om de motor te starten en ze voorzien alle regeleenheden en stroomverbruikers van de truck van stroom. De toestand van de accu's, dat wil zeggen hun capaciteit om op te laden en vermogen te leveren, is van invloed op het goed presteren van de truck en zijn operationele betrouwbaarheid.

Kenmerken - onderhoud

Controle van de laadtoestand

De wisselstroomdynamo kan de accu niet tot 100% opladen; onder optimale condities kan de accu worden opgeladen tot 90%.
Om de levensduur van de accu's te handhaven, moeten ze minstens eenmaal per drie weken extern worden opgeladen, ook als ze geheel opgeladen lijken te zijn.
Extern opladen wordt aanbevolen bij systemen die veel accuvermogen onttrekken terwijl de motor uit staat, zoals bij een achterklephefsysteem.

• Om diepontlading en blijvende veranderingen in de accu te voorkomen, moeten accu's met minder dan 50% capaciteit nooit verder worden ontladen.
• Laad de accu's regelmatig op met een externe acculader.
• Gebruik acculaders met laadindicators en met voldoende laadstroom.



Laad om de levensduur van de accu te handhaven minstens eenmaal per drie weken de accu op met een externe acculader.



De technische specificaties van de accu's zijn geoptimaliseerd voor de configuratie van het productievoertuig. Bij toevoeging van extra stroomverbruikers (klimaatregeling, lichtbalk, televisieschermen enz.), is een elektrische diagnose op een servicepunt van Renault Trucks vereist.

Neem voor deze werkzaamheden contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.



VERGEET NIET DAT ACCU'S EEN ZEER EXPLOSIEF GAS KUNNEN AFGEVEN. ALS ER NABIJ EEN ACCU KORTSLUITING OF VONKVORMING OPTREEDT OF ZICH OPEN VUUR BEVINDT, KAN DAT EEN FLINKE EXPLOSIE VEROORZAKEN MET LICHAMELIJKE OF MATERIËLE SCHADE TOT GEVOLG.

Houd de accu's en hun connectoren schoon en vrij van groenspaan.

Extern naladen

Laad ten minste eens per drie weken bij met de externe lader om een lange levensduur te behouden.

In koude klimaten of als de truck systemen heeft die de accu's overmatig belasten wanneer de motor is uitgeschakeld, moeten de accu's vaker worden geladen met de externe lader.



Bespaar brandstof door bij nachtelijke stops een acculader aan te sluiten.

Gebruik alleen een externe lader met laadregeling en voldoende hoge laadstroom.

Als vuistregel wordt aangehouden dat de laadstroom van de externe lader 10% van de capaciteit van de accu in ampère-uur (Ah) moet bedragen. Als de stroomsterkte van de accu's bijvoorbeeld 170 Ah is, moet de lader een laadstroom van 17 A geven.

Lage temperatuur

De temperatuur is van grote invloed op de beschikbare capaciteit van de accu‘s. Bij lage temperaturen zijn de accu‘s veel minder goed in staat om stroom te leveren.

Zo hebben de accu's bijvoorbeeld bij -18°C slechts 50% van de capaciteit beschikbaar, ook als de accu's volledig geladen zijn.

Wanneer u in een koud klimaat rijdt, moet u de accu's vaker laden met behulp van een bijlader. Het laden verloopt beter als de accu's worden geladen bij hogere omgevingstemperaturen, bijvoorbeeld in een garage.

Sommige slimme acculaders kunnen het lage laadvermogen bij lage temperaturen compenseren door de laadspanning te verhogen. Hiervoor wordt een temperatuursensor gebruikt om de laadspanning aan te passen, maar de temperatuur binnen de accu‘s kan niet volledig worden gemeten.

Sluit laadkabels of startkabels aan



Er kan zich oxywaterstofgas in de accu's ophopen, wat zeer explosief is. Een vonk is genoeg om de accu te laten ontploffen en ernstig letsel te veroorzaken. Er kunnen vonken vrijkomen als een kabel wordt verwijderd van of verkeerd is aangesloten op de accu.

Sta niet gebogen over de accu's.

1. Verwijder de plastic kap van een van de pluspolen van de accu en sluit de pluskabel aan.
2. Verwijder de plastic kap van de minpool van de andere accu en sluit de minkabel aan.





Zorg ervoor dat de aardverbinding schoon en vrij van verf.

Verwijder de laadkabels

1. Verwijder de minkabel.
2. Verwijder de pluskabel.

Algemene informatie over reiniging

Algemeen

Regelmatig reinigen draagt bij aan het waardebehoud van uw truck. Denk eraan dat u vaker reinigt bij winterse omstandigheden of na rijden onder vervuilde condities.



Houd rekening met het milieu.

Gebruik wasvoorzieningen die de bij het wassen vrijkomende vervuiling op een milieukundig verantwoorde wijze verwerkt. Gebruik zoveel mogelijk milieuvriendelijke reinigingsmiddelen.

Gebruik van een hogedrukreiniger

De truck kan op efficiënte wijze worden gewassen door middel van hogedrukreiniging. Wees echter wel voorzichtig bij gebruik van hogedrukreiniging, omdat anders de truck en onderdelen van de truck beschadigd kunnen raken.

Wees voorzichtig bij gebruik van hogedrukreiniging. Het binnendringende water en vervuiling kunnen schade veroorzaken. Dergelijke schade komt pas na verloop van tijd aan het licht en het is dan niet meteen duidelijk dat dit komt door de manier van reinigen.

Niet afspuiten:

- Kruiskoppelingen
- Steunlagers
- Slipkoppelingen
- Verbindingspunten
- Keerringen
- Ontluchtingspunten voor versnellingsbak, oliereservoirs etc.
- Connectors
- Elektrische onderdelen
- Luchtinlaten

Banden en luchtveerbalgen:

De pulserende hoge druk kan schade toebrengen aan banden en luchtveerbalgen. De schade is niet zichtbaar, maar leidt uiteindelijk tot scheurvorming in banden en balgen.

Radiateur:

Reinig de radiateur uiterst voorzichtig. De koelribben raken gemakkelijk beschadigd door de persdruk.

Geluidsschermplaten:

De zachte, geluidsabsorberende panelen rondom motor en versnellingsbak moeten met grote voorzichtigheid worden gereinigd. Het geluidsabsorberende materiaal raakt door de hoge druk gemakkelijk beschadigd.



Schakel de motor uit en zet het voertuig in de modus Laag verbruik of schakel de hoofdschakelaar uit voordat het voertuig wordt gewassen.

Beperk de druk van de spuitmond tot maximaal 80 bar. Houd voor geluiddempende panelen een maximumtemperatuur van 80 °C en een minimale afstand van 80 mm aan.



Voer bij een wasbeurt van het voertuig ook een algemene smeerbeurt uit. Smeer met name het vergrendelmechanisme van de koppelschotel en het vergrendelmechanisme van de trekhaak.

Voorzijde

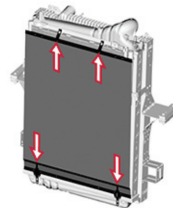
Voorkom onder druk wegspuitend water als de motorkap open staat.

Reinigen radiateur

Voor de reiniging kan de insectenhor worden verwijderd.



Wees uiterst voorzichtig bij het reinigen, om te voorkomen dat de koelplaten beschadigen.



Wassen van de cabine

Reinig de truck wanneer deze vuil is. Dit is met name van belang in de winter, wanneer strooizout en vochtigheid de corrosie versnellen.

Let op de volgende punten om lakschade te voorkomen en na reiniging het beste resultaat te verkrijgen:

Wijze van reiniging: gebruik in de eerste plaats een drukreiniger. Als u het vuil hiermee niet kunt verwijderen, gebruik dan een borstel of spons met een reinigingsmiddel dat het meest geschikt is voor het type vervuiling. U riskeert lakschade wanneer u reinigt met borstels zonder vooraf eerst hogedrukreiniging toe te passen of door een wasbeurt uit te voeren in slecht onderhouden wasstraten (versleten, vervuilde borstels etc.).

Chemische wasmiddelen, algemeen: voor uiteenlopende typen vervuiling worden speciale wasmiddelen aanbevolen. Volg altijd de aanbevelingen van de fabrikant voor gebruik, dosering en maximale temperatuur. Voorkom dat chemische stoffen kunnen opdrogen op gelakte oppervlakken.

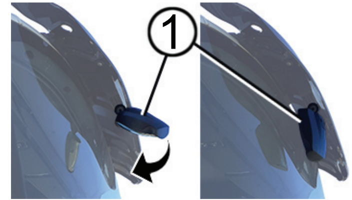
Reinigingsmiddel: vermijd het gebruik van sterk alkalische reinigingsmiddelen (pH-waarde > 12). Reinig het voertuig niet pal in de zon. Als de temperatuur hoger is dan 30 °C, spoel dan volop met koud water voordat u chemische reinigingsmiddelen gebruikt. Was dan kleinere gebieden en spoel ze af met schoon water, zodat de oppervlakken niet langdurig aan de opdrogende chemicaliën worden blootgesteld.

Koplampreiniging

De kunststof lampglazen van de koplampen zijn vervaardigd van polycarbonaat dat gevoelig is voor chemicaliën. Reinig daarom alleen met een zeepoplossing en schoon water. Reinig kunt lampglazen alleen als ze zijn afgekoeld. Gebruik altijd schone sponzen en reinigingsdoeken. Reinig ze niet met een hogedrukreiniger.

Reinigen in voertuigwasinstallaties

Als de truck sterk vervuild is, moet deze voor gebruik in de wasinstallatie eerst worden voorgewassen.



Alvorens u door een automatische carwashinstallatie rijdt, dient u de achteruitkijkspiegels in te klappen, zonder vooruitkijkspiegel (1) te vergeten, zodat ze niet beschadigd raken.

Vergeet niet om de voorste spiegel en de andere spiegels weer uit te klappen zodra de wasbeurt is afgerond.

Wassen van het chassis

Zowel het chassis als de cabine moeten meteen worden gereinigd wanneer ze vuil zijn.

Wees vooral voorzichtig bij het reinigen van assen, kruiskoppelingen en andere bewegende delen waarin water en vervuiling kunnen binnendringen. Voorkom dat smeermiddelen wegspoelen. Als dat toch gebeurt, vergeet dan niet om de onderdelen opnieuw te smeren.

Reinigingsmiddel: vermijd het gebruik van sterk alkalische reinigingsmiddelen (pH-waarde > 12). Reinig het voertuig niet pal in de zon. Als de temperatuur hoger is dan 30 °C, spoel dan volop met koud water voordat u chemische reinigingsmiddelen gebruikt. Was dan kleinere gebieden en spoel ze af met schoon water, zodat de oppervlakken niet langdurig aan de opdrogende chemicaliën worden blootgesteld. Spuit na het gebruik van reinigingsmiddelen altijd volop af met water.



Spuit water nooit rechtstreeks op afdichtingen, pakkingen, elektrische bedrading of aansluitcontacten.



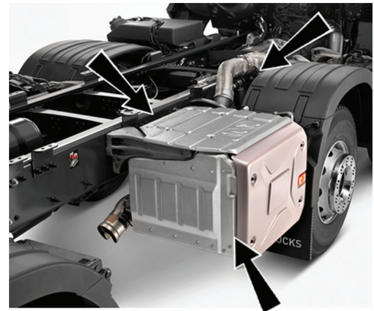
HOUD HET GEDEELTE RONDOM DE ROETFILTERS SCHOON, OM BRANDGEVAAR TE VOORKOMEN.



De roetfilters en de uitlaatpijpen kunnen erg heet worden. Pas op om brandwonden te voorkomen.

Van groot belang is om het gedeelte rondom het uitlaatsysteem schoon te houden. Reinig zorgvuldig alle gedeelten waar zich verontreinigingen kunnen ophopen.

Soms kunnen carrosseriepanelen de toegang belemmeren. Let bij deze gedeelten extra op.



Reinigen

Het is belangrijk de omgeving rond het uitlaatsysteem te reinigen. Denk eraan alle gebieden te reinigen waar zich vuil kan ophopen.

In bepaalde gevallen kunnen carrosseriedelen in de weg zitten om hete delen te kunnen reinigen. Denk eraan dat u vaak ook vanuit de wielkasten of van onderaf kunt reinigen als reinigen van bovenaf lastig is.

Houd de directe omgeving rondom verhitte onderdelen schoon.

Na reiniging

Na reiniging dient de truck te worden gesmeerd. Test de remmen onmiddellijk na een reinigingsbeurt.

Houd de motor schoon. Was plekken met eventuele gemorste olie of dieselbrandstof schoon. Gebruik heet water voor het reinigen van de motor en wees voorzichtig met hogedrukreiniging. Spuit geen water op de generator, startmotor en ander elektrische onderdelen. Als u een ontvetter gebruikt, moeten de aandrijfriemen worden beschermd.

Polijsten en in de was zetten

Om de lak in goede staat te houden, moet de truck regelmatig in de was worden gezet. De was zorgt ervoor dat het lakwerk gaat glimmen en biedt bescherming tegen corrosie, uv-straling, zure regen en andere schadelijke neerslag. Uw truck is gemakkelijker schoon te houden, u spaart het milieu en zorgt ervoor dat de waarde van de truck behouden blijft.

Gelakte oppervlakken

Na verloop van tijd kan de lak aan de cabine een wat doffer aanzien krijgen. U vertraagt dit proces door de cabine regelmatig in de was te zetten. Als de cabinelak verslechtert, gebruik dan een mild poetsmiddel. Volg de aanbevelingen van de fabrikant van de producten en houd u ook aan de volgende regels. Reinig de truck eerst volgens de hierboven beschreven wijze en laat drogen. Gebruik vervolgens een poetsmiddel of een actief reinigingsmiddel met heel weinig schurende bestanddelen. Gebruik een vloeibare was en poets. Gebruik alleen schone doeken/lappen etc. Poets zo over het gelakte oppervlak en oefen daarbij een gemiddelde druk uit.

Verchroomde onderdelen

Was het chroom eerst met het wasmiddel dat u voor de rest van de cabine gebruikt. Verwijder eventueel aanwezige matte film met geconcentreerde sproeiervloeistof. Zet het chroom daarna in de wax met het waxmiddel dat u voor de rest van de cabine gebruikt. Gebruik voor verchroomde onderdelen nooit reinigingsmiddelen die slijpende componenten bevatten.

Stalen velgen, onderhoud

Stalen velgen worden veelvuldig blootgesteld aan uiteenlopende soorten vuil, zoals straatvuil, olie, asfalt, teer en remstof. Regelmatig onderhoud is vereist om te zorgen dat uw velgen beschermd zijn tegen verkleuring, corrosie en onnodige slijtage. Gebruik een beschermende was voor extra bescherming, bijvoorbeeld als wordt gereden op wegen waar is gestrooid, op modderige wegen en in de buurt van de zee.

Lakschade op velgen moet meteen worden bijgewerkt om corrosie te voorkomen.

Reinig de wielvelgen regelmatig. Spoel ze eerst af met water, bij voorkeur met een hogedrukreiniger. Gebruik een borstel of spons om de wielvelg te reinigen.

Bij hardnekkige vervuiling kunt u een alkalisch (pH-waarde > 7) reinigingsmiddel gebruiken.

Lichtgewicht stalen velgen

Uw truck is uitgerust met wielnaven die niet compatibel zijn met zogenaamde lichtgewicht stalen velgen. Gebruik dit type velg niet.

Cabine, interieurreiniging

Om het interieur en de werkomgeving in goede staat te houden, moet u het interieur van de truck regelmatig reinigen. Een goed onderhouden interieur draagt tevens bij aan het waardebehoud van het voertuig. Onthoud dat verse vlekken altijd eenvoudiger zijn te verwijderen dan vlekken die zijn ingedroogd.

Textiel

Stofzuig de bekleding eerst om al het loszittende vuil te verwijderen. Gebruik alleen schuimshampoo dat het vuil “optilt”. Niet schuren of schrobben met harde borstels. Laat de bekleding na de bewerking tot de volgende dag drogen. Stofzuig daarna zorgvuldig om al het droge schuim en de rest van het vuil te verwijderen.

Voor stoelen, bedden en matten van textiel kunt u water en een synthetisch wasmiddel gebruiken. Gebruik echter nooit water of wasmiddelen op waterbasis voor plafond- en wandpanelen.

Leer

Stofzuigen. Gebruik een speciaal middel voor leren bekleding.

Wanneer voertuig een met leder bekleed stuurwiel heeft, raden we aan om:

- Contact te vermijden met bijtende stoffen (oplosmiddelen, hydro-alcoholische gelproducten, cement, koolwaterstoffen, chemische producten...).
- Contact met water te vermijden.

Leder is een organisch materiaal. Behandel dit met de zorg om de kwaliteit te behouden.

- Reinig het stuurwiel regelmatig met een speciaal hiervoor bedoeld product.
- Onderhoud het leer met een door RENAULT TRUCKS aanbevolen onderhoudsproduct voor leer.
- Gebruik een droge doek om te veel aangebracht product af te nemen.

Vinyl

Gebruik water en een synthetisch wasmiddel.

Plafond- en wandpanelen

Gebruik nooit water of wasmiddelen op waterbasis.

Dashboard- en portierpanelen

Gebruik een zeepsopje.

Veiligheidsgordels

Gebruik water en een synthetisch wasmiddel.

Vloermatten en bekleding motorpaneel

Gebruik een stofzuiger of veeg schoon. Spoel regelmatig af met water, vooral in de winter.

Displays

De informatiedisplays hebben ter bescherming kunststof schermen. Reinig met een stofzuiger. Bij reinigen met een doek kunnen krassen op het oppervlak achterblijven.

Instrumenten

Het instrument heeft beschermende. plastic schermen. Voorzichtig met een stofzuiger schoonmaken om krassen te voorkomen.

Verwijder zo snel mogelijk vlekken op het glas met een schone of nieuwe microvezeldoek en warm water.



Gebruik geen ruitenwasvloeistof of andere op alcohol gebaseerde reinigingsmiddelen op het instrumentenpaneel.



Alle producten op basis van alcohol of trichloorethyleen zijn verboden, er bestaat dan het risico op schade op bekleding en pakkingen en andere materialen.

Behandel vlekken zo snel mogelijk!

Vlekken op textiel

Verwijder de niet hechtende deeltjes op de vlek. Absorbeer zo veel mogelijk met behulp van schone doeken. Behandel de vlek door van buiten naar binnen en naar het midden van de vlek toe te wrijven met behulp van een ontvlekkingsmiddel. Verwijder het opgeloste gedeelte van de vlek door het af te vegen. Doe dit tot de vlek volledig is verdwenen.

Weer heel voorzichtig met de hoeveelheid ontvlekker: anders kan de vlek groter worden.

Vlekken op leder

Gebruik een warm, zacht zeepsopje. Nooit afschrapen of wrijven. Gebruik nooit sterke oplosmiddelen zoals benzine, terpentine of reinigingsalcohol.

Vlekken op kunststof

Nooit afschrapen of wrijven. Gebruik nooit sterke oplosmiddelen zoals benzine, terpentine of reinigingsalcohol.



Pechhulpverlening en snelle reparaties

In winterslaapmodus zetten

Als u het voertuig meerdere dagen stalt of bij vervoer met een veerboot, transporttrein of autotransporteur, raden we aan om de winterslaapmodus te activeren.



In de winterslaapmodus zal het voertuig de temperatuur van de accu's niet bewaken, met het risico dat deze vernield worden.

Zet het voertuig daarom alleen in de winterslaapmodus na een controle dat op de parkeerplek geen sprake kan zijn van overmatige hitte of kou.

- Druk op de Start-/Stopknop om het voertuig in de stopmodus te zetten.
- Druk kort op de knop voor de alarmknipperlichten (2).
- Laat de knop voor de alarmknipperlichten los, druk deze onmiddellijk daarna weer in en houd de knop dan minstens 5 seconden ingedrukt.
- Wacht minimaal 30 seconden.



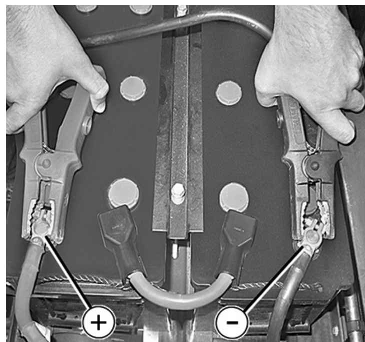
U kunt controleren of het voertuig inderdaad in de winterslaapmodus staat door de portieren te openen: de opstaplichten moeten dan uit blijven.

Afsluiten van de winterslaapmodus

Zet, met de sleutel in de cabine, het voertuig in de contactmodus met behulp van de knop START/STOP, zie Werking van de START/STOP-knop op pagina 202.

Gebruik van startkabels om de motor te starten

Als de accu's van de truck volledig ontladen zijn, kan elektrische ondersteuning door een ander voertuig of andere accu's noodzakelijk zijn.



Als het voertuig niet start met behulp van de eigen accu's, kan een externe stroombron worden gebruikt (accugenerator of een ander voertuig).

Procedure:

- Zet het voertuig in de modus Laag brandstofverbruik.
- Sluit de startconnector aan op een accugenerator of ander voertuig. Gebruik de daartoe bestemde verlengkabel.
- Verlaat de modus Laag verbruik met behulp van de afstandsbediening of schakel de hoofdschakelaar in.
- Schakel de startmotor in.
- Houd het toerental van de motor gedurende ongeveer 5 minuten op 1300 omw/min.
- Schakel de dimlichten in voordat u naar het stationaire toerental gaat.
- Laat de motor gedurende 1 minuut stationair draaien.
- Koppel de startconnector los van de accugenerator of het andere voertuig.
- Schakel de koplichten uit.



Het is verboden om de motor met een snellader te starten (vernieling van de elektronische systemen).

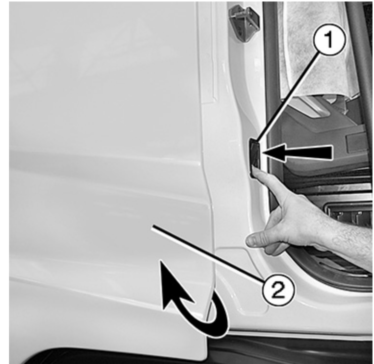
Neem voor deze werkzaamheden contact op met een servicepunt van RENAULT TRUCKS.

Montagelocatie van krik en gereedschapsset

Om u te helpen het hoofd te bieden aan alle onvoorziene omstandigheden, is uw voertuig uitgerust met een lichte gereedschapsset. Ga regelmatig na of al het gereedschap aanwezig is en in goede staat verkeert.

Externe opbergruimte cabine

Openen



Open het bijrijdersportier.

Druk op de knop (1) om het luik te ontgrendelen. Haal het luik (2) omhoog.

Er gaat een lampje branden als het portier wordt geopend.

Sluiten

Duw het luik (2) dicht. De vergrendeling gebeurt automatisch.

Opbergen van gereedschap in de opbergruimte



Gereedschapstas:

- Inbussleutel van 6 millimeter.
- Bedieningsstang voor kantelen cabine, krikstang en stang voor wieldemontage.
- Wielmoersleutel.
- Verlengstuk pompslang.
- Bandventielverloopstuk.
- Bahco.
- Tang.

Krik.

Gevarendriehoek.

Losse trekhaak.

Een wiel vervangen

Bij een lekke band moet u gebruikmaken van een reservewiel om u uit de nood te helpen.

Let op, het vervangen van een wiel is een operatie die risico's inhoudt. Raadpleeg het hoofdstuk "vervangen van een wiel", of doe in geval van twijfel een beroep op het dichtstbijzijnde servicepunt.

Wanneer u het reservewiel of het te vervangen wiel hanteert, dient u voorzichtig te werk te gaan en in iedere stap rekening te houden met de kans dat het wiel kan vallen.

Zet het voertuig stil op een geschikte plek zonder hinder voor het overige verkeer, zodat u rondom het voertuig kunt werken zonder uzelf of anderen in gevaar te brengen.

De ondergrond moet horizontaal zijn en stabiel.

Zet de motor uit.
Schakel de parkeerrem in. Zie de paragraaf "Parkeerrem".
Zet de waarschuwingsknipperlichten aan.
Zet het contact uit.

Zie onder "Opberglocatie van krik en gereedschapsset" om te weten waar u het veiligheidsvest, de gevarendriehoek, de waarschuwingslamp, de gereedschapsset en de krik kunt vinden.

Doe het veiligheidsvest aan voordat u de gevarendriehoek en de waarschuwingslamp op voldoende afstand van het voertuig plaatst.
Plaats wielkeggen bij de wielen. Raadpleeg de paragraaf "Wielkeggen".
Ontkoppel zo nodig de trailer. Raadpleeg de paragraaf "Draaiplaat voor koppelschotel".

Raadpleeg de paragraaf "Houder voor reservewiel" om het reservewiel eruit te nemen. Controleer of het reservewiel in goede conditie is.

Plaats de krik onder een krikpunt van het voertuig. Gebruik de aanbevolen krikpunten. Raadpleeg de paragraaf "Gebruik van de krik".

Laat het wiel nog op de grond en draai de wielmoeren los zonder ze te verwijderen.

Los de remmen voor het te vervangen wiel, anders bestaat het risico dat de remtrommels ovaal worden.

STOP

BIJ HET ONGECONTROLEERD NEERLATEN VAN HET VOERTUIG KAN ER ERNSTIGE MATERIËLE SCHADE OF ZELFS ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL ONTSTAAN.

- KOM NOOIT ONDER HET VOERTUIG ALS DIT ALLEEN DOOR EEN KRIK WORDT ONDERSTEUND.
- PLAATS DE KRIK OP EEN STEVIGE, HORIZONTALE ONDERGROND DIE VOLDOENDE GRIP BIEDT.
- GEBRUIK DE KRIK ALLEEN OM HET VOERTUIG GEDURENDE EEN KORTE PERIODE TE ONDERSTEUNEN.
- DE KRIK KAN INZAKKEN OF BREKEN ALS HET VOERTUIG TE LANG WORDT ONDERSTEUND OF IN BEWEGING KOMT.
- PLAATS DE KRIK ALLEEN ONDER DE AANBEVOLEN KRIKPUNTEN.
- GEBRUIK ALLEEN HET GEREEDSCHAP IN DE GEREEDSCHAPSSET VAN RENAULT TRUCKS.
- START HET VOERTUIG NIET, BEWEEG DE OPBOUW NIET EN KLIM NIET IN OF OP HET VOERTUIG ZOLANG DIT OP DE KRIK WORDT ONDERSTEUND.

Breng het voertuig met de krik uit de gereedschapsset omhoog, zodanig dat het te vervangen wiel in onbelaste toestand niet langer in contact is met de ondergrond. Verwijder alle wielmoeren en trek het wiel vervolgens los.



Wees voorzichtig en beschadig de schroefdraad van de wieltapeinden niet terwijl u het wiel verwijdert of aanbrengt.

STOP

HOUD REKENING MET HET RISICO DAT HET WIEL KAN VALLEN EN EVENTUEEL HINDER KAN VEROORZAKEN OP DE RIJBAAN.

STOP

GEBRUIK VOOR DE VEILIGHEID VAN UZELF EN VAN ANDEREN ALLEEN HET GEREEDSCHAP EN DE WIELEN GELEVERD DOOR RENAULT TRUCKS EN ZOALS AANBEVOLEN VOOR UW VOERTUIG.

Breng het nieuwe wiel voorzichtig op zijn plaats, pas op dat de wieltapeinden niet worden beschadigd. Raadpleeg de paragraaf "Bandbelastingindex en bandspanningen", in de paragraaf "Wiel en band".

Zet het wiel vast. Raadpleeg de paragraaf "Vastzetten van de wielen".

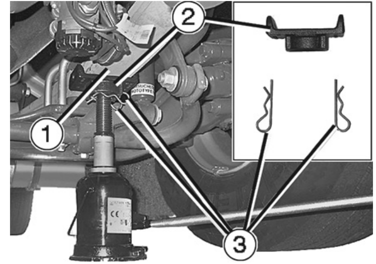
Controleer de bandspanningen.

Gebruik van de krik

Krikpunten aan de voorzijde (1)

Gebruik beslist het hulpstuk (2); bevestig dit op de krikkop met de twee pennen (3).

Plaats de krik zo dicht mogelijk bij de as.

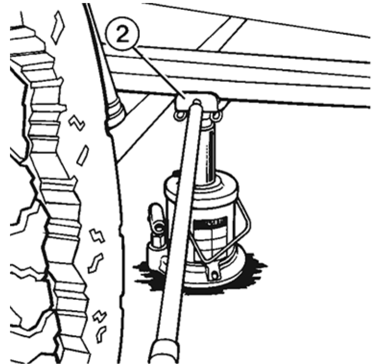


STOP

- KOM NOOIT ONDER HET VOERTUIG ALS DIT ALLEEN DOOR EEN KRIK WORDT ONDERSTEUND!
- PLAATS DE KRIK OP EEN STEVIGE, HORIZONTALE ONDERGROND DIE VOLDOENDE GRIP BIEDT.
- ZORG VOOR STEVIGE BLOKKERING VAN DE WIELEN DIE OP DE GROND BLIJVEN.
- LOS DE REM VOOR HET WIEL DAT MOET WORDEN VERVANGEN.

Verwijderen van de krik

Gebruik zo nodig de krikstang om het hulpstuk (2) los te maken.

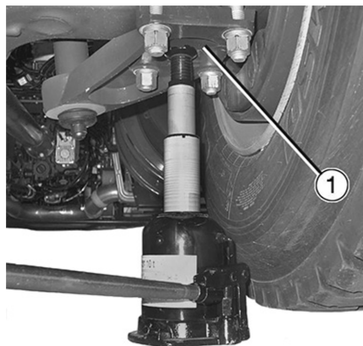


Krikpunten aan de achterzijde

Krikpunten aan de achterzijde (1)



Zet wielkeggen voor de voorwielen.



Slepen

Als het niet langer mogelijk is de vrachtwagen te besturen, kan het noodzakelijk zijn hem naar een werkplaats te slepen. Er moet eerst een aantal corrigerende maatregelen worden genomen om schade aan het voertuig of ongevallen te voorkomen.

Beveiliging van het voertuig om het te slepen

Vergewis u ervan dat alle veiligheidsmaatregelen zijn getroffen alvorens een ingreep uit te voeren op het voertuig.

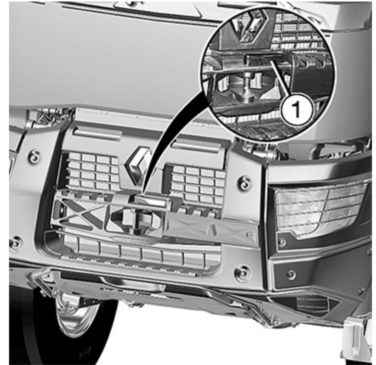
Rondom een stilstaand voertuig lopen langs een heel drukke weg is bijzonder gevaarlijk. Neem geen onnodige risico's.

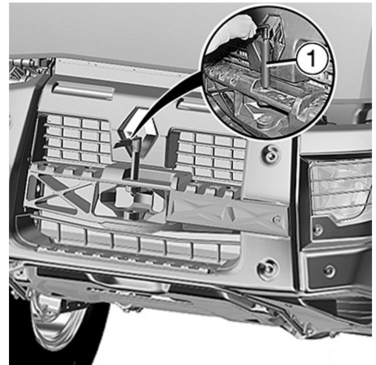
Daarom zijn de volgende maatregelen noodzakelijk:

- Zet de versnellingsbak in de neutraalstand
- Schakel de parkeerrem in.
- Zet de alarmknipperlichten aan.
- Draag een veiligheidshesje.
- Plaats de gevarendriehoek op een afstand van minstens 200 meter achter het voertuig.

Trekhaak voorzijde

Draai aan de handgreep van de sleepbeugel (1) om hem te ontgrendelen.
Til hem op om er een sleepstang aan te bevestigen.







De trekhaak (1) die op de voorste dwarsbalk is bevestigd, is bedoeld voor het slepen over de weg onder normale omstandigheden.

Door het lostrekken van een vastgelopen voertuig waarvan de aangedreven wielen slippen in losse of modderige grond, wordt de haak veel zwaarder belast (1).

Gebruik in dat geval een geschikt hefmiddel.

Indien nodig kan iemand buiten het voertuig de manoeuvre in de gaten houden, eventueel met behulp van een radiozender.

Het afslepen moet worden gedaan met draaiende motor.

Als de voertuigmotor defect is:



- Neutraliseer de remcilinders langs mechanische weg als er geen luchtdruk is.
- De besturing is zwaar omdat er geen stuurbekrachtiging is.

- Zet de versnellingsbak in de neutraalstand.
- Verwijder de cardanas.
- Gebruik het sleepoog.



Om beschadiging van de versnellingsbak te voorkomen moet bij slepen met de aangedreven wielen op de grond, de aandrijfas altijd worden gedemonteerd.



Zet wielkeggen bij de wielen.

Lossen van de parkeerrem

Als u de motor van de truck niet kunt starten of als er sprake is van een elektrische storing, moet de parkeerrem worden vrijgegeven zodat de truck kan worden verplaatst.
Er zijn drie manieren om de parkeerrem vrij te geven.

- In geval van een motorstoring kan het luchtdruksysteem worden gevuld met lucht vanuit bijv. een andere truck.
- Bij een elektrische storing kan de parkeerrem handmatig worden vrijgegeven.
- De belasting in de parkeerremveren kan langs mechanische weg worden opgeheven.

Er zijn drie manieren om de parkeerrem uit te schakelen.

- In geval van motorpech vult u het pneumatisch systeem met lucht van bijvoorbeeld een andere truck. U kunt dan de parkeerrembediening in de cabine gebruiken.
- In geval van een elektrische storing schakelt u de parkeerrem handmatig uit door lucht in het pneumatisch circuit te brengen, zoals uitgelegd in dit hoofdstuk, zie Uitschakelen van de handrem in geval van een elektrische storing op pagina 341.

- Door de parkeerremveren mechanisch los te zetten.



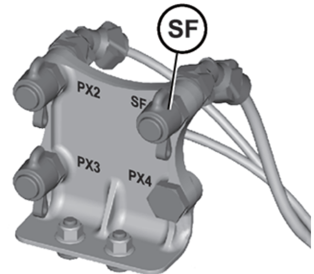
Zet wielkeggen bij de wielen.

Het luchtdruksysteem vullen met lucht

De aansluiting voor het vullen met perslucht bevindt zich aan de achterzijde of links op het chassis.

Bij het vullen met perslucht, bijv. vanuit een andere truck, moet altijd de testnippel met de markering SF (system fill) op de aansluiting worden gebruikt. De toegevoerde lucht wordt zo gedroogd en er kan geen vocht in het systeem binnendringen.

Andere aansluitingen, gemarkeerd met PX2, PX3, PX4, zijn testaansluitingen voor de remdruk op de achterassen.



De aansluiting voor het vullen met perslucht is gemarkeerd met SF.

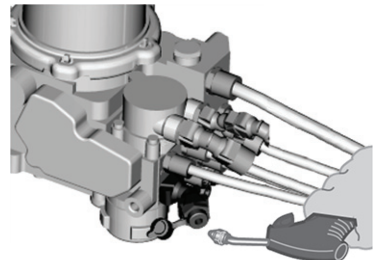
Uitschakelen van de handrem in geval van een elektrische storing

Bij sommige elektrische storingen wordt de elektrisch bediende parkeerrem niet gelost. Als er perslucht in het systeem zit, kan deze handmatig worden gelost.



Als deze instructie niet wordt gevolgd, kunnen enkele foutcodes worden ingesteld.

1. Zet het voertuig in parkeermodus, zie het hoofdstuk START/STOP-knop , zie Werking van de START/STOP-knop op pagina 202.
2. Wacht 2 minuten totdat alle elektronische bedieningselementen uitgeschakeld zijn.
3. Sluit de externe luchttoevoer aan. Blaas bijvoorbeeld in de nippel met een blaaspistool, zoals aangegeven op de afbeelding.



4. Vul het luchtcircuit tot maximaal 8,5 bar. (Als er te veel druk is, verschijnt een foutmelding na het starten van het voertuig.)

5. Koppel de externe luchttoevoer los. (In geval van een lek tijdens het afslepen, wordt aanbevolen de nippel op de luchttoevoer te laten zitten om te voorkomen dat de parkeerrem onbedoeld wordt ingeschakeld.)

6. De parkeerrem is uitgeschakeld.

De parkeerrem kan opnieuw worden geactiveerd door het luchtsysteem via dezelfde nippel te evacueren.

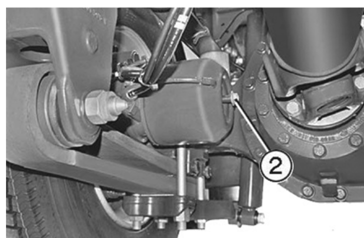


Vraag in geval van twijfel uw Renault Trucks-dealer.

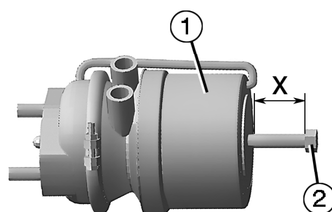
Mechanisch vrijmaken van de parkeerrem

Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig

Als er geen luchtdruk aanwezig is, kan het voertuig toch worden verplaatst (slepen): draai de bout (2) van iedere remcilinder los met behulp van een sleutel 24, totdat de wielen vrij kunnen draaien.



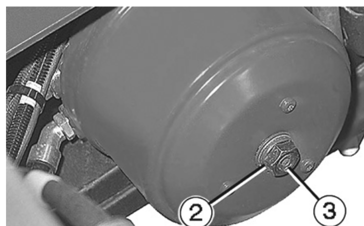
De lengte X bij het uitdraaien van de bout (2) is verschillend (15 mm of 65 mm) naargelang het type remcilinder (1).



Lossen van de parkeerrem

Als er geen luchtdruk aanwezig is, kan het voertuig toch worden verplaatst (slepen), verdraai de bout (2) van de remcilinders linksom met behulp van een sleutel 24, totdat de wielen vrij kunnen draaien; de rode markering (3) moet dan naar buiten gekomen zijn.

Afhankelijk van de uitrusting van het voertuig



Opnieuw in bedrijf stellen: zorg voor een luchtdruk van ongeveer 5 bar in het circuit. Draai de bout (2) tot deze in aanraking komt met de cilinder en zet vast met een aanhaalmoment van 75 Nm; of draai rechtsom en zet vast met een aanhaalmoment van 75 Nm. De rode markering (3) moet naar binnen zijn verplaatst.



*Gebruik **geen** moersleutel, de cilinder kan dan worden beschadigd.*

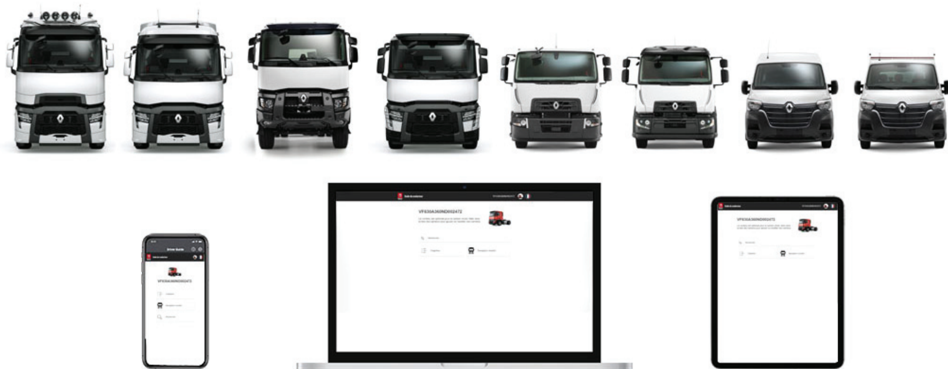


Vul de parkeerremtanks altijd bij met lucht, als die beschikbaar is, en los de parkeerrem om de moer makkelijker te laten draaien. Dat spaart de remcilinder voor onnodige slijtage.



Sommige trucks zijn uitgerust met parkeerremcilinders aan de voor- en achteras.

Toegang tot Bestuurdershandleiding



Om de Driver Guide te gebruiken:

- Ga naar:
  https://driverguide.renault-trucks.com/

of

- scan de QR-code om de app van de bestuurdershandleiding te vinden.

of

- kies "Renault Trucks Driver Guide" op de plaats waar u de app downloadt.



U vindt daar alle noodzakelijke informatie afgestemd op uw voertuig van Renault Trucks, voor een maximaal profijt.

In het kader van ons constante streven naar verbetering worden mogelijk in deze publicatie nog wijzigingen aangebracht. Op deze wijze bevat de digitale versie altijd de meest recente informatie.


FR

C

D

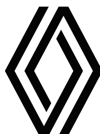
E

F

G


CID2038584


CID2038584



RENAULT
TRUCKS

RENAULT TRUCKS
Société par Actions Simplifiée à associé unique au capital de 50 000 000€
Siège social : 99, route de Lyon
69800 Saint-Priest - France
Siret 954 506 077 00 120 - RCS LYON B 954 506 077

renault-trucks.com